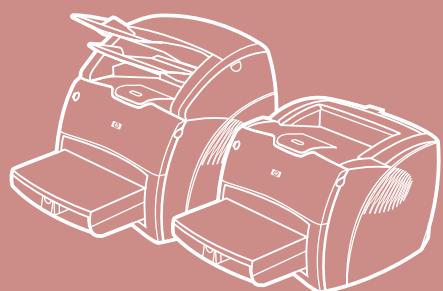


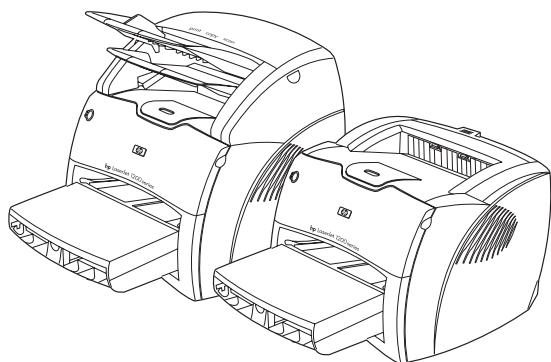
# دليل المستخدم



منتجات الطابعة  
**hp LaserJet 1200**



# HP LaserJet 1200 Series



دليل المستخدم

نامض	رشنلـا حقوق تامولـع
تامولـع عملـا عضـخت دقـنـتسـملـا اـذـهـيـفـقـلـجـسـملـاـرـاطـخـاـيـأـنـوـدـرـيـيـغـتـلـلـ	ثـكـرـشـلـ رـشـنـلـاـ قـوـقـحـ 2001ـ درـاـكـابـ تـيـلـوـيـهـ
تـيـلـوـيـهـ قـلـفـرـشـ دـهـعـتـ اـلـ نـمـ تـيـلـوـؤـسـمـ تـيـأـبـ دـرـاـكـابـ ذـهـبـ قـلـعـتـ حـونـ يـأـ	ظـطـفـحـمـ قـوـقـحـ لـهـفـاـكـ بـ حـمـسـتـ اـمـ ءـانـثـتـسـاـبـ اـمـ وـأـ رـشـنـلـاـ قـوـقـحـ نـيـنـاـوـقـ دـاعـاـنـإـفـ،ـاـنـهـ نـوـدـمـ وـهـ
تـيـلـوـيـهـ قـلـفـرـشـ رـكـنـتـ تـامـولـعـمـلـاـ هـجـرـ ىـلـعـ دـرـاـكـابـ تـيـلـوـيـهـ نـاـمـضـلـاـ صـوـصـخـلـاـ عـيـبـلـاـبـ نـمـضـمـلـاـ يـفـ مـادـخـتـسـاـلـاـ تـيـلـبـاـقـوـ قـنـيـعـمـ ضـارـغـأـ	أـلـفـنـلـاـ وـأـ جـاتـنـإـلـاـ لـوـصـحـلـاـ نـوـدـ قـمـجـرـتـلـاـ قـبـسـمـ يـبـاـتـكـ نـذـاـ ىـلـعـ أـعـونـمـ لـأـرـمـأـ دـعـيـ
تـيـلـوـيـهـ قـلـفـرـشـ رـوـكـتـ نـلـ يـأـنـعـ قـلـوـؤـسـمـ دـرـاـكـابـ وـأـ رـشـابـمـ نـاـكـ ءـاوـسـ نـشـدـاـخـ نـعـ مـجـانـ وـأـ،ـقـنـيـعـمـ رـاطـخـأـ رـرـضـ يـأـ وـأـ،ـقـنـيـعـمـ رـاطـخـأـ قـلـعـتـيـهـ مـأـ مـعـزـيـ وـأـ رـيـفـوـتـ قـقـيـرـطـبـ تـامـولـعـمـلـاـ دـهـ مـادـخـتـسـاـ	ةـعـبـاطـ مـدـخـتـسـمـلـاـ حـنـمـ يـوـهـ دـرـاـكـابـ تـيـلـوـيـهـ لـيـلـدـلـاـ اـذـلـ تـبـحـاـصـمـلـاـ اـمـبـ مـاـيـقـلـلـ ّـاـصـيـخـرـتـ يـيـلـيـ قـرـوـلـاـ ىـلـعـ خـسـنـ ّـاعـبـطـ (ـاـ)ـ اـذـهـ مـدـخـتـسـمـلـاـ لـيـلـدـنـمـ يـصـخـشـلـاـ مـادـخـتـسـالـلـ مـادـخـتـسـاـلـ وـأـ يـيلـخـادـلـاـ عـوـضـخـلـاـعـمـ قـلـفـرـشـلـاـ وـأـ عـيـبـلـاـ مـدـعـ دـوـيـقـلـ خـسـنـ عـيـزـوـتـ وـأـ عـيـزـوـتـلـاـ حـضـوـ (ـبـ وـ ّـةـعـبـطـ اـذـهـ نـمـ تـيـنـورـتـكـلـاـ ّـخـسـنـ ،ـكـبـشـ مـقـلـمـ ىـلـعـ لـيـلـدـلـاـ يـلـلـاـلـوـصـلـوـلـاـ نـأـ ظـطـيـرـشـ تـيـنـورـتـكـلـاـ ّـخـسـنـلـاـ مـادـخـتـسـاـلـ ىـلـعـ رـوـصـقـمـ يـيلـخـادـلـاـوـ يـصـخـشـلـاـ قـبـحـاـصـمـلـاـ ّـهـعـبـاطـ اـدـهـ مـدـخـتـسـمـلـاـ لـيـلـدـلـاـ رـشـنـلـاـ مـقـرـ
تـامـالـعـ نـيـتـسـكـرـنـلـاـ قـلـجـسـمـ تـيـكـيـرـمـأـ تـيـرـاجـتـ رـشـوـيـبـمـكـ لـبـأـ	C7045-Online
تـامـالـعـ ENERGY STARـ قـلـجـسـمـ تـيـكـيـرـمـأـ تـيـرـاجـتـ مـدـخـ (ـEPAـ)ـ تـيـكـيـرـمـاـلـاـ	لـيـرـبـإـ:ـيـلـوـلـاـ ّـعـبـطـلاـ 2001ـ.
تـامـالـعـ Netscapeـ رـبـتـعـتـ ظـكـرـشـلـاـ قـلـجـسـمـ تـيـكـيـرـمـ تـيـرـاجـتـ نـشـالـنـيـمـكـ بـيـكـسـنـ	Hewlett-Packard Company 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714 U.S.A.
تـيـرـاجـتـ ظـمـالـعـ Unixـ رـبـتـعـتـ بـيـورـجـ نـبـوـأـ ةـعـمـجـلـ مـلـجـسـمـ	

# المحتويات

٣

## المحتويات

١١

### ١ التعرف على الطابعة

١٢	استيعاب ميزات الطابعة وفوائدها
١٢	طابعة ذات جودة ممتازة
١٢	توفير الوقت
١٢	توفير المال
١٢	طبع مستندات ذات طابع احترافي
١٣	تحديث الطابعة
١٤	التعرف على مكونات الطابعة
١٥	لوحة تحكم الطابعة
١٦	أدراج إدخال الطابعة
١٧	دلائل وسائل الطابعة
١٨	مرات الإخراج بالطابعة
١٩	باب مسحوق الحبر
٢٠	اختيار الورق والوسائل الأخرى
٢١	وضع الوسائل في أدراج الإدخال
٢١	درج الإدخال الرئيسي.
٢١	درج إدخال الأفضلية
٢١	أنواع معينة من الوسائل
٢٢	إيقاف التشغيل
٢٢	استيعاب تحولات التيار
٢٣	الوصول لخصائص الطابعة(برنامج التشغيل) التعليمات
٢٣	خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)
٢٤	البرنامج الخاص بأجهزة Macintosh
٢٥	التعليمات الفورية للطابعة
٢٦	طباعة صفحة تكوين

### ٢ التعرف على الآلة الناسخة/الماسحة

٢٧	استيعاب مزايا وفوائد الآلة الناسخة/الماسحة
----	--

٢٨	المسح
٢٨	نسخ
٣٠	لوحة تحكم الآلة الناسخة/الماسحة
٣١	درج إدخال الوسائط، ودلائله وحاوية الإخراج
٣١	باب الآلة الناسخة/الماسحة
٣٢	أحجام وأنواع الوسائط المدعمة
٣٣	الاحتياطات الواجب اتخاذها عند النسخ والمسح
٣٤	وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة
٣٥	التعرف على البرنامج
٣٥	HP LaserJet Director
	(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
٣٦	لإيقاف تشغيل
٣٦	HP LaserJet Director
	HP LaserJet Document Manager
٣٦	(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)
٣٨	إعدادات النسخ السريع
٣٨	الآلة الناسخة HP LaserJet (نسخ إضافي)
٣٨	مربع أدوات HP LaserJet Director
٣٨	(Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0)
٣٩	ضبط إعدادات الجهاز
	HP LaserJet Photo Center
٤٠	(Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0)
٤١	الوصول للتعليمات الفورية
٤٣	<b>٣ التعرف على ملقم الطباعة</b>
٤٤	استيعاب مزايا وفوائد ملقم الطباعة
٤٤	استخدام بروتوكولات الشبكة
٤٥	التعرف على مكونات ملقم الطباعة
٤٥	تثبيت ملقم الطباعة
٤٧	تثبيت وتكوين برنامج الشبكة
٤٨	تثبيت البرنامج على شبكة اتصال.
٤٨	قم بتثبيت الطابعة وملقم الطباعة
٤٩	استخدام ملقم الويب المضمن
٥٠	مستعرضات ويب متوافقة
٥٠	بدء تشغيل ملقم الويب المضمن
٥١	استخدام HP Web JetAdmin
٥١	أدوات تكوين وإدارة إضافية
٥١	استخدام BOOTP
٥٢	مزايا استخدام BOOTP.
٥٢	تكوين ملقم BOOTP.

٥٣	إدخالات ملف Bootptab
٥٥	استخدام DHCP
٥٦	أنظمة UNIX
٥٦	أنظمة Windows
٥٧	ملقم Windows NT 4.0
٥٩	ملقم Windows 2000
٦١	إنتحة أو تعطيل DHCP.
٦٢	النقل إلى شبكة أخرى.

## ٤ الوسائل

٦٤	أمثلية جودة الطباعة لأنواع الوسائل
٦٥	طباعة الورق الشفاف والملصقات
٦٦	طباعة الأظرف
٧٠	طباعة ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقا
٧١	طباعة الوسائل ذات الحجم المعرف أو البطاقات

## ٥ مهام الطباعة

٧٤	الطباعة بالتجفيفية اليدوية
٧٥	الطباعة على جانبي الورقة (طباعة يدوية على الوجهين)
٨٠	طباعة العلامات المائية
٨٠	الوصول لخاصية العلامة المائية
٨١	طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N للأعلى)
٨١	الوصول لخاصية الصفحات المتعددة في الورقة (Windows)
٨١	الوصول لخاصية الصفحات المتعددة في الورقة (Mac OS)
٨٢	طباعة الكتيبات
٨٤	إلغاء مهمة طباعة
٨٥	استيعاب إعدادات جودة الطباعة
٨٦	استخدام خيار EconoMode (توفير الحبر)

## ٦ مهام المسح

٨٨	بدء المسح
٨٩	التعامل مع العناصر الممسوحة
٩٠	المسح للبريد الإلكتروني
٩٠	استخدام ميزة البريد الإلكتروني
٩٠	(Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0 and Mac OS)
٩٠	استخدام ميزة البريد الإلكتروني (OS Mac)
٩١	تحرير النص الممسوح (التعرف البصري على الحرف)

٩١	استخدام ميزة (التعرف البصري على الحرف) (Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0 and Mac OS)
٩٣	تخزين النص أو الصور الممسوحة استخدام ميزة التخزين
٩٣	(Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0 and Mac OS)
٩٤	الحصول على صورة
٩٤	ضبط التباين
٩٥	الوصول لميزة التباين.
٩٦	تنقية الصورة الممسوحة في HP Document Manager.
٩٦	الوصول لمزايا تحسين الصورة.
٩٧	إضافة تعليقات توضيحية للصور الممسوحة.
٩٧	الوصول لمزايا التعليق التوضيحي
٩٧	إلغاء مهام المسح

## ٧ مهام النسخ

١٠٠	استيعاب مزايا النسخ
١٠٠	استخدام ميزة النسخ السريع
١٠١	إعدادات النسخ السريع
١٠٢	استخدام HP LaserJet Copier
١٠٢	الوصول لـ HP LaserJet
١٠٢	الوصول للنسخ الإضافي
١٠٣	ضبط التباين
١٠٣	الوصول لميزة التباين.
١٠٤	إلغاء مهام النسخ

## ٨ استخدام خرطوشة الحبر

١٠٦	استخدام خرطوشة حبر HP
١٠٦	سياسة HP حول خراطيش الحبر خلاف HP
١٠٦	تخزين خراطيش الحبر
١٠٦	توقع عمر خرطوشة الحبر
١٠٧	إعادة تدوير خراطيش الحبر
١٠٧	توفير الحبر
١٠٨	إعادة توزيع الحبر
١١٠	تغيير خرطوشة الحبر

## ٩ حل مشكلات الطابعة

١١٤	إيجاد الحل
-----	------------

١١٤	الصفحات لم تطبع
١١٤	تم طباعة الصفحات ولكن هناك مشكلة
١١٥	أشكال أضواء
١١٨	رسالة خطأ على الشاشة
١٢٠	مشكلات Macintosh الشائعة.
١٢٤	تحديد وصف طابعة PS ( PPD بديلة )
١٢٥	حل مشكلات (PS)
١٢٦	التعامل مع مشكلات الورق
١٢٨	الصفحة المطبوعة تختلف عن تلك التي تظهر على الشاشة
١٣٠	تحسين جودة الطابعة
١٣٧	تنظيف الطابعة
١٤٠	تنظيف مسار وسائط الطابعة
١٤١	إزالة الوسائط المحشورة بالطابعة
١٤٥	تغيير اسطوانة التحميل
١٤٨	تنظيف اسطوانة التحميل
١٥٠	تغيير لوحة الفصل بالطابعة

## ١٠ حل مشكلات الآلة الناسخة/الماسحة

١٥٥	إيجاد الحل
١٥٦	مشكلات المسح
١٥٦	مشكلات النسخ
١٥٧	لا تقوم الماسحة بعمل أي شيء
١٥٩	لا تظهر أي معاينة على الشاشة
١٦٠	الصور الممسوحة متواضعة الجودة
١٦١	لم يتم مسح جزء من الصورة أو أن هناك جزء مفقود من النص
١٦٢	لا يمكن تحرير النص
١٦٣	تستغرق عملية المسح وقتاً أطول من اللازم
١٦٤	تظهر رسائل خطأ على الشاشة
١٦٥	لم تخرج أي نسخة من الطابعة أو أن الماسحة لم تقم بعمل أي شيء
١٦٦	هناك نسخ فارغة أو صور مفقودة أو باهتة
١٦٧	تحسين جودة النسخ/المسح
١٦٧	منع المشكلات
١٦٨	التعرف على عيوب الآلة الناسخة/الماسحة وتصحيحها
١٧٢	التعامل مع مشكلات الورق
١٧٣	تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة
١٧٥	إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/الماسحة
١٧٧	استبدال لوحة فصل الآلة الناسخة/الماسحة
١٧٩	فصل الآلة الناسخة/الماسحة
١٨١	غلق لوحة الجانب الأيسر

١٨٤	إيجاد الحل
١٨٥	صفحة تكوين X HP JetDirect ١٧٥
١٨٦	استيعب أنماط مصابيح ملقم الطباعة
١٨٧	استخدام صفحة تكوين ملقم الطباعة
١٨٧	طباعة صفحة تكوين ملقم الطباعة
١٨٧	استيعب صفحة تكوين ملقم الطباعة
١٨٧	رسائل الخطأ الخاصة بمجال الحالة
١٨٨	أقسام ورسائل الصفحة
١٨٩	معلومات HP JetDirect العامة
١٩١	معلومات منفذ USB
١٩٢	إحصائيات الشبكة
١٩٣	معلومات بروتوكول TCP/IP
١٩٧	معلومات بروتوكول IPX/SPX
١٩٩	معلومات بروتوكول AppleTalk
٢٠٤	رسائل الخطأ
٢٠٤	التحقق من الأجهزة
٢٠٤	الطاولة
٢٠٥	ملقم الطباعة
٢٠٥	التحقق من الطابعة عند التوصيل بجهاز الكمبيوتر
٢٠٥	التحقق من إمكانية المسح عبر الشبكة

٢٠٨	التوافر
٢٠٨	خدمة الأجهزة
٥٠٨	الضمان الممتد
٢٠٩	إرشادات حول إعادة تعبئة الطابعة.
٢١٠	نموذج معلومات الخدمة
٢١١	Hewlett-Packard دعم
٢١١	دعم العملاء وخدمة إصلاح المنتج (الولايات المتحدة وكندا)
٢١٢	مركز دعم العملاء الأوروبيين
٢١٦	الخدمات الفورية
٢١٧	الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج والمعلومات الإلكترونية
٢١٧	طلب ملحقات وموارد مباشرة من شركة Hewlett-Packard.
٢١٧	الاسطوانة المضغوطة لخدمة الدعم الخاصة بشركة Hewlett-Packard
٢١٨	معلومات خدمة شركة Hewlett-Packard.

٢١٨	٢١٨	٢١٩	Hewlett-Packard HP FIRST مراكز البيع والخدمة حول العالم
٢٢٩			<b>أ مواصفات الطابعة</b>
٢٣٠			المواصفات
٢٣٢			مواصفة FCC
٢٣٣			برنامج الإداره البيئية للمنتج
٢٣٣			حماية البيئة
٢٣٥			استماره بيانات أمان الخامه
٢٣٦			ملاحظات تنظيمية
٢٣٦			إعلان مطابقة المواصفات
٢٣٧			بيان سلامه الليزر
٢٣٧			قواعد DOC التنظيمية بكندا
٢٣٧			بيان EMI الكوري
٢٣٧			بيان EMI الكوري
٢٣٨			بيان الليزر بفنلاندا
٢٣٩			<b>ب مواصفات الطابعة والآلة الناسخة/الماسحة</b>
٢٤٠			المواصفات
٢٤٣			مواصفة FCC
٢٤٤			برنامج الإداره البيئية للمنتج
٢٤٤			حماية البيئة
٢٤٤			يسهل تصميم هذه الآلة الناسخة/الماسحة إعادة تدوير ما يلي:
٢٤٥			ملاحظات تنظيمية
٢٤٥			بيان مطابقة المواصفات
٢٤٦			بيان سلامه الليزر
٢٤٦			قواعد DOC التنظيمية بكندا
٢٤٦			بيان EMI الكوري
٢٤٧			بيان الليزر بفنلاندا
٢٤٩			<b>ج مواصفات ملقم الطباعة</b>
٢٥٠			المواصفات
٢٥٣			التوافق FCC
٢٥٤			المجموعه الأوروبيه
٢٥٤			بيانات تنظيمية

٢٥٤	إعلان مطابقة الموصفات
٢٥٥	إعلان مطابقة الموصفات
٢٥٦	قواعد DOC التنظيمية بكندا
٢٥٦	قواعد الفئة ١ VCCI في اليابان
٢٥٦	إعلان EMI الكوري
٢٥٨	إعلان السلامة بالصين

## د مواصفات الوسائط

٢٦٠	مواصفات وسائط الطابعة
٢٦١	أحجام الوسائط المدعمة (الطابعة)
٢٦١	إرشادات حول استخدام الوسائط
٢٦١	الورق
٢٦٢	الملصقات
٢٦٣	الورق الشفاف
٢٦٣	الأطراف

## ه ذاكرة (DIMM)

٢٦٨	تثبيت DIMM (ذاكرة)
٢٧٠	اختبار تثبيت DIMM
٢٧٠	إزالة DIMM

## و الضمان والترخيص

٢٧٤	اتفاقية ترخيص البرنامج الخاصة بشركة Hewlett-Packard
٢٧٦	بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
٢٧٨	الضمان المحدود لعمر خرطوشة الحبر

## ز الملحقات وطلب الشراء

٢٨٥	وضوح وألوان الماسحة
٢٨٦	نظرة عامة
٢٨٧	إرشادات الوضوح والألوان للراسحة
٢٨٨	درجة الوضوح
٢٨٩	الألوان

# ١ التعرف على الطابعة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- استيعاب ميزات الطابعة وفوائدها
- التعرف على مكونات الطابعة
- اختيار الورق والوسائل الأخرى
- وضع الوسائل في أدراج الإدخال
- إيقاف التشغيل
- استيعاب تحولات التيار
- الوصول لخصائص الطابعة (المشغل) و التعليمات
- طباعة صفحة تكوين

## ملاحظة

انظر دليل بدء تشغيل طابعة HP LaserJet المرفق للتعرف على تعليمات التثبيت.

# استيعاب ميزات الطابعة وفوائدها

تهانينا على شراء طابعتك الجديدة. توفر طابعات HP LaserJet 1200 المزايا التالية.

## طابعة ذات جودة ممتازة

- طابعة ١٢٠٠ نقطة/بوصة.
- محاكاة PCL-5e، و-6، و2 PS Level مثبتة بالفعل على الطابعة.
- تقوم الطابعة تلقائياً بتحديد اللغة المناسبة لمهمة الطابعة والتحويل إليها.

## توفير الوقت

- طابعة سريعة تصل لـ ١٥ صفحة/دقيقة (صفحة في الدقيقة) من حجم ورق الرسائل و٤ صفحة في الدقيقة من حجم A4.
- لا للانتظار. تخرج الصفحة الأولى بعد أقل من ١٠ ثوان.

## توفير المال

- استخدم خيار EconoMode لتوفير الحبر.
- اطبع عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N للأعلى).

## اطبع مستندات ذات طابع احترافي

- استخدم العلامات المائية مثل العلامات السرية لحماية مستنداتك.
- طباعة الكتب: يمكنك استخدام خاصية طباعة الكتب لطباعة الصفحات بسهولة حسب الترتيب المطلوب لعمل بطاقات أو كتب.
- وبمجرد طباعتها يكون كل ما عليك عمله هو طي الصفحات وتديسها.
- اطبع الصفحة الأولى على وسيلة مختلفة عن باقي الصفحات.

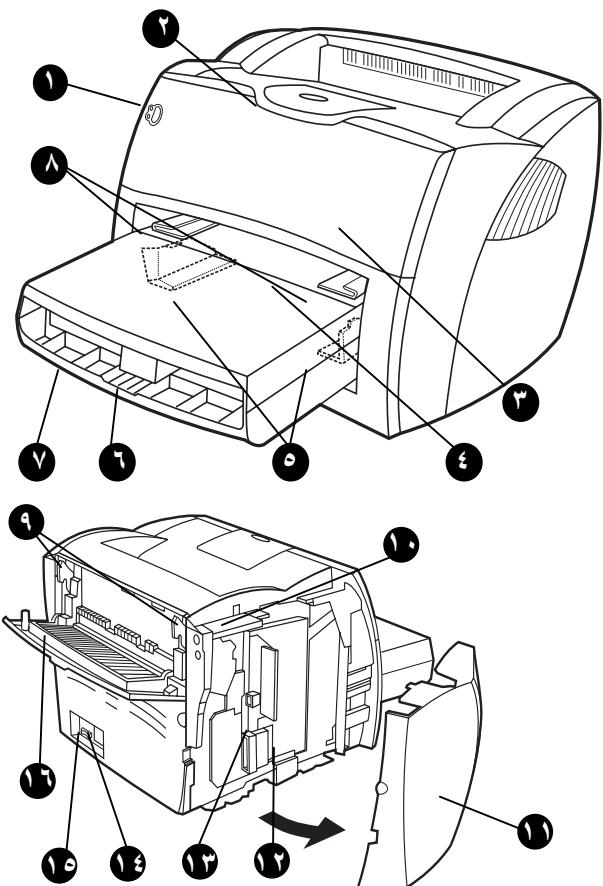
## تحديث الطابعة

يمكنك إضافة وظائف جديدة لطابعتك HP LaserJet بالطرق التالية:

- أضف وظيفة نسخ/مسح باستخدام أداة النسخ/المسح الملحة طابعة HP (C7046A).
- يمكنك جعل الطابعة أو آلة الطبع النسخ/المسح متاحة على الشبكة باستخدام ملقم طباعة HP JetDirect (J6035A).
- يمكنك إضافة ذاكرة باستخدام فتحة DIMM الخاصة بالذاكرة.
  - ٨ ميجابايت (C7842A)
  - ١٦ ميجابايت (C7843A)
  - ٣٢ ميجابايت (C7845A)
  - ٦٤ ميجابايت (C7846A)

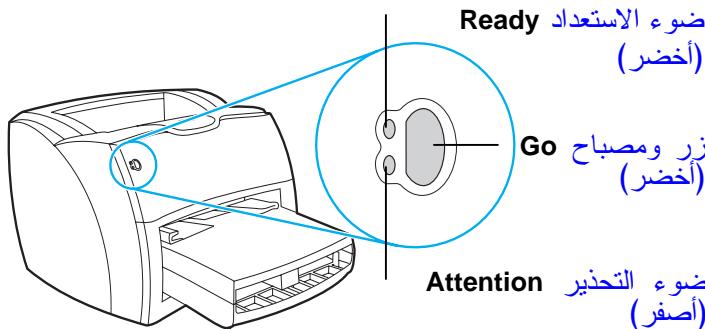
## التعرف على مكونات الطابعة

- ١ لوحة تحكم الطابعة
- ٢ حجم الوسائط الطويلة (حاوية الإخراج)
- ٣ باب مسحوق الحبر
- ٤ درج إدخال الأفضلية
- ٥ دلائل الوسائط الجانبية الخاصة
- ٦ دعامة الوسائط الطويلة بدرج الإدخال الرئيسي
- ٧ درج الإدخال الرئيسي
- ٨ دلائل الوسائط الجانبية الخاصة
- ٩ أذرع التحرير
- ١٠ التوصيل بالراسمة (اختياري)
- ١١ لوحة الجانب الأيسر
- ١٢ منفذ متوازي
- ١٣ منفذ USB مقبس الطاقة
- ١٤ مستقبل الطاقة
- ١٥ مفتاح الطاقة (طابعات ذات جهد ٢٢٠-٢٤٠ فولت)
- ١٦ باب إخراج مستقيم



## لوحة تحكم الطابعة

ت تكون لوحة التحكم بالطابعة من مصابيح و زر مضى. وتتصدر هذه المصابيح أضواء تحدد حالة الطابعة



- زر ومصباح (Go): لطباعة صفحة تكوين أو للاستمرار في عملية الطابعة عندما تكون الطابعة في وضع التغذية اليدوية، اضغط وحرر زر Go.
- ضوء الاستعداد (Ready): يشير إلى أن الطابعة جاهزة للطباعة.
- ضوء التحذير(Attention): يشير إلى أن درج الوسائط فارغ أو أن باب الحبر مفتوح أو أن خرطوشة الحبر غير موجودة أو الأخطاء الأخرى.

انظر [نماذج مصابيح الطابعة](#) للتعرف على وصف نماذج المصابيح.

**ملاحظة**

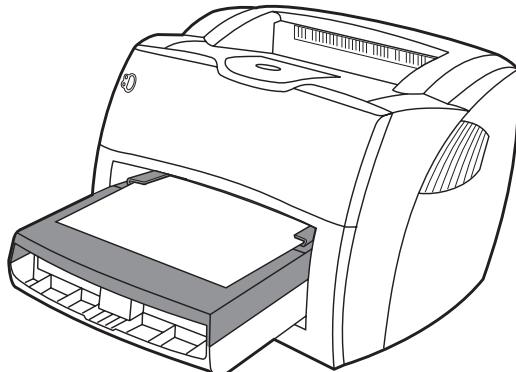
## أدراج إدخال الطابعة

### درج إدخال الرئيسي.

يستوعب درج إدخال الرئيسي المرفق والموجود بمقدمة الطابعة حتى ٢٥٠ ورقة من نوع ٧٥ جرام، أو مطاريف متعددة، أو غيرها من الوسائل.

### درج إدخال الأفضلية

يجب استخدام درج إدخال الأفضلية عند تغذية الطابعة حتى ١٠ ورقات من نوع ٧٥ جرام أو عند طباعة أظرف منفردة، أو بطاقات بريدية أو ملصقات أو ورق شفاف. يمكنك أيضاً استخدام درج إدخال الأفضلية لطباعة الصفحة الأولى على وسائط مختلفة عن تلك المطبوع عليها باقي المستند.



---

#### ملاحظة

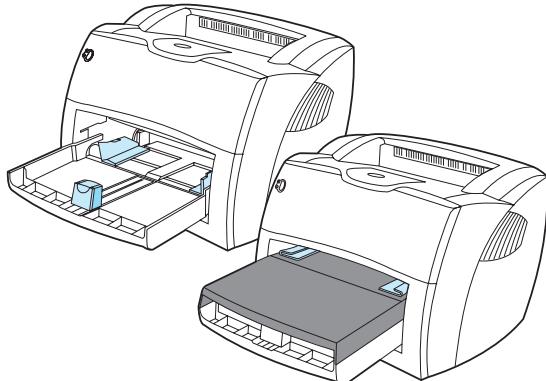
تقوم الطابعة بالطبع نلقائياً من درج إدخال الأفضلية قبل الطباعة من درج إدخال الرئيسي.

---

انظر [الوسائل](#) لمزيد من المعلومات عن أنواع الوسائل.

## دلائل وسائل الطابعة

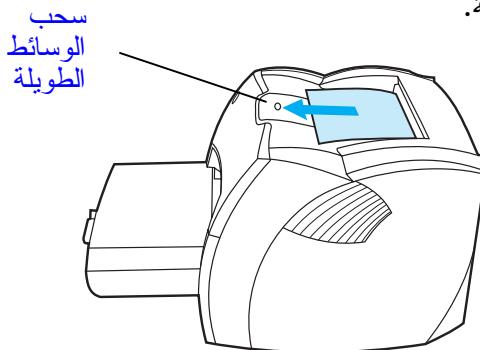
يتمتع كلا من درجي الإدخال بدلائل وسائل جانبية ولدرج الإدخال الرئيسي أيضا دليل وسائل خلفي. وتعمل دلائل الوسائل على ضمان تغذية الوسائل للطابعة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة (نتيجة لوجود التواءات بالوسائل). اضبط دلائل الوسائل عند وضع الوسائل بالدرج لتتناسب مع طول وعرض الوسائل المستخدمة.



## ممرات الإخراج بالطابعة

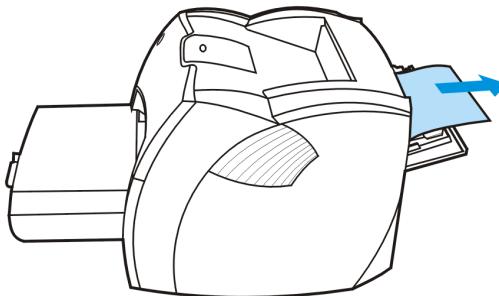
### حاوية الإخراج

توجد حاوية الإخراج أعلى الطابعة. تتجمع الوسائط المطبوعة هنا في الحاوية بالترتيب الصحيح عندما يكون باب الإخراج المباشر مغلقاً. استخدم حاوية الإخراج عند طباعة المستندات العادية والكبيرة والمرتبة.



### المسار المباشر لإخراج الورق

عند طباعة أطراف أو ورق شفاف أو وسائط ثقيلة أو أية وسائط أخرى تميل للالتفاف عند طباعتها، يكون استخدام المسار المباشر لإخراج الورق مفيداً. تخرج الوسائط المطبوعة بترتيب عكسي عندما يكون باب الإخراج المباشر مفتوحاً.



لا تتجمع الوسائط المطبوعة عند استخدام المسار المباشر لإخراج الورق. تسقط الوسائط على السطح الأسفلي ما لم تقم بازالة كل ورقة على حدة فور خروجها من الطابعة.

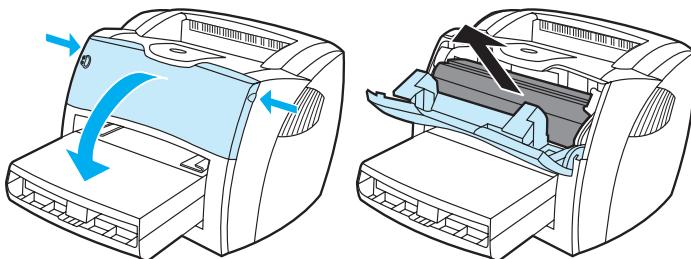
**ملاحظة**

## باب مسحوق الحبر

يوجد باب مسحوق الحبر في مقدمة الطابعة. يجب فتح باب مسحوق الحبر للوصول إلى خرطوشة الحبر وإزالة الانحناء وتنظيف الطابعة. لفتح باب مسحوق الحبر، اجذب الجانبين الأيمن والأيسر بشدة واسحب باب مسحوق الحبر باتجاهك.

### ملاحظة

ستشعر ببعض المقاومة عند محاولة فتح باب مسحوق الحبر. عند فتح باب مسحوق الحبر بشكل صحيح ترتفع خرطوشة الحبر حتى يسهل إخراجها.



## اختيار الورق والوسائل الأخرى

تنتج طابعات HP LaserJet مستندات ذات جودة طباعة ممتازة. يمكنك الطباعة على وسائل متعددة مثل الورق (بما في ذلك الورق الذي يحتوي على نسبة ١٠٠٪ من الألياف المعاد دورتها) والمطاطيف، والملصقات والورق الشفاف. وفيما يلي عرض لأحجام الوسائل التي تدعمها الطابعة:

- **الحد الأدنى:** ١٢٧×٧٦ مم (٥×٣ بوصة).
- **الحد الأقصى:** ٣٥٦×٢١٦ مم (٤٤×٨,٥ بوصة).

تعد خصائص الوسائل مثل الوزن والتحبيب ومحتوى الرطوبة من العوامل المهمة التي تؤثر على أداء الطابعة وجودة الطباعة. وللحصول على أفضل جودة ممكنة للطباعة، استخدم فقط الوسائل عالية الجودة المصممة لطابعات الليزر. انظر [مواصفات وسائل الطابعة](#) لمعرفة المواصفات التفصيلية للورق والوسائل.

### ملاحظة

احرص دائماً على اختبار عينة من الوسائل قبل شراء كميات كبيرة. يجب أن يستوعب الشخص الذي يزودك بالوسائل المتطلبات المحددة في إرشادات الورق ووسائل الطباعة الأخرى (طابعة HP رقم الجزء 5963-7863). انظر [مواصفات وسائل الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.

# وضع الوسائل في أدراج الإدخال

## درج الإدخال الرئيسي.

يستوعب درج الإدخال الرئيسي حتى ٢٥٠ ورقة من نوع ٧٥ جرام أو عدد أقل من وسائل أتقل (٢٥ مم أو أقل) ضع الوسائل بحيث يتجه الجزء العلوي منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. لمنع حدوث انحصار وانحراف للوسائل، احرص دائماً على ضبط الدلائل الجانبية والخلفية.

## درج إدخال الأفضلية

يستوعب درج إدخال الأفضلية حتى ١٠ ورقات من نوع ٧٥ جرام أو مظروف واحد أو ورقة شفافة أو بطاقة. ضع الوسائل بحيث يكون الجزء العلوي متوجه إلى الأمام والجزء المراد طباعته متوجه إلى الأعلى. لمنع حدوث انحصار وانحراف للوسائل، احرص دائماً على ضبط دلائل الوسائل الجانبية.

إذا حاولت الطباعة على وسائل مجعدة أو مطوية أو تالفة بأي شكل من الأشكال، فقد يحدث انحصار للوسائل. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

**تحذير**

عند إضافة وسائل جديدة، تأكد من إزالة كل الوسائل من درج الإدخال وتقويم مسار الوسائل الجديدة. ويساعد هذا على منع تغذية أوراق عديدة إلى الطابعة في المرة الواحدة مما يقلل من حدوث انحصار للوسائل.

**ملاحظة**

## أنواع معينة من الوسائل

• الورق الشفاف والملصقات: ضع الورق الشفاف والملصقات بحيث يتجه الجزء العلوي منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. لمزيد من المعلومات انظر [طباعة الورق الشفاف والملصقات](#).

• المطاريف: ضع المطاريف بحيث يتجه الجانب الضيق الذي يوضع عليه الطابع إلى الأمام والجانب المراد طباعته متوجه إلى الأعلى. لمزيد من المعلومات انظر [طباعة المطاريف](#).

• ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقاً: ضع الوسائل بحيث يتجه الجزء العلوي منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. لمزيد من المعلومات انظر [طباعة ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقاً](#).

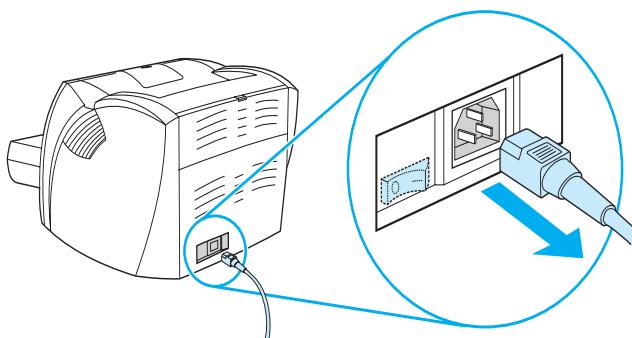
• البطاقات والوسائل ذات الحجم المفصل: ضع الوسائل بحيث يتجه الجزء الضيق منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. لمزيد من المعلومات انظر [طباعة الوسائل ذات الحجم المفصل أو البطاقات](#).

## إيقاف التشغيل

إذا احتاجت الطابعة ١٢٧-١١٠ فولت من الكهرباء، يجب عليك فصل الطابعة لإيقاف التشغيل. إذا احتاجت الطابعة ٢٤٠-٢٢٠ فولت، يمكنك إيقاف تشغيل الطابعة بواسطة مفتاح إيقاف التشغيل (يوجد المفتاح على الجانب الأيسر من مقس الطاقة) أو فصلها.

لضمان السلامة، افصل الطابعة عند العمل داخلها لأي سبب.

**تحذير**



## استيعاب تحولات التيار

نتيجة للمواصفات المختلفة لا توفر هيوليت باكارد تحول للتيار ولا تدعم تحويل الجهد الموجود بإصدار الولايات المتحدة من طابعات HP LaserJet للاستخدام الأجنبي. إذا كنت تتوسيء استخدام الطابعة خارج الولايات المتحدة، تتصفح شركة هيوليت باكارد بشراء الطابعات الموجودة بالدولة التي سيتم فيها استخدام هذه الطابعات.

راجع متطلبات التيار الخاصة بالطابعة قبل توصيلها بمصدر الطاقة. فالطابعات التي تحتاج ١٢٧-١١٠ فولت لن تعمل مع مأخذ التيار شدة ٢٤٠-٢٢٠.

**تحذير**

# الوصول لخصائص الطابعة(برنامج التشغيل) التعليمات

يتناول هذا الجزء الموضوعات التالية:

- خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)
- التعليمات الفورية للطابعة

## خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)

تحكم خصائص الطابعة في الطابعة. يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية للطابعة مثل حجم الوسائط ونوعها، الطباعة على وجهي الورقة (طباعة مزدوجة بدوية)، طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N لأعلى)، الوضوح والعلامات المائية. يمكنك الوصول لخصائص الطابعة بالطرق التالية:

- من خلال تطبيق البرنامج الذي تستخدمه للطباعة. ويقوم هذا بتغيير الإعدادات الحالية فقط لتطبيق البرنامج.
- من خلال نظام التشغيل Windows®. ويقوم هذا بتغيير الإعدادات الافتراضية لكافة مهام الطابعة المستقبلية.

### ملاحظة

ولأن العديد من تطبيقات البرامج تستخدم طرق مختلفة للوصول إلى خصائص الطابعة، فإن القسم التالي يتناول بالوصف أشهر الطرق المستخدمة في Windows 9x، و2000 ، وMillennium، و4.0 NT و .Mac OS

## Windows 9x، و2000 ، وMillennium، و4.0 NT

- تغيير الإعدادات الخاصة بتطبيق البرنامج الحالي: من داخل تطبيق البرنامج انقر ملف ثم طباعة وخصائص (وعلى الرغم من أن الخطوات قد تختلف بين تطبيقات البرامج، إلا أن هذه هي أكثر الطرق المستخدمة شيوعا).
- تغيير الإعدادات الافتراضية لكافة مهام الطابعة المستقبلية: انقر فوق الزر بدء في دليل مهام Windows، ثم انقر إعدادات ثم طبعات انقر بزر الماوس الأيمن فوق أيقونة الطابعة التي تريد تغييرها ثم انقر خصائص (يوجد العديد من مميزات Windows NT أيضا في قائمة إعدادات المستند).

# البرنامج الخاص بأجهزة Macintosh

## ملفات (PPDs) PostScript Printer Description

تتيح ملفات PPD إلى جانب برنامج تشغيل LaserWriter إمكانية الوصول إلى مزايا الطابعة كما تسمح بتواصل الكمبيوتر بالطابعة. يوجد على القرص المدمج لطبعات HP LaserJet 1200 برنامج تشبيث لملفات PPD.

### الوصول إلى برنامج تشغيل الطابعة

- ١ اختر **Chooser** في القائمة **Apple**.
- ٢ انقر أيقونة **LaserWriter**.
- ٣ انقر أيقونة طابعات **HP LaserJet 1200**.
- ٤ انقر فوق الزر "اعداد" لعمل التغييرات في اعدادات الطابعة.

وإذا كنت تستخدم مشغل طباعة من طراز 8 LaserWriter، ستفقد إمكانيات الماسحة.

### ملاحظة

## HP LaserJet Utility

تسمح HP LaserJet Utility بالتحكم في المزايا غير المتاحة ببرنامج التشغيل. فالشاشات الموضحة تجعل من اختيار مميزات الطابعة من أجهزة Macintosh أسهل عن ذي قبل. استخدم HP LaserJet Utility القيام بما يلي:

- تسمية الطابعة، ونسبها إلى منطقة معينة على الشبكة، تحميل الملفات والخطوط وتغيير معظم إعدادات الطابعة. انظر تعليمات HP LaserJet Utility.
- يمكنك قفل بعض الوظائف بالطابعة من خلال جهاز الكمبيوتر وذلك لمنع الوصول غير المعتمد.

# التعليمات الفورية للطابعة

## التعليمات الفورية لخصائص الطابعة

تحتوي التعليمات الفورية لخصائص الطابعة (برنامج التشغيل) على معلومات خاصة عن الوظائف الموجودة في خصائص الطابعة. وترشدك هذه التعليمات الفورية في أثناء عملية تغيير الإعدادات الافتراضية للطابعة.

للوصول إلى نظام تعليمات خصائص الطابعة، افتح خصائص الطابعة وانقر فوق الزر "تعليمات".

## التعليمات الفورية للطابعة والنسخ والمسح

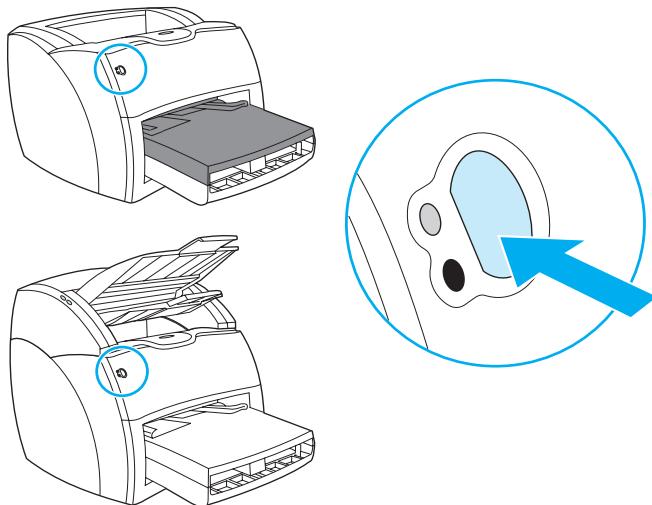
تحتوي التعليمات الفورية لطابعة HP LaserJet 1220 على معلومات عن جميع عمليات الطابعة والنسخ والمسح وتطبيقات البرامج.

للوصول إلى التعليمات الفورية لطابعة HP LaserJet 1220، استخدم أي من الطرق التالية:

- مجموعة البرامج في أنظمة Windows 9x، و 4.0 NT انقر بـ، برامج، طابعة HP LaserJet 1220 ثم التعليمات الفورية لطابعة HP LaserJet 1220 .
- موجه طابعة HP LaserJet: انقر بالزر الأيمن للملاوس فوق شريط أدوات موجه طابعة HP LaserJet ثم اختر تعليمات من قائمة السياق.
- برنامج LaserJet Document Manager: انقر فوق تعليمات من القائمة الرئيسية.
- Mac OS: قم بتشغيل تعليمات Balloon .

## طباعة صفحة تكوين

ومن بين الوسائل الأخرى، توفر صفحة التكوين كافة إعدادات تكوين الطابعة، وإمكانية التأكد من توصيل الماسحة، وعينة من جودة الطابعة، ومعلومات عن إحصاءات صفحة الطابعة يمكنك أيضاً استخدام صفحة التكوين للتأكد من أن الطابعة تعمل بشكل صحيح. لطباعة صفحة تكوين، بينما الطابعة في حالة الاستعداد اضغط وحرر الزر **Go** الموجود على لوحة تحكم الطابعة.



## ٢ التعرف على الآلة الناسخة/الماسحة

يوفر هذا الفصل معلومات عن الموضوعات التالية:

- استيعاب مزابا وفوائد الآلة الناسخة/الماسحة
- التعرف على مكونات الآلة الناسخة/الماسحة
- أحجام وأنواع الوسائط المدعومة
- الاحتياطات الواجب اتخاذها عند النسخ والمسح
- وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة
- التعرف على البرنامج
- الوصول للتعليمات الفورية

---

### ملاحظة

---

انظر دليل بدء تشغيل طابعة HP LaserJet المرفق بالآلة الناسخة/الماسحة  
للتعرف على تعليمات تثبيت الأجهزة والبرامج.

## استيعاب مزايا وفوائد الآلة الناسخة/الماسحة

### المسح

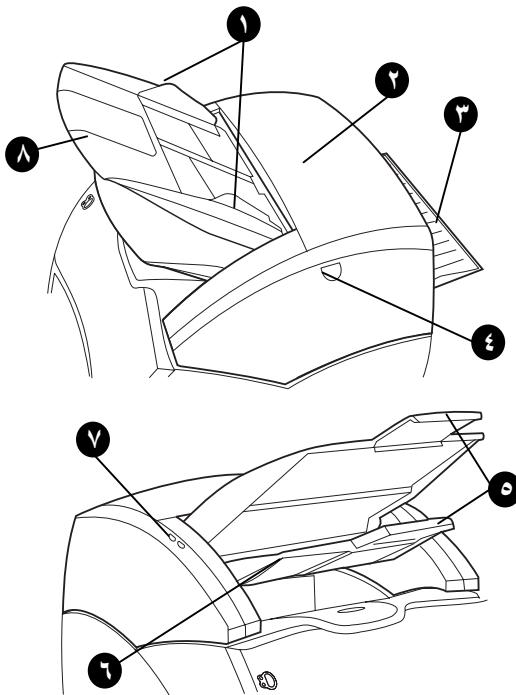
يمكنك استخدام HP للقيام بالمهام التالية مع رفع كفاءتك:

- يمكن إرفاق المستندات بسهولة مع البريد الإلكتروني بنقرة واحدة
- تحرير النص (التعرف البصري على الحرف)
- حفظ وإدارة الملفات إلكترونياً بواسطة HP LaserJet Document Manager
- قم بتنقية الصور الممسوحة باستخدام HP LaserJet Photo Center

### نسخ

يمكنك عمل نسخ سريعة عند نسخ الأصل المستخدم باستمرار يمكنك استخدام برنامج HP LaserJet Copy لشخصنة وعمل نسخ عديدة.

- بسهولة ويسر (نسخ سريع)
- ضع الأصل واضغط زر واحد
- برنامج آلة ناسخة فعال (نسخ إضافي)
  - عمل نسخ عديدة
  - تشغيل خاصية الترتيب
  - تصغير أو تكبير
  - ضبط التباين
  - ضبط جودة النسخ
  - عمل نسخ ملونة عن طريق إرسالها إلى طابعة بالألوان



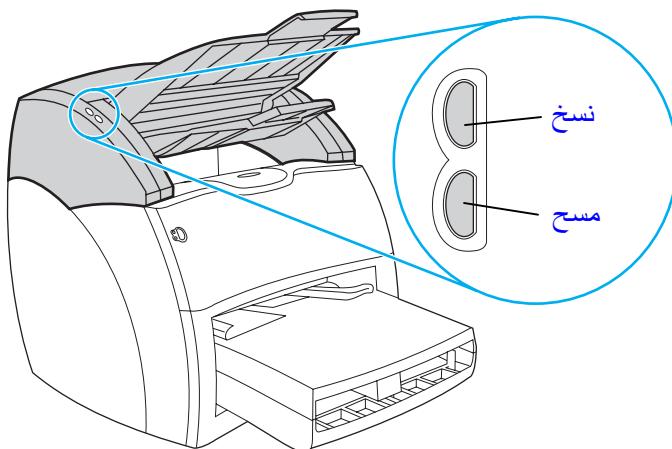
١. دلائل درج إدخال الوسائط
٢. بالآلة الناسخة/الماسحة
٣. باب المسار المباشر للوسيط
٤. زر تحرير الباب
٥. وصلات الوسائط الطويلة
٦. حاوية الإخراج
٧. لوحة تحكم آلة النسخ/. الماسحة
٨. درج إدخال الوسائط

لمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة عن الطابعة، انظر [فصل الآلة الناسخة/الماسحة](#).

#### **ملاحظة**

## لوحة تحكم الآلة الناسخة/الماسحة

تكون لوحة التحكم بالآلة الناسخة/الماسحة من زرين



نسخ: للقيام بعمل نسخ سريعة، اضغط فوق الزر **Copy** حتى وإن كان جهاز الكمبيوتر مغلق.

- 

مسح: لبدء تشغيل HP LaserJet Director ، اضغط الزر **Scan** وفي حالة تكوين HP LaserJet Director بصورة صحيحة، يمكنك القيام بالمهام التالية:

- 

- مسح للبريد الإلكتروني

- تخزين المستندات إلكترونيا

- تحرير النص (التعرف البصري على الحرف)

- قم بعمل نسخ عديدة ومحضضة

لإلغاء مهمة نسخ أو مسح من لوحة التحكم، اضغط على كلا الزرين في وقت واحد.

---

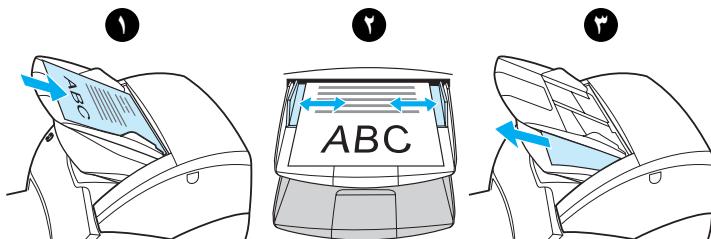
**ملاحظة**

## درج إدخال الوسائط، ودلائله وحاوية الإخراج

درج إدخال الوسائط (١) يوجد على الجانب الأمامي العلوي من الماسحة. وتعمل دلائل الوسائط (٢) على ضمان تغذية الوسائط للراسحة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة (نتيجة لوجود التواهات بالوسائط). تقع حاوية الإخراج (٣) أسفل درج إدخال الوسائط.

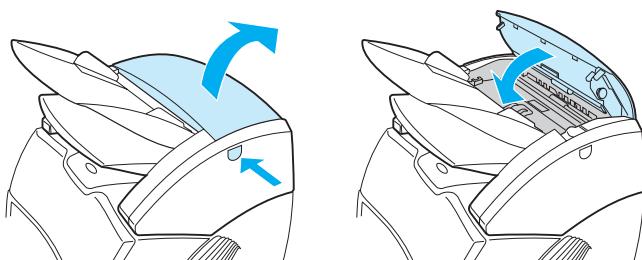
تنبيه

إذا لم يتم وضع الوسائط بصورة صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث انحسار للوسائط. وتلف الأصل الذي يتم نسخه أو مسحه. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة](#).



## باب الآلة الناسخة/الماسحة

يوجد باب الآلة الناسخة/الماسحة بالجزء العلوي من الآلة الناسخة/الماسحة. الآلة الناسخة/الماسحة لتحرير المزلاج وفتح الباب، اضغط الزر الموجود على الجانب الأيسر واسحب الباب برفق، وافتحه، ولغلق الباب أدره حتى يصدر صوتا يدل على استقراره في مكانه.



## أحجام وأنواع الوسائط المدعمة

يمكن للألة الناسخة/الراسحة الملحة بطباعة HP LaserJet 1220 التعامل مع نطاق عريض من الوسائط مختلفة الأحجام والألوان بشكل يفوق الطابعة ذاتها، وفيما يلي أحجام الوسائط التي تدعمها الآلة الناسخة/الراسحة:

- **الحد الأدنى:** ٩٠ × ٥٠,٨ مم (٣,٥ × ٢ بوصة).
- **الحد الأقصى:** ٧٦٢ × ٢١٦ مم (٣٥ × ٨,٥ بوصة).

وعلاوة على ذلك، بإمكانك مسح ونسخ العديد من أنواع الوسائط المختلفة التي لا يمكن استخدامها في الطباعة مثل ورق الصحف والصور الفوتوغرافية وإتصالات وبطاقات العمل.

### ملاحظة

يجب عليك استخدام ورقة ناقلة لتغذية الأصول الصغيرة أو الرقيقة مثل ورق الصحف عبر الآلة الناسخة/الراسحة دون أن ينجم عن ذلك انحسار ولعمل ورقة ناقلة تستخدم قطعة من الورق العادي وورقة شفافة لاصقة، ثبتت الحواف معاً ووضع الأصل المراد نسخه بين الورقتين.

### ملاحظة

يجب عليك تغذية بطاقات العمل وأي وسائط أخرى أصغر من ١٢٧ × ٧٦,٢ مم (٣ × ٥ بوصة) إلى المسار المباشر لإخراج الورق. ويمكنك أيضاً لصق هذه الوسائط الصغيرة بالحافة الأمامية لورقة ناقلة وتغذيتهم إلى حاوية إخراج المسار المباشر.

لمزيد من المعلومات انظر [الاحتياطات الواجب اتخاذها عند النسخ والمسح](#).

## الاحتياطات الواجب اتخاذها عند النسخ والمسح

لا يجب وضع أي شيء داخل الآلة الناسخة/الماسحة قد يتسبب في حدوث انحسار أو تعطل آلية التغذية للحد من إمكانية حدوث انحسار أو عطل بآلية التغذية عليك مراعاة الاحتياطات التالية:

- انزع الملاحظات ذاتية اللصق.
- انزع الدبابيس ومساك الورق.
- قم بتقويم أية انكمashات أو تجعدات موجودة بالأصل الذي تقوم بمسحه.
- قم بتغذية الأصول ذات الأحجام غير المنتظمة واحداً تلو الآخر.
- لا تمسح أو تنسخ أي أصل عليه مادة غروية أو سائل تصحيح أو حبر لم يجف.
- لا تمسح أو تنسخ الأوراق أو الملصقات أو الأصول ذات الخلية الصمعية.
- لا تمسح أو تنسخ أي أصل به تمزقات أو ثقوب أو أي عيب قد ينجم عنها انحسار.
- لا تمسح أصول أكبر أو أصغر من الحجم المدعم. لمزيد من المعلومات انظر [أحجام وأنواع الوسائل المدعمة](#).

### ملاحظة

يجب عليك استخدام ورقة ناقلة للتغذية الأصول الصغيرة أو الرقيقة مثل ورق الصحف عبر الآلة الناسخة/الماسحة دون أن ينجم عن ذلك انحسار، ولعمل ورقة ناقلة استخدم قطعة من الورق العادي وورقة شفافة لاصقة، ثبت الحواف معاً ووضع الأصل المراد نسخه بين الورقتين.

### ملاحظة

يجب عليك تغذية بطاقات العمل وأي وسائل أخرى أصغر من ٢٧×٧٦,٢ مم (٥×٣ بوصة) إلى المسار المباشر لإخراج الورق. ويمكنك أيضاً استخدام ورقة ناقلة وتغذيتهم إلى حاوية إخراج المسار المباشر.

### ملاحظة

وللحصول على نتائج طيبة، من المهم أن تستخدم الإعدادات الصحيحة للوضوح واللون والمناسبة لمهمة الطباعة التي تقوم بها لمزيد من المعلومات انظر [وضوح ولون الماسحة](#).

## وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة

### وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة

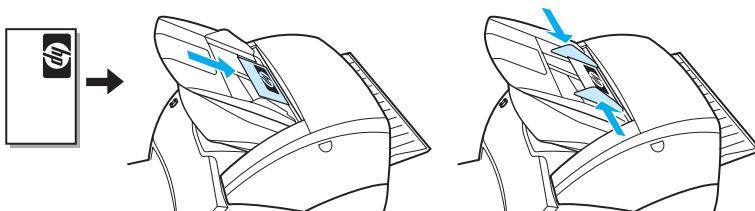
- ١ ضع الأصل بحيث يتوجه الوجه المراد مسحه عليه إلى الأعلى. إذا كنت تستخدم المسار المباشر لإخراج الورق، ضع بطاقات العمل بحيث يتوجه الجانب الطويل للأمام. لمزيد من المعلومات انظر [الاحتياطات الواجب اتخاذها عند النسخ والمسح](#).
- ٢ اضبط دلائل الوسائل.
- ٣ لعمل نسخة سريعة اضغط الزر **Scan** الموجود على الماسحة أو اضغط الزر **Copy**.

عند إضافة أصول جديدة، احرص دائماً على إزالة الأصول من درج الإدخال وتنقية المسار.

**ملاحظة**

إذا لم يتم تغذية الأصول صغيرة الحجم بصورة صحيحة، ينجم عنها انحصار.

**تنبيه**



إذا كنت تقوم بتحرير نص (التعرف البصري على الأحرف)، يجب أن تضع الأصل بحيث يكون النص في وضع أفقي ومق洛ب. لمزيد من المعلومات انظر [تحرير النص الممسوح \(التعرف البصري على الحرف\)](#).

**ملاحظة**

# التعرف على البرنامج

## HP LaserJet Director (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

لا يتوافر Windows 95 في نظام HP LaserJet Director

ملاحظة

يعد HP LaserJet Director أداة سريعة وفي المتناول على سطح المكتب يمكنك استخدامها لتسهيل العديد من المهام المكتبية الروتينية بما في ذلك ما يلي:

- النسخ
- تخزين أو إدارة النص والصور الممسوحة.
- المسح للبريد الإلكتروني
- تحرير النص الممسوح (التعرف البصري على الأحرف)

### الوصول لـ (Windows) LaserJet HP Director

- ١ انقر فوق الزر بدء في دليل مهام Windows
- ٢ انقر ببرامج
- ٣ انقر **HP LaserJet 1220**
- ٤ انقر **HP LaserJet Director**
- ٥ تظهر أيقونة HP في دليل مهام Windows لعرض HP LaserJet Director على شاشة الكمبيوتر، انقر فوق أيقونة HP.

### الوصول لـ (Mac OS) LaserJet Director

- ١ انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة **HP LaserJet Director** في سطح المكتب.

## لإيقاف تشغيل HP LaserJet Director

استخدم الخطوات التالية لإيقاف تشغيل HP LaserJet Director

### Windows

- ١ افتح .HP LaserJet Director
- ٢ انقر بالزر الأيمن للماوس فوق شريط الأدوات.
- ٣ اختر إنتهاء من قائمة السياق.

**ملاحظة**

لإعادة تشغيل HP LaserJet Director مرة أخرى انقر فوق **HP LaserJet 1220** ثم انقر على **إيقاف تشغيل**.

### Mac OS

- ١ افتح .HP LaserJet Director
- ٢ من قائمة ملف اختر إنتهاء.

**ملاحظة**

إعادة تشغيل HP LaserJet Director مرة أخرى، انقر نفرا مزدوجا فوق الاسم المستعار على سطح المكتب.

## HP LaserJet Document Manager (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and Mac OS)

لا يتوفر Windows 95 في نظام HP LaserJet Document Manager

**ملاحظة**

بعد (Windows) و (Macintosh) HP workplace يعد المكتب كاملة الموصفات لقدرات المسح والنسخ الخاصة بطابعة HP LaserJet 1220. ومن ثم يمكنك القيام بالمهام التالية وأكثر:

- نسخ.
- مسح الصور (أو الحصول على صورة من جهاز متواافق مع TWAIN).
- قم بتخزين وإدارة الصور الممسوحة وكافة مستنداتك.
- قم بإرسال الصور الممسوحة والمستندات إلى الفاكس (يجب تثبيت برنامج تطبيق فاكس على جهاز الكمبيوتر).
- قم بإرسال الصور الممسوحة إلى البريد الإلكتروني (يجب تثبيت برنامج تطبيق بريد إلكتروني على جهاز الكمبيوتر).
- استخدم التعرف البصري على الأحرف (OCR) لإرسال النص الممسوحة إلى أحد تطبيقات معالجة الكلمات حيث يمكنك تحريره.
- قم بتنكيف الصور.
- أضف تعليقات توضيحية.

---

#### ملاحظة

---

يمكنك الطباعة (إلكترونيا) إلى من أي تطبيق برنامج. يمكنك استخدام هذه الخاصية للوصول إلى الوظائف الموجودة داخل برنامج من المستندات التي تتضمنها في قسم النشر المفضل على سطح المكتب أو تطبيق معالج الكلمات، مما يوفر الوقت الذي تستغرقه لطباعة المستند أو لا ثم مسح نسخة مطبوعة من هذا المستند. توفر التعليمات الفورية المزيد من المعلومات عن انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

---

## الوصول لـ **HP LaserJet Document Manager** (Windows)

- ١ انقر فوق الزر بدء في دليل مهام Windows.
- ٢ انقر برامج.
- ٣ انقر **HP LaserJet 1220**.
- ٤ انقر فوق **HP LaserJet Document Manager**.

## الوصول لـ **HP Workplace** (أجهزة Mac)

١. عرض سطح المكتب.
٢. انقر نقراً مزدوجاً فوق أيقونة **HP Workplace** من سطح المكتب.

## **إعدادات النسخ السريع**

يمكنك استخدام خاصية النسخ السريع لعمل نسخ متناسقة وسهلة حتى عندما يكون جهاز الكمبيوتر مغلقاً. وبمجرد ضبط الإعدادات التي تعكس لأصل الأكثر شيوعاً في الطباعة لن تضطر لتغيير الإعدادات مرة أخرى.

### **الآلية الناسخة HP LaserJet (نسخ إضافي)**

يمكن استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet عند الحاجة لقرارات نسخ كاملة أو عندما يختلف الأصل المراد نسخه عن مهمة الطباعة المتكررة باستمرار. يمكنك أيضاً استخدام إمكانية النسخ الإضافي عند الحاجة لطباعة نسخ ملونة أو طباعة النسخ على طابعة أخرى. اعتبر الآلة الناسخة HP LaserJet Director آلية النسخ الشخصية لك.

لمعرفة تعليمات الوصول للآلية الناسخة HP LaserJet واستخدامها انظر [استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet](#).

### **مربع أدوات HP LaserJet Director (Windows 9x, 2000, Millennium, and NT 4.0)**

يمكنك استخدام مربع أدوات HP LaserJet Director للقيام بالمهام التالية:

- الوصول إلى دليل المستخدم الفوري.
- الوصول إلى جولة المنتج.
- الوصول إلى التعليمات الفورية.
- الوصول إلى موقع HP لمعلومات الدعم على الويب.

### **الوصول لمربع أدوات HP LaserJet Director**

- ١ من HP LaserJet Director انقر فوق مربع الأدوات.
- ٢ انقر فوق إحدى الوصلات للوصول إلى مصدر التعليمات المناسب.

## ضبط إعدادات الجهاز HP LaserJet

تعتبر عملية ضبط الإعدادات من البرنامج في بعض الأحيان هي أسهل الطرق. للوصول إلى الإعدادات الافتراضية، اتبع هذه الخطوات:

### Windows 9x و 2000 و Millennium و NT 4.0

- ١ انقر بدء.
- ٢ انقر برامج.
- ٣ انقر HP LaserJet 1220.
- ٤ انقر أدوات.
- ٥ انقر .HP LaserJet Device Configuration.

### Mac OS

- ١ انقر نفرا مزدوجا فوق الاسم المستعار HP LaserJet Director الموجود على سطح المكتب.
- ٢ انقر أدوات.
- ٣ انقر .Device Configuration.

تنبيه

عند تغيير الإعدادات على الشبكة، فأنت بذلك تقوم بتغيير الإعدادات لدى جميع مستخدمي الشبكة.

يمكنك معرفة إعدادات المنتج المختارة في الوقت الحالي عن طريق طباعة صفحة تكوين. انظر [طباعة صفحة تكوين](#).

لمزيد من التفاصيل عن ضبط إعدادات المنتج من البرنامج انظر تعليمات البرنامج.

## HP LaserJet Photo Center

### ( NT 4.0 و Millennium و Windows 9x )

يعد HP LaserJet Photo Center برنامج سهل الاستخدام لتحرير الصور الرقمية (الديجيتال). ومع HP LaserJet Photo Center، يمكنك القيام بالمهام التالية:

- فتح الصور الموجودة.
- عمل ملفات جديدة.
- مسح الصور.
- ضبط حجم الصور وتخطيطها.
- إضافة نص وأشكال بسيطة.
- تصحيح لون الصورة ودرجة الإضاءة والوضوح.
- إضافة عامل تصفية وغيره من المؤثرات الخاصة.
- حفظ وطباعة الصور.

يتيح HP LaserJet Photo Center معالجات لتنفيذ الصور يمكنك استخدامها لتعديل الصور بسهولة.

### الوصول لـ HP LaserJet Photo Center

- ١ انقر فوق الزر بدء في دليل مهام Windows.
- ٢ انقر ببرامج.
- ٣ انقر .HP LaserJet 1220
- ٤ انقر .HP LaserJet Director

## **الوصول للتعليمات الفورية**

للوصول إلى التعليمات الفورية لطابعة HP LaserJet Director 1220 استخدم إحدى الطرق التالية:

### **Windows 9x و 2000 و Millennium NT 4.0**

- ١ انقر فوق الزر بـ «د» في دليل مهام Windows.
- ٢ انقر بـ «R».
- ٣ انقر على HP LaserJet 1220.
- ٤ انقر على **HP LaserJet 1220** في قائمة التعليمات الفورية.

### **HP LaserJet Director**

- ١ انقر على أدوات.
- ٢ انقر فوق **كيف تستخدم طابعة HP LaserJet**.

### **HP LaserJet Document Manager**

- ١ انقر على تعليمات.
- ٢ انقر على محتويات.

### **أي برنامج HP LaserJet 1220**

- ١ انقر على تعليمات.
- ٢ انقر على محتويات.



# ٣

## التعرف على ملقم الطباعة

يوفر هذا الفصل معلومات عن الموضوعات التالية:

- [استيعاب مزايا وفوائد ملقم الطباعة](#)
- [استخدام بروتوكول الشبكة](#)
- [التعرف على مكونات ملقم الطباعة](#)
- [تنشيط ملقم الطباعة](#)
- [استخدام ملقم الويب المضمن](#)
- [تنشيط وتكوين برنامج الشبكة](#)
- [استخدام ملقم الويب المضمن بدء تشغيل ملقم الويب المضمن](#)
- [استخدام HP Web JetAdmin](#)
- [أدوات تكوين وإدارة إضافية](#)
- [استخدام بروتوكول DHCP](#)
- [استخدام أنظمة UNIX](#)

---

### ملاحظة

انظر دليل بدء تشغيل طابعة HP LaserJet المرفق بالطابعة للتعرف على تعليمات التثبيت.

---

## استيعاب مزاييا وفوائد ملقم الطباعة

إذا كنت قد اشتريت HP JetDirect 175X مع طابعة HP JetDirect 1200 يمكنك القيام بالمهام التالية:

- زيادة إنتاج مجموعة العمل عن طريق وضع الطابعة على موقع مناسب على الشبكة مع تحسين أداء طابعة الشبكة.
- وصل الطابعة الخاصة بك مباشرة بالشبكة.
- شارك وظائف المسح والطباعة مع الآخرين على الشبكة.

### ملاحظة

يمكنك توصيل طابعة واحدة فقط بملقم الطباعة. لا تستخدم محور USB لتوصيل أكثر من طابعة.

## استخدام بروتوكولات الشبكة

يدعم HP JetDirect 175X البروتوكولات التالية:

- TCP/IP (بروتوكول التحكم في البث/بروتوكول شبكة الإنترنت)
- IPX/SPX (تبادل الحزم على الشبكة)
- AppleTalk

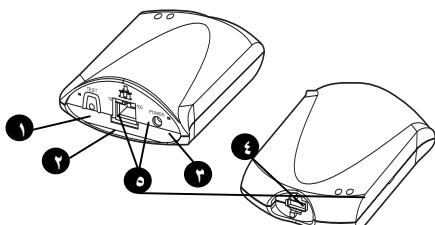
### ملاحظة

IPX/SPX غير مدعم على شبكات Novell يجب أن يكون ملقم طباعة أو HP JetDirect مهيئ لاتصال نظير إلى نظير مباشر من جهاز الكمبيوتر إلى الجهاز وليس من خلال ملقم Novell ويطلق على هذه العملية في بعض الأحيان وضع IPX المباشر.

إذا كنت تقوم بإعداد العميل الملقم على شبكة Microsoft Windows 95، 98، NT، أو 2000، يمكنك استخدام برنامج التثبيت لتكوين ملقم الطباعة ثم مشاركة الطابعة مع أجهزة الكمبيوتر العملاء.

إذا كنت تقوم بإعداد طباعة نظير إلى نظير على شبكة Microsoft Windows 95، 98، NT، أو 2000، يمكنك استخدام برنامج التثبيت لتكوين كل عميل ليطبع مباشرة على الطابعة.

## التعرف على مكونات ملقم الطباعة



- |   |                        |
|---|------------------------|
| ١ | زر الاختبار            |
| ٢ | منفذ كابل شبكة الاتصال |
| ٣ | قبابس الطاقة           |
| ٤ | منفذ USB               |
| ٥ | مصابيح مؤشر الحالة     |

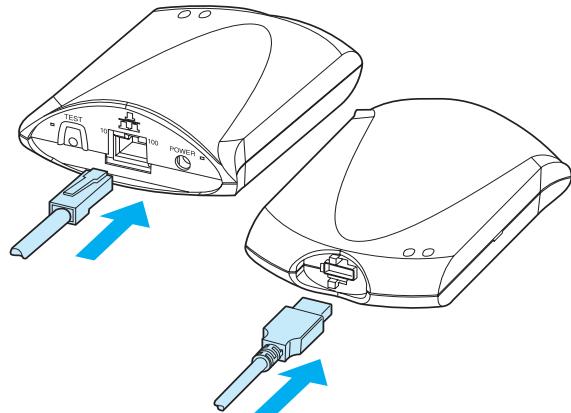
## تثبيت ملقم الطباعة

يتمتع HP JetDirect 175X بمنفذ USB واحد ومنفذ شبكة اتصال من طراز RJ-45 (Base-T 10 أو Base-T 100) وذلك للتوصيل بشبكة الاتصال. العناصر التالية مرفقة مع HP JetDirect 175X:

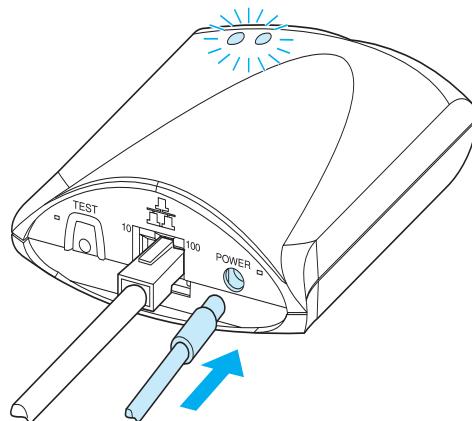
- وحدة الطاقة
- ماسك (ملحق بالملقم)
- كابل USB

## لتثبيت جهاز HP JetDirect 175X

- ١ استخدم كابل شبكة اتصال لربط X 175 بالشبكة
- ٢ استخدم كابل USB لتوصيل X 175 بالطابعة.



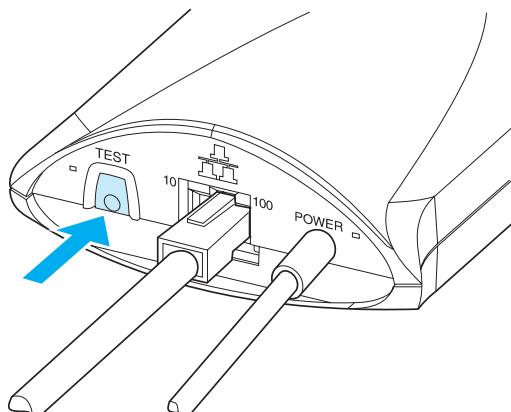
- ٣ صل وحدة الطاقة بملقم الطابعة.



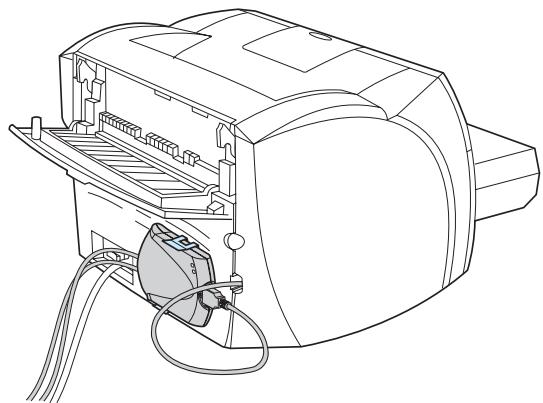
- ٤ قم بتوصيل قابس سلك وحدة الطاقة بأخذ الطاقة.

٥ يجب أن يضي مؤشر المصباح ١٠ و ١٠٠ بالضوء الأخضر دلالة على وجود اتصال بالشبكة. يجب أن يبدأ مصباح تشغيل/حالة المصباح في الوميض يجب أن يصبح مصباح تشغيل/حالة المصباح أخضر تماماً في غضون ١٥ ثانية.

٦ لطباعة صفحة تكوين والتأكد من اتصال الطابعة اضغط الزر **Test**.



٧ استخدم المشبك الاختياري لتنبيت جسم ملقم الطابعة على ظهر الطابعة أو أي موقع مناسب.



# تثبيت وتكوين برنامج الشبكة

يُوفر برنامج التثبيت الموجود على القرص المضغوط للطابعة أسلوب وأسرع طريقة لإعداد ملقم الطابعة وكذلك الطابعة.

يحتوي القرص المضغوط على برنامج ومراجع وتسجيل ملقم الطابعة والطابعة. وباستخدام هذه المعلومات يمكنك القيام بالمهام التالية:

- تثبيت برنامج ملقم الطابعة بسرعة
  - الاطلاع على مراجع ملقم الطابعة
  - تسجيل ملقم الطابعة الخاص بك عبر شبكة الإنترنت
- ولمزيد من الخيارات ارجع للأقسام المناسبة في هذا الفصل.

## تثبيت البرنامج على شبكة اتصال.

ويقوم برنامج التثبيت الموجود على القرص المضغوط بتوجيهك خلال عملية التكوين الأساسية لملقم الطابعة والطابعة.

### ملاحظة

إذ كنت قد اشتريت ملقم طباعة بصورة منفصلة، تأكد من تثبيت ملقم الطابعة باستخدام البرنامج الموجود على القرص المضغوط المرفق بالطابعة. لا تستخدم القرص المضغوط من طراز HP JetDirect المرفق بملقم الطابعة إذا كنت قد قمت بالفعل بتثبيت الطابعة باستخدام خيار توصيل مباشر، يجب عليك إلغاء تثبيت البرنامج الطابعة وإعادة تشغيل البرنامج مرة أخرى باستخدام خيار متصل بالشبكة وذلك لضمان أن كافة وظائف الطبع والنسخ والمصح تعمل بشكل سليم.

## قم بتثبيت الطابعة وملقم الطابعة

- ١ قم بإنهاء كافة التطبيقات المفتوحة.
- ٢ ادخل القرص المضغوط في مشغل الأقراص المدمجة عندما تظهر شاشة الترحيب، اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة عند السؤال عن كيفية توصيل الطابعة اختر خيار متصل بالشبكة ثم انقر فوق التالي.

### ملاحظة

إذا لم تظهر شاشة الترحيب في نظام Windows، انقر فوق بدء ثم تشغيل اكتب x:setup (حيث X هو محرك الأقراص المدمجة) وانقر فوق موافق. وفي حالة عدم عرض شاشة الترحيب في نظام Macintosh، انقر نقرأ مزدوجاً فوق أيقونة محرك الأقراص المضغوطة ثم انقر نقرأ مزدوجاً فوق HP All-In-One Installer

٣ عندما يصبح التثبيت شبه مكتمل، تظهر شاشة إعداد للسؤال عما إذا كنت ترغب في طباعة صفحة اختبار. انقر فوق نعم.

#### ملاحظة

إذ كنت قد اشتريت ملقم طباعة بصورة منفصلة، تأكد من تثبيت ملقم الطباعة باستخدام البرنامج الموجود على القرص المضغوط المرفق بالطباعة. أعد تثبيت برنامج الطباعة لضمان أن كافة وظائف الطباعة والنسخ والمسح تعمل بشكل سليم.

إذا كانت الشبكة تستخدم بروتوكول TCP/IP، يمكنك استخدام أدوات إضافية لتخصيص تكوين ملقم الطباعة لبيئة الشبكة.

## استخدام ملقم الويب المضمن

يحتوي كل ملقم طباعة من طراز X 175X HP على ملقم ويب مضمن يمكن الوصول إليه من خلال متصفح ويب متافق على شبكة أنترانت ويتيح ملقم الويب المضمن إمكانية الوصول إلى صفحات التكوين والإدارة لملقم الطباعة والطباعة المتصلة به. تتاح صفحات التوصيل بالشبكة الوصول لمعلومات الحالة والتكوين الخاصة بملقم الطباعة .HP JetDirect 175X

يمكنك استخدام ملقم الويب المضمن للقيام بالمهام التالية:

- معرفة حالة الطباعة وملقم الطباعة
- عمل تغييرات اختيارية على تكوين ملقم الطباعة لتخصيص الملقى للشبكة
- ادخل على موقع الويب الخاص بـ HP
- امسح الصور عبر الشبكة دون استخدام برنامج HP LaserJet 1220

## شروط

يمكن لأجهزة الكمبيوتر المثبت عليها بروتوكول TCP/IP استخدام ملقم الويب المضمن لعرض وتكوين الطابعات المتصلة بملقم طباعة HP JetDirect. استخدم برنامج التثبيت الموجود على القرص المضغوط لإعداد هذا.

قبل استخدام ملقم الويب المضمن، يجب أن تهيئ عنوان IP لمقدم طباعة HP JetDirect. استخدم برنامج التثبيت الموجود على القرص المضغوط لتاهيئه عنوان IP.

ويمكنك استخدام BootP (بروتوكول Bootstrap) أو DHCP (بروتوكول تكوين مضيف ديناميكي)، حسب اختيارك، لتكون عنوان IP تلقائياً عبر الشبكة في كل مرة يتم فيها تشغيل ملقم الطباعة.

## مستعرضات ويب متواقة

إذا كنت تستخدم Windows 9x، أو 2000 ، أو Millennium ، أو NT، فإن ملقم الويب المضمن يعمل مع المستعرضات التالية:

- متصفح Netscape من طراز x 4.6، 4.7، 4.71، 4.72، و 5.0
- Internet Explorer 4.0 مع 4.01، 5.0 و 5.01 (يتطلب IE 5.0 Millennium أو أكبر)

للحصول على أحدث قائمة عن مستعرضات الويب، ارجع لموقع لرعاية عملاء HP على موقع [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing)

## بدء تشغيل ملقم الويب المضمن

بعد الانتهاء من عمل عنوان IP على ملقم الطباعة، عليك القيام بالخطوات التالية:

- 1 قم بتشغيل مستعرض ويب مدعم.
- 2 ادخل عنوان IP الخاص بملقم الطباعة كمحدد لموقع المعلومات (URL). تظهر الصفحة الرئيسية لملقم الطباعة.
- 3 للحصول على مزيد من المعلومات، انقر فوق ارتباط تعليمات على صفحة الويب.

### ملاحظة

إذا قمت بتحريك عنوان IP وغيرها من المعلمات الأخرى، ينتهي الاتصال بملقم الطباعة المضمن. ولمواصلة الاتصال، استخدم عنوان IP الجديد كمحدد لموقع المعلومات (URL) وقد لا تعمل بعض إعدادات الكمبيوتر أيضاً.

## استخدام HP Web JetAdmin

HP Web JetAdmin هو برنامج تطبيقي لتنبيه الطابعة وإدارتها على شبكات الأنترنت. يمكنك الحصول على هذا البرنامج من مركز رعاية عملاء HP الفوري على موقع

[http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing)

وتحصل شركة Hewlett-Packard باستخدام الإصدار ٦٠٠ من HP Web JetAdmin أو ما تلاه من إصدارات للتشغيل مع ملقم الويب المضمن الخاص بملقم الطابعة.

## أدوات تكوين وإدارة إضافية

يتناول الجزء المتبقى من هذا الفصل معلومات عن تكوينات أخرى للشبكة يمكنك استخدامها لتوصيل طابعة HP LaserJet 1200 أو 1220 بإحدى الشبكات.

## استخدام BOOTP

يصف هذا القسم كيفية تكوين ملقم الطابعة باستخدام خدمات بروتوكول (BOOTP) Bootstrap حول الملفات في بعض أنظمة التشغيل يستخدم BOOTP لتحميل بيانات تكوين شبكة من ملقم ما إلى ملقم طابعة HP JetDirect عبر شبكة الاتصال.

### ملاحظة

على أنظمة ملقم Windows NT و 2000 استخدم الأدوات المساعدة Microsoft DHCP لإعداد تكوين HP JetDirect عبر BOOTP لمزيد من المعلومات انظر [استخدام DHCP](#).

## مزايا استخدام BOOTP

يتيح استخدام BOOTP في تحميل بيانات التكوين المزايا التالية:

- تحكم تكوين محسن لمقدم طباعة HP JetDirect. في حالة استخدام طرق أخرى مثل لوحة تحكم الطابعة، يقتصر التكوين على معلمات الاختيار.
- سهولة إدارة التكوين. يمكنك وضع معلمات تكوين الشبكة الخاصة بالشبكة كلها في موقع واحد.
- سهولة تكوين مقدم طباعة HP JetDirect. يمكنك تحميل معلومات كاملة عن تكوين الشبكة تلقائياً في كل مرة تقوم فيها بتشغيل مقدم الطابعة.

إن التشغيل من خلال بروتوكول BOOTP هو الإعداد الافتراضي الذي وضعه المصنع لمقدم طباعة HP JetDirect.

### ملاحظة

تنصح شركة Hewlett-Packard بوضع مقدم BOOTP على نفس الشبكة الفرعية التي تقع عليها الطابعات التي تخدمها المقدم. لا تستطيع الموجهات إعادة توجيه إرسال حزم BOOTP ما لم تكن الموجهات مكونة بشكل صحيح.

### ملاحظة

إذا لم يستقبل مقدم طباعة HP JetDirect IP تكوين IP الخاص به في غضون دقيقتين، يتم تعين عنوان IP افتراضي تلقائياً 192.0.0.192. تتحقق بعد ترك هذا العنوان كما هو ولكن عليك بتغييره إلى عنوان آخر يتلاءم مع نظام عناوين الشبكة. ومع ذلك يمكنك استخدام هذا العنوان للوصول إلى مقدم الطابعة في بداية الأمر ثم قم بتغييره بعد ذلك إلى عنوان أكثر ملائمة. لاستخدام عنوان IP الافتراضي بشكل مؤقت، عليك بإعداد جهاز الكمبيوتر في نفس الشبكة الفرعية، أو تأسيس توجيه IP لجهاز الكمبيوتر.

ولكي يحصل مقدم طباعة HP JetDirect على بيانات التكوين الخاصة به عبر شبكة الاتصال، يجب عليك إعداد ملفات BOOTP بملفات التكوين المناسبة. يستخدم مقدم الطابعة BOOTP للدخول إلى ملف /etc/bootptab على مقدم .BOOTP.

عند تشغيل ملف الطباعة HP JetDirect، يقوم بارسال طلب BOOTP يحتوي على عنوان جهازه. يقوم عفريت ملف BOOTP بالبحث في ملف /etc/bootptab عن عنوان جهاز مشابه وفي حالة نجاح البحث، يقوم بارسال بيانات التكوين المقابلة لملقم طباعة HP JetDirect كرد من BOOTP. يجب إدخال بيانات التكوين الموجودة في ملف [/etc/bootptab](#) للحصول على وصف للإدخالات انظر [\[إدخالات ملف Bootptab\]](#).

**تبليغ**

أسماء الجماعة (كلمات المرور) الخاصة بالطابعة غير آمنة. إذا قمت بتخصيص اسم جماعة للطابعة، تخير اسمًا مختلفًا عن كلمات المرور المستخدمة لأنظمة الأخرى الموجودة على شبكة الاتصال.

## إدخالات ملف Bootptab

وفيما يلي مثالاً على إدخال ملف [/etc/bootptab](#) لملقم طباعة :HP JetDirect

```
picasso:\n  :hn:\n  :ht=ether:\n  :vm=rfc1048:\n  :ha=0001E6123456:\n  :ip=192.168.45.39:\n  :sm=255.255.255.0:\n  :gw=192.168.40.1:\n  :lg=192.168.40.3:\n
```

لاحظ أن بيانات التكوين تتضمن علامات تحديد المعلمات العديدة لـ HP JetDirect وإعداداتها. والجدول التالي يتناول هذه العلامات بالوصف.

العلامة	الوصف
nodename	اسم الطرف. وهو نقطة إدخال لقائمة من المعلمات الخاصة بطرف معين. يجب أن تكون هذه العلامة هي العلامة الأولى في أي إدخال. (وفي المثال .(picasso هو nodename)

علامة اسم المضيف. لا تتمتع هذه العلامة بقيمة ولكنها تجعل عفريت BOOTP يقوم بتحميل اسم المضيف على ملقم طباعة HP JetDirect. يوجد اسم المضيف مطبوعاً على ورقة تكوين HP JetDirect أو يقوم أحد البرامج التطبيقية للشبكة بإعادة اسم المضيف على طلب اسم نظام SNMP.

hn

علامة نوعية الأجهزة بالنسبة لملقم طباعة HP JetDirect عين هذه العلامة لـ Ethernet (اختصاراً لـ token) أو لـ Token Ring (اختصاراً لـ ha). يجب أن تتفق هذه العلامة علامة ha.

ht

علامة تنسيق تقرير BOOTP (مطلوب). عين هذه العلامة لـ rfc1048.

vm

علامة عنوان الأجهزة. يعد عنوان الأجهزة (MAC) هو عنوان الارتباط أو المخططة الخاصة بطباعة ملقم طباعة HP JetDirect . يمكنك العثور على هذا العنوان على صفحة تكوين HP JetDirect تحت Hardware Address (عنوان الأجهزة). وبالنسبة لمقدمات الطباعة الخارجية من طراز HP JetDirect، يكون هذا العنوان مطبوع أيضاً على ملصقة ملحة بمقدم الطباعة.

ha

علامة عنوان IP (مطلوب) هذا هو عنوان HP.

ip

علامة مدخل عنوان IP. هذا هو عنوان IP الخاص بالمدخل الافتراضي (التجوبي) الذي يستخدمه ملقم طباعة HP JetDirect للتواصل مع الشبكات الفرعية الأخرى.

gw

علامة قناع الشبكة الفرعية. يستخدم ملقم طباعة HP JetDirect قناع الشبكة الفرعية للتعرف على أقسام عنوان IP التي تعين الشبكة ورقم الشبكة الفرعية وعنوان المضيف.

Sm

علامة عنوان IP الخاص بملقم تسجيل النظام. هذا هو عنوان الملقم حيث يرسل ملقم طباعة HP JetDirect رسائل تسجيل النظام.

lg

علامة خاصة للبائع تحدد اسم المسار النسبي لملف تكوين TFTP. بإمكانك تقسيم أسماء المسارات الطويلة إلى مقاطع. يجب وضع اسم المسار بين علامتي تضمين (على سبيل المثال "اسم المسار"). لمزيد من المعلومات عن تنسيقات الملف انظر [استخدام DHCP](#).

T144

### ملاحظة

ويسمح خيار BOOTP القياسي (ملحقات اسم مسار الملف) للعلامة القياسية (eF) بتعيين اسم المسار النسبي لملف تكوين TFTP.

علامة عنوان IP الخاص بملقم TFTP.

T150

علامة BOOTP فقط. يجب أن تعين BOOTP-ONLY لضمان أن طرق التكوين الديناميكية الأخرى مثل DHCP غير مستخدمة.

T151

استخدم الاصطلاحات التالية لإدخالات ملفات bootptab:

- علامة النقطتين (: ) تشير إلى نهاية حقل .
  - الخط المائل العكسي (।) يشير إلى استمرار الإدخال إلى السطر التالي .
  - غير مسموح بوجود مسافات بين الأحرف الموجودة على أحد السطور.
  - يجب أن تبدأ الأسماء، مثل أسماء المضيف، بحرف ويمكن أن تحتوي فقط على أحرف هجائية أو أرقام أو نقاط (بالنسبة لأسماء المجالات فقط) أو الواصلات.
  - غير مسموح باستخدام حرف التسطير أسفل السطر (—).
- لمزيد من المعلومات انظر وثائق النظام أو التعليمات الفورية.

## استخدام DHCP

يعد بروتوكول تكوين المضيف الحيوي (DHCP) المعروف بطلب التعليقات (RFC 2131 و 2132 واحد من الآيات التكوين التلقائي العديدة التي يستخدمها ملقم طباعة HP JetDirect. إذا كان لديك ملقم DHCP على شبكة الاتصال، يحصل ملقم الطباعة HP JetDirect على عنوان IP الخاص به تلقائياً من هذا الملقم ويقوم بتسجيل اسمه مع أي خدمات اسمية ديناميكية RFC 1001 و 1002 - متوافق مادمت قد عينت عنوان IP لملقم خدمات إنترنت في Windows (WINS).

### ملاحظة

إذا لم يتلقى ملقم الطباعة HP JetDirect تكوين IP الخاص به فيغضون دققيتين، يتم تعين عنوان IP تلقائياً: 192.0.0.192. ننصح بعدم ترك هذا العنوان كما هو ولكن عليك بتغييره إلى عنوان آخر يتلاءم مع نظام عناوين الشبكة. ومع ذلك يمكنك استخدام هذا العنوان للوصول إلى ملقم الطباعة في بداية الأمر ثم قم بتغييره بعد ذلك إلى عنوان أكثر ملائمة. لاستخدام عنوان IP الافتراضي بشكل مؤقت، عليك بإعداد جهاز الكمبيوتر مع عنوان IP في نفس الشبكة الفرعية، أو تأسيس توجيه IP لجهاز الكمبيوتر، يجب أن تتوفر خدمات DHCP على الملقم. لتنبيه أو تشغيل خدمات DHCP انظر وثائق المستند أو التعليمات الفورية.

### ملاحظة

إذا كان كلا من ملقم الطباعة HP JetDirect وملقم BOOTP/DHCP على شبكات فرعية مختلفة، قد يفشل تكوين IP إلا إذا كان جهاز التوجيه يدعم نظام إيداع BOOTP الذي يسمح بتحويل طلبات BOOTP بين الشبكات الفرعية.

# أنظمة UNIX

لمزيد من المعلومات عن إعداد DHCP على أنظمة UNIX، انظر الصفحة الرئيسية من bootpd.

وقد توجد عينة لملف تكوين DHCP (dhcptab) في دليل /etc على أنظمة HP-UX.

وحيث أن HP-UX لم تعد توفر في الوقت الحاضر خدمات اسم المجال الديناميكي (DDNS) لتطبيقات DHCP، تتصح شركة Hewlett-Packard بضبط كل مدد تأجير ملقم الطابعة إلى ما لا نهاية. وهذا يضمن ثبات عناوين IP الخاصة بملقم الطابعة إلى أن يتم توفير خدمات الاسم الديناميكي.

## أنظمة Windows

تدعم ملقمات الطاباعة طراز HP JetDirect من ملقم IP من ملقم على نظام Windows NT أو ٢٠٠٠. يصف هذا القسم كيفية إعداد تجمع أو مجال لعناوين IP التي يمكن أن يعيّنها ملقم Windows أو يُؤجرها لأي شخص. عندما يتم تكوين ملقم الطابعة HP JetDirect للقيام بعمليات BOOTP/DHCP (افتراضات المصنع) فهو يتطلب من ملقم DHCP القيام بعمل تكوين IP الخاص به عندما تقوم أنت بتشغيل ملقم الطابعة.

### ملاحظة

يتم توفير هذه المعلومات كنظرة موجزة. وللحصول على معلومات متخصصة أو دعم إضافي، انظر المعلومات التي يوفرها برنامج DHCP.

### ملاحظة

ولتجنب المشكلات الناتجة عن عناوين IP التي تتغير، توصي شركة Hewlett-Packard بتعيين عناوين IP لفترات إيجاريه لا نهائية لجميع الطابعات.

## ملقم Windows NT 4.0

لإعداد مجال DHCP على ملقم Windows NT 4.0، عليك القيام بالخطوات التالية:

- ١ في ملقم Windows NT ، افتح نافذة إدارة البرامج وانقر نقرأ مزدوجاً فوق أيقونة مسؤول الطابعة.
- ٢ انقر نقرأ مزدوجاً فوق أيقونة مدير DHCP.
- ٣ اختر ملقم ثم اختر إضافة ملقم.
- ٤ اكتب عنوان IP الخاص بالملقم وانقر فوق موافق للعودة إلى نافذة مدير DHCP.
- ٥ من قائمة ملقمات DHCP اختر الملقم الذي أضفته لتوك، اختر مجال ثم اختر إنشاء.
- ٦ اختر إعداد تجمع عناوين IP. في قسم تجمع عناوين IP، قم بإعداد مجال عناوين IP وذلك بكتابة عنوان IP الأول في خانة "عنوان البداية" وعنوان IP الأخير في خانة "عنوان النهاية" اكتب أيضاً فناع الشبكة الفرعية الخاص بالشبكة الفرعية التي ينطبق عليها تجمع عناوين IP . يقوم عناني IP الموجودين في البداية والنهاية بتحديد نطاق النهاية الخاصة بتجمع العناوين الموضوعة لهذا المجال.

يمكنك أيضاً استبعاد بعض نطاقات عناوين IP الموجودة داخل مجال ما.

### ملاحظة

- ٧ في قسم مدة الإيجار اختر غير محدود، واختر موافق. ولتجنب المشكلات التي تجم عن تغيير عناوين IP، توصي شركة Hewlett-Packard أن تقوم بتعيين فترات إيجار إلى ما لا نهاية لجميع الطابعات. ولكن كن مدركاً أن اختيار فترات إيجار لا نهاية للمجال ينجم عنه مد فترات كل العملاء الموجودين في هذا المجال إلى ما لا نهاية.

### ملاحظة

إذا كنت ترغب في تحديد الفترات الإيجارية للعملاء الموجودين على شبكة الاتصال، يمكنك ضبط المدة لزمن محدد، ولكن يجب عليك تكوين كل الطابعات كعملاء محجوزين بالنسبة لهذا المجال.

إذا كنت قد قمت بتعيين فترات غير محدودة، انتقل إلى الخطوة ٩ . وإذا لم تكن قد قمت بذلك، اختر مجال، ثم اختر إضافة حجوزات لإعداد الطابعات كعملاء مجوزة. قم بالخطوات التالية في نافذة إضافة عملاء مجوزين لكل طابعة على حدة:

أ اكتب عنوان IP المختار.

ب يمكنك الحصول على عنوان الأجهزة (MAC) من صفحة التكوين ثم اكتب العنوان في خانة المعرف الفريد.

ت اكتب اسم العميل ( أي اسم يعد مقبولاً).

ث لإضافة العميل المجوز، اختر إضافة. ولحذف حجز اختر مجال من نافذة مدير DHCP ثم اختر إيجارات نشطة. من نافذة الإيجارات النشطة، اختر الحجز الذي ترغب حذفه ثم اختر الأمر حذف.

٩ اختر إغلاق للعودة لنافذة مدير DHCP.

١٠ إذا لم تكن تخطط لاستخدام خدمات التسمية بالإنترنت في Windows (WINS)، انتقل إلى الخطوة ١١ . وإذا لم يكن الأمر كذلك، قم بالخطوات التالية لتكوين ملقم DHCP .

أ من نافذة مدير DHCP اختر خيارات DHCP ثم اختر واحدا مما يلي:

مجال إذا كنت ترغب في خدمات التسمية للمجال المختار فقط.

عمومي إذا كنت ترغب في خدمات التسمية لجميع المجالات.

ب أضف الملقن إلى قائمة الخيارات النشطة. من نافذة خيارات DHCP اختر ملقمات WINS/NBNS (044) من قائمة الخيارات غير المستخدمة. اختر إضافة ثم اختر موافق.

ت قد يظهر تحذيراً يطلب تعيين نوع الطرف. قم بذلك في الخطوة د ١٠ .

ث للحصول على عنوان IP الخاص بملقم WINS، قم بالخطوات التالية:

ج اختر قيمة ثم تحرير صفيق.

ح من محرر صفيق عنوان IP، اختر إزالة لحذف أي عناوين غير مرغوبة كان قد تم وضعها سابقاً. اكتب عنوان IP الخاص بملقم WINS ثم اختر إضافة.

خ بمجرد ظهور العنوان في قائمة عناوين IP اختر موافق. فهذا يؤدي بك إلى العودة إلى نافذة خيارات **DHCP**. إذا ظهر العنوان الذي أضفته للتو في قائمة عناوين IP (بالقرب من أسفل النافذة) عد إلى الخطوة ١٠. إذا اختلف الأمر كرر الخطوة ١٠.

د من نافذة خيارات **DHCP** اختر نوع طرف (046) من قائمة الخيارات غير المستخدمة. اختر إضافة نوع الطرف إلى قائمة الخيارات النشطة. في خانة البایت اكتب 0x4 للإشارة إلى طرف مختلط، واختر موافق.

## ١١ انقر فوق إغلاق للعودة إلى إدارة البرنامج.

## ملقم Windows 2000

لإعداد مجال DHCP على ملقم Windows 2000، عليك القيام بالخطوات التالية:

١ انقر فوق بـ، ثم إعدادات ثم لوحة التحكم، لتشغيل الأدوات المساعدة لمدير Windows 2000 DHCP افتح ملف أدوات الإدارة وقم بتشغيل الأدوات المساعدة لـ **DHCP**.

٢ من نافذة مدير DHCP ابحث واختار ملقم Windows 2000 الخاص بك في شجرة DHCP إذا لم يكن الملقم الخاص بك موجود بالشجرة، اختر **DHCP** وانقر فوق قائمة الإجراءات لإضافة الملقم.

٣ بعد اختيار الملقم الخاص بك من شجرة DHCP، انقر فوق قائمة الإجراءات واختر مجال جديد. يؤدي هذا إلى تشغيل معلم إضافة مجال جديد.

٤ في معلم إضافة مجال جديد، انقر فوق التالي.

٥ ادخل اسمًا ووصفًا لهذا المجال ثم انقر فوق التالي.

٦ اكتب نطاق عناوين IP لهذا المجال (عنوان IP الأول والأخير). اكتب أيضًا قناع الشبكة الفرعية ثم انقر فوق التالي.

في حالة استخدام شبكات فرعية، يقوم قناع الشبكة الفرعية بتحديد أي قسم من عنوان الشبكة الذي يعين الشبكة الفرعية وأيها يعين جهاز العميل.

## ملاحظة

٧ اكتب النطاق الخاص بعناوين IP داخل المجال والذي ترغب في أن يقوم الملقم استثناءه إذا كان هذا النظام مطبقاً ثم انقر فوق التالي.

٨ اكتب مدة إيجار عنوان IP الخاصة بالعملاء ثم انقر فوق التالي. تتصفح شركة Hewlett-Packard بتعيين عناوين IP محفوظة لجميع الطابعات. يمكنك القيام بذلك بعد الانتهاء من إعداد المجال.

٩ لتكوين خيارات DHCP هذه لاحقاً، اختر لا ثم انقر فوق التالي.  
ولتكوين خيارات DHCP الآن، اختر نعم ثم انقر فوق التالي.

أ اكتب عنوان IP الخاص بالموجه (أو المدخل الافتراضي) الذي سيستخدمه العملاء، إذا رغبت، ثم انقر فوق التالي.

ب اكتب اسم المجال وملفات نظام اسم المجال(DNS) للعملاء، إذا رغبت، ثم انقر فوق التالي.

ت عين أسماء ملفات WINS وكذلك عناوين IP، إذا رغبت، ثم انقر فوق التالي.

ث ولتنشيط خيارات DHCP الآن، اختر نعم ثم انقر فوق التالي.

١٠ لقد قمت بإعداد مجال DHCP بنجاح على هذا الملقن. لإغلاق المعالج، انقر فوق إنهاء.

١١ لتكوين الطابعة بعنوان IP محجوز داخل مجال DHCP، قم بالخطوات التالية:

أ افتح الملف الخاص بالمجال في شجرة DHCP، واختر حجوزات.

ب انقر فوق قائمة الإجراءات، واختر حجوزات جديدة.

ث اكتب المعلومات المناسبة في كل مجال على حدة، بما في ذلك عنوان IP المحجوز للطابعة.

### ملاحظة

يتوافر عنوان MAC لطابعة HP JetDirect المتصلة على صفحة تكوين HP JetDirect.

ج تحت الأنواع المدعومة، اختر DHCP فقط، ثم انقر فوق إضافة.

### ملاحظة

ينتج عن اختيار كلاهما أو BOOTP فقط تكوين BOOTP نتيجة للتسلسل الذي تبدأ به ملفات طباعة HP JetDirect طلبات بروتوكول التكوين.

ح عين عميل محجوز آخر أو انقر فوق إغلاق. يظهر العملاء المحجوزون في ملف الحجوزات الخاصة بهذا المجال.

١٢ قم بإغلاق الأدوات المساعدة لمدير DHCP.

## إتاحة أو تعطيل DHCP

إذا كنت لا ترغب في تكوين ملقم طباعة HP من خلال DHCP ، يجب أن تعطل تكوين DHCP. يمكنك استخدام واحدة من الطرق التالية لتعطيل أو إتاحة DHCP:

- إذا قمت باستخدام لوحة تحكم الطابعة لتعطيل BOOTP على ملقم الطباعة HP JetDirect ، يتعطل DHCP.
  - يمكنك استخدام Telnet أو إتاحة عمل DHCP على ملقم الطباعة HP JetDirect. عند استخدام Telnet لتعطيل Telnet الخاصة بـ DHCP ، يقوم ملقم الطباعة تلقائياً بالتخالص من أي أسماء أو عناوين IP متعلقة بملقم DHCP ويقوم كذلك بإعادة تشغيل بروتوكول TCP/IP لملقم الطباعة. وعند هذه النقطة يكون ملقم الطباعة في حالة عدم تكوين ويبدأ في إرسال طلبات BOOTP و RARP للحصول على معلومات تكوين جديدة (بخلاف DHCP).
  - يمكنك استخدام HP Web JetAdmin لتعديل معلومات TCP/IP.
- إذا كنت تقوم بادخال عنوان IP يدوياً عند استخدام Telnet لتعطيل DHCP ، يستمر ملقم الطباعة في التخلص من عناوين IP التي تم إدخالها عن طريق DHCP ولكنه لا يرسل طلبات تكوين لكلا من RARP و BOOTP . وبدلاً من ذلك ، يقوم ملقم الطباعة باستخدام معلومات التكوين التي تقوم أنت بتوفيرها له. ومن ثم ، إذا قمت بتوفير عنوان IP يدوياً ، ينبغي عليك أيضاً إدخال كل معلومات التكوين ، مثل قناع الشبكة الفرعية والمدخل الافتراضي وزمن التوقف المعطل.

---

### ملاحظة

إذا قمت بتغيير تكوين DHCP من حالة التعطيل إلى حالة الإتاحة ، فإن ملقم الطباعة يفترض إنه ينبغي عليه الحصول على معلومات التكوين الخاصة به من ملقم DHCP. وهذا يعني أنه عندما تكتمل دورة Telnet ، يتم إعادة تشغيل بروتوكول TCP/IP لملقم الطباعة وحذف كل معلومات التكوين الحالية. ومن ثم يحاول ملقم الطباعة الحصول على معلومات تكوين جديدة عن طريق إرسال طلبات DHCP عبر شبكة الاتصال إلى ملقم DHCP.

---

## الانتقال إلى شبكة أخرى

عند نقل ملقم طباعة HP JetDirect بعنوان IP إلى شبكة أخرى، تأكد من أن عنوان IP لا يتعارض مع عنوانين IP الموجودة على الشبكة الجديدة. يمكن تغيير عنوان IP إلى عنوان آخر يمكن استخدامه على الشبكة الجديدة، أو يمكنك محو عنوان IP الحالي وتتكوين عنوان IP آخر بعد تثبيت ملقم الطباعة على الشبكة الجديدة. اضغط CRL+ALT+DEL إعادة تعيين ملقم الطباعة ([المعرفة التعليمات انظر حل مشكلات ملقم الطباعة](#)).

إذا تعذر الوصول لمقلم BOOTP الحالي، قد تحتاج للبحث عن مقلم BOOTP مختلف وإعادة تكوين الطابعة على هذا المقلم.

إذا كنت قد استخدمت BOOTP أو DHCP لتتكوين ملقم الطباعة، قم بتحرير ملفات النظام المناسبة وفقاً للإعدادات المحدثة. إذا قمت بوضع عنوان IP يدوياً، أعد تكوين معلمات IP كما هو موصوف في هذا الفصل.

اتبع التعليمات الموجودة على الصفحة الرئيسية المناسبة لتتكوين أو تعديل الطابعة. وتوضح هذه التعليمات كيفية تكوين الطابعة وإعدادها للطباعة.

يمكنك استبدال مجال المقلم بعنوان TCP/IP.

**ملاحظة**

# الوسائل

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- أمثلية جودة الطباعة لأنواع الوسائل
- الطباعة على الورق الشفاف والملصقات
- الطباعة على المطاريف
- طباعة ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقا
- طباعة الوسائل ذات الحجم المعرف أو البطاقات

## أمثلية جودة الطباعة لأنواع الوسائل

تحكم إعدادات نوع الوسائط في درجة حرارة مصهر الطابعة. يمكن تغيير إعدادات الوسائط المستخدمة لتحقيق أمثلية جودة الطباعة. وفيما يلي عرض لأنواع الوسائط التي يمكنك تحقيق أمثلية الطباعة معها:

- الورق الأبيض
- ورق السنادات عالي الجودة
- البطاقات
- الأظرف
- الورق الثقيل
- الملصقات
- الورق الخشن
- الورق الرفيع
- الورق الشفاف

يمكن الوصول لميزة الأمثلية من علامة تبويب الورق الموجودة في برنامج تشغيل الطابعة أو من HP LaserJet Device configuration تتخفض سرعات الطباعة تلقائياً عند طباعة وسائط ذات حجم معين.

# طباعة الورق الشفاف والملصقات

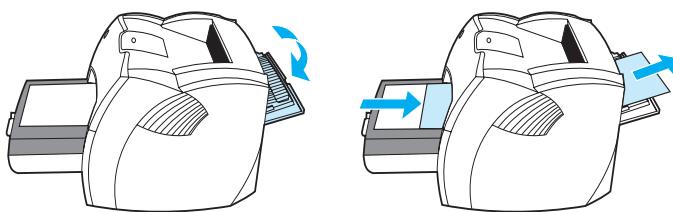
استخدم فقط الورق الشفاف والملصقات الموصى باستخدامها في الطابعات الليزر، مثل الفيلم الشفاف طراز HP وملصقات HP LaserJet. انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

تنبيه

احرص على التأكد من أنها خالية من التجاعيد والالتفافات وكذلك التأكيد من أن أطرافها غير ممزقة أو بها ملصقات مفقودة.

## طباعة الورق الشفاف أو الملصقات

- ١ افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق.
- ٢ ضع ورقة واحدة في درج إدخال الأفضلية أو عدة ورقات في درج الإدخال الرئيسي. تأكيد من أن الجزء العلوي للوسيط يتجه إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه (الجانب الخشن) إلى الأعلى.
- ٣ اضبط دلائل الوسيط.
- ٤ يمكن الوصول لميزة الأمثلية من علامة تبويب الورق الموجود في برنامج تشغيل الطابعة أو من HP LaserJet Device Configuration. ثم اختر أمثلية لـ: واختر الورق الشفاف أو الملصقات من الخانة المنسدلة.
- ٥ اطبع المستند. أزل الوسائط من خلف الطابعة أثناء الطباعة لمنع الوسائط من الالتصاق ببعضها البعض وضع الصفحات المطبوعة على سطح منبسط.



# طباعة الأظرف

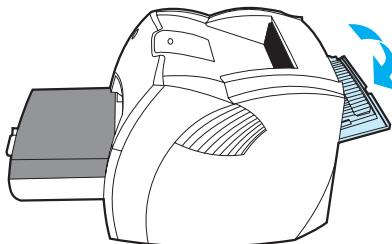
## طباعة ظرف واحد

استخدم فقط الأظرف الموصى بها للطابعات الليزر.  
انظر [مواصفات وسائل الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.

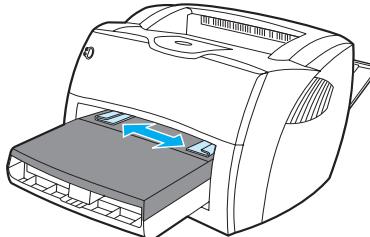
### ملاحظة

استخدم درج إدخال الأفضلية لطباعة ظرف واحد.  
استخدم درج الإدخال الرئيسي لطباعة أظرف عديدة.

- لمنع الأظرف من الالتفاف أثناء الطباعة، افتح باب المسار المباشر لإخراج الوسائط.



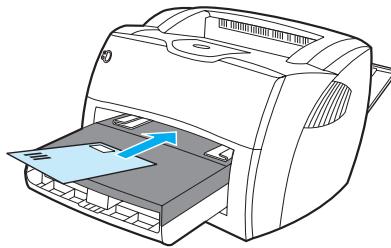
- قبل وضع الأظرف، حرك دلائل الوسائط للخارج لتتوسيع العرض ليصبح أكبر من الأظرف بقليل.



- ضع الظرف بحيث يتجه الجانب الذي يوضع عليه الطابع إلى الأمام والجانب المراد طباعته إلى الأعلى.

### ملاحظة

إذا كان بالظرف لسان على الحافة القصيرة، ادخل هذه الحافة أولاً للطباعة.



٤ اضبط دلائل الوسائط لتناسب مع طول وعرض الطرف قم بإعداد أمتيلية لـ: طرف، واطبع الطرف.

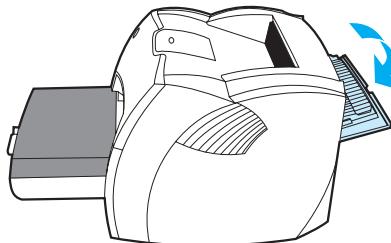
## طباعة أظرف عديدة

استخدم فقط الأظرف الموصى بها للطابعات الليزر.  
انظر [مواصفات وسائط الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.

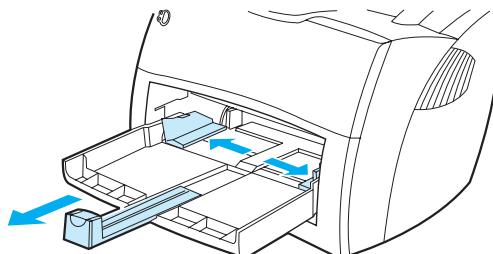
### ملاحظة

استخدم درج إدخال الأفضلية لطباعة ظرف واحد.  
استخدم درج الإدخال الرئيسي لطباعة أظرف عديدة.

- 1 لمنع الأظرف من الالتفاف أثناء الطباعة، افتح باب المسار المباشر لإخراج الوسائط.



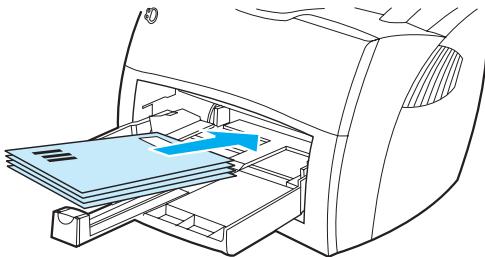
- 2 قبل وضع الأظرف، حرك دلائل الوسائط للخارج للتوصيع العرض ليصبح أكبر من الأظرف بقليل.



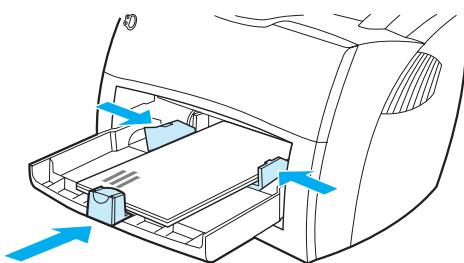
- 3 ضع المطاريف بحيث يتجه الجانب الذي يوضع عليه الطابع إلى الأمام والجانب المراد طباعته إلى الأعلى.

### ملاحظة

- إذا كان بالظرف لسان على الحافة القصيرة، ادخل هذه الحافة أولاً للطابعة.



- ٤ اضيّط دلائل الوسائط لتناسب مع طول وعرض الأطراف. قم بإعداد أمثلة لـ: ظرف، واطبع الطرف.
- ٥ استبدل درج إدخال الأفضلية.



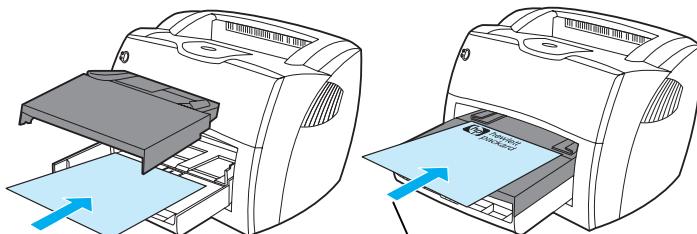
# طباعة ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقا

## لطباعة ورق ذو رأسية أو النماذج المطبوعة سابقا

- ١ ضع الوسائط بحيث يتجه الجزء العلوي منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. اضبط دلائل الوسائط لتناسب مع عرض الورقة.
- ٢ اطبع المستند.

لطباعة صفحة غلاف واحدة على رأسية ورقة متبوعة بمستند متعدد الصفحات، ضع ورق ذو رأسية في درج إدخال الأفضلية وضع الورقة القياسية في درج الإدخال الرئيسي. تقوم الطابعة بالطباعة تلقائياً من درج إدخال الأفضلية أولاً.

### ملاحظة



صفحة غلاف متبوعة  
بمستند. يستخدم كل من  
درجى الإدخال.

# طباعة الوسائط ذات الحجم المعرف أو البطاقات

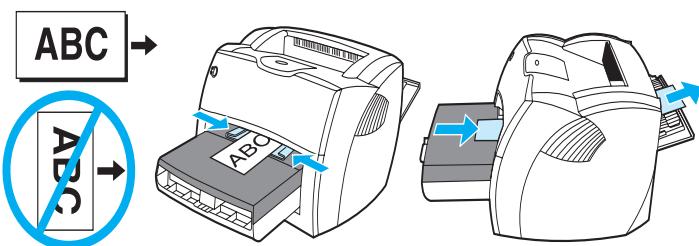
يمكن لطبعات 1200 HP LaserJet الطباعة على الوسائط ذات الحجم المعرف أو البطاقات ما بين ١٢٧×٧٦ مم (٥×٣ بوصة) و ٣٥٦×٢١٦ مم (١٤×٨,٥ بوصة). يمكنك طباعة حتى ١٠ ورقات من درج إدخال الأفضلية، وهذا الأمر يتوقف على الوسائط. استخدم درج الإدخال الرئيسي لطباعة أوراق عديدة.

## تنبيه

تأكد من أن الورق غير ملتصق ببعضه البعض قبل وضعه في درج الإدخال.

## طباعة الوسائط ذات الحجم المعرف أو البطاقات

- ١ افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق.
- ٢ ضع الوسائط بحيث يتجه الجزء الضيق منها إلى الأمام والجانب المراد الطباعة عليه إلى الأعلى. اضبط الدلائل الخلفية والجانبية للوسائط لتناسب مع حجم الوسائط المستخدمة.
- ٣ اختر الحجم الصحيح في إعدادات الطابعة. يمكن لإعدادات البرنامج إلغاء خصائص الطابعة.
- ٤ يمكن الوصول لميزة الأمثلية من علامة تبويب الورق الموجود في برنامج تشغيل الطابعة أو من HP LaserJet Device Configuration. ثم اختر أمثلية لـ: و اختر بطاقات من الخانة المنسدلة.
- ٥ اطبع المستند.





# ٥ مهام الطباعة

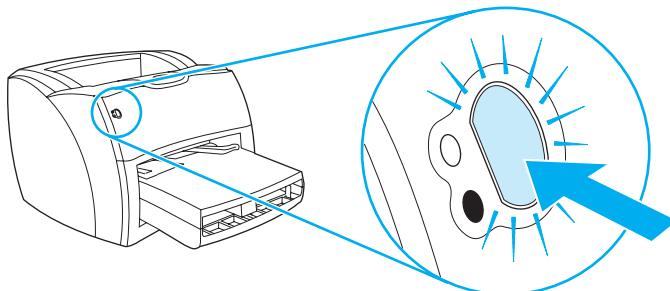
يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- الطباعة بالتجزئية اليدوية
- الطباعة على جانبي الورقة (طباعة يدوية على الوجهين)
- طباعة العلامات المائية
- طبع عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N للأعلى)
- طباعة الكراسات
- إلغاء مهمة طباعة
- استيعاب إعدادات جودة الطباعة
- استخدام خيار EconoMode (توفير الحبر)

## الطباعة بالتجذية اليدوية

يمكن استخدام التجذية اليدوية عند طباعة وسانط مختلطة، على سبيل المثال طباعة ظرف ثم خطاب ثم ظرف وهكذا. ضع ظرف في درج إدخال الأفضلية و وورقة ذات رأسية في درج الإدخال الرئيسي. يمكنك أيضا استخدام التجذية اليدوية لحماية خصوصيتك عند الطباعة على طابعة موجودة على شبكة اتصال.

للطباعة باستخدام التجذية اليدوية، ادخل إلى خصائص الطابعة أو إعداد الطابعة في تطبيق البرنامج، واختر التجذية اليدوية من القائمة المنسدلة من درج المصدر. لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#) بعد إتاحة الإعداد، اضغط فوق الزر GO (يومض) في كل مرة تطبع فيها.



## الطباعة على جانبي الورقة (طباعة يدوية على الوجهين)

للطباعة على جانبي الورقة (طباعة يدوية على الوجهين)، يجب إدخال الورقة إلى الطابعة مرتين. يمكن الطباعة باستخدام حاوية إخراج الوسائط أو المسار المباشر لإخراج الوسائط. تتصح شركة Hewlett-Packard باستخدام حاوية إخراج الوسائط للورق خفف الوزن ومسار الإخراج المباشر لأي وسائط تقيلة أو الوسائط التي تلف عند الطباعة.

لمزيد من المعلومات انظر الموضوعات التالية:

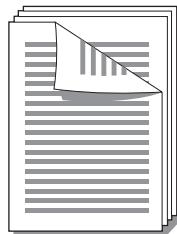
- [الازدواج اليدوي باستخدام حاوية الإخراج](#)
- [الازدواج اليدوي على الوسائط التقيلة أو البطاقات](#)

الازدواج اليدوي يتم دعمه فقط في نظام Windows.

**ملاحظة**

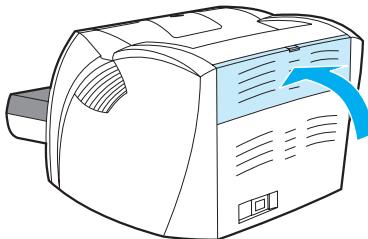
قد تؤدي الطباعة المزدوجة اليدوية إلى اتساخ الطابعة مما يقلل من جودة الطباعة. انظر [تنظيف الطابعة](#) لمعرفة التعليمات الواجب إتباعها إذا اتسخت الطابعة.

**ملاحظة**

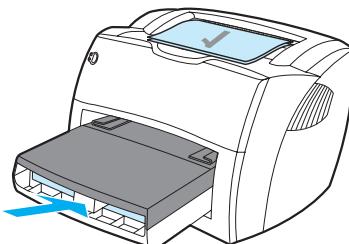


## الازدواج اليدوي باستخدام حاوية الإخراج

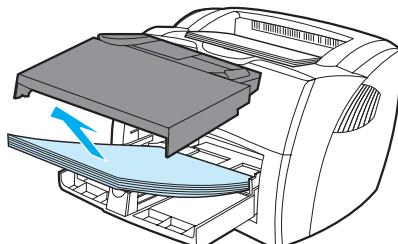
١ تأكد من أن باب المسار المباشر لإخراج الوسائط مغلقاً.



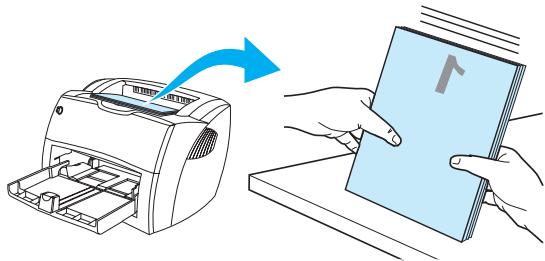
٢ الوصول لخصائص الطباعة. لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#) انقر فوق الطباعة على وجهي الورقة من على علامة تبويب إنتهاء، اختر عكس الورق لأعلى، راجع محتويات الخانة ثم انقر فوق موافق. اطبع المستند.



٣ بعد طباعة وجه واحد من الورقة، أزل الورق المتبقى من درج الإدخال ووضعه جانباً لحين الانتهاء من مهمة الطباعة اليدوية على الوجهين.

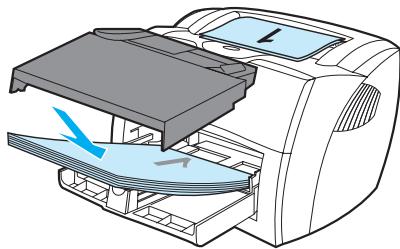


٤ اجمع الصفحات المطبوعة وأقلب الوجه المطبوع بحيث يتجه إلى الأسفل ثم قوم الورق.



٥ ضع الورق المطبوع مرة أخرى في درج إدخال الوسائل. يجب أن يتجه الوجه الأول إلى الأسفل والحفاة العليا نحو الطابعة. استبدل درج إدخال الأفضلية.

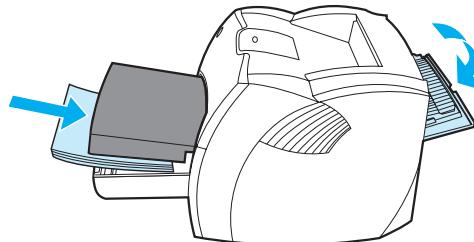
انقر فوق موافق (على الشاشة)، وانتظر حتى يتم طباعة الوجه الثاني.



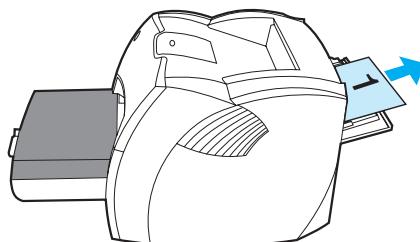
## الازدواج اليدوي على الوسائط الثقيلة أو البطاقات

استخدم المسار المباشر للإخراج مع الوسائط الثقيلة مثل البطاقات.

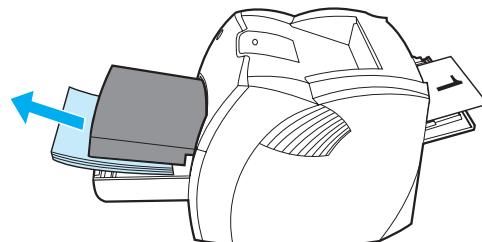
١ ضع الوسائط وافتح باب إخراج المسار المباشر.



٢ الوصول لخصائص الطابعة. لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#). انقر فوق الطابعة على وجهي الورقة من على علامة تبويب **إنهاء**، اختر المسار المباشر للورق، راجع محتويات الخانة ثم انقر فوق موافق. اطبع المستند.

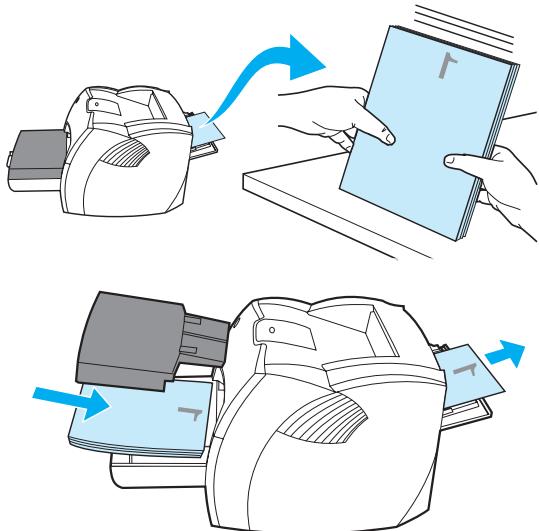


٣ بعد طباعة وجه واحد من الورقة، أزل الورق المتبقي من درج الإدخال وضعه جانباً لحين الانتهاء من مهمة الطباعة اليدوية على الوجهين.



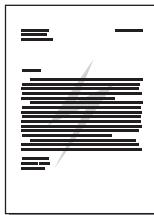
٤ اجمع الصفحات المطبوعة وأقلب الوجه المطبوع بحيث يتجه إلى الأسفل ثم قوم الورق. قل إعادةه إلى درج الإدخال. يجب أن يتوجه الوجه الأول إلى الأسفل والحافة العليا نحو الطابعة.

انقر فوق موافق (على الشاشة)، وانتظر حتى يتم طباعة الوجه الثاني.



## طباعة العلامات المائية

يمكن استخدام خيار العلامة المائية لطباعة نص أسفل (في خلفية) مستند موجود. فعلى سبيل المثال، قد ترغب في الحصول على نموذج تجريبي للقراءة بحروف رمادية كبيرة أو نموذج سري مطبوع بشكل مائل عبر الصفحة الأولى للمستند أو الصفحات كلها.

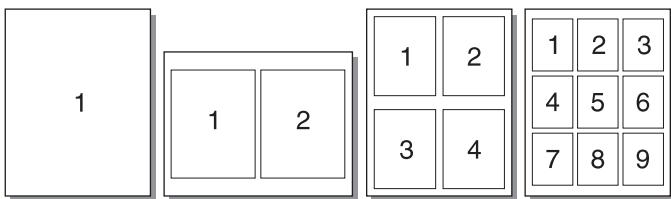


### الوصول لخاصية العلامة المائية

- ١ من تطبيق البرنامج، أدخل إلى خصائص الطابعة. لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#).
- ٢ من على علامة تبويب تأثيرات (Windows) أو شاشة العلامة المائية/التركيب، عين نوع العلامة المائية التي ترغب طباعتها على المستند.

## طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة (طباعة بطريقة N للأعلى)

يمكن اختيار عدد الصفحات التي ترغب طباعتها على ورقة واحدة. إذا اخترت طباعة أكثر من صفحة في الورقة، فإن الصفحات تظهر أصغر حجماً ويتم ترتيبها تماماً مثل ترتيب طباعتها. يمكن تعين حتى 9 صفحات للطباعة على ورقة واحدة.



### الوصول لخاصية الصفحات المتعددة في الورقة (Windows)

- ١ من تطبيق البرنامج، أدخل إلى خصائص الطابعة. لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#).
- ٢ من على علامة تبويب **إنهاء**، عين رقم الصفحات التي ترغب طباعتها في الورقة، تحت **عدد الصفحات في الورقة**.
- ٣ هناك أيضاً خانة اختيار **حدود الصفحة**، كما يوجد قائمة منسدلة لتعيين ترتيب الصفحات المطبوعة على الورقة.

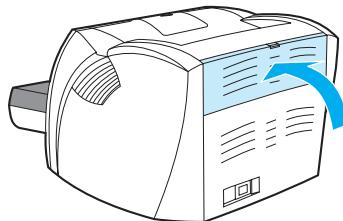
### الوصول لخاصية الصفحات المتعددة في الورقة (Mac OS)

- ١ من سطح المكتب، اختر ملف ثم طباعة سطح المكتب.
- ٢ من قائمة **عام** المنسدلة، اختر **تخطيط**.
- ٣ في القائمة المنسدلة **عدد الصفحات في الورقة**، اختر **عدد الصفحات في الورقة** التي سيتم طباعتها.
- ٤ انقر فوق **حفظ**.

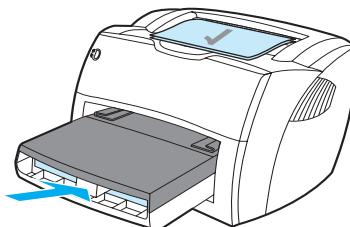
## طباعة الكتيبات

يمكن طباعة كراسات على ورق letter أو ورق Windows أو legal أو ورق حجم executive ( A4 ) فقط .

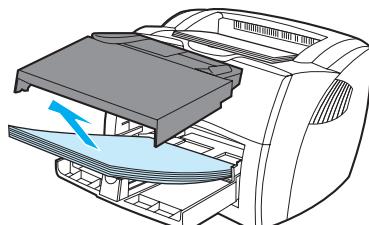
- ١ ضع الورق وتأكد من أن باب المسار المباشر لإخراج الوسائط مغلقاً .



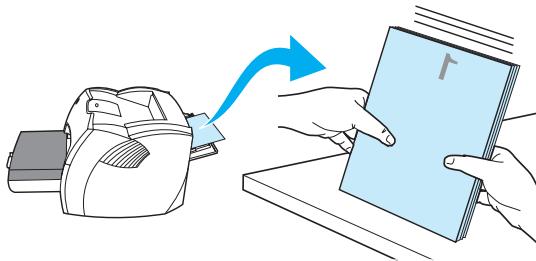
- ٢ الوصول لخصائص الطابعة . لمعرفة التعليمات انظر [خصائص الطابعة \(برنام التشغيل\)](#) من على عالمة تبويب إنهاء (Windows) أو شاشة التخطيط (Macintosh) ، اختر طباعة الوجهين ، اختر حرف (هامش التجليد يسار) أو حرف (هامش التجليد يمين) في القائمة المنسدلة من كراسة . اطبع الكراسة .



- ٣ بعد طباعة وجه واحد من الورقة ، أزل الورق المتبقى من درج الإدخال وضعيه جانباً لحين الانتهاء من مهمة طباعة الكراسة .

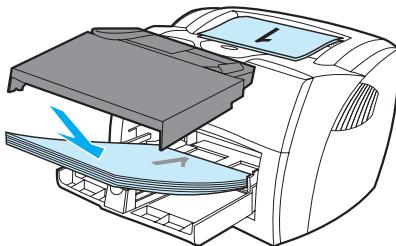


٤ اجمع الصفحات المطبوعة وأقلب الوجه المطبوع بحيث يتجه إلى الأسفل ثم قوم الورق.

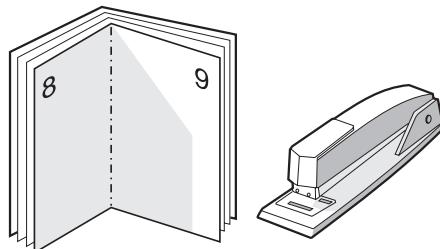


٥ ضع الورق المطبوع مرة أخرى في درج الإدخال. يجب أن يتوجه الوجه الأول إلى الأسفل والحفاة العليا نحو الطابعة.

انقر فوق موافق (على الشاشة)، وانتظر حتى يتم طباعة الوجه الثاني.



٦ قم بطي الورق وتثبيسه.



على الشاشة يسمح بالغاء مهمة الطباعة.

**قائمة انتظار طباعة Windows:** إذا كان هناك مهمة طباعة تنتظر في قائمة انتظار الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو في تخزين الطباعة المؤقت، احذف المهمة هناك. اذهب إلى شاشة الطابعة الموجودة في أنظمة Windows 9x و 2000 و NT4 و Millennium و HP LaserJet 1200 لفتح النافذة، اختر مهمة الطباعة ثم انقر فوق حذف.

**قائمة انتظار الطابعة على سطح المكتب Mac OS:** افتح قائمة انتظار الطابعة بالنقر نفرا مزدوجا فوق أيقونة الطابعة في الباحث. ثم حدد مهمة الطابعة وانقر فوق مهملات.

إذا استمرت مصابيح الحالة الموجودة على لوحة تحكم الطابعة في الوميض بعد إلغاء مهمة الطباعة، فهذا يعني أن الكمبيوتر مازال مستمرا في إرسال المهمة إلى الطابعة. وفي هذه الحالة إما أن تقوم بحذف المهمة من قائمة انتظار الطابعة أو الانتظار حتى ينتهي الكمبيوتر من إرسال البيانات. وسوف تعود الطابعة إلى حالة الاستعداد.

## استيعاب إعدادات جودة الطباعة

تؤثر إعدادات جودة الطباعة على درجة تفتيح أو تعميق الطباعة على الصفحة، كما تؤثر كذلك على أسلوب طباعة الرسومات. يمكن أيضاً استخدام إعدادات جودة الطباعة لتحقيق أمثلية جودة الطباعة لنوع محدد من الوسائل. لمزيد من المعلومات انظر [أمثلية جودة الطباعة لأنواع الوسائل](#).

يمكن تغيير الإعدادات في خصائص الطباعة لتلائم أنواع المهام التي تقوم بطباعتها. وفيما يلي عرض للإعدادات:

- **أفضل جودة:** يطبع هذا الإعداد على طباعة dpi 1200 ويتيح أفضل جودة طباعة.
- **طباعة أسرع:** يتم التقليل من دقة الشاشة بشكل طفيف حتى يتثنى طباعة المهمة بشكل أسرع هذا هو الإعداد الافتراضي.
- **المخصص:** يطبع هذا الإعداد بنفس طريقة الطباعة الأسرع، ولكن يمكنك تغيير أنماط المقاييس.
- **إعداد EconoMode (توفير الحبر):** يتم طباعة النص بكمية أقل من الحبر. يعد هذا الإعداد مفيداً عند طباعة المسودات.

يمكن الوصول لهذه الإعدادات من على علامة تبويب إنهاء (Windows) تحت إعدادات جودة الطباعة في خصائص الطباعة. لرؤية تفاصيل كل إعداد على حدة، انقر فوق تفاصيل. وبالنسبة لأجهزة Macintosh، اختر شاشة خيارات الصور.

### ملاحظة

لتغيير إعدادات جودة الطباعة لكافية مهام الطباعة المستقبلية، ادخل إلى الخصائص من قائمة بدء في دليل مهام Windows. لتغيير إعدادات جودة الطباعة لاستخدام تطبيق البرنامج الحالي فقط، ادخل إلى الخصائص من قائمة إعداد الطباعة الموجودة في التطبيق الذي تستخدمه للطباعة. لمزيد من المعلومات انظر [خصائص الطباعة \(برنامج التشغيل\)](#).

## استخدام خيار EconoMode (توفير الحبر)

يعد استخدام خيار EconoMode طريقة ممتازة لإطالة عمر خرطوشة الحبر. يستخدم خيار EconoMode حبر أقل بكثير من الطباعة العادي. وتكون الصورة المطبوعة أخف إلى حد بعيد ولكنها تتناسب مع طباعة المسودات والبروفات.

لإتاحة خيار EconoMode، ادخل خصائص الطابعة. من علامة تبويب إنتهاء (Windows) أو شاشة خيارات الصور (Macintosh) تحت جودة الطابعة، اختر **EconoMode**.

### ملاحظة

لمعرفة تعليمات إتاحة خيار EconoMode لكافية المهام المستقبلية انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#).

# ٦

## مهام المسح

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- بدء المسح
- المسح للبريد الإلكتروني
- تحرير النص الممسوحة (التعرف البصري على الحرف)
- تخزين النص أو الصور الممسوحة
- الحصول على صورة
- ضبط التباين
- تنقية الصورة الممسوحة في HP Document Manager
- إضافة تعليقات توضيحية للصور الممسوحة
- إلغاء مهام المسح

### ملاحظة

وللحصول على نتائج طيبة، من المهم أن تستخدم الإعدادات الصحيحة للوضوح واللون والتي تتناسب مع مهمة المسح. التي ترغبتها. لمزيد من المعلومات انظر وضوح ولون الماسحة.

يمكن البدء في عملية المسح من **HP LaserJet Director**.

لا يدعم Microsoft Windows 95 **HP LaserJet Director**. إذا كنت تستخدم **Windows 95** انظر [الحصول على صورة](#).

**ملاحظة**

### Windows

- ١ ضع العنصر في درج إدخال الوسائط بالآلة الناسخة/الماسحة.
- ٢ اضغط الزر **Scan** الموجود على الآلة الناسخة/الماسحة، أو قم بفتح **HP LaserJet Director** بالنقر فوق الأيقونة الخاصة به على شريط المهام ثم النقر فوق الأمر **مسح**.
- ٣ اختر وجهة المسح.
- ٤ تخير المسح بالألوان باختيار خانة اختيار **مسح بالألوان**. تقوم الماسحة تلقائياً بإجراء المسح أبيض وأسود إذا لم يتم اختيار خانة الاختيار هذه.
- ٥ اختر ما إذا كنت ترغب في مسح كل الصفحات دفعة واحدة أو مسح صفحة صفحة.
- ٦ إذا اخترت مسح كل الصفحات دفعة واحدة، انقر فوق الأمر **Scan**. يتم تخزين التحريرات ومسح بقية الصفحات تلقائياً. يتم إرسال المستند كله إلى الوجهة. إذا قمت بإرسال مستند ممسوح إلى ملف أو طباعة أو تطبيق بريد إلكتروني، يظهر مربع حوار ثانوي يطلب منك معلومات إضافية.  
— أو —  
إذا اخترت مسح صفحة صفحة، انظر التعامل مع العناصر المنسوبة.

### Mac OS

- ١ ضع العنصر في درج إدخال الوسائط بالآلة الناسخة/الماسحة.
- ٢ اضغط الزر **Scan** الموجود على الآلة الناسخة/الماسحة، أو انقر نثراً مزدوجاً فوق الاسم المستعار **HP LaserJet Director** والذي يظهر على سطح المكتب ثم انقر فوق الأمر **مسح**. الموجود على **HP LaserJet Director**. يظهر مربع الحوار **HP LaserJet Scan Control Viewer**.
- ٣ اختر وجهة المسح.
- ٤ لاختيار خيار المسح بالألوان، انقر فوق **المسح بالألوان**. تقوم الماسحة تلقائياً بإجراء المسح أبيض وأسود إذا لم يتم اختيار هذا الخيار.
- ٥ اختر ما إذا كنت ترغب في مسح كل الصفحات دفعة واحدة أو مسح صفحة صفحة.

إذا اخترت مسح كل الصفحات دفعة واحدة، انقر فوق الأمر مسح.  
يتم تخزين التحريرات ومسح بقية الصفحات تلقائياً. يتم إرسال المستند كله إلى الوجهة. إذا قمت بإرسال مستند ممسوح إلى ملف أو طابعة أو تطبيق بريد إلكتروني، يظهر مربع حوار ثانوي يطلب منك معلومات إضافية.

— أو —

إذا اخترت مسح صفحة صفحة، انظر [التعامل مع العناصر الممسوحة](#).

## التعامل مع العناصر الممسوحة

إذا اخترت مسح صفحة صفحة، يمكنك القيام بتحرير الوظائف على كل صفحة على حدة. تتضمن وظائف التحرير تفتيح وتغميق مناطق بالصورة، وإضافة أو حذف مناطق من الصفحة وكذلك تغيير أنواع المنطقة واقتراض أقسام.

١ انقر مسح الصفحة الأولى. يتم مسح الصفحة الأولى وتنظر في نافذة المعاينة.

٢ اختر وضع عارض وذلك بالنقر فوق الزر الذي يرمز لها من على شريط الأدوات الموجود في الركن الأيمن العلوي من نافذة معاينة.

٣ انقر فوق مسح الصفحة الثانية لحفظ أي تحريرات قمت بها على الصفحة الأولى ومسح الصفحة التالية في درج مغذي المستندات. كرر الخطوات ٢ و ٣ لباقي الصفحات المتبقية في درج تغذية المستندات.

— أو —

انقر فوق إرسال. يتم تخزين التحريرات ومسح بقية الصفحات تلقائياً. يتم إرسال المستند كله إلى الوجهة.

٤ إذا قمت بإرسال مستند ممسوح إلى ملف أو طابعة أو تطبيق بريد إلكتروني، يظهر مربع حوار ثانوي يطلب منك معلومات إضافية.

# المسح للبريد الإلكتروني

يمكنك استخدام HP LaserJet Document أو HP LaserJet Director لإجراء مسح لبريد الإلكتروني.

لا تتوفر ميزة البريد الإلكتروني في Windows 95.

**ملاحظة**

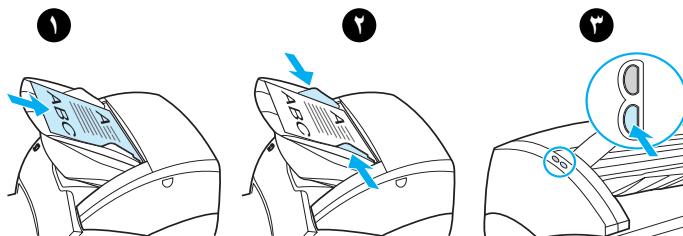
استخدام ميزة البريد الإلكتروني في Windows 9x و 2000 و

(Mac OS 4.0 و NT 4.0 و Millennium)

١ ضع المستند الأصلي بحيث يتجه الجزء الضيق منه إلى الأمام والجانب المراد مسحه إلى الأعلى.

٢ اضبط دلائل الوسائل.

٣ اضغط الزر Scan الموجود على الماسحة. يبدأ HP LaserJet Director في العمل تلقائياً ما لم يتم تغيير الإعدادات الافتراضية أو وضعها على شبكة اتصال.



٤ في Director HP LaserJet انقر فوق البريد الإلكتروني.  
٥ يتم مسح المستند الأصلي ويبدأ تطبيق برنامج البريد الإلكتروني بجهاز الكمبيوتر في العمل ويقوم تلقائياً بإرفاق الصورة الممسوحة على إنها ملف.

استخدام ميزة البريد الإلكتروني (Mac OS)

١ افتح المستعار لـ HP LaserJet Director بالنقر نفراً مزدوجاً فوق الاسم المكتوب.

٢ انقر فوق زر البريد الإلكتروني الموجود على HP LaserJet Director

٣ اختر البريد الإلكتروني كوجهة للعناصر الممسوحة.

٤ إذا ظهر بريد إلكتروني مع العنصر الممسوح المرفق، انقر فوق إرسال.

— أو —

## تحرير النص الممسوح (التعرف البصري على الحرف)

يمكنك استخدام ميزة تحرير لتحرير الفاكسات، والخطابات وقصاصات الصحف والعديد من المستندات الأخرى. عند تحرير نص ممسوح، يقوم تطبيق التعرف البصري على الأحرف (التعرف البصري على الحرف) بقراءة النص، ويمكن استيراد النص إلى برنامج معالج كلمات لتحريره ولتغيير الارتباط الخاص ببرنامج معالج الكلمات، استخدم Director LaserJet.

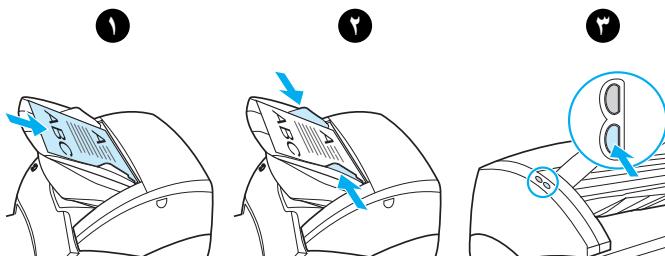
لا تتوافر ميزة البريد الإلكتروني في Windows 95

**ملاحظة**

### استخدام ميزة (التعرف على البصري على الحرف) (OS Windows 9x و Millennium 2000 و NT 4.0 و Mac)

(OS

- ١ ضع المستند الأصلي بحيث يتجه الجزء الضيق منه إلى الأمام والجانب المراد مسحه إلى الأعلى.
- ٢ اضبط دلائل الوسائل.
- ٣ اضغط الزر Scan الموجود على الماسحة. يبدأ HP LaserJet Director في العمل ما لم يتم تغيير الإعدادات الافتراضية أو وضعها على شبكة اتصال.



- ٤ في HP LaserJet Director انقر فوق التعرف على البصري على الحرف.

## ملاحظة

- ٥ مسح الأصل، وبدأ تطبيق برنامج معالج الكلمات في العمل تلقائياً.  
لقد تم قراءة الصورة الممسوحة بصرياً وهي الآن جاهزة للتحرير.
- ٦ قم بتحرير المستند.

إذا لم تكن أيقونة معالج الكلمات موجودة أو نشطة، فهذا يعني إما أنه لا يوجد تطبيق برنامج معالج للكلمات مثبت على جهاز الكمبيوتر أو أن برنامج الماسحة لم يتمكن من التعرف على التطبيق أثناء التثبيت. توفر التعليمات الفورية إرشادات حول كيفية إنشاء ارتباط مع تطبيق برنامج معالج الكلمات. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## تخزين النص أو الصور الممسوحة

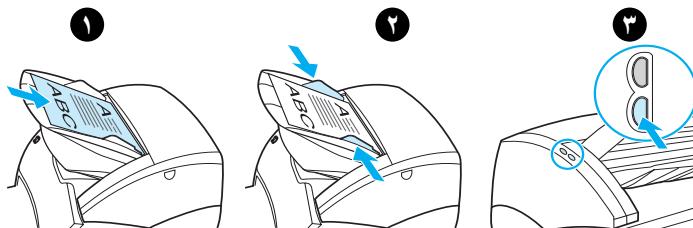
يتيح برنامج HP إمكانية الوصول المباشر لنظام إدارة الملف، الأمر الذي يعني إمكانية تخزين الصور الممسوحة بسرعة في أي دليل تخباره. يمكنك استخدام HP LaserJet Document Director أو HP LaserJet Director لتخزين الصور الممسوحة. لمزيد من المعلومات انظر [HP LaserJet Director](#) أو [Windows 98](#) ، [Millennium](#) ، [NT 4.0](#) ، [Mac OS](#) ، [2000](#) ، [2002](#) ، [LaserJet Document Manager](#) ([Windows 98](#) ، [Millennium](#) ، [NT 4.0](#) ، [Mac OS](#)) .

لا تتوافر ميزة البريد الإلكتروني في Windows 95.

**ملاحظة**

### استخدام ميزة التخزين (Windows 9x، و2000، و (Mac OS، وNT 4.0، Millennium)

- ١ ضع المستند الأصلي بحيث يتجه الجزء الضيق منه إلى الأمام والجانب المراد مسحه إلى الأعلى.
- ٢ اضبط دلائل الوسائل.
- ٣ اضغط الزر **Scan** الموجود على الماسحة. يبدأ HP LaserJet Director في العمل تلقائياً ما لم يتم تغيير الإعدادات الافتراضية أو وضعها على شبكة اتصال.



- ٤ في HP LaserJet Director انقر فوق الأرشيف.
- ٥ يتم مسح المستند وتخزين الصورة الممسوحة على سطح المكتب.
- ٦ عند الضرورة يمكن قطع الصورة أو تدريجها أو إضافة تعليقات توضيحية.
- ٧ اختر علامة تبويب المجلدات واسحب الصورة إلى الدليل الذي اخترته والموجود على الجانب الأيسر من HP LaserJet Document Manager.

## الحصول على صورة

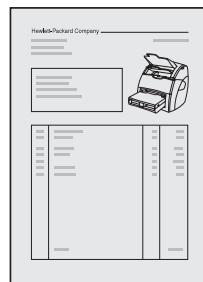
### ملاحظة

إذا كنت تستخدم Windows 95 وترغب في إجراء مسح للمستندات، ستضطر لاستخدام برنامج TWAIN متوافق . ويعد استخدام برنامج TWAIN متوافق لإجراء اختياريا مع كافة أنظمة التشغيل الأخرى.

المنتج هو TWAIN متوافق ويعمل مع برامج Windows و Macintosh التي تدعم أجهزة مسح TWAIN متوافق. أثناء العمل في برنامج يكون به TWAIN متاح، يمكن الوصول لميزة المسح والقيام بمسح صورة إلى التطبيق المفتوح مباشرة. وللقيام بذلك، اتبع تعليمات البرنامج حول كيفية الحصول على صورة باستخدام TWAIN. لمزيد من المعلومات المفصلة انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

### ضبط التباين

عند مسح أصول ذات خلفية ملونة ونص غير بارز بشكل جيد (أصول حساسة التباين)، قد تحتاج لضبط التباين. على سبيل المثال إذا قمت بمسح إيصال أصفر اللون عليه طباعة باللون الرمادي الفاتح فقد يكون النص غير مقروء. ولجعل النص أكثروضوحا، عليك بزيادة درجة التباين (قم بتعميق النص).



## الوصول لميزة التباين.

- استخدام برنامج تشغيل **HP LaserJet TWAIN**: لضبط درجة التباين، حرك مربع التمرير إلى اليسار (تبابن أقل) أو إلى اليمين (تبابن أكبر).
- استخدام **HP LaserJet Document Manager**: اختر قائمة الأدوات، ثم اختر تحسين الصورة، واختر تباين.
- استخدام **Windows HP LaserJet Scan Control Viewer** (فقط): قم بمسح المستند في خيار صفحة صفحة، ثم اختر مناطق الصورة التي ترغب ضبطها، انقر بزر الماوس الأيمن واضبط التباين باختيار تفتيح أو تعميق من قائمة السياق.

## تنقية الصورة الممسوحة في .HP Document Manager

يمكنك استخدام HP LaserJet Document Manager لعمل التحسينات التالية على الصور الممسوحة.

- ضبط التباين
- التحسين
- التعليق التوضيحي
- الاستدارة والانعكاس
- التسوية
- العكس
- زيادة الحدة
- التنظيف
- التحويل للدرج الرمادي
- الاقتراض

### ملاحظة

توفر التعليمات الفورية إرشادات حول كيفية استخدام هذه المزايا. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## الوصول لمزايا تحسين الصورة

من HP LaserJet Document Manager، انقر فوق أدوات ثم انقر فوق تحسين الصورة.

## إضافة تعليقات توضيحية للصور الممسوحة.

يمكنك استخدام برنامج HP لتعديل الصور الممسوحة وإضافة تعليقات توضيحية. يمكن القيام بأي من المهام التالية على الصور الممسوحة:

- إضافة نص
- إضافة ملاحظات إلكترونية لاصقة
- تظليل نص أو رسومات
- ختم الصور بختم مطاطي (على سبيل المثال ختم سري).
- رسم خطوط وأسمهم.
- إضافة ارتباطات تشعبية

### ملاحظة

توفر التعليمات الفورية إرشادات حول كيفية استخدام هذه المزايا. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## الوصول لمزايا التعليق التوضيحي

من HP LaserJet Document Manager، اختر علامة تبويب أدوات، ثم انقر فوق تعليقات توضيحية.

### ملاحظة

لتغيير إعدادات التعليقات التوضيحية، انقر فوق أدوات ثم انقر فوق خصائص التعليقات التوضيحية.

## إلغاء مهام المسح

يمكن استخدام الطرق التالية لإلغاء مهمة مسح:

- اضغط على كلا الزرين الموجودين على لوحة تحكم الآلة الناسخة/الماسحة في نفس الوقت.
- انقر فوق إلغاء في مربع الحوار الموجود على شاشة الكمبيوتر.

### ملاحظة

إذا قمت بإلغاء مهمة أثناء المسح، يجب إزالة الأصل من درج إدخال وسائل الآلة الناسخة/الماسحة.



# ٧

## مهام النسخ

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- استيعاب مزايا النسخ
- استخدام ميزة النسخ السريع
- استخدام HP Laser Jet Copier
- ضبط التباين
- إلغاء مهام النسخ

## استيعاب مزايا النسخ

يمكن استخدام ميزة النسخ السريع أو HP LaserJet Copier لعمل نسخ. تستخدم كل طريقة لأغراض مختلفة. لمزيد من المعلومات انظر الأقسام التالية:

- استخدام ميزة النسخ السريع
- استخدام HP Laser Jet Copier

## استخدام ميزة النسخ السريع

يمكن استخدام ميزة النسخ السريع لعمل نسخة واحدة من مستند (حتى ٣٠ صفحة) حتى وإن كان جهاز الكمبيوتر مغلقا. يمكن تغيير إعدادات النسخ السريع الافتراضية عند الضرورة للحصول على أفضل النسخ لنوع الأصل الذي عادة ما يتم نسخه. يتم تطبيق هذه الإعدادات على كل مهام النسخ السريع إلى أن يتم تغييرها.

لمزيد من المعلومات عن تغيير إعدادات النسخ السريع الافتراضية انظر [إعدادات النسخ السريع أو انظر التعليمات الفورية للطابعة](#).

- ١ تأكد من وجود ورق بالطابعة.
- ٢ ضع المستند الأصلي (حتى ٣٠ صفحة) في الماسحة بحيث يتجه الجزء الضيق منه إلى الأمام والجانب المراد نسخه إلى الأعلى. اضبط دلائل الوسائط لتتناسب مع حجم الأصل. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- ٣ افتح أو أغلق باب المسار المباشر لإخراج الورق. بحيث يتلاءم مع مهمة النسخ. استخدم حاوية إخراج الورق (مع غلق الباب)، إذا كنت تقوم بالنسخ على وسائط ذات وزن قياسي. إذا كنت تقوم بالنسخ على وسائط ثقيلة الوزن، استخدم المسار المباشر للإخراج (الباب مفتوح).
- ٤ اضغط الزر **Copy** الموجود على الماسحة.

## إعدادات النسخ السريع

يمكن تغيير الإعدادات الافتراضية للنسخ السريع عند تشغيل جهاز الكمبيوتر. تظل إعدادات النسخ السريع كما هي لكل مهام النسخ السريع المستقبلية، حتى عندما يكون جهاز الكمبيوتر مغلقاً، إلى أن يتم تغيير الإعدادات مرة أخرى. تتضمن إعدادات النسخ السريع الإعدادات الافتراضية التالية:

- عدد النسخ = ١
- ميزة الترتيب = تشغيل
- تصغير أو تكبير = الأصل (%) ١٠٠
- جودة النسخ = نص
- التباين = إعداد متوسط

## الوصول إلى إعدادات النسخ السريع

- في حالة عدم تشغيل Windows 9x، 2000، Millennium، و NT 4.0:  
في HP LaserJet Director انقر فوق مربع الأدوات ثم انقر فوق HP LaserJet Device Configuration. بعد أن يفتح HP LaserJet Device Configuration نسخ.
- في حالة عدم تشغيل HP LaserJet Director: انقر بـ دعاء، برامج، طابعة HP LaserJet 1220 ثم Windows أدوات وأخيراً HP LaserJet Device Configuration . انقر فوق علامة التبويب نسخ.
- Mac OS: انقر نفرا مزدوجاً فوق أيقونة HP LaserJet 1200 Device Configuration انقر فوق علامة تبويب نسخ.

# استخدام HP Laser Jet Copier

يمكن استخدام HP LaserJet Copier للقيام بأي من المهام التالية عند نسخ أحد الأصول:

- طباعة عدة نسخ من نفس المستند (حتى ٣٠ صفحة).
- تشغيل أو تعطيل ميزة الترتيب.
- تصغير أو تكبير الصورة.
- ضبط التباين.
- تعديل جودة النسخ.
- عمل نسخ ملونة عن طريق إرسالها إلى طابعة بالألوان.

## ملاحظة

توفر التعليمات الفورية إرشادات حول كيفية استخدام هذه المزايا. انظر [التعليمات الفورية للطابعة](#).

## الوصول لـ HP LaserJet Copier

### Windows 9x و 2000 و NT 4.0 و Mac OS

يمكن الوصول لـ HP LaserJet Copier من المواقع التالية:

- [HP LaserJet Director](#) انقر فوق نسخ أو نسخ إضافي.
- [المجموعة البرمجية Windows](#) (فقط): انقر بـ، برامح، طابعة HP LaserJet Copier، ثم [HP LaserJet 1220](#).
- [\(Windows\) HP LaserJet Document Manager](#) أو [HP Workplace \(Mac OS\)](#): انقر فوق أيقونة [HP WorkPlace](#) (Mac OS).

إذا قمت بالضغط على أيقونة [Copy Plus](#)، علاوة على الإعدادات القياسية للطابعة، يمكن أيضاً ضبط درجة الإضاءة الخاصة بالآلة الناسخة وإرسال النسخة إلى طابعة أخرى، بما في ذلك الطابعات الملونة.

## الوصول لـ HP LaserJet Copy Plus

يمكن استخدام النسخ الإضافي HP LaserJet Copy Plus لإرسال الصورة المسوحة لأي طابعة مثبتة تعمل على نظام Windows، بما في ذلك الطابعات الملونة مما يسمح بعمل نسخ ملونة. يمكن أيضاً الوصول لمزايا متقدمة، مثل النسخ بطريقة N لأعلى وتضمين علامات مائية.

## Windows 9x و 2000 و Millennium و NT4.0

- يمكن الوصول لميزة النسخ الإضافي HP LaserJet من المواقع التالية:
- انقر فوق نسخ إضافي Director HP LaserJet.
  - المجموعة البرمجية Windows فقط: انقر بـ، برامـج، طابـعة HP LaserJet Copier، ثم HP LaserJet 1220 . اخـتر خـيار أرـغـب فـي النـسـخ عـلـى طـابـعة أـخـرى.

## ضبط التباين

عند نسخ أصول ذات خلفية ملونة ونص غير واضح (أصول تتأثر بالتبـاين)، قد تحتاج لضبط التباين. فعلى سبيل المثال إذا قـمت بـنسـخ إيـصال أصـفـر اللـون عـلـيـه طـابـاعـة بالـلوـن الرـمـادي الفـاتـح فـقد يـكـون النـص غـير مـقـرـوـء. ولـجـعـل النـص أـكـثـر وـضـوـحاً، عـلـيـك بـزـيـادـة درـجـة التـباـين (قم بـتـعـمـيق النـص).



## الوصول لميزة التباين.

- نسخ سريعة من HP LaserJet Director انقر فوق مربع الأدوات ثم انقر فوق HP LaserJet Device Configuration . بعد أن ينفتح HP LaserJet Device Configuration نسخ.
- في حالة عدم تشغيل HP LaserJet Director انظر [Windows 98](#) [HP LaserJet Director](#) [Windows 2000](#) و [Millennium](#) . ( Mac OS ، NT 4.0 ،
- نسخ كاملة المزايا: افتح HP LaserJet Copier معرفة الإرشادات، انظر [استخدام HP LaserJet Copier](#).

## إلغاء مهام النسخ

يمكن استخدام الطرق التالية لإلغاء مهمة نسخ:

- اضغط على كلا الزررين الموجودين على لوحة تحكم الآلة الناسخة/المساحة في نفس الوقت.
- انقر فوق إلغاء في مربع الحوار الموجود على شاشة الكمبيوتر.
- أعد تشغيل الطابعة.
- وللإلغاء مهمة النسخ التي تم البدء فيها على HP LaserJet Copier ، انقر فوق إلغاء.

### ملاحظة

إذا قمت بإلغاء مهمة أثناء النسخ، يجب إزالة الأصل من درج إدخال وسائل الآلة الناسخة/ المساحة.



# استخدام خرطوشة الحبر

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- [استخدام خرطوشة خبر HP](#)
- [تخزين خراطيش الحبر](#)
- [إعادة تدوير خراطيش الحبر](#)
- [توفير الحبر](#)
- [إعادة توزيع الحبر](#)
- [تغيير خرطوشة الحبر](#)

# استخدام خرطوشة حبر HP

## سياسة HP حول خراطيش الحبر خلاف HP

لا تستطيع شركة Hewlett-Packard أن توصي باستخدام خراطيش حبر خلاف HP سواء أكانت جديدة أو معد تعبيتها أو معد تصنيعها. وحيث أن هذه الخراطيش ليست من منتجات HP لا يمكن للشركة التدخل في تصميمها أو التحكم في جودتها.

### ملاحظة

لا يشمل الضمان الأعطال الناجمة عن البرنامج أو التوصيل أو قطع الغيار التي لم توفرها شركة HP.

## تخزين خراطيش الحبر

لا تخرج خرطوشة الحبر من العبوة الخاصة بها إلا عندما تكون مستعداً لاستخدامها. يصل العمر الافتراضي لخرطوشة الحبر الموجودة داخل عبوة غير مفتوحة لعامين ونصف تقريباً. يصل العمر الافتراضي لخرطوشة الحبر الموجودة داخل عبوة مفتوحة ستة أشهر تقريباً.

### تنبيه

لتجنب تلف خرطوشة الحبر، لا تعرضها للضوء.

## توقع عمر خرطوشة الحبر

يتوقف عمر خرطوشة الحبر على كميات الحبر التي تتطلبها مهام الطباعة. عند طباعة نص يشكل 5% من الصفحة، تدوم خرطوشة الحبر القياسية (C7115A) حتى متوسط 2500 صفحة. أما خرطوشة الحبر ذات العمر الطويل (C7115X) فتدوم حتى متوسط 3500 صفحة. وهذا على فرض ضبط كثافة الطباعة على المستوى 3 وإيقاف تشغيل EconoMode. (وهذه هي الإعدادات الافتراضية).

## إعادة تدوير خرطوشة الحبر

وللحذر من النفايات، بنت شركة Hewlett-Packard برنامجا لإعادة تدوير خرطوشة الحبر الفارغة. يوجد داخل صندوق خرطوشة حبر HP LaserJet الجديدة ملصقة شحن مدفوعة الرسوم البريدية. ومنذ عام ١٩٩٠ يمكن برنامج إعادة تدوير خرطوشة حبر HP LaserJet من جمع ما يزيد عن ٢٥ مليون خرطوشة حبر HP LaserJet كان من الممكن رميها في مخلفات ونفايات العالم. وللانضمام إلى جهود إعادة التدوير هذه، اتبع الإرشادات الموجودة في صندوق خرطوشة الحبر الجديدة.

لتتركيب خرطوشة حبر HP جديدة، انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#) أو اتبع الإرشادات المرفقة بصندوق خرطوشة الحبر. انظر معلومات إعادة الدورة الموجودة على صندوق خرطوشة الحبر [معلومات البرنامج البيئي لمنتجات طباعة HP](#) المرفق بصندوق خرطوشة الحبر.

## توفير الحبر

لتوفير الحبر، اختر خيار EconoMode من إعدادات خصائص الطابعة. عندما تكون الطابعة في حالة EconoMode فهي تستهلك حبر أقل على كل صفحة. يؤدي اختيار هذا الخيار إلى إطالة عمر خرطوشة الحبر وخفض تكلفة الصفحة، ولكنه يؤدي أيضا إلى خفض جودة الطباعة. لمزيد من المعلومات انظر [استخدام EconoMode \(توفير الحبر\)](#).

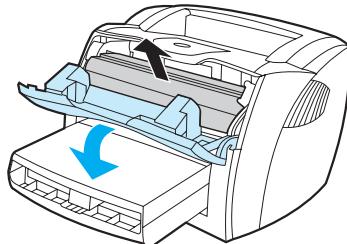
# إعادة توزيع الحبر

عندما يكون الحبر منخفضاً، تظهر مناطق باهتة أو خفيفة على الصفحة المطبوعة. قد تستطيع تحسين جودة الطباعة بصورة مؤقتة عن طريق توزيع الحبر، الأمر الذي يعني إنك ستكون قادراً على الانتهاء من مهمة الطباعة الحالية قبل استبدال خرطوشة الحبر.

## ملاحظة

ستشعر ببعض المقاومة عند محاولة فتح باب مسحوق الحبر. عند فتح باب مسحوق الحبر بشكل صحيح ترتفع خرطوشة الحبر حتى يسهل إخراجها.

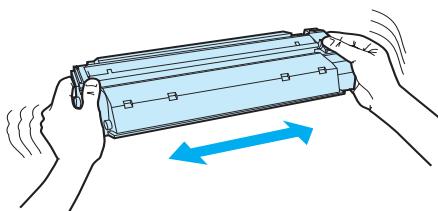
- افتح باب مسحوق الحبر وأزل خرطوشة الحبر من الطابعة.



## تنبيه

لتجنب تلف خرطوشة الحبر، لا تعرّضها للضوء. غطي خرطوشة الحبر بورقة.

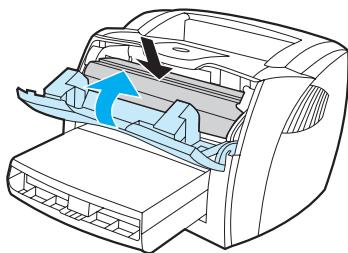
- إعادة توزيع الحبر، هز خرطوشة الحبر برفق.



## تنبيه

إذا سقط الحبر على ملابسك، نظفه باستخدام قطعة قماش جافة ثم أغسل الملابس في الماء البارد. الماء الساخن يؤدي إلى التصاق الحبر بالأنسجة.

٣ أعد خرطوشة الحبر إلى داخل الطابعة وأغلق باب مسحوق الحبر.



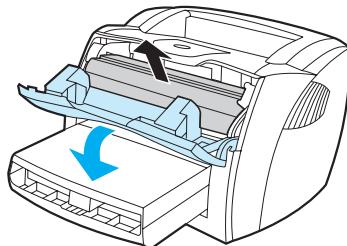
إذا ظلت الطباعة خفيفة، قم بتركيب خرطوشة حبر جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).

# تغيير خرطوشة الحبر

## ملاحظة

ستشعر ببعض المقاومة عند محاولة فتح باب مسحوق الحبر. عند فتح باب مسحوق الحبر بشكل صحيح ترتفع خرطوشة الحبر حتى يسهل إخراجها.

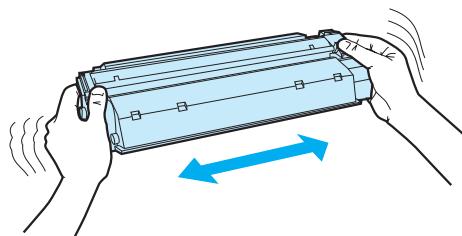
- افتح باب مسحوق الحبر وأزل خرطوشة الحبر القديمة. انظر [إعادة تدوير خراطيش الحبر](#) أو [معلومات إعادة الدورة الموجودة داخل صندوق خرطوشة الحبر](#).



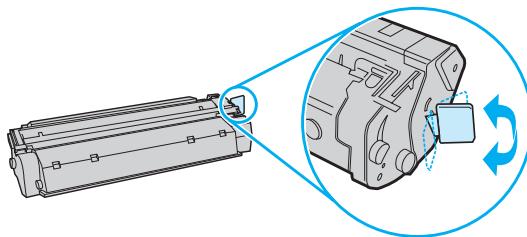
## تنبيه

لتتجنب تلف خرطوشة الحبر، لا تعرّضها للضوء.  
غطي خرطوشة الحبر بقطعة من الورق.

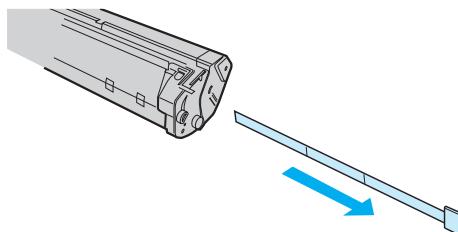
- أخرج خرطوشة الحبر من العبوة الخاصة وهزها برفق لتوزيع الحبر داخل الخرطوشة.



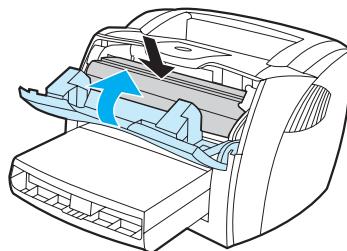
٣ قم بشنی اللسان الموجود على الجانب الأيمن للخرطوشة لكسره.



٤ اسحب اللسان حتى يتم إزالة الشريط الموجود على الخرطوشة. بالكامل. ضع اللسان في صندوق خرطوشة الحبر حتى يتم إعادة تدويره.



٥ ادخل الخرطوشة إلى داخل الطابعة وتأكد من وجود خرطوشة الحبر في مكانها اغلق باب مسحوق الحبر.



#### تنبيه

إذا سقط الحبر على ملابسك، نظفه باستخدام قطعة قماش جافة ثم أغسل الملابس في الماء البارد. الماء الساخن يؤدي إلى التصاق الحبر بالأنسجة.



# ٩

## حل مشكلات الطابعة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- إيجاد الحل
- تحسين جودة الطباعة
- تنظيف الطابعة
- إزالة الوسائط المحشورة بالطابعة.
- تغيير اسطوانة التحميل
- تنظيف اسطوانة التحميل.
- تغيير لوحة الفصل بالطابعة

### ملاحظة

ارجع إلى موقع الويب الخاص بشركة Hewlett-Packard لمعرفة تحديثات برنامج الطابعة وبرامج التشغيل، والتساؤلات المتكررة، ومزيد من المعلومات الإضافية عن حل المشكلات. لمعرفة عنوان الويب الصحيح انظر [التعليمات الفورية](#).

# إيجاد الحل

يمكن استخدام هذا القسم لإيجاد الحلول لمشكلات الطابعة الشائعة. لحل مشكلات النسخ أو المسح انظر [إيجاد الحل](#).

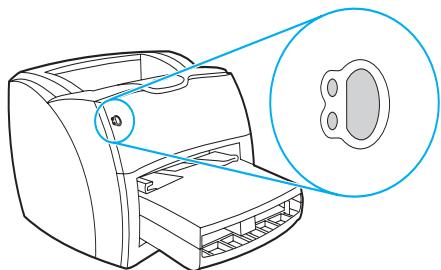
## الصفحات لم تطبع

- أشكال الأضواء: أي أشكال الأضواء تظهر على شاشة لوحة تحكم الطابعة؟ لمزيد من المعلومات انظر [أشكال مصايب الطابعة](#).
- رسائل خطأ على الشاشة: هل هناك رسالة على الشاشة؟ لمزيد من المعلومات انظر [رسائل الخطأ على الشاشة](#).
- معالجة الوسائط: هل تم سحب وسائط إلى داخل الطابعة بصورة غير صحيحة؟ هل هناك وسائط محشورة؟ لمزيد من المعلومات انظر [معالجة مشكلات الورق](#).

## تم طباعة الصفحات ولكن هناك مشكلة

- جودة الطابعة متواضعة: لمزيد من المعلومات انظر [تحسين جودة الطابعة](#).
- لا تظهر الصفحات المطبوعة عادة كتلك الموجودة على الشاشة (معاينة قبل الطابعة): لمزيد من المعلومات انظر [الصفحة المطبوعة تختلف عن الصفحة التي على الشاشة](#).
- لم تكن إعدادات الطابعة مناسبة للوسائط: لمزيد من المعلومات انظر [معالجة مشكلات الورق](#).

## أشكال أضواء



وسيلة لإيضاح حالة أضواء الطابعة.

رمز على أن المصايب غير مضاءة.



رمز على أن المصايب مضاءة.

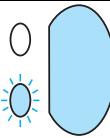
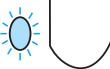
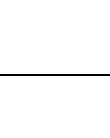


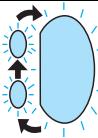
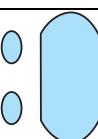
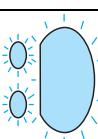
رمز على أن المصايب تومض



### الرسالة الضوئية للوحدة تحكم الطابعة

الإجراء	حالة الأضواء الطابعة
لا يوجد إجراء ضروري. لطباعة صفحة تكوين، اضغط ثم حرر الزر <b>GO</b> الموجود على لوحة تحكم الطابعة.	استعداد الطباعة جاهزة للطباعة
انتظر حتى يتم طباعة المهمة.	المعالجة الطباعة تتلقى أو تعالج بيانات

حالة الأضواء	حالة الطابعة.	الإجراء
	<b>التغذية اليدوية أو نفاد الذاكرة</b>	تأكد من استخدام الوسائط الصحيحة. للاستمرار في الطابعة اضغط وحرر الزر . <b>GO</b>
	الطباعة في وضع التغذية اليدوية أو أن الذاكرة قد نفدت. يمكن الاستمرار في الطباعة.	يقوم البرنامج بالتحكم في التغذية اليدوية. إذا رغبت في الطباعة بالتغذية اليدوية، عليك بتغيير الإعداد من خصائص الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر <b>خصائص الطابعة</b> <b>(برنامِج التشغيل)</b> .
	الباب مفتوح أو الوسائط لا تخرج، أو لا يوجد خرطوشة حبر أو وسائط محشورة	قد تكون الصفحة الجاري طباعتها معقدة للغاية بالنسبة لسعة ذاكرة الطابعة.
	الطباعة في حالة خطأ يتطلب تدخل المشغل أو المساعدة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• للاستمرار في الطابعة اضغط وحرر الزر . <b>GO</b></li> <li>• خفض الدقة. لمزيد من المعلومات انظر <b>استيعاب إعدادات جودة الطابعة</b>.</li> <li>• إضافة المزيد من الذاكرة. لمزيد من المعلومات انظر <b>الذاكرة (DIMM)</b></li> </ul>
	هناك وسائط محشورة. لمعرفة الإرشادات انظر <b>إزالة الوسائط المحشورة بالطابعة</b> .	افحص ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> <li>• باب مسحوق الحبر محكم الغلق.</li> <li>• الوسائط محملة. لمعرفة الإرشادات انظر <b>وضع الوسائط في أراج الإدخال</b>.</li> <li>• خرطوشة الحبر تم تركيبها بصورة صحيحة داخل الطابعة. لمعرفة الإرشادات انظر <b>تغيير خرطوشة الحبر</b>.</li> <li>• لوحة الجانب الأيسر محكمة الغلق.</li> </ul>

الإجراء	حالة الأضواء	حالة الطابعة.
لا يوجد إجراء ضروري.	وضع تهيئة الطابعة/إلغاء مهمة/وضع التنظيف.	
جاري تنفيذ عملية تهيئة الطابعة. إذا أخذت كل المصايب في الوميض بالتناوب لمدة نصف ثانية أو أكثر:	• جاري تهيئة الطابعة • جاري التخلص من كافة مهام الطابعة السابق إرسالها. • جاري طباعة صفحة تنظيف.	
أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. أفصل الطابعة لمدة ٥ دقائق، ثم أعد توصيلها بأخذ الطاقة. إذا استمر الخطأ، برحي الاتصال بمركز دعم HP. انظر <b>الخدمة والدعم</b>	خطأ جسيم • • •	كافية المصايب مضاءة 
أزل DIMMS، واستبدلها بأخرى إذا لزم الأمر. لمعرفة الإرشادات انظر <b>الذاكرة (DIMM)</b> . اتصل بمركز دعم HP. انظر <b>الخدمة والدعم</b>	خطأ بالملحقات • •	تومض كافة المصايب 

# رسائل خطأ على الشاشة

## رسائل الخطأ على الشاشة

رسالة الخطأ	الحل
افحص ما يلي: • مصباح جاهز مضاء.	Printer not responding/error writing to LPT1
سلك التيار والمتوازي أو كابل USB محمk التوصيل.	
حاول ما يلي: • افصل سلك التيار والمتوازي أو كابل USB من كلا الجانبين ثم أعد توصيلهم. • استخدم متوازي متافق آخر من طراز IEEE-1284 أو كابل USB-1F متافق.	
يوجد تعارض في الأجهزة. قد يحدث هذا الأمر إذا تم تثبيت جهاز آخر على الكمبيوتر وتشغيل برنامج الحالة. يقوم برنامج الحالـة بالتحكم في المنفذ المتوازي للكمبيوتر ولا يسمح لطابعة HP LaserJet 1200 بالوصول للمنفذ.	Cannot access port (in use by another application)
حاول ما يلي: • قم بتعطيل كل نوافذ الحالة للطابعات الأخرى. • تأكد من صحة إعداد منفذ الطابعة. للوصول إلى خصائص الطابعة، انظر <b>خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)</b> . توجد إعدادات المنفذ على علامة تبويب <b>تفاصيل</b> .	

وَقَعَتْ مُشَكَّلَةٌ فِي مَوَارِدِ نَظَامِ الْكَمْبِيُوتَرِ (الذَّاكرَةُ أَوِ الْقَرْصُ الصَّلْبُ)، لِلتَّخلُّصِ مِنْ هَذَا الْخَطَأِ، أَعْدْ تَشْغِيلَ الْكَمْبِيُوتَرِ.  
وَلِتَجَنَّبِ تَكْرَارِ هَذَا الْخَطَأِ فِي الْمُسْتَقْبِلِ، اسْتَخْدِمْ وَاحِدَةً أَوْ أَكْثَرَ مِنَ التَّوْصِيَاتِ التَّالِيَّةِ:

- قم بتشغيل عدد أقل من التطبيقات في نفس الوقت. أغلق التطبيقات التي لا تستخدمها بدلاً من تضييقها. برامج مثل شاشات التوقف، والحماية ضد الفيروسات، وبرنامج الحالة، وبرنامج الفاكس/الرد وقائمة البرامج، واستخدم الموارد التي قد تحتاجها في الطباعة.
- تجنب المهام التي تتطلب ذاكرة كبيرة مثل إرسال فاكس أو تشغيل وصلة فيديو أثناء الطباعة.
- احذف كل الملفات المؤقتة من الدلائل الفرعية Temp مثل C:\Windows\Temp
- اطبع على مستوى منخفض من dpi (عدد النقاط في البوصة).
- استخدم برنامج تشغيل طابعة بديل (برنامج طابعة) مثل برنامج لطابعة III .HP LaserJet

#### **ملاحظة**

في حالة استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف، فقد إمكانية الوصول لبعض مزايا الطابعة.

## مشكلات Macintosh الشائعة

### مشكلات Macintosh

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
مشكلات في المحدد		
لا تظهر أيقونة برنامج مشغل الطابعة في المحدد (يستخدم برنامج تشغيل LaserWriter مع طابعة LaserWriter 8 .(HP LaserJet1200	البرنامج غير مثبت بشكل صحيح.	يجب أن يتواجد برنامج تشغيل LaserWriter كجزء من Mac OS
تأكد من وجود طابعة LaserWriter بمجلد الملحقات داخل مجلد الأنظمة. إذا لم يتواجد برنامج التشغيل، قم بتنسيقه من الأسطوانة المضغوطة لنظام تشغيل Mac.	تأكد من استخدام كابل عالي الجودة.	تأكد من وجود الطابعة على الشبكة الصحيحة. اختر لوحة التحكم بالشبكة أو AppleTalk من لوحة التحكم الموجودة في قائمة أبل ثم قم باختيار المنفذ الصحيح.
لا تظهر أيقونة برنامج تشغيل طابعة HP LaserJet 1220 (منتج (HP LaserJet 1220 في المحدد.	لم يتم تثبيت البرنامج بشكل صحيح.	أعد تثبيت البرنامج.
لا تظهر أيقونة برنامج تشغيل الماسحة (منتج (HP LaserJet 1220 في المحدد.	لم يتم تثبيت البرنامج بشكل صحيح.	أعد تثبيت البرنامج.

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
		لا يظهر اسم الطابعة في خانة "اختر طابعة PS" بالمحدد.
	تأكد من اختيار برنامج تشغيل الطابعة الصحيح في المحدد. استخدم برنامج تشغيل LaserWriter لطابعة LaserJet 1200.	
	إذا كانت الطابعة موجودة على شبكة متعددة المناطق، تأكد من اختيار المنطقة الصحيحة في خانة "مناطق AppleTalk" الموجودة بالمحدد.	
	تأكد من تثبيت برنامج تشغيل LaserWriter 8.	
	تأكد من اختيار الطابعة في المحدد عن طريق طباعة اختبار ذاتي. (اضغط على زر GO Job في نفس الوقت). تأكد من اسم AppleTalk للطابعة والذي يظهر على صفحة الاختبار الذاتي.	
	تأكد من أن برنامج AppleTalk يعمل. (يتم اختيار الزر المجاور لزر نشط في المحدد). قد تحتاج لإعادة تشغيل الكمبيوتر لتنشيط التغيير الذي أجريته.	
	أعد تثبيت برنامج الطابعة.	
	اختر PPD بديل.	
	إذا كانت الطابعة متصلة بشبكة، حاول عزل الطابعة والكمبيوتر عن الشبكة.	
		لا يقوم برنامج تشغيل الطابعة تلقائيا بإعداد الطابعة المختارة حتى وإن قمت بالقر فوق إعداد تلقائي الموجود في المحدد.
		لم يتم إرسال مهمة طباعة للطابعة المرغوبة.
	قد يكون هناك طابعة بنفس تأكيد من اسم AppleTalk للطابعة الاسم أو اسم مشابه ثالث والذى يظهر على صفحة الاختبار مهمة الطابعة. الذاتي.	
	تأكد من صحة توصيل الكابلات وأن الطابعة تعمل ومصباح جاهز مضاء.	

## عيوب الطابعة

- قد يكون هناك طابعة بنفس تأكيد من اسم AppleTalk للطابعة الاسم أو اسم مشابه ثالث والذى يظهر على صفحة الاختبار مهمة الطابعة. الذاتي.
- تأكد من صحة توصيل الكابلات وأن الطابعة تعمل ومصباح جاهز مضاء.

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
لا يمكن استخدام الكمبيوتر في الخلفيّة أثناء عمل الطابعة.	لم يتم اختيار خيار الطباعة في الخلفيّة.	<b>LaserWriter 8.3</b>
شغل خيار الطباعة في الخلفيّة الموجود بالمحدد. سيتم الآن إعادة توجيه رسائل الحالة إلى شاشة الطابعة حتى يتنبّى متابعة العمل بينما يقوم الكمبيوتر بمعالجة البيانات لإرسالها إلى الطابعة.		
قم بتشغيل خيار الطباعة في الخلفيّة عن طريق اختيار ملف، طباعة سطح المكتب، والطباعة في الخلفيّة.	<b>LaserWriter 8.4</b>	
حاول تحميل الخطوط الموجودة في ملف EPS على الطابعة قبل بدء الطابعة.	تحدث هذه المشكلة مع بعض تطبيقات البرامج.	هناك ملف EPS مغلق لا يقوم بالطباعة بالخطوط الصحيحة.
قم بإرسال الملف في تنسيق ASCII بدلاً من الترميز الثنائي.		
اختر خيارات في مربع حوار إعداد الصفحة للتراجع عن اختيار الخطوط البديلة.		لا يقوم المستند بالطباعة بخطوط New York أو Monaco أو Geneva.
عند إضافة بطاقة USB خارجية، قد تحتاج إلى برنامج Apple's USB Adapter Card Support. حالياً أحدث إصدارات هذا البرنامج على موقع الويب الخاص بـ Apple.	يحدث هذا الخطأ عندما يكون البرنامج الخاص بطبعات USB غير مثبت.	الطباعة غير قادرة على الطباعة من بطاقة USB خارجية.

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
<p>لا تظهر طباعة تنجز هذه المشكلة إما عن البرنامج أو مكونات Macintosh الأجهزة.</p> <p>محدد Macintosh بعد اختيار برنامج التشغيل.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من أن جهاز Macintosh الخاص بك يدعم USB.</li> <li>• تحقق ما إذا كان جهاز Macintosh الخاص بك مزود بـ Mac OS 8.6 أو ما هو أحدث.</li> </ul>	<b>حل مشكلات البرنامج</b>
<p>تحقق من أن الطابعة تعمل.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>	<b>حل مشكلات الأجهزة</b>
<p>تأكد من أن كابل USB محمّم التوصيل.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>	<b>تأكد من استخدام كابل USB عالي السرعة الصحيح.</b>
<p>تأكد من عدم وجود عدد كبير جداً من أجهزة USB يقوم بسحب طاقة من السلسلة. افصل جميع الأجهزة عن السلسلة وصل القابل مباشرة إلى منفذ USB على الكمبيوتر المضيف.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>	<b>تحقق لترى ما إذا كان هناك أكثر من محوريين USB غير مزدوبين بالطاقة في صف واحد على السلسلة. افصل جميع الأجهزة عن السلسلة وصل الكابل مباشرة إلى منفذ USB على الكمبيوتر المضيف.</b>
<p><b>ملاحظة:</b> تعد لوحة مفاتيح iMac محور غير مزود بالطاقة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>	<b>ملاحظة:</b> تعد لوحة مفاتيح iMac محور غير مزود بالطاقة.

## تحديد وصف طابعة PS (PPD) بديلة

- ١ افتح المحدد من قائمة APPLE.
- ٢ انقر فوق أيقونة **LaserWriter**.
- ٣ إذا كانت الطابعة على شبكة متعددة المناطق، اختر المنطقة التي توجد عليها الطابعة في مربع مناطق AppleTalk.
- ٤ انقر فوق اسم الطابعة التي ترغب استخدامها في مربع اختيار طابعة PS. (يؤدي النقر المزدوج إلى توليد الخطوات القليلة التالية على الفور).
- ٥ انقر فوق إعداد... (قد يحمل هذا الزر اسم إنشاء عند الإعداد لأول مرة).
- ٦ انقر فوق تحديد **PPD** ....
- ٧ حدد PPD الذي ترغبه من القائمة وانقر فوق اختيار. إذا كان PPD الذي ترغبه غير موجود بالقائمة، اختر أحد الخيارات التالية:
  - اختيار PPD لطابعة ذات مواصفات مشابهة.
  - اختيار PPD من مجلد آخر.
  - اختيار PPD عام بالنقر فوق استخدام عام. يسمح لك عام بالطابعة ولكنه يقيد حرية وصولك لمزايا الطابعة.
- ٨ في مربع حوار الإعداد، انقر فوق اختيار، ثم فوق موافق للعودة إلى المحدد.

---

### ملاحظة

إذا قمت باختيار PPD يدوياً، قد لا تظهر أيقونة بجوار الطابعة التي وقع عليها الاختيار في مربع اختيار طابعة PS. لإظهار أيقونة الطابعة، في المحدد، انقر فوق إعداد، ثم انقر معلومات الطابعة، ثم تحديد المعلومات.

---

- ٩أغلق المحدد.

## إعادة تسمية الطابعة

إذا كنت تتوسيء إعادة تسمية الطابعة، عليك القيام بذلك قبل اختيار الطابعة في المحدد. إذا قمت بإعادة تسمية الطابعة بعد اختيارها في المحدد، ستضطر للعودة مرة أخرى للمحدد وإعادة اختيارها.

استخدم خاصية إعداد اسم الطابعة الموجودة في HP LaserJet Utility لـ إعادة تسمية الطابعة.

# حل مشكلات PS

تقتصر المواقف التالية على لغة PS، وقد تحدث عند استخدام عدة لغات من لغات الطابعة.

لاستقبال رسالة مطبوعة أو معروضة على الشاشة في حالة وجود أخطاء PS، افتح مربع حوار خيارات الطابعة وانقر فوق الخيار المرغوب بجوار القسم الخاص بأخطاء PS. يمكن الوصول لهذه الخاصية من خانة اختيار أخطاء طباعة PS في HP LaserJet Device Configuration.

## ملاحظة

### أخطاء PS

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
يتم طباعة المهمة في حالة Courier للطابعة بدلاً من الخط الذي تختاره أنت).	الخط المطلوب غير محمل على الطابعة. قد يكون هناك تبديل في الإعدادات الشخصية تم القيام به لطباعة مهمة PCL، قبل تأفي مهمة طباعة PS بفترة وجيزة.	قم بتحميل الخط المرغوب وإرسال مهمة الطباعة مرة أخرى.تأكد من نوع وموقع الخط. قم بتحميل الخطوط على الطابعة إذا كان ذلك ممكنا.تحقق من مراجع البرنامج.
يتم طباعة صفحة Legal بهوامش ضيقة.	مهمة طباعة معقدة للغاية	قد تحتاج لطباعة المهمة بمعدل ٦٠٠ نقطة/بوصة، أو خفض درجة تعقيد الصفحة، أو تثبيت المزيد من الذاكرة.
خطأ طباعة صفحة PS.	قد لا تكون مهمة الطباعة PS.	تأكد من مهمة الطباعة PC.تحقق لترى ما إذا كان تطبيق البرنامج قد تباً بإعداد ما أو أن ملف رأس صفحة PC من المفترض إرساله إلى الطابعة.

### أخطاء محددة

خطأ تدقيق الحد	مهمة طباعة معقدة للغاية	قد تحتاج لطباعة المهمة بمعدل ٦٠٠ نقطة/بوصة، أو خفض درجة تعقيد الصفحة، أو تثبيت المزيد من الذاكرة.
خطأ VM.	خطأ في الخطوط.	اختر عدد لا نهائي من الخطوط القابلة التحميل من برنامج مشغل الطابعة.

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
تفقيق النطاق	خطأ في الخطوط.	اختر عدد لا نهائي من الخطوط القابلة للتحميل من برنامج مشغل الطابعة.

## التعامل مع مشكلات الورق

المشكلة	الحل	التعامل مع مشكلات الورق
أوراق محسورة	• لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">إزالة الوسائط المحسورة بالطابعة</a> .	لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">إزالة الوسائط المحسورة بالطابعة</a> .
• تأكيد من الطابعة على وسائط مطابقة للمواصفات. انظر <a href="#">مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات</a> .	تأكيد من الطابعة على وسائط غير مجعدة أو مطبقة أو تالفة.	
• تأكيد من أن الطابعة نظيفة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">تنظيف مسار وسائط الطابعة</a> .	تأكيد من أن الطابعة نظيفة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">تنظيف مسار وسائط الطابعة</a> .	
• إذا كانت الطابعة تتم عبر المسار المباشر للورق، افتح الباب وأقفله مرة أخرى للتتأكد من أن أذرع التحرير الخضراء مقفلة.	إذا كانت الطابعة تتم عبر المسار المباشر للورق، افتح الباب وأقفله مرة أخرى للتتأكد من أن أذرع التحرير الخضراء مقفلة.	
• الطباعة منحرفة (بها انحصار).	لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">انحراف الصفحة</a> .	
• اضبط دلائل الوسائط لتناسب مع طول وعرض الوسائط المستخدمة. وحاول إعادة الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">دلائل وسائط الطابعة. أو وضع الوسائط في أدراج الإدخال</a> .	اضبط دلائل الوسائط لتناسب مع طول وعرض الوسائط المستخدمة. وحاول إعادة الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">دلائل وسائط الطابعة. أو وضع الوسائط في أدراج الإدخال</a> .	
• يتم تغذية أكثر من ورقة واحدة إلى الطابعة في المرة الواحدة.	قد يكون درج إدخال الوسائط ممتئ عن آخره بشكل زائد للغاية. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الوسائط في أدراج الإدخال</a> .	
• تأكيد من أن الوسائط غير مجعدة أو مطبقة أو تالفة.	قد تكون لوحة الفصل بالطابعة قد بليت. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">تغيير لوحة فصل الطابعة</a> .	
• لا تقوم الطابعة بسحب الوسائط من درج الإدخال.	تأكيد من أن الطابعة ليست في وضع التغذية اليدوية. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">أشكال مصايب الطابعة</a> .	
• قد تكون اسطوانة التحميل تعرضت للتسخين أو التلف.	قد تكون اسطوانة التحميل تعرضت للتسخين أو التلف.	
• لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">تنظيف اسطوانة التحميل أو تغيير اسطوانة التحميل</a> .	لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">تنظيف اسطوانة التحميل أو تغيير اسطوانة التحميل</a> .	

المشكلة	الحل
نقوم الطابعة بلف الوسائط.	<ul style="list-style-type: none"> <li>لمزيد من المعلومات انظر استخدام <a href="#">الانفاس أو التموج</a>.</li> <li>افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق للطابعة من خالله.</li> <li>لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">مسارات الإخراج بالطابعة أو الوسائط</a>.</li> </ul>
لا تخرج الوسائط المطبوعة إلى المسار الصحيح.	<p>افتح أوأغلق باب المسار المباشر للإخراج لتحديد المسار الذي ترغب استخدامه. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">مسارات الإخراج بالطابعة</a>.</p>
مهمة طباعة تتم ببطيء شديد.	<p>السرعة الفصوى للطابعة تصل لـ ١٥ صفحة في الدقيقة من ورق Letter وتصل لـ ١٤ صفحة في الدقيقة من ورق حجم A4. قد تكون مهمة الطباعة معقدة جدا. حاول ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>قم بخفض درجة تعقيد المستند (على سبيل المثال، قلل من عدد الرسومات).</li> <li>في برنامج تشغيل الطابعة، قم بإعداد أمثلية لـ: الورق الأبيض.</li> <li>قد يؤدي هذا إلى خلط الحبر بصورة غير صحيحة إذا كنت تستخدم وسائط ثقيلة.</li> </ul>
إضافة ذاكرة للطابعة. لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">تثبيت DIMM (ذاكرة)</a> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>تؤدي الوسائط الضيقة أو الثقيلة إلى إبطاء سرعة الطابعة.</li> <li>استخدام وسائط عادية.</li> </ul>

# الصفحة المطبوعة تختلف عن تلك التي تظهر على الشاشة

## مشكلات الصفحة المطبوعة

المشكلة	الحل
الصفحة مشوهة أو غير صحيحة أو النص بها غير كامل	قد يكون الكابل المتوازي أو كابل USB غير محكم التثبيت أو به عيب. حاول ما يلي: <ul style="list-style-type: none"><li>• افصل الكابل وأعد توصيله من كلا الطرفين.</li><li>• حاول طباعة مهمة تعلم أنها تعمل.</li><li>• صل الكابل والطابعة بكمبيوتر آخر، إذا كان ممكناً، وحاول طباعة مهمة تعلم أنها تعمل.</li><li>• حاول استخدام كابل متوازي متافق جيداً من طراز IEEE-1284 أو كابل USB. انظر <a href="#">الملحقات وطلب المعلومات</a>.</li></ul>
قد يكون تم اختيار برنامج تشغيل طابعة خطأ عند تثبيت البرنامج. تأكد من اختيار طابعة 1200 HP LaserJet في خصائص الطابعة.	قد تكون هناك مشكلة بتطبيق البرنامج. حاول الطابعة من تطبيق برنامج آخر.
رسومات أو نصوص مفقودة أو صفحات بيضاء	تأكد من أن الملف لا يحتوي على صفحات بيضاء. <ul style="list-style-type: none"><li>• قد يكون شريط التغليف ما زال موجوداً في خرطوشة الحبر. اخرج خرطوشة الحبر، وانزع شريط التغليف. أعد تركيب خرطوشة الحبر. لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">تغيير خرطوشة الحبر</a>. لفحص الطابعة، اطبع صفحة تكوين <a href="#">بالضغط على الزر GO</a>.</li></ul>
قد تكون إعدادات الرسوم في خصائص الطابعة غير صحيحة بالنسبة لنوعية المهمة الجاري طباعتها. حاول إعداد رسومي مختلف في خصائص الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• قد لا يعمل برنامج تشغيل الطابعة مع المهمة الجاري طباعتها. حاول استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف (برنامج)، مثل برنامج تشغيل طابعة III HP LaserJet <b>ملاحظة</b></li></ul>
في حالة استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف، فقد إمكانية الوصول لبعض مزايا الطابعة.	

## المشكلة

## الحل

في حالة استخدام برنامج تشغيل طابعة (برنامج طابعة) مختلف أو أقدم لعمل المستند أو في حالة ما إذا كانت إعدادات خصائص الطابعة في البرنامج مختلفة، قد يتغير تنسيق الصفحة المطبوعة عند محاولة طباعتها باستخدام برنامج تشغيل طابعة جديد أو إعدادات جديدة. للتخلص من هذا المشكلة، حاول ما يلي:

- قم بعمل المستندات وطبعاتها باستخدام نفس برنامج التشغيل (برنامج الطابعة) ونفس إعدادات خصائص الطابعة بغض النظر عن طراز طابعة HP LaserJet التي سيتم استخدامها في طباعة هذه المستندات.
- قم بتغيير درجة الوضوح، حجم الورق، إعدادات الخطوط، وغيرها من الإعدادات. لمزيد من المعلومات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#).

## جودة الرسوم

قد تكون الإعدادات الرسمية غير مناسبة لمهمة الطباعة.  
حاول ما يلي:

- تحقق من الإعدادات الرسمية، مثل درجة الوضوح، في خصائص الطابعة وقم بضبطهم عند الضرورة. لمزيد من المعلومات انظر [خصائص الطابعة \(برنامج التشغيل\)](#).
- حاول استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف (برنامج)، مثل برنامج تشغيل طابعة HP LaserJetIII.

## ملاحظة

في حالة استخدام برنامج تشغيل طابعة مختلف، فقد إمكانية الوصول لبعض مزايا الطابعة.

## تحسين جودة الطباعة

يوفر هذا الفصل معلومات عن كيفية التعرف على عيوب الطباعة وتصحيفها

### طباعة فاتحة أو متلاشية

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- مورد الحبر منخفض. لمزيد من المعلومات انظر [استخدام خرطوشة الحبر](#).
- قد لا تطابق الوسائط الموصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة أو جافة للغاية). انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- إذا كانت الصفحة بالكامل فاتحة، فقد يكون ضبط كثافة الحبر فاتح للغاية أو خيار EconoMode يعمل. اضبط كثافة الطابعة وعطل تشغيل EconoMode في خصائص الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر [توفير الحبر](#).

### بعض الحبر

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc.  
AaBbCc  
AaBbCc.

- قد لا تطابق الوسائط الموصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة أو جافة للغاية). انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- قد تكون الطابعة في حاجة إلى تنظيف. لمعرفة الإرشادات انظر [تنظيف الطابعة أو تنظيف مسار الوسائط بالطابعة](#).

## فراغات في الطباعة

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AcBbCc  
AaBbCc

- قد تكون هناك أحد الوسائل التالفة. حاول إعادة طباعة المهمة.
- محتوى الرطوبة بالوسائل متقاوت أو أن الوسائل بها بقع رطبة على سطحها. حاول الطباعة على وسائل جديدة. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- تطبيع الوسائل سيئ. قد تسبب عمليات التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر. حاول نوع أو ماركة مختلفة من الوسائل.
- قد يكون هناك عيب بخبطوشة الحبر. لمزيد من المعلومات انظر [التعامل مع خبطوشة الحبر](#).

إذا لم تصحح هذه الخطوات المشكلة، يرجى الاتصال بوكيل HP أو مسؤول صيانة معتمد.

## ملاحظة

### خطوط رأسية

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- تأكد من وجود درج إدخال الأفضلية في مكانه.
- من المحتمل أن الأسطوانة الحساسة للضوء قد تعرضت للخدش. قم بتركيب خبطوشة حبر جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خبطوشة الحبر](#).

## خلفية رمادية

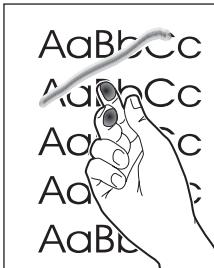
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- تأكّد من وجود درج إدخال الأفضلية في مكانه.
- قم بخفض إعداد كثافة الحبر من خلال تكوين HP LaserJet Device. يؤدي هذا الإجراء إلى خفض حجم تظليل الخلفية. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).
- قم بتغيير الوسائط بأخرى أخف وزنا. انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- تحقق من بيئة الطابعة. يمكن أن تؤدي ظروف الجفاف الشديد (رطوبة منخفضة) إلى زيادة تظليل الخلفية.
- قم بتركيب خرطوشة حبر جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).

## ansiاب الحبر

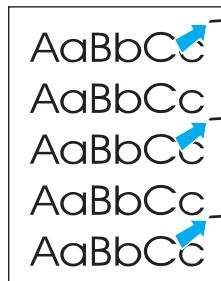
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- إذا ظهرت علامات انسياپ الحبر على مقنمة الوسائط، فهذا يعني أن دلائل الوسائط قد تكون متسخة. امسح دلائل الوسائط بقطعة قماش جافة غير منسلة. لمزيد من المعلومات انظر [تعريف مكونات الطابعة أو تنظيف الطابعة](#).
- تتحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- حاول تركيب خرطوشة حبر HP جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).
- قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية. تتحقق من إعداد أمثلية لـ: في علامة تبويب الورق الموجودة ببرنامج تشغيل الطابعة، وتتأكّد من أنها مضبوطة على نوع الوسائط الصحيح.



- نظف الجزء الداخلي من الطابعة. لمعرفة الإرشادات انظر [تنظيف الطابعة](#).
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- حاول تركيب خرطوشة حبر HP جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).
- اختر أمثلية لـ: في علامة تبويب الورق الموجودة ببرنامج تشغيل الطابعة، اختر الوسائط المستخدمة. تتوافق هذه الخاصية أيضاً في تكوين HP LaserJet Device. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).
- صل الطابعة مباشرة بأخذ للطاقة بدلاً من توصيلها عن طريق شريط طاقة.

### عيوب رأسية متكررة



- قد تكون خرطوشة الحبر تعرضت للتلف. إذا ظهرت علامة متكررة على نفس المنطقة من الصفحة، ركب خرطوشة حبر HP جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).
- قد يكون هناك حبر على الأجزاء الداخلية. لمزيد من المعلومات انظر [تنظيف الطابعة](#). إذا حدثت العيوب على ظهر الصفحة، من المحتمل أن تتلاشى المشكلة من تقاء نفسها بعد طباعة المزيد من الصفحات.
- اختر أمثلية لـ: في علامة تبويب الورق الموجودة ببرنامج تشغيل الطابعة، اختر الوسائط المستخدمة. تتوافق هذه الخاصية أيضاً في تكوين HP LaserJet Device. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## حروف مشوهة

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

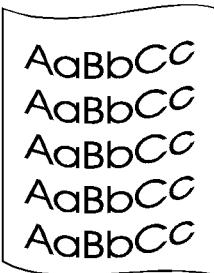
- إذا لم تتشكل الحروف بشكل صحيح مما ينتج عنه صور فارغة، فهذا يعني أن الوسائط قد تكون مقصولة للغاية. حاول وسائل مختلفة. انظر [مواصفات وسائط الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.
- إذا لم تتشكل الحروف بشكل صحيح مما ينتج عنه تموج في الصفحة، فهذا يعني أن الطابعة قد تكون في حاجة إلى صيانة. طباعة صفحة تكون إذا لم تتشكل الحروف بشكل صحيح، يرجى الاتصال بوكيل HP أو مسؤول صيانة معتمد. لمزيد من المعلومات انظر [الخدمة والدعم](#).

## انحراف الصفحة

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- تأكيد من وضع الوسائط بصورة صحيحة وأن دلائل الوسائط ليست ضيقة للغاية أو واسعة للغاية على حجم الوسائط. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الوسائط في أدراج الإدخال](#).
- قد تكون حاوية إخراج الورق ممتلئة عن آخرها. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الوسائط في أدراج الإدخال](#).
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

## الاتفاق أو التموج



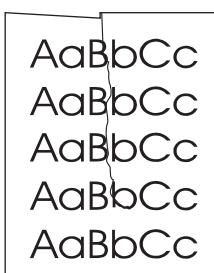
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. تؤدي كلاً من الحرارة والرطوبة المرتفعة إلى التفاف الوسائط. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات.](#)

ربما تكون الوسائط قد ظلت في درج الإدخال لفترة طويلة للغاية. تخلص من الوسائط الموجودة في درج الإدخال. حاول أيضاً لف الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.

افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق. وحاول الطباعة من خلاله. لمزيد من المعلومات انظر [مسارات الإخراج بالطابعة.](#)

قد تكون درجة حرارة المصهر مرتفعة للغاية. تتحقق من إعداد أمثلية لـ: في علامة تبويب الورق الموجودة ببرنامج تشغيل الطابعة، وتتأكد من أنها مضبوطة على نوع الوسائط الصحيح.

## تجعدات أو غضون



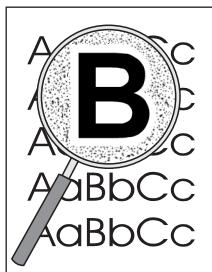
- تأكد من وضع الوسائط بشكل صحيح. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الوسائط في أدراج الإدخال.](#)

تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات.](#)

افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق. وحاول الطباعة من خلاله. لمزيد من المعلومات انظر [مسارات الإخراج بالطابعة.](#)

تخلص من الوسائط الموجودة في الدرج. حاول أيضاً لف الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.

## تناثر الحبر خارج الحروف



- إذا تناثرت كميات من الحبر حول الحروف، فربما يعني هذا أن الوسائط تقاوم الحبر. (تناثر كميات قليلة من الحبر يعد أمرا طبيعيا مع الطابعات الليزر). حاول وسائل من نوع مختلف. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- تخلص من الوسائط الموجودة في الدرج.
- استخدم الوسائط المصممة لطابعات الليزر. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

## تنظيف الطابعة

يمكن أن تتجمع ذرات ورق وحبر وغبار داخل الطابعة في أثناء عملية الطباعة. وبمرور الوقت، يمكن أن يتسبب هذا التجمع من الذرات في ظهور مشكلات في جودة الطباعة، مثل بقع وانسياپ الحبر. ولتصحيح هذه النوعية من المشكلات ومنعها من التكرار، يمكن تنظيف منطقة خرطوشة الحبر ومسار وسائط الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر الأقسام التالية:

- تنظيف منطقة خرطوشة الحبر
- تنظيف مسار وسائط الطابعة

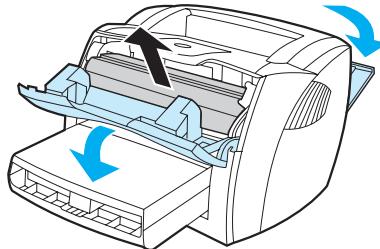
## تنظيف منطقة خرطوشة الحبر

عادة لا تحتاج لتنظيف منطقة خرطوشة الحبر بشكل متكرر. ولكن تنظيف هذه المنطقة يمكن أن يحسن من جودة الصفحات المطبوعة.

### تحذير

أوقف تشغيل الطابعة، قبل تنظيفها عن طريق فصل سلك التيار وانتظر حتى ترد الطابعة.

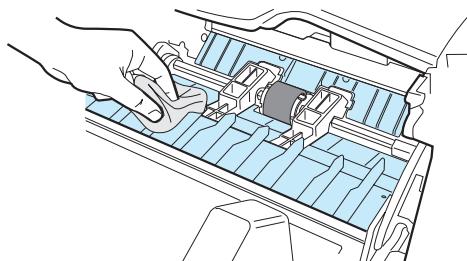
- افتح باب مسحوق الحبر وأزل خرطوشة الحبر.



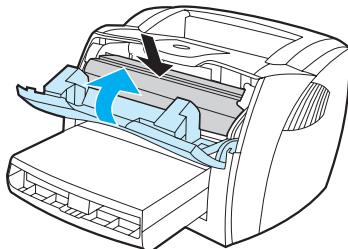
### تنبيه

لتجنب تلف خرطوشة الحبر، لا تعرضاها للضوء. قم بتغطية خرطوشة الحبر عند الضرورة. أيضاً، لا تمس أسطوانة النقل الإسفنجية السوداء الموجودة داخل الطابعة. فإذا فعلت ذلك، يمكن أن تسبب في تعطيل الطابعة.

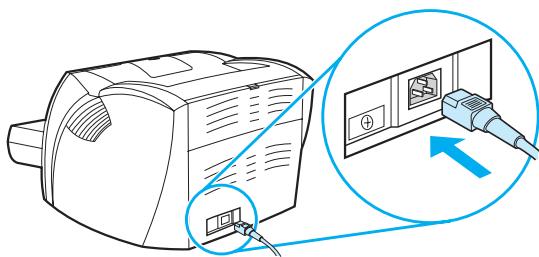
- امسح أي مخلفات من منطقة مسار الحبر وتجويف خرطوشة الحبر باستخدام قطعة قماش جافة غير منسلة.



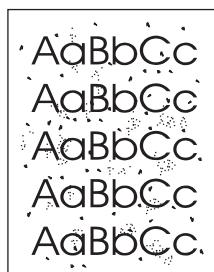
٣ أعد خرطوشة الحبر مكانها وأغلق باب مسحوق الحبر.



٤ أعد توصيل سلك التيار بالطابعة.



## تنظيف مسار وسائط الطابعة



إذا ظهرت بقع أو نقط حبر على الصفحات المطبوعة، قم بتنظيف مسار وسائط الطابعة. وهذه العملية تتطلب استخدام ورقة شفاف لإزالة الغبار والحرير من مسار الوسائط. لا تستخدم ورق السنادات عالي الجودة أو الورق الخشن.

- ١ ضع ورقة شفافة في درج إدخال الأفضلية.
- ٢ تأكد من أن الطابعة في وضع جاهز.
- ٣ اضغط واستمر في الضغط على الزر **GO** لمدة ١٠ ثوان. تدخل الورقة الشفافة ببطء إلى الطابعة. تخلص من الورقة الشفافة.

بعد الضغط على الزر **GO** لمدة ١٠ ثوان، يومض كل من مصابيح الطابعة الثلاث لحين الانتهاء من عملية التنظيف.

في حالة عدم توافر الورق الشفاف، يمكن استخدام الورق العادي ولكن ينبغي القيام بهذا الإجراء مررتين أو ثلاث لضمان التنظيف السليم للطابعة.

**ملاحظة**

**ملاحظة**

## إزالة الوسائط المحشورة بالطابعة

من حين لآخر تتحشر الوسائط في أثناء الطباعة. ومن بين أسباب انحصار الوسائط ما يلي:

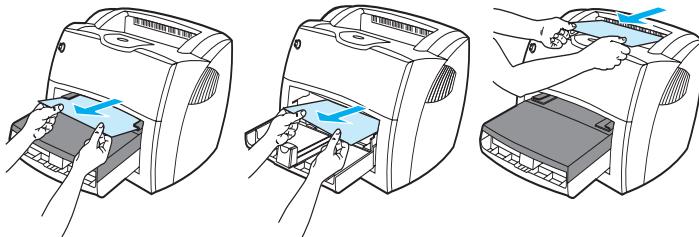
- تم ملئ أدراج الإدخال بشكل غير سليم أو بكمية كبيرة للغاية من الوسائط. ولمزيد من المعلومات انظر [وضع الوسائط في أدراج الإدخال](#).
- لا تتوافق في الوسائط المواصفات التي وضعتها HP. انظر [مواصفات وسائط الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

عند إضافة وسائط جديدة، احرص دائماً على إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتقويم الوسائط الجديدة. ويساعد هذا على منع تغذية أوراق عديدة إلى الطابعة في المرة الواحدة مما يقلل من حدوث حشر للوسائط.

### ملاحظة

يتم التنبية بانحصار الوسائط بواسطة خطأ في البرنامج وكذلك مصابيح لوحة تحكم الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر [أشكال مصابيح الطابعة](#).

### الموقع النموذجية لاحصار الوسائط.



- منطقة خرطوشة:** الحبر لمعرفة الإرشادات انظر [إزالة ورقة محشورة](#).

**مناطق درج الإدخال:** إذا كانت الورقة ما زالت ظاهرة من درج الإدخال، حاول إزالتها برفق دون تمزيقها من درج الإدخال. إذا استشعرت وجود مقاومة، انظر [إزالة ورقة محشورة لمعرفة الإرشادات](#).

**مسارات الإخراج:** إذا كانت الورقة بارزة من حاوية الإخراج، حاول إزالتها برفق دون تمزيقها. إذا استشعرت وجود مقاومة، انظر [إزالة ورقة محشورة لمعرفة الإرشادات](#).

قد يتواجد حبر سائب في الطابعة بعد انحصار الوسائط. يتلاشى هذا الحبر بعد طباعة بضعة صفحات.

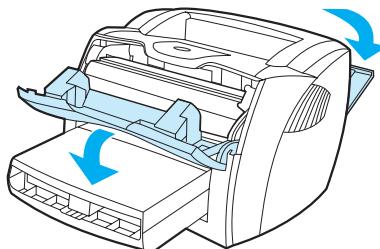
### ملاحظة

## إزالة صفة محسورة

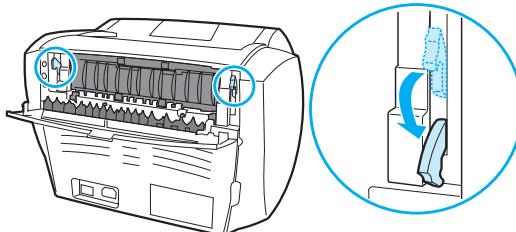
### تنبيه

قد يتسبب انحصار الوسائط في ظهور حبر سائب على الصفة. إذا تساقط الحبر على ملابسك، اغسلها في ماء بارد. الماء الساخن يؤدي إلى التصاق الحبر بالأنسجة بشكل دائم.

- افتح باب مسحوق الحبر وباب المسار المباشر للإخراج.



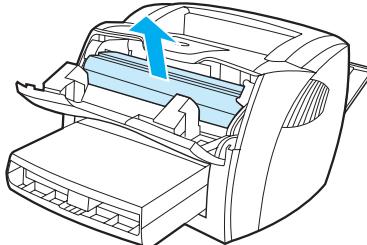
- أدر أذرع الضغط الخضراء للأسفل. إذا كانت في الاستطاعة إزالة الوسائط المحسورة دون إخراج خرطوشة الحبر عليك القيام بذلك ثم متابعة الخطوة الرابعة.



### تنبيه

لتتجنب تلف خرطوشة الحبر، لا تعرضها للضوء.

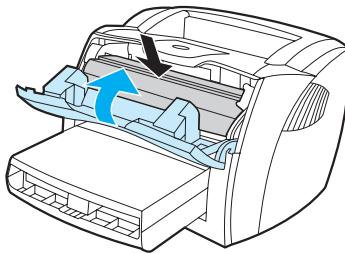
٣ اخرج خرطوشة الحبر ، وضعها جانبا.



٤ اجذب الجانب الأكثر وضوحا من الوسائط (وهذا يتضمن الجزء الأوسط من الوسائط) بكلتا اليدين وإخراجها بحذر من الطابعة.



٥ بعد إزالة الوسائط المحشورة، أعد خرطوشة الحبر مكانها وأغلق باب مسحوق الحبر وباب المسار المباشر للإخراج.



#### ملاحظة

تنغلق أذرع تحرير الضغط تلقائيا عند غلق باب مسحوق الحبر وباب المسار المباشر للإخراج.

٦ بعد إزالة الوسائط المحشورة، قد تحتاج لإيقاف تشغيل الطابعة وإعادة تشغيلها مرة أخرى.

---

### **ملاحظة**

عند إضافة وسائط جديدة، قم بإزالة كل الوسائط من  
درج الإدخال وتقويم الوسائط الجديدة.

---

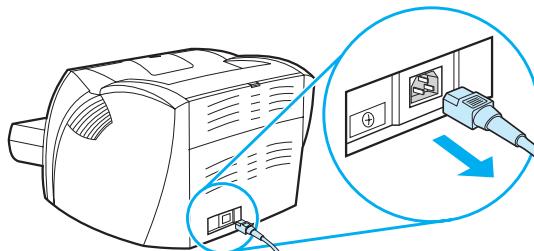
## تغيير اسطوانة التحميل

إذا أخطأت الطابعة التحميل (ربما لا توجد تغذية وسائل بالداخل أو قد تتم التغذية بأكثر من ورقة)، قد تحتاج لتغيير أو تنظيف اسطوانة التحميل. لطلب اسطوانة تحميل جديدة، انظر [الملحقات وطلب المعلومات](#).

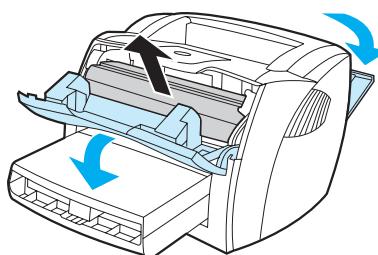
### تنبيه

قد يؤدي الفشل في القيام بهذا الإجراء إلى تلف الطابعة.

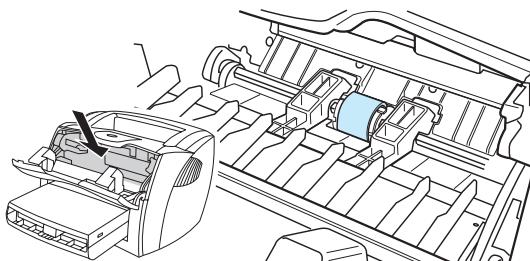
- 1 افصل سلك التيار من الطابعة، واترك الطابعة تبرد.



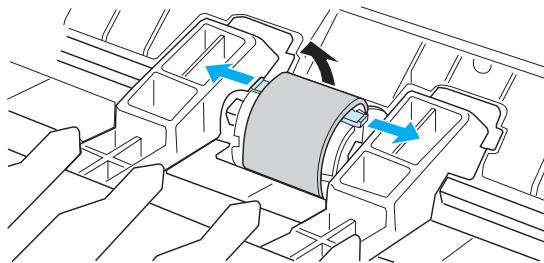
- 2 افتح باب مسحوق الحبر وأزل خرطوشة الحبر.



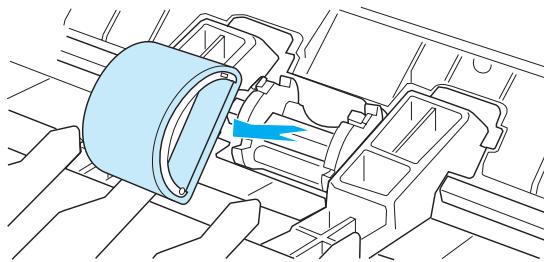
- 3 ابحث عن اسطوانة التحميل.



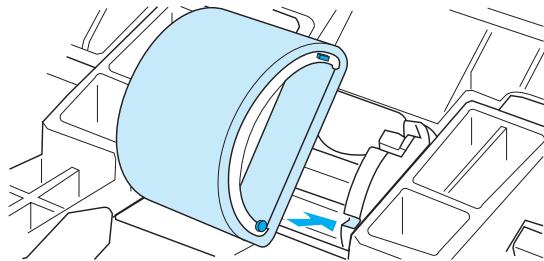
٤ حرر الألسنة البيضاء الصغيرة الموجودة على كل الجانبين، ولف اسطوانة التحميل إلى الأمام.



٥ اسحب اسطوانة التحميل إلى أعلى للخارج برفق.



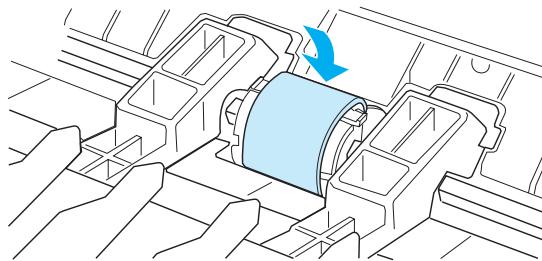
٦ ضع الجزء الجديد أو الذي تم تنظيفه في فتحة اسطوانة التحميل السابقة. لمعرفة الإرشادات انظر [تنظيف اسطوانة التحميل](#)



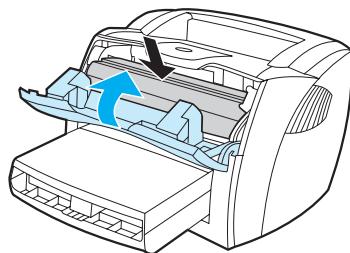
#### ملاحظة

تحول الكلابات المستديرة والمستطيلة الشكل دون وضع اسطوانة التحميل بشكل صحيح.

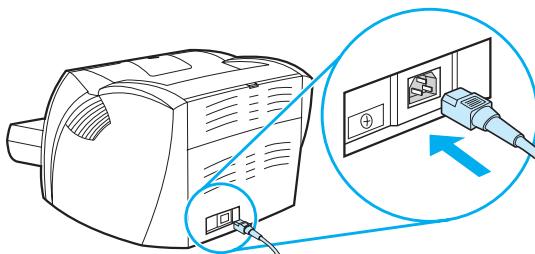
٧ لف الجزء العلوي من اسطوانة التحميل بعيدا عنك حتى يثبت كلا الجانبان في أماكنهم.



٨ أعد خرطوشة الحبر مكانها وأغلق باب مسحوق الحبر.



٩ صل الطابعة لإعادة تشغيلها مرة أخرى.

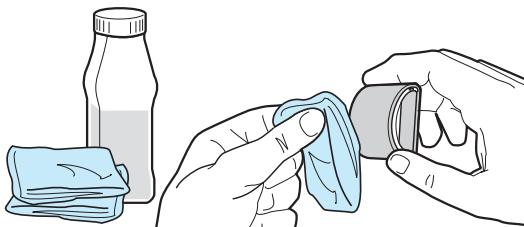


## تنظيف اسطوانة التحميل

إذا رغبت في تنظيف اسطوانة انتقاء بدلا من استبدالها، اتبع التعليمات التالية:

أخرج اسطوانة التحميل كما هو موصوف في الخطوات من ١ إلى ٥ من تغيير اسطوانة التحميل.

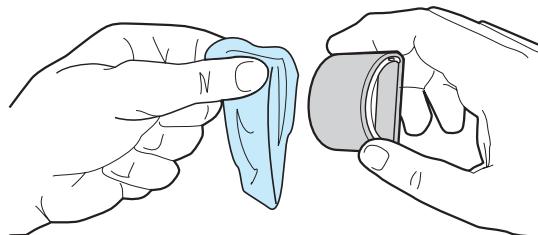
١ أغمس قطعة قماش غير منسلة في كحول إيزوبروبيل، وامسح الاسطوانة.



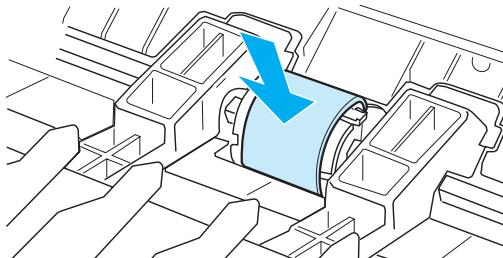
### تحذير

الكحول مادة قابلة للاشتعال. احفظ الكحول والقماش بعيدا عن اللهب . اترك الكحول يجف تماما، قبل غلق الطابعة وتوصيل سلك التيار.

٢ امسح اسطوانة التحميل باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسل ، لإزالة النفايات الحرة.



٣ اترك اسطوانة التحميل تجف تماما قبل إعادة تركيبها في الطابعة (انظر الخطوات من ٦ إلى ٩ من تغيير اسطوانة التحميل).



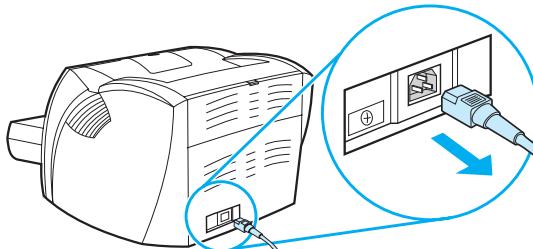
# تغيير لوحة الفصل بالطابعة

## ملاحظة

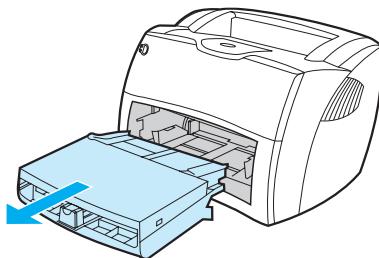
نظف اسطوانة التحميل، قبل تغيير لوحة الفصل.  
لمعرفة الإرشادات انظر [تنظيف اسطوانة التحميل](#).

إذا كان درج الإدخال يغذي أكثر من ورقة في المرة الواحدة، قد تحتاج لتغيير لوحة الفصل بالطابعة. تشير مشكلات التغذية المتكررة إلى بلاء لوحة الفصل.  
لطلب لوحة فصل جديدة، انظر [الملحقات وطلب المعلومات](#).

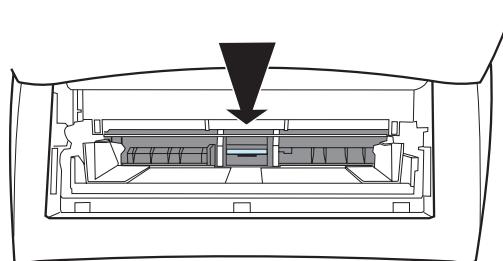
- ١ افصل سلك التيار من الطابعة، واترك الطابعة تبرد.



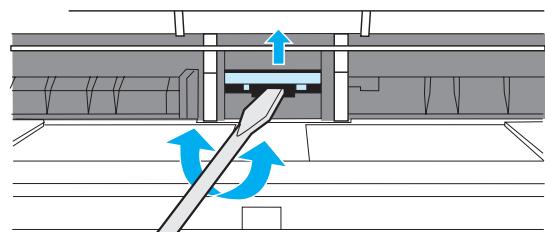
- ٢ أزل أدراج الإدخال.



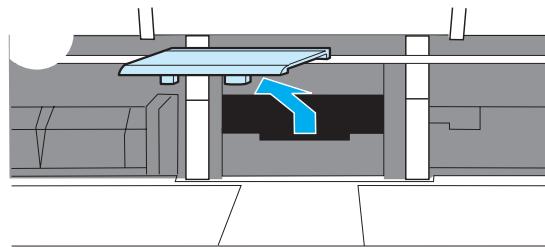
٣ ابحث عن لوحة الفصل الزرقاء.



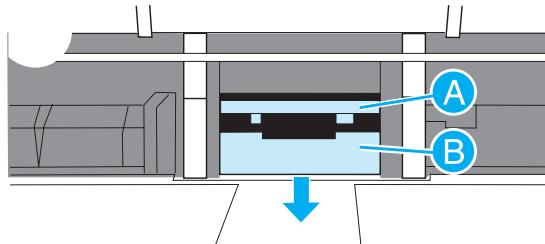
٤ لنزع لوحة الفصل من القاعدة الزنبركية، أدخل مفك مسطح الرأس في الفتحة الموجودة أسفل لوحة الفصل ولف حتى تتحرر الأسنة.



٥ أدخل يدك من خلال الفتحة وأدفع القاعدة الزنبركية للأسفل بيد واحدة واسحب لوحة الفصل للأعلى باليد الأخرى.



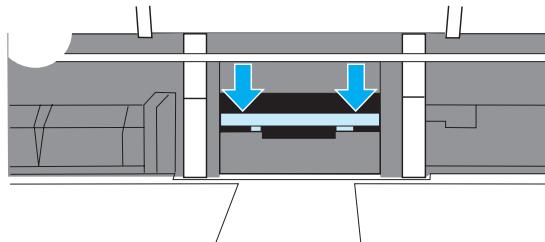
**٦** ركب لوحة الفصل الجديدة في فتحة لوحة الفصل السابقة (A) باستخدام يد واحدة. ادخل اليد الأخرى من فتحة درج الإدخال وادفع القاعدة الزنبركية للأسفل (B).



#### **ملاحظة**

يحول اللسان الموجود على الجانب الأيمن دون تركيب اللوحة بشكل صحيح نظرًا لطوله.

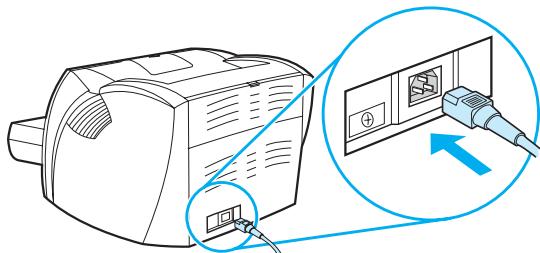
**٧** ثبت كلا جانبي لوحة الفصل بإحكام في مكانه.



#### **تنبيه**

تأكد من أن لوحة الفصل مستقيمة وأنه لا يوجد فراغ بين لوحة الفصل والقاعدة الزنبركية. إذا كانت لوحة الفصل غير مستقيمة أو إذا لمحت فراغ على أحد الجانبين، أزلز لوحة الفصل، تأكد من أن اللسان الطويل على الجانب الأيمن ثم أعد تركيب لوحة الفصل وثبت كلا الجانبين في مكانه.

٨ أعد تركيب اسطوانة التحميل، وخرطوشة الحبر وأدراج الإدخال. صل الطابعة إعادة تشغيلها مرة أخرى.





# ١ حل مشكلات الآلة الناسخة/الماسحة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- إيجاد الحل
- تحسين جودة النسخ/المسح
- تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة
- إزالة الانحرافات من الآلة الناسخة/الماسحة
- استبدال لوحة فصل الآلة الناسخة/الماسحة
- فصل الآلة الناسخة/الماسحة
- غلق لوحة الجانب الأيسر

# إيجاد الحل

يمكن استخدام هذا القسم لإيجاد حلول لمشكلات الآلة الناسخة/ الماسحة الشائعة.

## مشكلات المسح

- لا تقوم الماسحة بعمل أي شيء
- لا تظهر أي معاينة على الشاشة
- الصور الممسوحة رديئة الجودة
- لم يتم مسح جزء من الصورة أو أن هناك جزء مفقود من النص
- لا يمكن تحرير النص
- تستغرق عملية المسح وقتاً أطول من اللازم
- تظهر رسائل خطأ على الشاشة

## مشكلات النسخ

- لم تخرج أي نسخة من الطابعة أو أن الماسحة لم تقم بعمل أي شيء
- هناك نسخ فارغة أو صور مفقودة أو باهتة

## لا تقوم الماسحة بعمل أي شيء

الحل	الوصف
هل الماسحة مثبتة بإحكام ومتصلة بالطابعة؟	يجب أن تكون الماسحة موصلة والكابل ملحق. لمعرفة تعليمات التوصيل، انظر دليل بدء التشغيل. لمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة، انظر <a href="#">فصل الآلة الناسخة/الماسحة</a>
هل قمت بطباعة صفحة تكوين للتأكد من أن الطابعة قد تعرف على الماسحة؟	<p><b>تبيه</b></p> <p>لتتجنب حدوث عطل، افصل الطابعة قبل التأكد من توصيل الآلة الناسخة/الماسحة.</p>
هل قمت بارسال مهمة طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح؟	للتأكد من أن الماسحة مثبتة، قم بطباعة صفحة تكوين. لطباعة صفحة تكوين، اضغط الزر GO. في منتصف الجانب الأيمن من الصفحة، ستجد كتلة معنونة "إعدادات النسخ"، إذا كانت الآلة الناسخة/الماسحة مثبتة في الوقت الحالي. إذا لم تظهر الكتلة، افصل الطابعة ثم أعد توصيلها. إذا لم ينجح هذا الإجراء، تأكد من أن الآلة الناسخة/الماسحة متصلة بالطابعة بشكل صحيح. لمعرفة تعليمات التوصيل، انظر دليل بدء التشغيل المرفق بالآلة الناسخة/الماسحة. لمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة، انظر <a href="#">فصل الآلة الناسخة/الماسحة</a>
هل الكابل المتوازي أو كابل USB يعمل وموصل بشكل صحيح؟	<p>إذا كنت قد قمت بارسال مهمة طباعة أو نسخ قبل محاولة النسخ، انتظر حتى يتم الانتهاء من مهمة الطباعة أو النسخ قبل أن تقوم بالمسح. ربما تكون المهمة ما زالت في قائمة الانتظار. تحقق من حالة المصايب على الطابعة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">أشكل مصايب الطابعة</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>قد يكون الكابل المتوازي أو كابل USB تالف. حاول ما يلي:</li><li>• افصل الكابل المتوازي أو كابل UBS من كلا الطرفين وأعد توصيله.</li><li>• حاول طباعة مهمة تعلم أنها تعمل.</li><li>• صل الكابل والطابعة بكمبيوتر آخر، إذا كان ذلك ممكنا، وحاول طباعة مهمة تعلم أنها تعمل.</li><li>• حاول استخدام كابل متوازي متوافق جديد من طراز IEEE-1284 جديد أو كابل USB متوافق. انظر <a href="#">الملحقات وطلب المعلومات</a>.</li><li>• يرجى الاتصال بمنتج جهاز الكمبيوتر لتغيير إعدادات المنفذ المتوازي إلى ECP (منفذ ذو قدرات متعددة).</li></ul>

## الحل

## الوصف

هل هناك أجهزة أخرى تعمل على جهاز الكمبيوتر؟

يمكن ألا يشتراك طابعة و آلة ناسخة و ماسحة HP LaserJet 1220 في نفس منفذ USB أو المنفذ المتوازي. إذا كان لديك كارت صوت أو محرك خارجي للأقراص الثابتة أو صندوق تبديل على الشبكة، متصل بنفس المنفذ المتصلة به HP LaserJet 1220 قد تتدخل هذه الأجهزة مع بعضها. لتوسيع HP LaserJet 1220 واستخدامها، يجب فصل الأجهزة الأخرى أو استخدام كلا المنفذين الموجودين بجهاز الكمبيوتر. قد تحتاج لإضافة بطاقة توسيع بيني أخرى. توسيع شركة Hewlett-Packard بشدة باستخدام بطاقة توسيع بيني لم nøفذ ECP متوازي. لمعرفة معلومات عن تثبيت بطاقة توسيع بيني متوازية أو حسم مشكلة تضارب الأجهزة، انظر المراجع المرفقة بجهاز الكمبيوتر.

## لا تظهر أي معاينة على الشاشة.

الحل	الوصف
هل تقوم بالطباعة أو النسخ في الوقت الحالي؟	انتظر لحين الانتهاء من مهمة الطباعة أو النسخ قبل محاولة المسح.
هل تم تحميل المستند الأصلي بصورة صحيحة؟	تأكد من تحميل المستندات الأصلية بشكل صحيح. الجانب الضيق أولاً، والجزء العلوي للأمام في درج إدخال وسائط الطابعة بحيث يتجه الوجه الذي سيتم مسحه إلى الأعلى. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة</a>
هل الماسحة مثبتة بإحكام ومنصلة بالطابعة؟	يجب أن تكون الماسحة موصلة والكابل ملحق. لمعرفة تعليمات التوصيل، انظر دليل بدء التشغيل المرفق بال MAS. ولمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة، انظر <a href="#">فصل الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل تم اختيار طابعة خطأ؟	لتتجنب حدوث عطل، افصل الطابعة قبل التأكد من توصيل الآلة الناسخة/الماسحة.
تأكد من اختيار طابعة HP LaserJet 1200 عند الطباعة.	

## الصور الممسوحة متواضعة الجودة

الحل	الوصف
هل الأصل صورة ثانية مأخوذة عن الأصل؟	الصور المعاد طباعتها مثل تلك الموجودة في الصحف أو المجالس، يتم طباعتها باستخدام نقاط صغيرة من الحبر تمثل الصورة الأصل، الأمر الذي يؤدي إلى خفض الجودة بشكل كبير. وعادة ما تشكل نقاط الحبر أشكالاً غير مرغوب فيها يمكن رصدها عند المسح أو إعادة الطباعة أو العرض. إذا لم تتخلص المفترضات التالية بحل المشكلة، قد تكون هناك حاجة لاستخدام نسخة أفضل جودة من الأصل.
هل جودة الصورة أفضل عند طباعتها؟	<ul style="list-style-type: none"><li>للخلاص من الأشكال غير المرغوب فيها، حاول تقليص أو تقليل حجم الصورة الممسوحة. لمزيد من المعلومات، انظر <a href="#">تحسين الصورة الممسوحة في HP Document Manager</a>.</li><li>قم بطباعة الصورة الممسوحة لنرى ما إذا كانت الجودة أفضل.</li><li>تأكد من صحة إعدادات الوضوح والألوان بالنسبة لنوع مهمة المسح الجاري تنفيذها. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضوح وألوان الماسحة</a>.</li></ul>
هل الصورة منحرفة (بها انحناء)؟	إن الصورة المعروضة على الشاشة لا تكون دائماً تمثيل دقيق لجودة المسح. <ul style="list-style-type: none"><li>حاول ضبط الإعدادات على شاشة الكمبيوتر لعرض المزيد من الألوان (أو درجات من اللون الرمادي). والطريقة النموذجية للقيام بعملية الضبط هذه هي اختيار الخيار عرض الموجود في لوحة التحكم. انظر المراجع المرفقة بجهاز الكمبيوتر.</li><li>حاول ضبط إعدادات الوضوح واللون في برنامج الماسحة. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضوح وألوان الماسحة</a>.</li></ul>
هل الماسحة متسخة؟	ربما لم يتم وضع المستند الأصلي بشكل صحيح. من المهم استخدام دلائل الوسائل عند وضع الأصول. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة</a> . <ul style="list-style-type: none"><li>لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">تحسين جودة النسخ / المسح</a>.</li></ul>
هل تظهر الرسومات بشكل مختلف عن الأصل؟	إذا كانت الماسحة متسخة، لن تتمتع الصورة الممسوحة بالحد الأمثل من الوضوح. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة</a> . <ul style="list-style-type: none"><li>قد تكون الإعدادات الرسمية غير مناسبة لمهمة المسح الجاري القيام بها. حاول تغيير الإعدادات الرسمية. يمكن الوصول لهذه الإعدادات من خلال خصائص الطابعة (برنامج التشغيل). لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)</a>.</li></ul>

**لم يتم مسح جزء من الصورة أو أن هناك جزء مفقود من النص.**

الحل	الوصف
هل تم تحميل المستند الأصلي بصورة صحيحة؟	تأكد من تحميل المستندات الأصلية بشكل صحيح. ولمعرفة تعليمات التحميل انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل للمستند الأصلي خلفية ملونة؟	يمكن أن تسبب الخلفيات الملونة في امتراج الصور الموجودة في مقدمة الصفحة بشكل مبالغ فيه للغاية. حاول ضبط الإعدادات قبل مسح الأصل أو قم بتحسين الصورة بعد مسح الأصل. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">ضبط التباين</a> . لمزيد من المعلومات انظر أيضاً <a href="#">وضوح وألوان الماسحة</a> .
هل الأصل أكبر حجماً من ٧٦٢ مم (٣٥ بوصة)؟	الحد الأقصى لطول المستند الممسوح هو ٧٦٢ مم (٣٥ بوصة). إذا تجاوزت الصفحة الحد الأقصى للطول، تتوقف الماسحة عن العمل.
هل المستند الأصلي صغير للغاية؟	لا تحاول سحب الأصل من الماسحة فقد يؤدي ذلك إلى تعطل الماسحة أو تلف الأصل. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل تستخدم HP LaserJet Director؟	الحد الأدنى للحجم المدعم في الآلة الناسخة/الماسحة الخاصة بطابعة HP LaserJet 1200 هو ٩٠×٥٠,٨ مم (٣,٥×٢ بوصة). ربما يكون الأصل قد انكسر. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل حجم الورق صحيح؟	ربما كانت الإعدادات الافتراضية لـ HP LaserJet Director مضبوطة للقيام تقليانياً بمهمة معينة تختلف عن تلك التي تحاول القيام بها. فعلى سبيل المثال، يمكن ضبط HP LaserJet Director للقيام بمهمة مسح للبريد الإلكتروني تقليانياً. وهذا يعني عدم ظهور الصورة على الشاشة ولكنها ترافق برسالة إلكترونية كملف. لمعرفة تعليمات حول كيفية تغيير الخصائص في HP LaserJet Director انظر <a href="#">الوصول للتعليمات الفورية</a> .
هل قمت بالبحث عن نص مفقود في المناطق المختارة؟	في إعدادات المسح، تأكد من أن حجم الورق يتاسب مع حجم المستند الجاري مسحه.
قم بمسح المستند في خيار صفحة صفحة وتأكد من أن النص المفقود موجود بمنطقة مختارة.	

## لا يمكن تحرير النص

الحل	الوصف
هل قمت بتعيين أي من HP LaserJet Director أو HP LaserJet Document لتحرير النص (OCR)؟	يبقى النص كصورة مفردة إلى أن يقوم تطبيق التعرف البصري على الأحرف (OCR) بتحويل الصورة المفردة إلى نص يمكن تحريره. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">تحرير النص المسموح (التعرف البصري على الحرف)</a> .
هل تم ربط تطبيق معالجة الكلمات الصحيح بتطبيق OCR؟	قد يكون تطبيق OCR متصل بتطبيق معالج كلمات لا يمكنه القيام بهذه المهمة. المزيد من المعلومات حول ربط التطبيقات، انظر التعليمات الفورية.
هل بالمستند الأصلي نص محكم المسافات؟	قد لا يستطيع تطبيق OCR التعرف على النص محكم المسافات. فعلى سبيل المثال، إذا كان النص الذي يقوم تطبيق OCR بتحويله يحتوي على حروف مفقودة أو مركبة، فقد تظهر <code>rn</code> على أنها <code>.m</code> .
هل الأصل متواضع الجودة؟	توقف دقة تطبيق OCR على جودة الأصل وحجمه وتركيبه وكذلك جودة عملية المسح ذاتها. تأكّل أن الأصل حسن الجودة.
هل للمستند الأصلي خلفية ملونة؟	يمكن أن تتسبب الخلفيات الملونة في امتصاص الصور الموجودة في مقدمة الصفحة بشكل مبالغ فيه للغاية. حاول ضبط الإعدادات قبل مسح الأصل أو قم بتحسين الصورة بعد مسح الأصل. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">ضبط التباين</a> . لمزيد من المعلومات انظر أيضاً <a href="#">وضوح وألوان الماسحة</a> .

## تستغرق عملية المسح وقتاً أطول من اللازم

الحل	الوصف
هل تم ضبط دقة الشاشة والندرج الرمادي على درجة عالية للغاية؟	إذا قمت بضبط الدقة والندرج الرمادي على درجة عالية للغاية، فإن مهمة المسح تستغرق وقتاً أطول وينجم عنها ملفات أكبر حجماً. ولحصول على نتائج طيبة عند المسح أو النسخ، من المهم استخدام الإعدادات الصحيحة للدقة والندرج الرمادي والتي تتناسب مع المهمة التي تقوم بها. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضوح وألوان الماسحة</a> .
هل البرنامج معد للمسح بألوان؟	إعدادات النظام مضبوطة على المسح بالألوان، الأمر الذي يستغرق وقتاً أطول في المسح حتى وإن كنت تقوم بمسح أصل أحادي اللون. إذا حصلت على صورة من خلال TWAIN، يمكنك تغيير الإعدادات ل القيام بالمسح باللونين الأبيض والأسود. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">الوصول للتعليمات الفورية</a> .
هل قمت بارسال مهمة طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح؟	إذا كنت قد قمت بارسال مهمة طباعة أو نسخ قبل محاولة المسح، تبدأ عملية المسح إذا لم تكن الماسحة مشغولة. ولكن الطابعة والماسحة يتقاسمان الذاكرة، الأمر الذي يعني أن عملية المسح قد تكون بطيئة.
هل الكمبيوتر معد للتواصل ثنائي الاتجاهات؟	انظر المراجع المرفقة بجهاز الكمبيوتر لتغيير إعدادات BIOS. ويعد ECP هو الإعداد ثنائي الاتجاه الموصى به.

## تظهر رسائل خطأ على الشاشة.

الحل	الوصف
البرنامج غير قادر على تشغيل TWAIN مصدر	إذا كنت تقوم بالحصول على صورة من جهاز آخر، مثل كاميرا رقمية (ديجيتال) أو ماسحة أخرى، تأكد أن الجهاز الآخر متواافق مع TWAIN. فالأجهزة غير المتواقة مع TWAIN لا تعمل مع برنامج الطبع والنسخ والمسح الخاص به LaserJet 1220.
تأكد من توصيل كابل USB أو الكابل المتوازي بالمنفذ الصحيح على ظهر جهاز الكمبيوتر. إذا كان هناك منفذ آخر، حاول توصيل الكابل بهذا المنفذ. تأكد من وجود منفذ SPP (ثنائي الاتجاه) أو منفذ ECP متوازي متواافق بجهاز الكمبيوتر. وبعد منفذ SPP المتوازي هو الحد الأدنى، وتتصفح الشركة بشدة باستخدام منفذ متوازي من طراز ECP. لمزيد من المعلومات حول المنفذ انظر المراجع المرفقة بجهاز الكمبيوتر.	•
هناك بعض الأجهزة قد لا تشارك الطابعة في المنفذ المتوازي. إذا كان لديك كارت صوت أو محرك خارجي للأقراص الثابتة أو صندوق تبديل على الشبكة، متصل بنفس المنفذ المتوازي أو منفذ USB المتصلة به HP LaserJet 1220 قد تتدخل هذه الأجهزة مع بعضها. لتوصيل HP LaserJet 1220 HP واستخدامها، يجب فصل الأجهزة الأخرى أو استخدام كلا المنفذين الموجودين بجهاز الكمبيوتر. قد تحتاج لإضافة بطاقة توصيل بيني متوازي أخرى. توصي شركة Hewlett-Packard بشدة باستخدام بطاقة توصيل بيني متوازي ECP. لمعرفة معلومات عن تثبيت هذه البطاقة أو حسم مشكلة تضارب الأجهزة، انظر المراجع المرفقة بجهاز الكمبيوتر.	•

# لم تخرج أي نسخة من الطابعة أو أن الماسحة لم تقم بعمل أي شيء.

الحل	الوصف
هل تم تحميل الوسائط في درج الإدخال؟	قم بتحميل الوسائط في الطابعة. ولمزيد من المعلومات انظر وضع الوسائط في أدراج الإدخال.
هل تم تحميل المستند الأصلي بصورة صحيحة؟	تأكد من تحميل المستندات الأصلية بشكل صحيح. الجانب الضيق أولاً، والجزء العلوي للأمام في درج إدخال وسائط الطابعة بحيث يتوجه الوجه الذي سيتم مسحه أو نسخه إلى الأعلى. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل الماسحة موصلة بصورة صحيحة والكابل موصل بالطابعة؟	يجب أن تكون الماسحة موصلة والكابل ملحق. لمعرفة تعليمات التوصيل، انظر دليل بدء التشغيل. لمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة، انظر <a href="#">فصل الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل تم اختيار الطابعة الصحيحة؟	لتجنب حدوث عطل، افصل الطابعة قبل التأكد من توصيل الآلة الناسخة/الماسحة.
هل قمت بطباعة صفحة تكوين للتأكد من أن الماسحة مثبتة؟	للتأكد من أن الماسحة مثبتة، قم بطباعة صفحة تكوين. لطباعة صفحة تكوين، اضغط الزر <b>GO</b> . في منتصف الصفحة الأيمن، ستظهر كتلة بعنوان "إعدادات النسخ". إذا كانت الآلة الناسخة/الماسحة مثبتة بصورة صحيحة. إذا لم تظهر هذه الكتلة، قم بفصل الطابعة ثم إعادة توصيلها. وإذا لم يفلح ذلك، تأكد من صحة توصيل الآلة الناسخة/الماسحة بالطابعة. لمعرفة تعليمات التوصيل، انظر دليل بدء التشغيل المرفق بالآلة الناسخة/الماسحة. لمزيد من المعلومات عن فصل الآلة الناسخة/الماسحة، انظر <a href="#">فصل الآلة الناسخة/الماسحة</a> .

## هناك نسخ فارغة أو صور مفقودة أو باهتة.

الحل	الوصف
هل تستخدم النسخ السريع، في الوقت الذي يجب فيه استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet؟	قد لا تسفر إعدادات النسخ السريع عن نتائج طيبة مع مهمة النسخ الجاري محاولة نسخها. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">استيعاب مزايا النسخ</a> .
هل الشريط الواقي ما زال موجوداً على خرطوشة حبر الطابعة؟	كل خرطوشة حبر جديدة مزودة بشريط بلاستيكي واقي. للتأكد من إزالة الشريط الواقي، انظر <a href="#">تغيير خرطوشة الحبر</a> .
هل خرطوشة الحبر قربت على النفاد؟	يتم عمل نسخ باستخدام الطابعة. إذا كانت خرطوشة الحبر قد قاربت على النفاد، تكون النسخ باهتة. ربما تكون قادراً على إطالة عمر خرطوشة الحبر لفترة وجيزة عن طريق إعادة توزيع الحبر، ولكن تأكد من توافر خرطوشة حبر أخرى لتركيبها. لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">إعادة توزيع الحبر</a> .
هل الأصل متواضع الجودة؟	توقف دقة النسخة على جودة الأصل وحجمه. حاول ضبط التباين بالآلة الناسخة HP LaserJet. لمعرفة الإرشادات، انظر <a href="#">استخدام HP LaserJet Copier</a> إذا كان المستند الأصلي خفيف للغاية، قد لا تكون الآلة الناسخة قادرة على تعويض ذلك حتى وإن قمت بتعديل التباين بها.
هل للمستند الأصلي خلفية ملونة؟	يمكن أن تتسبب الخلفيات الملونة في امتناع الصور الموجودة في مقدمة الصفحة بشكل يبالغ فيه للغاية أو في ظهور الخلفية بشكل مختلف. حاول استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet لتتعديل الإعدادات قبل القيام بالنسخ، أو لتحسين الصورة بعد نسخها. لمعرفة الإرشادات، انظر <a href="#">استخدام HP LaserJet Copier</a> لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">أيضاً وضوح وألوان الماسحة</a> .
هل الأصل أكبر حجماً من ٧٦٢ مم (٣٥ بوصة)؟	الحد الأقصى لطول المستند الممسوح هو ٧٦٢ مم (٣٥ بوصة)؟ إذا تجاوزت الصفحة الحد الأقصى للطول، تتوقف الآلة الناسخة/الماسحة عن العمل.
تتبّع	لا تحاول سحب الأصل من الماسحة فقد يؤدي ذلك إلى تعطل الماسحة أو تلف الأصل. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/الماسحة</a> .
هل المستند الأصلي صغير للغاية؟	الحد الأدنى للحجم المدعم في الآلة الناسخة/الماسحة الخاصة بطابعة HP LaserJet 1220 هو ٩٠٠,٨ مم (٣,٥٠٢ بوصة). ربما يكون الأصل قد انحسر. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/الماسحة</a> .

# تحسين جودة النسخ/المسح

يتناول هذا الجزء الموضوعات التالية:

- [منع المشكلات](#)
- [التعرف على عيوب الآلة الناسخة/الماسحة ومعالجتها](#)

## منع المشكلات

فيما يلي عرض لبعض خطوات بسيطة يمكن اتخاذها لتحسين جودة النسخ والمسح.

- استخدام أصول عالية الجودة.
- قم بتحميل الوسائط بصورة صحيحة. إذا كانت الوسائط محملة بصورة غير صحيحة، قد تحرف مما ينجم عنه صور غير واضحة ومشكلات في مع تطبيق OCR. ولمعرفة تعليمات التحميل انظر [وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- افتح أو اغلق باب المسار المباشر لإخراج الورق بالآلة الناسخة/الماسحة ليتلاعム مع مهمة النسخ. إذا كنت تقوم بالنسخ على وسائط ذات وزن قياسي، استخدم حاوية الإخراج (الباب مغلق). إذا كنت تقوم بالنسخ على وسائط ثقيلة الوزن، استخدم المسار المباشر للإخراج (الباب مفتوح).
- قم بتعديل إعدادات البرنامج وفقاً للكيفية التي سيتم بها استخدام الصفحة المنسوبة أو المنسوبة. لمزيد من المعلومات، انظر [تحسين الصورة المنسوبة في HP Document Manager](#) و [وضوح وألوان الماسحة](#).
- إذا كانت الآلة الناسخة/الماسحة تغذى أكثر من ورقة في المرة الواحدة، استبدل لوحة فصل الآلة الناسخة/الماسحة. تشير مشكلات التغذية المتكررة إلى بلاء لوحة الفصل بالآلة الناسخة/الماسحة. لطلب لوحة فصل جديدة للآلة الناسخة/الماسحة، انظر [الملحقات وطلب المعلومات](#). ولمزيد من المعلومات حول استبدال لوحة فصل الآلة الناسخة/الماسحة انظر [مشكلات التعامل مع الورق](#).
- استخدم أو اصنع ورقة ناقلة لحماية الأصول.

## التعرف على عيوب الآلة الناسخة/الماسحة وتصحيفها

### خطوط رأسية بيضاء

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

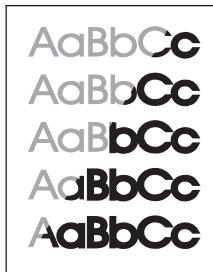
- قد لا تطابق الوسائط الموصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة أو جافة للغاية). انظر [مواصفات وسائط الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.
- قد يكون الحبر منخفضاً. لمعرفة الإرشادات انظر [إعادة توزيع الحبر](#).

### صفحات فارغة



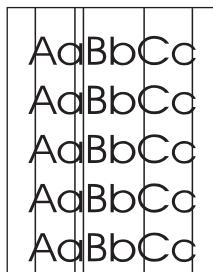
- ربما يكون قد تم وضع الأصول بالمقلوب. ضع المستند الأصلي بحيث يتوجه الجزء الضيق منه إلى الأمام والجانب المراد مسحه إلى الأعلى. ولمعرفة تعليمات التحميل انظر [وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- قد لا تطابق الوسائط الموصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة أو جافة للغاية). انظر [مواصفات وسائط الطابعة](#) لمزيد من المعلومات.
- ربما يكون الحبر قد نفذ. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).
- قد يكون شريط التغليف لم يتم إزالته من خرطوشة الحبر. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).

## الصورة فاتحة للغاية أو غامقة للغاية



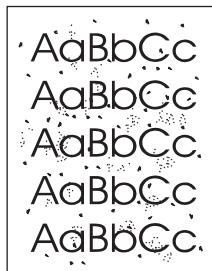
- حاول تعديل الإعدادات.
- الآلة الناسخة HP LaserJet. لمزيد من المعلومات، انظر [استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet](#).
- إعدادات النسخ السريع لمزيد من المعلومات انظر [استخدام خاصية النسخ السريع](#).
- تأكد من صحة إعدادات الوضوح واللون. لمزيد من المعلومات انظر [وضوح وألوان الماسحة](#).
- قد تحتاج لتغيير إعدادات الخصائص للوظيفة المصاحبة في HP LaserJet Director أو HP Document Manager انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## خطوط غير مرغوبة



- تأكد من وجود درج إدخال الأفضلية في مكانه.
- قد يكون هناك حبر أو مادة غروية أو سائل تصحيح أو غيره من المواد غير المرغوب فيها على المجلد الخاص بالراسخة. حاول تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة لمعرفة التعليمات انظر [تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- من المحتمل أن الأسطوانة الحساسة للضوء قد تعرضت للخدش. قم بتركيب خرطوشة حبر جديدة. لمعرفة الإرشادات انظر [تغيير خرطوشة الحبر](#).

## نقط أو بقع سوداء



- قد يكون هناك حبر أو مادة غروية أو سائل تصحيح أو غيره من المواد غير المرغوب فيها على المجلس الخاص بالمساحة. حاول تنظيف الآلة الناسخة/المساحة لمعرفة التعليمات انظر [تنظيف الآلة الناسخة/المساحة](#).

## نص غير واضح



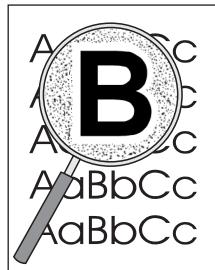
- حاول تعديل الإعدادات.
- الآلة الناسخة HP LaserJet. لمزيد من المعلومات، انظر [استخدام الآلة الناسخة HP LaserJet](#).
- إعدادات النسخ السريع لمزيد من المعلومات انظر [استخدام خاصية النسخ السريع](#).
- تأكد من صحة إعدادات الوضوح واللون. لمزيد من المعلومات انظر [وضوح وألوان المساحة](#).
- قد تحتاج لتغيير إعدادات الخصائص للوظيفة المصاحبة في HP LaserJet Director أو HP Document Manager أو HP. انظر [الوصول للتعليمات الفورية](#).

## حجم مصغر

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- ربما تكون إعدادات البرنامج قد تم ضبطها لتصغير الصورة الممسوحة.
- لمزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات HP LaserJet Document Manager و HP LaserJet Director انظر [\(HP LaserJet Director Toolbox Windows 9x و NT 4.0 و Millennium 2000\)](#).
- لمزيد من المعلومات حول إعدادات النسخ السريع انظر [استخدام خاصية النسخ السريع](#).
- لمزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات الآلة الناسخة HP LaserJet Copier انظر [استخدام خاصية النسخ السريع](#).

## تناثر الحبر خارج الحروف



- إذا تناثرت كميات كبيرة من الحبر حول الحروف، فربما يعني هذا أن الوسائل تقاوم الحبر. (تناثر كميات قليلة من الحبر يعد أمراً طبيعياً مع طابعات الليزر). حاول وسائل من نوع مختلف. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- تخلص من الوسائل الموجودة في الدرج.
- استخدم الوسائل المصممة لطابعات الليزر. انظر [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).

# التعامل مع مشكلات الورق

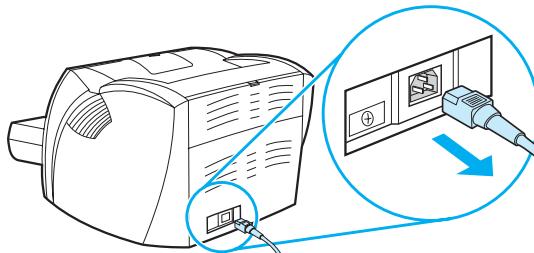
## التعامل مع مشكلات الورق

المشكلة	الحل
إنحسار بالورق	<ul style="list-style-type: none"><li>لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">إزالة الانحسار من الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
تأكد من المسح على وسائط مطابقة للمواصفات.	<ul style="list-style-type: none"><li>تأكد من المسح على وسائط غير مجعدة أو مطبقة أو تالفة.</li></ul>
تأكد من أن المسحة نظيفة.	<ul style="list-style-type: none"><li>تأكد من أن المسحة نظيفة. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">تنظيف الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
استخدم ورقة ناقلة.	<ul style="list-style-type: none"><li>استخدم ورقة ناقلة. لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">الاحتياطات الواجب مراعاتها عند النسخ والمسح</a>.</li></ul>
المسح منحرف (بها انحناء)	<ul style="list-style-type: none"><li>اضبط دلائل الوسائط لتناسب مع عرض الوسائط المستخدمة. وحاول إعادة المسح. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
يتم تغذية أكثر من ورقة واحدة إلى الآلة الناسخة/المساحة في المرة الواحدة	<ul style="list-style-type: none"><li>قد يكون درج الإدخال ممتليء عن آخره. ولمعرفة تعليمات التحميل انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li><li>تأكد من أن الأصول غير مجعدة أو مطبقة أو تالفة.</li><li>قد تكون لوحة فصل الآلة الناسخة قد بليت. لمعرفة الإرشادات انظر <a href="#">استبدال لوحة فصل الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
لا تقوم الماسحة بسحب الوسائط من درج الإدخال	<ul style="list-style-type: none"><li>قد تكون اسطوانة التحميل تعرضت للاتساخ أو التلف. لمعرفة التعليمات انظر <a href="#">تنظيف الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
لا تخرج الوسائط إلى المسار الصحيح	<ul style="list-style-type: none"><li>افتح أو أغلق باب المسار المباشر للخروج لتحديد المسار الذي ترغب استخدامه. ولمزيد من المعلومات انظر <a href="#">وضع الأصول في الآلة الناسخة/المساحة</a>.</li></ul>
مهمة طباعة تتم ببطيء شديد	<p>انظر تستغرق عملية المسح وقتاً أطول من اللازم.</p>

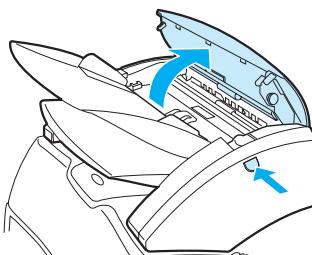
## تنظيف الآلة الناسخة/الماسحة

قد تحتاج لتنظيف الآلة الناسخة/الماسحة بعد نسخ أو مسح العناصر الملطخة بالحبر أو تلك العناصر شديدة الالتساخ.

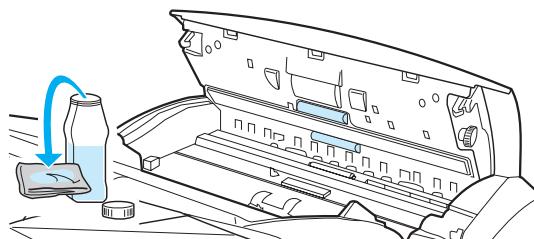
١ افصل الطابعة، واترك الماسحة تبرد.



٢ افتح باب الماسحة



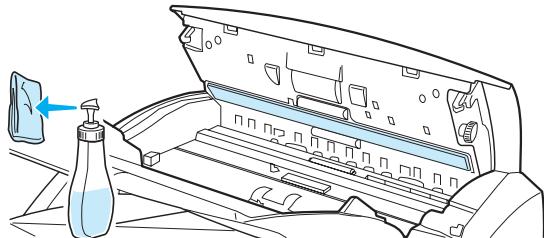
٣ اغمس قطعة قماش قطنية نظيفة في كحول ايزو بروبيل (pH7 أو pH متعادل). باستخدام قطعة القماش الرطبة امسح اسطوانة الآلة الناسخة برفق للخلف وللأمام. استخدم قطعة القماش الرطبة ايضاً لمسح الاسطوانات برفق.



### **تحذير!**

الكحول مادة قابلة للاشتعال. احفظ الكحول والقماش بعيداً عن اللهب المفتوح. اترك الكحول يجف تماماً، قبل توصيل القابس بسلك الطاقة.

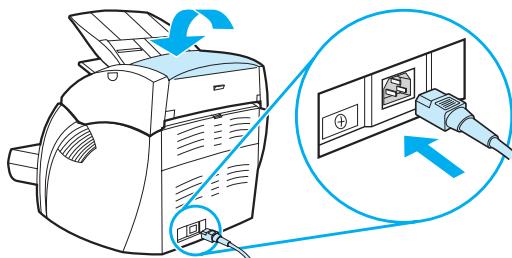
- ٤ رش منظف زجاج على قطعة أخرى من القماش النظيف، قماش من القطن، ونظف الزجاج الموجود على مجس الصور بحذر.



### **تحذير!**

تأكد من أن المساحة قد جفت تماماً، قبل توصيل القابس بسلك الطاقة.

- ٥ قم بتوصيل الطابعة لإعادة تشغيلها مرة أخرى.



## إزالة الانحصار من الآلة الناسخة/الماسحة

من حين لآخر تتحشر الوسائل في أثناء عملية المسح أو النسخ. ومن بين أسباب انحصار الوسائل ما يلي:

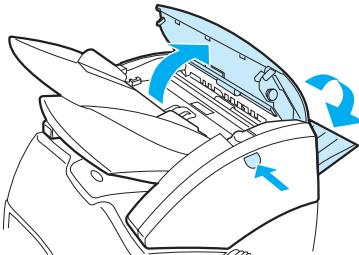
- تم مليء أدراج الإدخال بشكل غير سليم. ولمعرفة تعليمات التحميل انظر [وضع الأصول في الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- الأصل صغير للغاية أو كبير للغاية لدرجة تجعل من غير الممكن تغذيته بشكل صحيح إلى الآلة الناسخة/الماسحة. لمزيد من المعلومات انظر  [أحجام وأنواع الوسائل المدعمة](#).
- يتجاوز الأصل الحد الأقصى للطول المسموح به للصفحة. لمزيد من المعلومات انظر  [أحجام وأنواع الوسائل المدعمة](#).
- لا تتوافر في الوسائل الموصفات التي وضعتها Hewlett-Packard. انظر  [مواصفات وسائل الطابعة لمزيد من المعلومات](#).
- تظهر رسالة خطأ على شاشة الكمبيوتر عند حدوث انحصار.

### ملاحظة

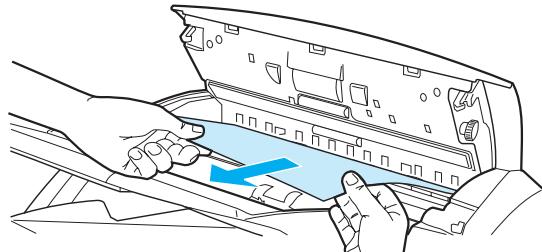
عند إضافة أصول جديدة، احرص دائماً على إزالة الأصول من درج الإدخال وتقديم الأصول الجديدة.

## إزالة إنحصار الورق

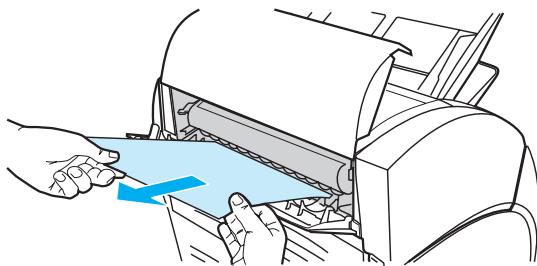
- افتح باب المسار المباشر لإخراج الورق واضغط على زر تحرير الباب لفتح باب الماسحة.



- ابحث عن الأصل واجذبه من باب المسار المباشر أو باب الآلة الناسخة/الماسحة، حسب الطرف الذي يظهر أولاً.



- اسحب برفق وثبات.



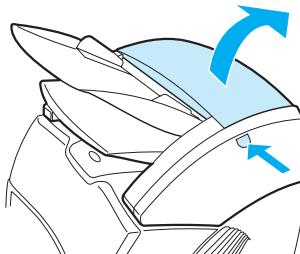
### ملاحظة

عند إضافة أصول جديدة، احرص دائمًا على إزالة الأصول من درج الإدخال وتقويم الأصول الجديدة.

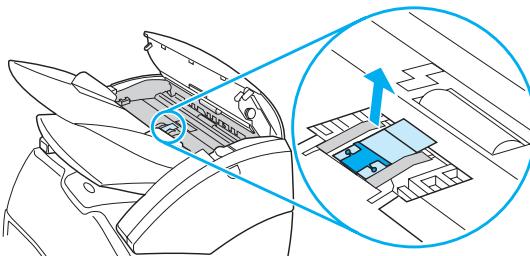
## استبدال لوحة فصل الآلة الناسخة/الماسحة

إذا كان درج الإدخال بالآلة الناسخة/الماسحة يغذي أكثر من ورقة في المرة الواحدة، قد تحتاج لتغيير لوحة الفصل بالآلة الناسخة/الماسحة. تشير المشكلات المتكررة إلى بلاء لوحة الفصل بالآلة الناسخة/الماسحة. لطلب لوحة فصل جديدة للآلة الناسخة/الماسحة، انظر [الملحقات وطلب المعلومات](#).

- 1 لفتح باب الآلة الناسخة/الماسحة، اضغط على زر التحرير.



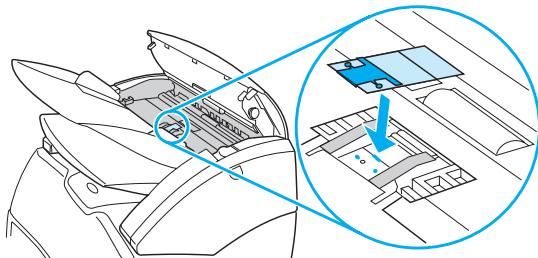
- 2 اجذب لوحة الفصل وورقة المايلر بثبات بين إصبعيك الإبهام والسبابة واسحبهم للأعلى وللخارج.



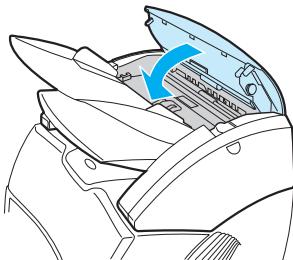
### ملاحظة

ستشعر بمقاومة لأن الأسنة تثبت ماسك اللوحة الأسود بالآلة الناسخة/الماسحة. ويعد هذا أمراً طبيعياً. فماسك اللوحة يعد جزءاً من الوحدة البديلة. كما أنه يتحرر أيضاً بفعل قوتك.

٣ ثبت ماسك اللوحة الجديدة، المتصل باللوحة وورقة المايلر، في مكانه.



٤ اغلق باب الآلة الناسخة/الماسحة.



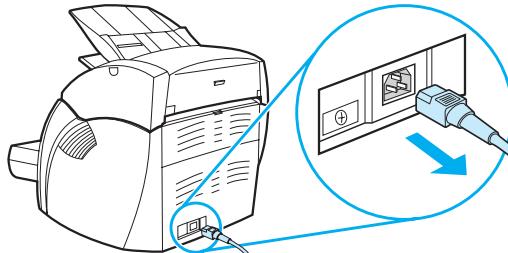
# فصل الآلة الناسخة/الماسحة

لفصل الآلة الناسخة/الماسحة عن الطابعة، اتبع التعليمات التالية:

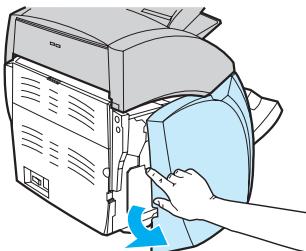
## تنبيه

إذا قمت بفصل الآلة الناسخة/الماسحة قبل فصل التيار عن الطابعة، قد تسبب في حدوث عطل بالطابعة والماسحة. يجب عليك أيضاً فصل التيار عن الطابعة قبل إعادة تثبيت الآلة الناسخة/الماسحة.

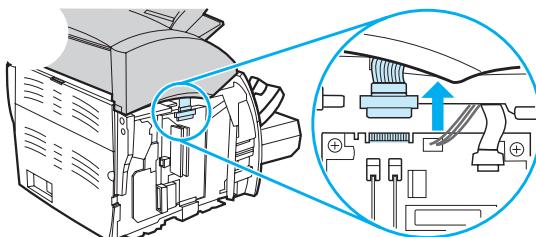
- ١ أطفئ مفتاح الطاقة الموصى بالطابعة (طرزات الـ ٢٢٠ فولت فقط) وافصل الطابعة.



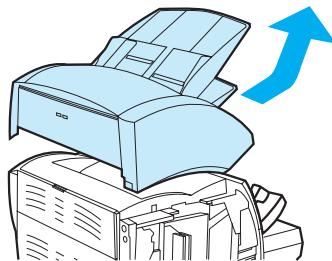
- ٢ افتح لوحة الجانب الأيسر وافصلها.



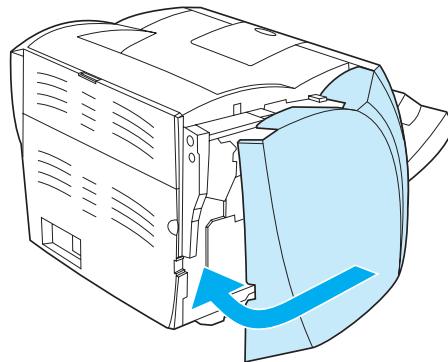
- ٣ اسحب كابل الماسحة لفصلها عن الطابعة.



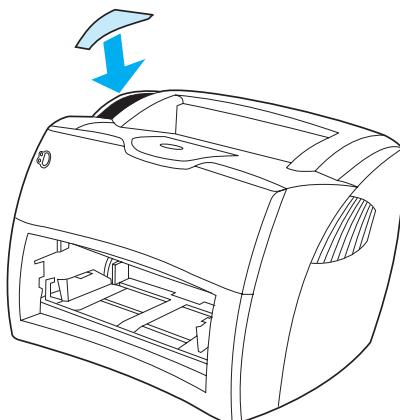
٤ ارفع الآلة الناسخة/الماسحة للأعلى بعيداً عن الطابعة.



٥ أعد ترکیب لوحة الجانب الأيسر لمعرفة الإرشادات انظر [غلق لوحة الجانب الأيسر](#).

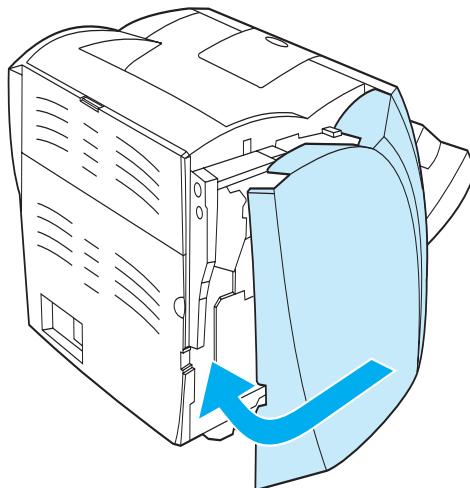


٦ أعد ترکیب لوحة النفاذ الخاصة بالآلة الناسخة/الطابعة.



## غلق لوحة الجانب الأيسر

لغلق لوحة الجانب الأيسر ثبّتها على مقدمة الطابعة. وهناك مفصلتين تقيمان على مقدمة اللوحة في مكانها. ثم هز اللوحة حتى تثبت في مكانها وتسمع صوتاً يدل على ذلك.



تأكد أن لوحة الجانب الأيسر محكمة الغلق وإذا لم تكون محكمة الغلق لن ينغلق باب مسحوق الحبر بإحكام، وسيبدأ المصباح الأصفر في الوميض علاوة على أن الطابعة لن تعمل.

### ملاحظة



# ١١ حل مشكلات ملقم الطباعة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- إيجاد الحل
- استيعاب أشكال مصابيح ملقم الطباعة
- استخدام صفحة تكوين ملقم الطباعة
- استيعاب صفحة تكوين ملقم الطباعة
- التحقق من الأجهزة

## إيجاد الحل

يمكن استخدام هذا لإيجاد حل لمشكلات ملقم الطباعة الشائعة.

لتشخيص وتصحيح المشكلات المصاحبة لملقم الطباعة HP JetDirect 175X، قد تحتاج للعناصر التالية:

- بالنسبة لمستخدمي شبكة الإنترن特 يمكنهم الدخول على موقع الويب الخاص بشركة Hewlett-Packard لحل مشكلات ملقم الطباعة HP JetDirect

[www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing)

اختر نوع المنتج الخاص بك عندما يظهر على الشاشة أختر مستندات الدعم ثم حل المشكلات.

- صفحة تكوين HP JetDirect لمعرفة الإرشادات، انظر [طباعة صفحة تكوين](#).

# صفحة تكوين HP JetDirect 175X

وفيما يلي مثلا لصفحة تكوين نموذجية لمقلم طباعة HP JetDirect 175X

General Information		TCP/IP	
Status:I/O Card Ready	Status:Ready		
Model Number:J6035A			
Hardware Address:080009123456			
Firmware Version:L.20.05	Host Name:paradiselj		
Port Select:RJ45	IP Address:192.168.40.133		
Port Config:100TX HALF	Subnet Mask:255.255.248.0		
Manufacturing ID:40194019F090f_	Default Gateway:192.168.40.1		
Date Manufactured:05/2001	Config By:DHCP/TFTP		
SNMP Set Cmty Name:Specified	DHCP Server:192.168.40.1		
USB Port 1 *	TFTP Server:192.168.5.113		
Device Name:LaserJet 1200	Config File:/export/client/stand/uxboot/jumbalaya.cfg		
Manufacturer:Hewlett-Packard	Domain Name:Not Specified		
Serial Number:US16SK0KD	DNS Server:192.168.40.2		
Mode:1284.4	WINS Server:1192.168.40.1		
Network Statistics		IPX/SPX	
Total Packets Received:12345678	Status:Enabled		
Unicast Packets Received:15001	Access List:Not Specified		
Bad Packets Received:40	Web JetAdmin URL:		
Framing Errors Received:0	Not Specified		
Total Packets Transmitted:50114			
Unsendable Packets:13	Status:Ready		
Transmit Collisions:1003			
Transmit Late Collisions:0	Node Name:NPI123456		
	Primary Frame Type:Auto Select		
AppleTalk			
	Status:Ready		
	Name:HP LaserJet 1200 Series		
	Zone:Saturn Zone		
	Type:LaserWriter		
	Type:HP LaserJet 1200		
	Network Number:68521		
	Node Number:21		

## استيعاب أنماط مصابيح ملقم الطباعة

### أنماط مصابيح LED

LED	السلوك	المغزى	
الحالة	مطفأ	ملقم الطباعة لا ينلقى طاقة.	
ارتباط ١٠٠	أو كلاهما لا يعمل	يومض ببطيء (أخضر) وقع خطأ أثناء الاختبار الذاتي أو أثناء التشغيل. قد يكون ملقم الطباعة به عطل. اتصل بخدمة HP.	يومض ببطيء (أخضر)
ارتباط ١٠٠	يعلم (أخضر)	يومض ببطيء (أخضر) وقع خطأ أثناء الاختبار الذاتي أو أثناء التشغيل.	يعلم (أخضر)
ارتباط ١٠٠	يعلم (أخضر)	يعلم (أخضر) ملقم الطباعة يعمل وفي حالة استعداد.	يعلم (أخضر)
ارتباط ١٠٠	يعلم (أخضر)	يعلم (أخضر) يومن ملقم الطباعة بمعالجة صفحة التكوين.	يعلم (أخضر)
USB	مطفأ	مطفأ USB في وضع عدم تشغيل.	
ارتباط ١٠٠	يعلم (أخضر)	يعلم (أخضر) لا يوجد مشكلة.	يعلم (أخضر)
ارتباط ١٠٠	يعلم (أخضر)	يحدث عطل بالأجهزة (على سبيل المثال، ربما كان ملقم الطباعة يسحب قدر كبير للغاية من الطاقة).	يعلم (أخضر)
ارتباط ١٠٠	يومض (أخضر)	يوقظ خطأ بالبرامج الثابتة لملقم الطباعة HP JetDirect. يتوافر جهاز USB وكذلك وصلات ولكن هذا الجهاز غير مدعم. تأكد من أن الجهاز المتصل هو طابعة.	يوقظ خطأ بالبرامج الثابتة لملقم الطباعة HP JetDirect.
ارتباط ١٠٠	يومض (أخضر)	يحدث عطل بالأجهزة (على سبيل المثال، انقطاع التيار الكهربائي أو كابل تالف).	يوقظ خطأ بالأجهزة (على سبيل المثال، انقطاع التيار الكهربائي أو كابل تالف).

## استخدام صفحة تكوين ملقم الطباعة

توضح المعلومات الموجودة على صفحة تكوين ملقم الطباعة حالة الشبكة وملقم الطباعة 175X HP JetDirect. إذا كان في الإمكان طباعة صفحة تكوين، فهذا يعني أن الأجهزة تعمل على نحو صحيح.

### طباعة صفحة تكوين ملقم الطباعة

اضغط على الزر **Test** الموجود على اللوحة الخلفية لملقم الطباعة. إذا لم تكن متأكلاً أن صفحة التكوين جاري طباعتها، تحقق من مصباح الطاقة/الحالة LED. إذا لم تظهر صفحة التكوين مطلقاً على الطابعة (أو إذا كانت غير مقروءة)، اضغط على الزر **TEST** واستمر في الضغط لتغيير لغة وصف الصفحة (PDL). ثم اضغط على الزر **TEST**. مرة واحدة لطباعة الصفحة. كرر الخطوات السابقة عند الضرورة.

## استيعاب صفحة تكوين ملقم الطباعة

تحتوي صفحة التكوين على رسائل واصحائیات حالة الشبكة . وتشتمل الرسائل على معلومات التكوين ورسائل الخطأ الخاصة بملقم الطباعة HP JetDirect. يمكن أيضاً رؤية صفحة تكوين HP JetDirect عبر الشبكة من وسيلة إدارة مساعدة (مثل HP Web JetAdmin) أو عن طريق الوصول إلى ملقم الويب المضمن الموجود على ملقم الطباعة HP JetDirect.

### رسائل الخطأ الخاصة بمجال الحالة

تحتوي صفحة التكوين على العديد من مجالات الحالة الخاصة بملقم الطباعة والبروتوكولات المدعمة. يمكن أن يظهر في مجال الحالة واحد أو أكثر من رموز الخطأ وما يرتبط بها من رسائل. لمزيد من المعلومات حول رسائل الخطأ انظر [رسالة الخطأ](#).

## أقسام ورسائل الصفحة

الوصف	القسم
توفر معلومات عامة عن حالة ملقم الطباعة والتعريف.	<a href="#">General HP JetDirect information</a>
	<a href="#">معلومات HP JetDirect العامة</a>
توفر مواصفات فئة الطابعة USB بالنسبة للجهاز المتصل بالمنفذ.	<a href="#">USB Port information</a>
	<a href="#">معلومات منفذ USB</a>
توفر القيم الحالية للعديد من معلمات الشبكة التي يعرضها ملقم الطباعة.	<a href="#">Network Statistics</a>
	<a href="#">إحصائيات الشبكة</a>
توفر الحالة القائمة وقيم المعلمات لبروتوكولات الشبكة TCP/IP.	<a href="#">TCP/IP Protocol information</a>
	<a href="#">معلومات بروتوكول TCP/IP</a>
توفر الحالة القائمة وقيم المعلمات لبروتوكولات الشبكة IPX/SPX.	<a href="#">IPX/SPX Protocol information</a>
	<a href="#">معلومات بروتوكول IPX/SPX</a>
توفر الحالة القائمة وقيم المعلمات لبروتوكولات الشبكة AppleTalk.	<a href="#">AppleTalk Protocol information</a>
	<a href="#">معلومات بروتوكول AppleTalk</a>

## General HP JetDirect information

### معلومات HP JetDirect العامة

الرسالة	الوصف
Status	الحالة الحالة القائمة لملقم الطباعة.
الحالة	I/O Card Ready (بطاقة I/O جاهزة): تم توصيل ملقم الطباعة بالشبكة بنجاح، وفي انتظار البيانات.
I/O Card Initializing (تهيئة بطاقة I/O): يقوم ملقم الطباعة بتهيئة بروتوكولات الشبكة.	لمزيد من المعلومات، انظر سطر الحالة الخاص بكل بروتوكول والموجود بصفحة التكوين.
I/O Card Not Ready (بطاقة I/O غير جاهزة): هناك مشكلة بملقم الطباعة أو تكوينه.	إذا كان ملقم الطباعة غير جاهز تظهر رمز ورسالة يوجد خطأ. انظر <a href="#">رسائل الخطأ messages</a> .
Model Number	رقم ملقم طباعة HP JetDirect (على سبيل المثال J6035A).
Hardware Address	عنوان أجهزة الشبكة (MAC) المكون من 12 رقم سدس عشرى والخاص بملقم الطباعة المثبت بالطباعة أو الجهاز. يقوم المصنع بتعيين وتحديد هذا العنوان.
Firmware Version	هو رقم مراجعة إصدار البرامج الثابتة الخاصة بملقم الطباعة المثبت حالياً بالطباعة. ويأخذ الرقم الشكل X.NN.NN حيث X هي حرف يعتقد على موديل ملقم طباعة HP JetDirect.
Port Config	تهيئة الارتباط لمنفذ شبكة الاتصال المحلية 45-RJ على ملقم الطباعة: <b>10BASE-T HALF</b> : 10 ميجابايت في الثانية، نصف ازدواج <b>10BASE-T FULL</b> : 10 ميجابايت في الثانية، ازدواج كلي <b>100TX HALF</b> : 100 ميجابايت في الثانية، نصف ازدواج <b>100TX FULL</b> : 100 ميجابايت في الثانية، ازدواج كلي <b>Unknown</b> : ملقم الطباعة في حالة التهيئة <b>Disconnect</b> : لم يتم اكتشاف اتصال شبكة الاتصال. تأك

الرسالة	الوصف
<b>Auto Negotiation تفاوض تلقائي</b>	يحدد ما إذا كان التفاوض التلقائي IEEE 802.3u على منفذ 10/100TX متاح <b>on</b> (يُعمل) أم معطل <b>off</b> (لا يُعمل).
<b>Manufacturing ID معرف التصنيع</b>	رمز تعريف التصنيع المستخدم بواسطة العاملين بمركز رعاية عملاء HP.
<b>Date Manufactured تاريخ التصنيع</b>	.HP JetDirect التاريخ الذي تم فيه تصنيع ملقم الطابعة.
<b>SNMP Set Cmty Name اسم جماعة مجموعة SNMP</b>	يحدد ما إذا كان قد تم تكوين اسم جماعة مجموعة SNMP على ملقم الطابعة. واسم جماعة مجموعة SNMP هو كلمة مرور لامتيازات الكتابة على وظائف تحكم SNMP (مجموعة طلبات SNMP) بملقم الطابعة.
<b>Port 1 * منفذ 1</b>	Not Specified (غير معين): لم يتم تكوين اسم جماعة مجموعة SNMP. Specified (معين): تم تكوين اسم جماعة مجموعة SNMP. يأتي على رأس القسم المخصص للمعلومات التي يوفرها مصنع الطابعة حول معرف USB لفئة الطابعة. ويعني الرقم 1 وعلامة * أن صفحة التكوين وصفحة التشخيص تم طباعتهم على الطابعة الموصلة لمنفذ ملقم الطابعة رقم 1. لمزيد من المعلومات انظر <a href="#">USB (معلومات عن منفذ USB)</a> Port information.

## USB port information

### معلومات منفذ USB

الرسالة	الوصف
Device Name اسم الجهاز	اسم جهاز الطباعة المتصل بمنفذ USB. يقوم المصنع بتوفير هذا الاسم.
Manufacturer المصنع	اسم مصنع جهاز الطباعة المتصل.
Serial Number الرقم المسلسل	الرقم المسلسل لجهاز الطباعة المتصل.
Mode الوضع	وضع الاتصال الخاص بـ USB.
Bidirectional (ثنائي الاتجاه): تواصل ثنائي الاتجاه مع الطابعة - يرسل بيانات الطابعة إلى الطابعة ويعود بمعلومات عن الحالة من الطابعة.	بروتوكول ملكية HP للقنوات المنطقية العديدة - وضع للطابعات والأجهزة متعددة الوظائف (مثل HP LaserJet 1200) يسمح باتصال قنوات عديدة للطباعة والمسح والحالة في نفس الوقت.
IEEE 1284.4: بروتوكول قياسي - وضع للطابعات والأجهزة متعددة الوظائف مثل HP LaserJet 1200 يسمح باتصال قنوات عديدة للطباعة والمسح والحالة في نفس الوقت.	بروتوكول قياسي - وضع للطابعات والأجهزة متعددة الوظائف مثل HP LaserJet 1200 يسمح باتصال قنوات عديدة للطباعة والمسح والحالة في نفس الوقت.
Undirectional (أحادي الاتجاه): تواصل أحادي الاتجاه من الكمبيوتر للطباعة.	بروتوكول قياسي - وضع للطابعات والأجهزة متعددة الوظائف مثل HP LaserJet 1200 يسمح باتصال قنوات عديدة للطباعة والمسح والحالة في نفس الوقت.
Disconnected (مفصول): لم يتم رصد اتصال بالطابعة. افحص الطابعة والكابل.	لم يتم رصد اتصال بالطابعة. افحص الطابعة والكابل.

# Network Statistics

## إحصائيات الشبكة

الرسالة	الوصف
Total Packets Received	اجمالي الحزم التي تم استلامها
Unicast Packets Transmitted	الحزم أحادية الإرسال التي تم استقبالها
Bad Packets Received	الحزم السيئة التي تم استقبالها
Framing Error Received	أخطاء الإطارات المستقبلة
Total Packets Transmitted	اجمالي الحزم المرسلة
Unsendable Packets	حزم غير قابلة للإرسال
Transmit Collisions	تدخلات الإرسال
Transmit Late Collisions	تدخلات الإرسال المتأخرة

إجمالي عدد الإطارات (الحزم) التي استلمها ملقم الطباعة بدون خطأ. يتضمن هذا إرسالات وحزم متعددة الإرسال وأخرى موجهة خصيصاً لملقم الطباعة. وهذا الرقم لا يتضمن الحزم المرسلة خصيصاً لأطراف أخرى.

عدد الإطارات المرسلة خصيصاً إلى ملقم الطباعة. وهذا لا يتضمن الارسالات أو الارسالات المتعددة.

العدد الإجمالي للإطارات (الحزم) التي تلقاها ملقم الطباعة وبها أخطاء.

الحد الأقصى لأخطاء CRC (الفحص الدوري التكراري) وأخطاء الإطارات. وأخطاء CRC هي إطارات مستقبلة ولكن بها أخطاء CRC. وأخطاء الإطارات هي إطارات مستقبلة ولكن بها أخطاء في المحاذاة. يشير العدد الكبير لأخطاء الإطار إلى وجود مشكلة في توصيل الكبلات بالشبكة.

العدد الإجمالي للإطارات (الحزم) التي تم إرسالها دون أخطاء.

العدد الإجمالي للإطارات (الحزم) التي تلقاها ملقم الطباعة وبها أخطاء.

عدد الإطارات (الحزم) التي لم يتم إرسالها نتيجة للتداخلات المتكررة.

إجمالي عدد الإطارات (الحزم) التي لم يتم إرسالها نتيجة لحدث تداخل متأخر في الإرسال. قد يشير العدد الكبير للتداخلات على وجود مشكلة كابلات في الشبكة.

## TCP/IP protocol information

### TCP/IP معلومات بروتوكول

الرسالة	الوصف
Status	حالة TCP الحالية:
الحالة	Ready (الاستعداد): ملقم الطباعة في حالة انتظار لوصول البيانات عبر TCP/IP. Disabled (معطل): تم تعطيل TCP/IP يدويا.
Host Name	إذا لم يكن ملقم الطباعة جاهز تظهر شفرة ورحلة خطأ على الشاشة. هو اسم المضيف الذي تم تكوينه على ملقم الطباعة. ربما يكون قد تم قطع اسم المضيف.
IP Address	Not Specified (غير معين): لم يتم تعين اسم للمضيف في استجابة أو ملف تكوين BOOTP أو ملف تكوين TFTP. الاسم الافتراضي هو NPIxxxxxx حيث xxxx هي الأرقام الست الأخيرة من عنوان أجهزة الشبكة المحلية (MAC).
عنوان IP	عنوان بروتوكول شبكة الإنترنت (IP) الذي تم تعينه لملقم الطباعة. وهذا إدخال مطلوب لعمله على شبكة TCP/IP. وفي أثناء عملية التهيئة، تظهر على الشاشة قيمة مؤقتة قوامها .0.0.0. وبعد مرور دقيقتين، يتم تعين عنوان IP افتراضي وهو 0.0.0.192 وهذا العنوان قد لا يكون صالحًا بالنسبة للشبكة الخاصة بك.
Subnet Mask	Not Specified (غير معين): لم يتم تعين عنوان IP أو أن القيمة صفر. هو قناع الشبكة الفرعية والذي تم تكوينه على ملقم الطباعة. وفي أثناء عملية التهيئة، تظهر على الشاشة قيمة مؤقتة قوامها .0.0.0. واعتماداً على معلمات التكوين، قد يقوم ملقم الطباعة تلقائياً بتعيين قيمة افتراضية يمكن استخدامها.
قناع الشبكة الفرعية	Not Specified (غير معين): لم يتم تكوين قناع شبكة فرعية.

الرسالة	الوصف
Default Gateway	هو عنوان IP الخاص بالمدخل المستخدم عند إرسال حزم عبر الشبكة المحلية. يمكنك تكوين مدخل افتراضي واحد فقط. وفي أثناء عملية التهيئة، تظهر على الشاشة قيمة مؤقتة قوامها . . . . إذا لم يتم تعريف عنوان IP، يتم استخدام عنوان IP الخاص بملقم الطباعة.
Config By	<p>(غير معين): لم يتم تكوين مدخل افتراضي.</p> <p>توضح كيفية حصول ملقم الطباعة على تكوين IP الخاص به.</p> <p>BootP: تكوين تلقائي من خلال ملقم BootP.</p> <p>BOOTP/TFTP: تكوين تلقائي من خلال ملقم BootP وملف تكوين TFTP.</p> <p>DHCP: تكوين تلقائي من خلال ملقم DHCP.</p> <p>DHCP/TFTP: تكوين تلقائي من خلال ملقم DHCP وملف تكوين TFTP.</p> <p>RARP: تكوين تلقائي من خلال بروتوكول وضوح العنوان العكسي..</p> <p>User Specified (تعيين من قبل المستخدم): تكوين يدوى عبر Telnet أو لوحة تحكم الطباعة أو HP Web JetAdmin أو ملقم الويب المضمن أو أي طريقة أخرى.</p> <p>Default IP (افتراضي): تم تعيين عنوان IP الافتراضي. قد لا يكون هذا العنوان مناسباً بالنسبة للشبكة الخاصة بك.</p> <p>Not Configured (لم يتم التكوين): لم يتم تكوين ملقم الطباع بمعلومات IP تأكيد من تشغيل TCP/IP أو تحقق من عدم وجود خطأ بالحالة.</p>
BOOTP Server	تظهر هذه الرسالة إذا تم استخدام ملقم BOOTP أو DHCP أو لتكون TCP/IP. هذه الرسالة تعيين عنوان IP للنظام الذي يستجيب لطلب ملقم الطباعة لعمل تكوين TCP/IP تلقائي عبر شبكة الاتصال.
DHCP Server	(غير معين): لم يتم تحديد عنوان IP لتكون الملقم أو أن هذا العنوان قد تم إعداده بقيمة صفر في حزمة الاستجابة.
RARP Server	

الوصف	الرسالة
<p>تظهر هذه الرسالة خلال فترة التهيئة بينما يحاول ملقم الطباعة الحصول على تكوين TCP/IP الخاص به من ملقم BOOTP أو DHCP. يظهر العنوان المؤقت .٠٠٠٠٠.</p>	<b>BOOTP/DHCP Server</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تحديد عنوان IP لتكوين الملقم أو أن هذا العنوان قد تم إعداده بقيمة صفر في حزمة الاستجابة.</p>	
<p>عنوان IP الخاص بالنظام الذي يوجد به ملف تكوين TFTP. وفي أثناء عملية التهيئة، يظهر على الشاشة العنوان المؤقت قوامه .٠٠٠٠٠.</p>	<b>TFTP Server</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم إعداد ملقم TFTP</p>	
<p>اسم ملف تكوين ملقم الطباعة ربما يتم قطع عنوان الملف ليوضع في سطرين</p>	<b>Config File</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تعين اسم الملف في رد BOOTP من المضيف</p>	
<p>نظام اسم المجال(DNS) هو اسم المجال حيث يوجد ملقم الطباعة(على سبيل المثال-) نظام اسم المجال (DNS) هو اسم المجال حيث يوجد ملقم الطباعة(على سبيل المثال- support.company.com)</p>	<b>Domain Name</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تكوين اسم مجال على ملقم الطباعة</p>	
<p>عنوان IP الخاص بملقم نظام اسم المجال(DNS)</p>	<b>DNS Server</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تكوين عنوان IP الخاص بملقم DNS على ملقم الطباعة</p>	
<p>عنوان IP الخاص بملقم خدمة الإنترنت الاسمية(WINS) على Windows</p>	<b>WINS Server</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تكوين عنوان IP الخاص بملقم WINS على ملقم الطباعة</p>	
<p>تم تكوين عنوان IP الخاص بملقم syslog على ملقم الطباعة</p>	<b>Syslog Server</b>
<p><b>Not Specified (غير معين):</b> لم يتم تكوين ملقم syslog</p>	

الرسالة	الوصف
Idle Timeout	هي قيمة زمن التوقف التي تحسب بالثانية بعد أن يقوم ملقم الطباعة بغلق وصلة بيانات طباعة TCP معطلة. القيم المفهولة هي أعداد صحيحة بين ٠ و ٣٦٠. ثانية تغلق القيمة صفر آلية زمن التوقف الزمن الافتراضي هو ٩٠ ثانية
SLP	تعين ما إذا كان ملقم الطباعة يرسل أحزمة بروتوكول خدمة الموقع التي تستخدمها تطبيقات النظام للتنشيط التقائي.
(تمكين): Enabled	(تمكين): يرسل ملقم الطباعة أحزمة (SLP)
(تعطيل): Disabled	(تعطيل): لا يرسل ملقم الطباعة أحزمة (SLP)
Access List	تعين إذا ما تم تكوين قائمة التحكم وصول المضيف على ملقم الطباعة تعين قائمة تحكم وصول المضيف عنوان IP الخاص بالأنظمة المنفردة أو شبكة الأنظمة IP التي يسمح لها بالوصول إلى ملقم الطباعة و الجهاز
قائمة الوصول	All systems are allowed access.
Web JetAdmin URL	إذا وجدت HP Web JetAdmin ملقم الطباعة على شبكة الاتصال يظهر URL الخاص بنظام المضيف الذي يستخدم في خدمات HP Web JetAdmin يحدد URL في سطرين ويمكن أن تقطع.
المضيف Not Specified	(غير معين): لم يتم تعريف أو تكوين URL الخاصة بنظام HP Web JetAdmin.

## IPX/SPX protocol information

### معلومات بروتوكول IPX/SPX

رسالة	الوصف
Status	حالة بروتوكول IPX/SPX الحالية.
الحالة	Ready (جاهز): ملقم الطباعة في حالة انتظار لوصول البيانات عبر IPX/SPX. Disabled (معطل): تم تعطيل IPX/SPX يدويا. Initializing (التهيئة): يقوم ملقم الطباعة بتسجيل عنوان أو اسم الطرف. قد تظهر أيضا رسالة إضافية عن الحالة.
<b>ملاحظة</b> إذا لم يكن ملقم الطباعة في حالة الاستعداد يظهر رمز ورقة خطأ على الشاشة.	
Node Name	اسم IPX/SPX الخاص بملقم الطباعة. الاسم الافتراضي هو NPIxxxxxx حيث xxxx هي الأرقام السبعة الأخيرة من عنوان أجهزة الشبكة المحلية (MAC).
Primary Frame Type	نوع الإطارات الأساسية Auto Select (اختيار تلقائي): يشعر ملقم الطباعة تلقائيا بنوع الإطار ويقوم بفرضه على أول إطار يتم رصده.  EN_802.3: يقوم ملقم الطباعة بفرض نوع الإطار على IPX عبر إطارات IEEE 802.3. يتم حساب كل الإطارات الأخرى والتغاضي عنها.  EN_II: يقوم ملقم الطباعة بفرض نوع الإطار على IPX عبر إطارات Ethernet. يتم حساب كل الإطارات الأخرى والتغاضي عنها.  EN_802.2: يقوم ملقم الطباعة بفرض نوع الإطار على IPX عبر إطارات IEEE 802.2 مع إطارات IEEE 802.3. يتم حساب كل الإطارات الأخرى والتغاضي عنها.  EN_SNAP: يقوم ملقم الطباعة بفرض نوع الإطار على IPX عبر إطارات SNAP مع إطارات IEEE 802.3. يتم حساب كل الإطارات الأخرى والتغاضي عنها.

رسالة	الوصف
Network	يشير العمود الأول الذي يحمل اسم شبكة الاتصال إلى رقم الشبكة المتعلق ببروتوكول نوع الإطار المستخدم في الاتصال بين ملقم ما وملقم الطباعة.
XXXXXX	غير معروف: مازال ملقم الطباعة يحاول تحديد رقم الشبكة الذي عليه استخدامه.
XXXXXX	
XXXXXX	
Frame Type	يشير العمود الثاني الذي يحمل اسم نوع الإطار إلى نوع الإطار المستخدم مع رقم الشبكة المرافق. EN_II, EN_802.2, EN_SNAP, and EN_802.3.
XXXXX	
XXXXX	إذا لم تقم بتكوين نوع إطار معين بصورة يدوية، يقوم ملقم الطباعة تلقائياً بتحديد بروتوكول نوع الإطار عن طريق الإتصات إلى البيانات التي يتم بثها عبر الشبكة.
XXXXX	(معطل): تم تكوين نوع إطار معين يدوياً لهذه الشبكة.
RCVD	يشير العمود الثالث الذي يحمل عنوان RCVD إلى عدد الحزم المستقلة لكل نوع إطار على حدة.
XXXXX	
XXXXX	
XXXXX	
XXXXX	

## AppleTalk protocol information

### معلومات بروتوكول AppleTalk

الرسالة	الوصف
Status	الحالة الحالة الحالية لتكوين AppleTalk: <b>Ready</b> (جاهز): ملقم الطباعة ينتظر البيانات. <b>Disabled</b> (معطل): تم تعطيل AppleTalk يدويا. <b>Initializing</b> (التهيئة): يقوم ملقم الطباعة بتسجيل عنوان أو اسم الطرف. قد تظهر أيضا رسالة إضافية عن الحالة.
<b>ملاحظة</b>	إذا لم يكن ملقم الطباعة في حالة الاستعداد يظهر رمز ورقة خطأ على الشاشة.
Name	اسم الطابعة الموجودة على شبكة اتصال AppleTalk. وجود رقم بعد الاسم يعني أن هناك أجهزة عديدة تحمل نفس الاسم، وهذا هو النموذج الأعلى للاسم.
Zone	اسم المنطقة التي توجد بها الطابعة على شبكة اتصال AppleTalk.
Type	اسم الطابعة التي يتم الإعلان عنها على الشبكة. يمكن عرض نوعين من الطابعات.
Network Number	رقم شبكة اتصال AppleTalk التي يعمل عليها ملقم الطباعة في الوقت الحالي.
Node Number	رقم طرف AppleTalk الذي يختاره ملقم الطباعة لنفسه كجزء من تتبع التهيئة الخاص به.
<b>ملاحظة</b>	يتم تكوين معلمة (P2) 2 الخاصة بـ AppleTalk مسبقاً على ملقم الطباعة.

## Error messages

### رسائل الخطأ

رمز رسالة الخطأ	الوصف
02 LAN ERROR INTERNAL LOOPBACK	خلال الاختبار الذاتي رصد ملقم الطباعة خطأ في اختبار الرجوع الداخلي. قد يكون ملقم الطباعة به عطل. إذا تكرر الخطأ، استبدل ملقم الطباعة.
03 LAN ERROR EXTERNAL LOOPBACK	ملقم الطباعة متصل بشكل غير صحيح بالشبكة أو أن به عيب تتأكد من توصيل ملقم الطباعة بالشبكة بصورة صحيحة. وعلاوة على ذلك قم بفحص الموصلات والكابلات.
07 LAN ERROR CONTROLLER CHIP	افحص توصيلات الشبكة. إذا كانت التوصيلات سليمة، قم بتوصيل الطاقة وإجراء اختبار ذاتياً. أوقف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها. إذا استمر الخطأ، استبدل ملقم الطباعة.
08 LAN ERROR INFINITE DEFERRAL ملاحظة	يوجد مشكلة ازدحام بالشبكة. يمكن أن يحدث هذا الخطأ إذا كان ملقم الطباعة غير متصل بالشبكة.
09 LAN ERROR BABBLE	افحص توصيلات الشبكة. إذا كانت التوصيلات سليمة، قم بتوصيل الطاقة لاختبارها. اقف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها. إذا استمر الخطأ، استبدل ملقم الطباعة.
0A LAN ERROR NO SQE	افحص توصيلات الشبكة. إذا كانت التوصيلات سليمة، قم بتوصيل الطاقة لاختبارها. أوقف تشغيل الطباعة ثم أعد تشغيلها. إذا استمر الخطأ، استبدل ملقم الطباعة.
0C LAN ERROR RECEIVER OFF	قد تكون هناك مشكلة بتوصيلات الشبكة أو ملقم الطباعة. افحص التوصيلات والموصلات الموجودة بشبكة Ethernet. إذا لم تجد مشكلة بتوصيلات الشبكة قم بتوصيل الطاقة وإجراء اختبار ذاتي. انزع موصل وحدة الطاقة ثم أعد توصيله بملقم الطباعة. إذا استمر الخطأ، فهذا يدل على وجود مشكلة بملقم الطباعة.
0D LAN ERROR TRANSMITTER OFF	قد تكون هناك مشكلة بتوصيلات الشبكة أو ملقم الطباعة. افحص التوصيلات والموصلات الموجودة بشبكة Ethernet. إذا لم تجد مشكلة بتوصيلات الشبكة قم بتوصيل الطاقة وإجراء اختبار ذاتي. انزع موصل وحدة الطاقة ثم أعد توصيله بملقم الطباعة. إذا تكرر الخطأ، فهذا يدل على وجود مشكلة بملقم الطباعة.

٥٤	افحص توصيلات الشبكة. إذا كانت التوصيلات سليمة، قم بتوصيل الطاقة لاختبارها. انزع موصل وحدة الطاقة ثم أعد توصيله بملقم الطباعة. إذا تكرر الخطأ، استبدل ملقم الطباعة.	0E LAN ERROR LOSS OF CARRIER
١٠	قد تكون هناك مشكلة بتوصيلات الشبكة أو ملقم الطباعة. افحص التوصيلات والموصلات الموجودة بالشبكة. إذا لم تجد مشكلة بتوصيلات الشبكة قم بتوصيل الطاقة وإجراء اختبار ذاتي. انزع موصل وحدة الطاقة ثم أعد توصيله بملقم الطباعة. إذا تكرر الخطأ، فهذا يدل على وجود مشكلة بملقم الطباعة.	10 LAN ERROR UNDERFLOW
١١	يوجد مشكلة بتوصيلات الشبكة أو التكوين الخارجي للشبكة. تأكّد من تشغيل المحور أو منفذ التحويل.	11 LAN ERROR RETRY FAULTS
١٢	لا يوجد نبض محسوس لالرتباط مع أن منفذ 10Base-T أو منفذ 100Base-TX متصل. افحص كابل الشبكة وتأكّد من توصيل المحور للنبض.	12 LAN ERROR NO LINKBEAT
١٣	لاتاحة قيم التكوين الجديدة، عليك إعادة تعريف ملقم الطباعة أو إيقاف ملقم الطباعة عن العمل ثم إعادة تشغيله.	13 NETWORK RECONFIG MUST REBOOT
٢٨	لم يستطع ملقم الطباعة تخصيص مخزن مؤقت في ذاكرته الداخلية. ويعني هذا أن كل المخازن المؤقتة مشغولة، الأمر الذي قد يكون ناتجاً عن الكم الهائل للمعلومات التي يتم بثها وتوجيهها إلى ملقم الطباعة.	28 OUT OF BUFFERS
٤٠	قامت طبقة ARP برصد طرف آخر على شبكة الاتصال يستخدم نفس عنوان IP الذي يستخدمه ملقم الطباعة. ويتم توضيح عنوان الجهاز الخاص بهذا الطرف الآخر تحت معلومات رسالة الخطأ هذه.	40 ARP DUPLICATE IP ADDRESS
٤١	لا يستطيع ملقم الطباعة قراءة المحتويات الموجودة في NOVRAM.	41 NOVRAM ERROR
٤٢	عنوان IP الذي تم تعبيئه لملقم الطباعة (من خلال BOOTP) لا يصلح لتحديد طرف مفرد. افحص ملف Bootptab للتأكد من وجود الإدخالات الصحيحة.	42 INVALID IP ADDRESS
٤٣	قناع الشبكة الفرعية الذي تم تعبيئه لملقم الطباعة (من خلال BOOTP) لا يصلح كقناع لشبكة فرعية. افحص ملف Bootptab للتأكد من وجود الإدخالات الصحيحة.	43 INVALID SUBNET MASK
٤٤	عنوان IP الافتراضي للمدخل الذي تم تعبيئه لملقم الطباعة (من خلال BOOTP) لا يصلح لتحديد طرف مفرد. افحص ملف Bootptab للتأكد من وجود الإدخالات الصحيحة.	44 INVALID GATEWAY ADDRESS
٤٥	عنوان IP الخاص بملقم syslog الذي تم تعبيئه لملقم الطباعة (من خلال BOOTP) لا يصلح لتحديد طرف مفرد. افحص ملف Bootptab للتأكد من وجود الإدخالات الصحيحة.	45 INVALID SYSLOG ADDRESS

عنوان IP الخاص بملقم TFTP الذي تم تعيينه لمقم الطباعة (من خلال Bootptab) لا يصلح لتحديد طرف مفرد. افحص ملف Bootptab للتأكد من وجود الإدخالات الصحيحة.	46 INVALID SERVER ADDRESS
عنوان IP الخاص بوجهة أحد أدوات توجيه SNMP والذي تم تعيينه لمقم الطباعة (من TFTP) لا يصلح لتحديد طرف مفرد. افحص ملف تكوين TFTP الخاص بك.	47 INVALID TRAP DEST ADDRESS
يحتوي ملف تكوين TFTP على سطر آخر غير مكتمل حيث إنه لا ينتهي بحرف يدل على بداية سطر جديد.	48 CF ERR FILE INCOMPLETE
هناك سطر بين السطور الموجودة في ملف تكوين TFTP أطول من الحد الذي يمكن لمقم الطباعة أن يقبله.	49 CF ERR LINE TOO LONG
هناك سطر في ملف تكوين TFTP يحتوي على كلمة دالة غير معروفة.	4A CF ERR UNKNOWN KEYWORD
هناك سطر في ملف تكوين TFTP يفقد معلومة مطلوبة.	4B CF ERR MISSING PARAMETER
تحتوي إحدى المعلمات الموجودة بأحد سطور ملف تكوين TFTP على قيمة غير صالحة.	4C CF ERR INVALID PARAMETER
قام ملف تكوين TFTP بتعيين قائمة أطول من اللازم بها العديد من إدخالات الوصول التي تستخدم الكلمة الدالة "سماح".	4D CF ERR ACCESS LIST EXCEEDED
قام ملف تكوين TFTP بتعيين قائمة طويلة للغاية بها العديد من إدخالات مقاطعة الوجهة التي تستخدم الكلمة الدالة "مقاطعة الوجهة".	4E CF ERR TRAP LIST EXCEEDED
فشلت عملية نقل TFTP لملف التكوين من المضيف إلى مقم الطباعة ويقوم المضيف البعيد بارسال حزمة خطأ TFTP إلى مقم الطباعة.	4F TFTP REMOTE ERROR
فشلت عملية نقل TFTP لملف التكوين من المضيف إلى مقم الطباعة عند تعرض مقم الطباعة المحلي لشكل من آشكال عدم النشاط في زمن التوقف أوتجاوز إعادة النقل.	50 TFTP LOCAL ERROR
تجاوز عدد مرات إعادة محاولة نقل TFTP لملف التكوين من المضيف إلى مقم الطباعة.	51 TFTP RETRIES EXCEEDED
تم رصد خطأ في استجابة BOOTP أو DHCP التي تلقاها ملقم الطباعة. إما أن تكون الاستجابة لا تحتوي على بيانات كافية في مخططات بيانات UDP (بروتوكول شكل البيانات المستخدم) لاحتواء الحد الأدنى من رأس صفحة BOOTP/DHCP التي يصل حجمها لـ ٢٣٦ بايت، أو أن حقل العمليات لم يكن 0X02 BOOTPREPLY(0X02)، أو أن رأس الصفحة لم تتناسب مع عنوان الأجهزة الخاصة بمقم الطباعة، أو أن مفذ مورد UDP لم يكن منفذ ملقم (67/udp) BOOTP/DHCP	52 BAD BOOTP/DHCP REPLY
إما أن يكون حجم العلامات في مجال معين من مجالات استجابة BOOTP صفر أو أكبر من المساحة المتبقية بالبايت في المنطقة المعينة.	53 BAD BOOTP TAG SIZE

يجري ملقم الطباعة حاليا عملية للحصول على معلومات تكوين IP الأساسية من خلال .BOOTP/RARP	54 BOOTP/RARP IN PROGRESS
يجري ملقم الطباعة حاليا عملية للحصول على معلومات تكوين IP الأساسية من خلال BOOTP/DHCP ولم يرصد أي أخطاء حتى الآن.	55 BOOTP/DHCP IN PROGRESS
تلقي ملقم الطباعة رسالة موافقة سلبية من ملقم DHCP ردًا على طلب التكوين.	56 DHCP NAK
تلقي ملقم الطباعة معلومات IP من ملقم DHCP ولكن تم فقد القدرة على التواصل مع ملقم DHCP افحص حالة ملقم DHCP.	57 UNABLE TO CONNECT DHCP SVR
إذا كنت قد قمت بتعيين فترة إيجارية غير محددة، فإن ملقم الطباعة يستخدم عنوان IP الخاص بأخر ملقم DHCP تم استخدامه ولكن قد يتوقف عمله لحين استجابة ملقم DHUP.	
الطباعة لا تدعم أي من AppleTalk أو امتداداته.	58 POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED
جارى تحميل البرامج الثابتة على ملقم الطباعة أو أن التثبيت لم يكتمل على نحو صحيح.	59 INCOMPLETE F/W MUST DOWNLOAD
اكتمل تحميل البرامج الثابتة. أوقف تشغيل ملقم الطباعة ثم أعد تشغيله مرة أخرى.	5A TURN PRINTER OFF / ON
تم إيقاف ملقم الطباعة بسبب تغير في التكوين أو طلب لإعادة التعيين. تتحقق الرسالة تلقائيا في غضون بضعة ثوانٍ ما لم تكن الطباعة غير متصلة أو في حالة خطأ أو تقوم بخدمة منفذ I/O آخر أو بروتوكول شبكة مختلف.	83 DISCONNECTING FROM SERVER

## التحقق من الأجهزة

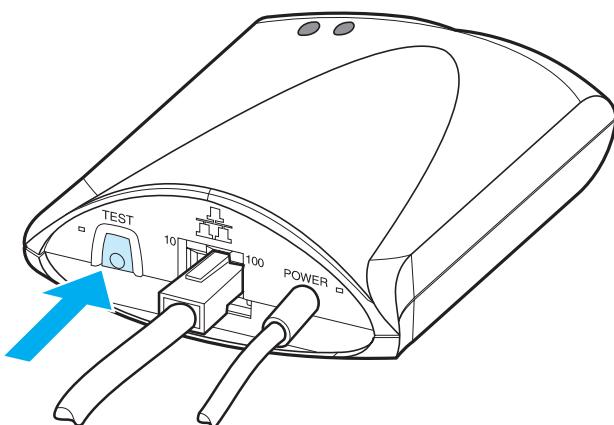
قد لا يعمل ملقم الطباعة إذا كانت الطابعة أو ملقم الطباعة أو التوصيلات لا تعمل بشكل سليم.

### الطباعة

يمكنك طباعة صفحة تكوين الطابعة للتأكد من أن الطابعة تعمل بشكل صحيح. لمعرفة الإرشادات انظر طباعة صفحة تكوين. لمزيد من المعلومات حول تفسير صفحة تكوين الطابعة وتشخيص مشكلات الطابعة وحلها انظر حل مشكلات الطابعة.

### ملقم الطباعة

- قم بتوصيل ملقم الطباعة بطاقة JetDirect 175X HP ثم وصل الطابعة نفسها بشبكة الاتصال.
- اضغط زر **Test** الموجود على ملقم الطباعة لطباعة صفحة تكوين. لمزيد من المعلومات انظر [استخدام صفحة تكوين ملقم الطباعة](#).



- راجع الصفحة لمعرفة الحالة ورسائل الخطأ. تأكد من صحة إعدادات الشبكة و HP JetDirect بالنسبة لشبكة الاتصال الخاصة بك. لمزيد من المعلومات انظر [استخدام صفحة تكوين ملقم الطباعة](#).

## التحقق من الطباعة عند التوصيل بجهاز الكمبيوتر.

تتصح شركة Hewlett-Packard بأن يقوم مسؤولو الشبكة فقط بحل مشكلات التكوين الخاصة بملقم طباعة HP JetDirect.

- استخدم كابل USB لتوصيل الطابعة بجهاز الكمبيوتر داخليا بشكل مؤقت بدلا من توصيلها بملقم الطباعة.
- قم بطباعة ملف على الطابعة وهي متصلة مباشرة بجهاز الكمبيوتر.
- إذا لم يتم طباعة الملف، جرب استخدام كابل USB تعلم إنه يعمل بشكل صحيح.
- إذا لم يتم طباعة الملف، ربما يكون هناك مشكلة ببرنامج تشغيل الطابعة.

## التحقق من إمكانية المسح عبر الشبكة.

إذا سمح لك ملقم الطابعة بالطباعة ولكن لم يسمح بالمسح عبر الشبكة جرب الحلول التالية:

- قم بتغيير التكوين إلى تكوين نظير لنظير.
- استخدم مزايا المسح المتاحة على ملقم الويب المضمن بدلا من استخدام البرنامج الذي تقوم الطابعة بتنبيهه لكل عميل على حدة.
- قد يكون ارتباط USB أحادي الاتجاه وليس متعدد الاتجاهات.



# ١٢

## الخدمة والدعم

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- التوافر
- خدمة الأجهزة
- الضمان الممتد
- إرشادات حول إعادة تعبئة الطابعة
- نموذج معلومات الخدمة
- Hewlett-Packard دعم
- مراكز البيع والخدمة حول العالم

## التوافر

توفر شركة Hewlett-Packard كم متنوع من خيارات الخدمة والدعم حول العالم. ويختلف توافر هذه البرامج حسب الموقع الجغرافي.

## خدمة الأجهزة

إذا تعطلت الأجهزة خلال فترة الضمان، توفر شركة Hewlett-Packard خيارات الدعم التالية:

- خدمات إصلاح شركة Hewlett-Packard: سوف تقوم شركة Hewlett-Packard بعمل الترتيبات اللازمة لأخذ الوحدة المتعلقة وإصلاحها وإعادتها لك في غضون ٥ أو ١٠ أيام وهذه المدة تتوقف على حسب مكانك.
- موفر الخدمة المعتمد من قبل شركة Hewlett-Packard: يمكن إعادة الوحدة إلى وكيل محلي معتمد من الشركة.

## الضمان الممتد

توفر خدمة دعم HP تغطية شاملة لمنتج HP وكافة المكونات الداخلية التي توفرها شركة HP. وتنتمي صيانة الأجهزة لتغطي من سنة و حتى خمسة سنوات من تاريخ شراء منتج HP. يمكن لخدمة دعم HP أن توفر خدمة الاستبدال السريع أو الخدمة في مكان المنتج. يجب أن يقوم المستهلك بشراء خدمة دعم HP في غضون ٩٠ يوم من تاريخ شراء المنتج. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات من موقع الويب التالي الخاص بشركة HP: [http://www.hp.com/peripherals2/care\\_netlj/index.html](http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html) بخدمة رعاية العملاء ومجموعة الدعم، وللحصول على أرقام telephones والمعلومات الصحيحة، انظر دعم [Hewlett-Packard](#).

## إرشادات حول إعادة تعبئة الطابعة

استخدم الإرشادات التالية عند إعادة تعبئة الطابعة:

- ارفق عينات للطابعة مع ٥ إلى ١٠ ورقات أو وسائل أخرى من تلك التي لا يتم طباعتها بشكل صحيح، إن أمكن.
- انزع أي DIMM (ذاكرة) مثبتة في الطابعة واحفظ بها. لمعرفة الإرشادات انظر [ازالة DIMM](#).

تنبيه

يمكن أن يتسبب التيار الكهربائي الثابت في تلف DIMM. عند التعامل مع DIMM، إما أن ترتدي رباط معصمي وافق من الشحنات الكهربائية الساكنة أو عليك بلمس سطح علبة DIMM الواقع من الشحنات الكهربائية الساكنة قبل لمس المعدن المكشوف الموجود على الطابعة.

- افصل الماسحة. لمعرفة التعليمات انظر [فصل الآلة الناسخة/الماسحة](#).
- افصل أي كابلات أو أدراج أو ملحقات اختيارية مثبتة في الطابعة واحفظ بها.
- اخرج خرطوشة الحبر واحفظ بها.

تنبيه

لتتجنب تلف خرطوشة الحبر، خزنها في العلبة الأصلية لها أو خزنها بحيث لا تتعرض للضوء.

- استخدم حاوية الشحن ومواد التعبئة الأصلية إذا كان ذلك ممكنا. يعد تعرض المنتج للتلف أثناء الشحن نتيجة للتعبئة غير الصحيحة مسؤليتك أنت. إذا كنت قد تخلصت من مواد التعبئة الأصلية، يرجى الاتصال بمركز محلي للخدمات البريدية لمعرفة المعلومات اللازمة عن إعادة تعبئة الطابعة.
- عليك إرفاق نسخة كاملة من نموذج معلومات الخدمة. انظر [نموذج معلومات الخدمة](#).
- توصى شركة Hewlett-Packard بالتأمين على المعدة أثناء الشحن.

## نموذج معلومات الخدمة

### نموذج معلومات الخدمة

التاريخ:	من يقوم بإعادة المعدة؟	
هاتف:	مسؤول الاتصال:	
هاتف:	مركز اتصال بديل:	
تعليمات خاصة للشحن:	عنوان إعادة الشحن:	
الرقم المسلسل:	رقم الموديل:	ماذا تم إرساله؟
يرجاء إرفاق أي مستندات متعلقة عند إعادة المعدة. لا تقوم بشحن الملحقات غير المطلوبة لإتمام عملية الإصلاح (على سبيل المثال، أدراج الوسائط والمغذي اليدوي ومعدات التنظيف)		
ما هو المراد القيام به؟		
١. صف ظروف العطل الذي تعانيه المعدة (ماهية هذا العطل). ماذا كنت تفعل عند حدوث العطل؟ ما هي البرامج التي كنت تعمل عليها وقتها؟ هل تستطيع أن تجعل العطل يتكرر؟		
٢. إذا كان العطل يحدث من وقت لآخر، فكم من الوقت يفصل بين العطل والأخر؟		
٣. هل الوحدة متصلة بأي مما يلي؟ (يرجاء ذكر المصنع وأرقام الموديل).		
شبكة اتصال:	مودم:	كمبيوتر شخصي.
٤. تعليقات إضافية:		

شكراً لشرايك هذا المنتج. ومع المنتج توفر لك شركة Hewlett-Packard وشركاء الخدمة التابعين لها كما متوفعاً من خدمات الدعم مصمم خصيصاً كي يحقق لك النتائج التي ترغبه بسرعة واحتراف.

برجاء تجهيز رقم الموديل والرقم المسلسل وبيانات الشراء ووصف المشكلة لمسؤول دعم شركة Hewlett-Packard.

تتوافر معلومات الدعم التالية:

- [دعم العملاء وخدمة إصلاح المنتج \(الولايات المتحدة وكندا\)](#)
- [مركز دعم العملاء الأوروبيين](#)
- [أرقام الدعم الداخلية](#)
- [الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج والمعلومات الإلكترونية](#)
- [طلب الملحقات والموارد مباشرةً من شركة Hewlett-Packard](#)
- [الاسطوانة المضغوطة لخدمة الدعم الخاصة بشركه Hewlett-Packard](#)
- [معلومات خدمة شركة Hewlett-Packard](#)
- [دعم Hewlett-Packard](#)
- [خدمة HP FIRST](#)

## دعم العملاء وخدمة إصلاح المنتج (الولايات المتحدة وكندا)

خلال فترة الضمان، يمكنك الاتصال برقم 1-208-323-2551 من يوم الاثنين وحتى يوم الجمعة من الساعة السادسة صباحاً وحتى العاشرة مساءً ويوم السبت من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الرابعة مساءً (توقيت غرب جرينتش) للحصول على الخدمة مجاناً. ولكن تبقى التكاليف القياسية للمكالمات الهاتفية الخارجية قائمة. جهز النظام والرقم المسلسل بالقرب منك عند الاتصال.

تتوافر خدمة الدعم الهاتفية للرد على تساؤلاتك حول المنتج بعد انتهاء فترة الضمان. يمكن الاتصال برقم 1-900-555-1500 (بتكلفة ٢,٥٠ \* دولار للدقيقة، والحد الأقصى لتكلفة المكالمة يصل لـ ٢٥,٠٠ دولار، وذلك بالولايات المتحدة فقط) أو الاتصال برقم 1-800-999-1148 من يوم الجمعة، فيزا أو ماستر كارد، وذلك بالولايات المتحدة وكندا) من يوم الاثنين وحتى يوم الجمعة من الساعة السادسة صباحاً وحتى العاشرة مساءً، ويوم السبت من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الرابعة مساءً (توقيت غرب جرينتش).

\* أسعار قابلة للتغيير.

مركز دعم العملاء الأولي

تتوافر خيارات اللغة والدولة.

يفتح هذا المركز أبوابه من يوم الاثنين وحتى يوم الجمعة من الساعة الثامنة والنصف صباحاً وحتى الساعة السادسة مساءً.

توفر شركة Hewlett-Packard خدمة الدعم الهاتفية المجانية خلال فترة الضمان. عند الاتصال بأرقام الهاتف التالي ذكرها، يتم توصيلك بفريق متعاون يتولى لخدمتك. إذا احتجت لخدمة الدعم بعد انتهاء فترة الضمان، يمكنك الحصول عليها من خلال نفس رقم الهاتف ولكن مقابل رسوم. يتم تحديد الرسوم على أساس العطل. عند الاتصال بشركة Hewlett-Packard جهز المعلومات التالية: اسم المنتج والرقم المسلسل، تاريخ الشراء ووصف المشكلة.

(353) (1) 662-5525	ايرلندا	انجليزي
(44) (171) 512-5202	المملكة المتحدة	
(44) (171) 512-5202	دولي:	
(32) (0) 2 626-8806	بلجيكا	هولندي
(31) (20) 606-8751	هولندا:	
(33) (01) 43-62-3434	فرنسا:	فرنسي
(32) (0) 2 626-8807	بلجيكا	
(41) (84) 880-1111	سويسرا:	
(49) (180) 525-8143	المانيا:	الماني
(43) (0) 0810 006-080	النمسا:	
(47) 2211-6299	النرويج:	نرويجي
(45) 3929-4099	الدانمارك:	دانماركي

(358) 0203-47288 فنلندا: فنلندي

(46) (8) 619-2170 السويد: سويدي

(39) (2) 264-10350 إيطاليا: إيطالي

(34) (90) 232-1123 إسبانيا: إسباني

(351) 21 317-6333 البرتغال: برتغالي

## أرقام الدعم داخل الدول

إذا احتجت لخدمة الدعم بعد انتهاء فترة الضمان، مثل خدمات التصليح الإضافية للمنتج، أو إذا كانت دولتك غير موجودة في القائمة التالية، انظر مراكز المبيعات والخدمة حول العالم.

(5411) 4778-8380	الأرجنتين
(61) (3) 8877-8000	استراليا
(011) 829-6612	البرازيل
(1) (800) 387-3867	كندا
800-360999	تشيلي
(86) (10) 6564-5959	الصين
(42) (2) 61307310	جمهورية التشيك
(30) (0) 619-6411	اليونان
800-96-7729	هونج كونج
(365) (0) 1 382-1111	المجر
(91) (11) 682-6035	الهند
(62) (21) 350-3408	إندونيسيا
(972) (9) 9 52 48 48	إسرائيل
(81) (3) 5346 1891	اليابان
(82) (2) 3270-0805	كوريا
(080) 999-0700	كوريا (خارج مدينة سول)
(60) (3) 295-256	ماليزيا
1 300 88 00 28	ماليزيا (بينانج)
800 427-6684	المكسيك
6640-356(9) (64) أو 088-445-543	نيوزيلندا

(63) (2) 867-3551	الفلبين
(48) (22) 519-0600	بولندا
(351) (1) 301-7330	البرتغال
(7) (095) 797-3520	روسيا (موسكو)
7-812 346 7997	روسيا (سانкт بيتيرسبرج)
(65) 272-5300	سنغافورة
086 000 1030	جنوب أفريقيا (داخل جمهورية)
27-11 258 9301	جنوب أفريقيا (خارج جمهورية)
(886) (02) 2717-0055	تايوان
66 (2) 661-4000	تاييلاند
(90) (212) 221 6969	تركيا
7 (380-44) 490-3520	أوكرانيا
971-4-8839292	الإمارات العربية المتحدة
84 (8) 823-4530	فيتنام

## **الخدمات الفورية**

للوصول إلى المعلومات طوال الأربع والعشرين ساعة عبر جهاز المودم،  
نقترح الخدمات التالية:

### **شبكة الويب العالمية URL**

يمكنك الحصول على برامج تشغيل الطابعة والبرامج المحدثة لطابعة وكذلك  
معلومات عن المنتج والدعم من الموقع التالية على URL:

في الولايات المتحدة <http://www.hp.com/support/lj1200>

في قارة أوروبا <http://www2.hp.com>

يمكنك الحصول على برامج تشغيل الطابعة من على الموقع التالي:

في كوريا <http://www.hp.co.kr>

في تايوان <http://www.hp.com.tw>

أو من على موقع الويب المحلي لبرامج التشغيل.

<http://www.dds.com.tw>

### **America Online**

تتوفر خدمة America Online/Bertelsmann في كل من الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا والمملكة المتحدة. وتقدم هذه الخدمة برامج تشغيل الطابعة والبرامج المحدثة لطابعة HP وغيرها من مراجع الدعم التي تعمل على الرد على تساؤلاتك حول منتجات شركة Hewlett-Packard المتوفرة بالسوق. لبدء جولة البحث، استخدم الكلمة الدالة HP أو اتصل برقم 1-800-827-6364 واستخدم خدمة العميل المفضل #1118 للاشتراك. في أوروبا، اتصل بالأرقام التالية:

0222 58 58 485 النمسا

++353 1 704 90 00 فرنسا

0180 531 31 64 ألمانيا

0848 80 10 11 سويسرا

0800 279 1234 المملكة المتحدة

### **CompuServe™**

يتوافر على موقع CompuServe تحت اسم HP User forums ( منتديات مستخدمي HP ) برامج تشغيل الطابعة، والبرامج المحدثة لطابعة

HP، والمشاركة المتبادلة للمعلومات الفنية مع الأعضاء الآخرين. وللاشتراك في هذه الخدمة (أذهب لموقع HP) أو اتصل برقم 1-800-524-3388 واسأل عن المندوب #15. (تتوفر خدمة CompuServe أيضاً في المملكة المتحدة وفرنسا وبلجيكا وسويسرا وألمانيا والنمسا).

## الحصول على الأدوات المساعدة للبرامج والمعلومات الإلكترونية

يمكنك الحصول على برامج تشغيل الطابعة من الأماكن التالية:

الولايات المتحدة وكندا  
هاتف: (805) 257-5565

بريد: Hewlett-Packard Co.  
P.O. Box 1754  
Greeley, CO 80632  
U.S.A.

فاكس: (805) 257-6866

### دول آسيا المطلة على المحيط الهادئ

بالنسبة لهونج كونج أو إندونيسيا أو الفلبين أو ماليزيا أو سنغافورة يمكن الاتصال برقم 4477-740(65). وبالنسبة لكوريا يمكن الاتصال برقم .(82) 3270-0893 أو (82) 3270-0805

### استراليا ونيوزيلندا والهند

بالنسبة لاستراليا ونيوزيلندا الاتصال على رقم 565-6099 (2) 61(2). وبالنسبة للهند رقم 682-6035 (11) 91(2).

### أوروبا

في المملكة المتحدة، الاتصال على رقم 986-5511 (44) 142(44). وفي أيرلندا وخارج المملكة المتحدة الاتصال على رقم 986-5511 (44) 142(44).

### طلب ملحقات وموارد مباشرة من شركة Hewlett-Packard

في الولايات المتحدة، الاتصال على رقم 800-538-8787-1. وفي كندا الاتصال على رقم 1-800-387-3154.

# **الاسطوانة المضغوطة لخدمة الدعم الخاصة بشركة Hewlett-Packard**

توفر هذه الوسيلة من وسائل الدعم نظام معلومات فورية شامل تم تصميمه لتوفير المعلومات الفنية ومعلومات المنتج وذلك حول منتجات HP وللاشتراك في هذه الخدمة الرابع سنوية من الولايات المتحدة أو كندا، اتصل برقم 1-800-457-1762. ومن هونج كونج وإندونيسيا وมาيلزيا وسنغافورة اتصل برقم 740-4477 (65).

## **معلومات خدمة شركة Hewlett-Packard**

ولمعرفة وكلاء خدمة HP المعتمدين، يرجى الاتصال برقم 1-800-243-9816 (باليارات المتحدة) أو رقم 1-800-387-3867 (كندا).

## **دعم Hewlett-Packard**

اتصل برقم 1-800-835-4747 (الولايات المتحدة فقط).

بالنسبة لكل المواقع الأخرى، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد.  
أو استخدام موقع الويب:

[http://www.hp.com/peripherals2/care\\_netlj/index.html](http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html)

## **HP FIRST**

يقوم الفاكس الخاص بـ HP FIRST بتوصيل معلومات مفصلة لحل المشكلات عن مشكلات البرامج الشائعة بمنتج HP وطرق حلها. يمكنكم الاتصال من أي هاتف يعمل بنظام النغمة وطلب حتى ثلاثة مستندات في المكالمة الواحدة. يتم إرسال هذه المستندات إلى الفاكس الذي تحدده أنت.

(61) 3 9272 2627	استراليا
0660-8128	النمسا
0800 1 1906	بلجيكا (هولندي)
0800 1 7043	بلجيكا (فرنسي)
1-800-333-1917	كندا
+86 (0) 10 6505 5280	الصين
800-10453	الدانمارك
+31 20 681 5792	إنجليزي (خارج المملكة المتحدة)
800-13134	فنلندا

0800-905900	فرنسا
0130-810061	المانيا
(852) 2506-2422	هونج كونج
(36) (1) 252-4647	المجر
+91 (0) 11 682 6031	الهند
+62 (0) 21 352 2044	إندونيسيا
1678-59020	إيطاليا
+82 (0) 02 769 0543	كوريا
+60 (0) 3 298 2478	ماليزيا
0800-0222420	هولندا
+64 (0) 09 356 6642	نيوزيلندا
800-11319	النرويج
05 05 313342	البرتغال
+65 275 7251	الفلبين
+65 275 7251	سنغافورة
900-993123	أسبانيا
020-79-5743	السويد
0800-551527	سويسرا (الماني)
0800-551526	سويسرا (فرنسي)
(886) (2) 719-5589	تايوان
+66 (0) 2 661 3511	تايلاند
0800-960271	المملكة المتحدة

## مراكز البيع والخدمة حول العالم

قبل الاتصال بمركز مبيعات وخدمة Hewlett-Packard، تأكد من أنك تتصل بالرقم الصحيح لمركز دعم العملاء والمذكور في دعم . لا تقم بارجاع المنتج للمراكز التالية [Hewlett-Packard](#)

## الأرجنتين

Hewlett-Packard Argentina S.A.  
Monta eases 2140/50/60  
1428 Buenos Aires  
هاتف: (54) (1) 787-7100  
فاكس: (54) (1) 787-7213  
النمسا

Hewlett-Packard GmbH  
Lieblgasse 1  
A-1222 Vienna  
هاتف: (43) (1) 25000-555  
فاكس: (43) (1) 25000-500  
**بلجيكا**

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV  
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal 100-102  
B-1200 Brussels  
هاتف: (32) (2) 778-31-11  
فاكس: (32) (2) 763-06-13  
**البرازيل**

Hewlett-Packard Brasil SA  
Aruana 125 .R  
Tambore - Barueri SP  
06460-010  
هاتف: (0xx11) 829-6612  
فاكس: (0xx11) 829-0018  
**كندا**

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.  
17500 Trans Canada Highway  
South Service Road  
Kirkland, Qu bec H9J 2X8  
هاتف: (1) (514) 697-4232  
فاكس: (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.  
5150 Spectrum Way  
Mississauga, Ontario L4W 5G1  
هاتف: (1) (905) 206-4725  
فاكس: (1) (905) 206-4739  
**تشيلي**

Hewlett-Packard de Chile  
Avenida Andres Bello 2777 of. 1  
Los Condes  
Santiago, Chile

**الصين**

China Hewlett-Packard Co. Ltd.  
مكتب الجناح الأيسر، الطابق الخامس  
مركز التجارة العالمي بالصين  
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue  
Beijing 100004  
هاتف: (86) (10) 6505-3888, x.5450  
فاكس: (86) (10) 6505-1033  
مركز إصلاح الأجهزة ودعم الضمان الممتد:  
هاتف: (86) (10) 6262-5666 x. 6101/2  
(86) (10) 6261-4167

**كولومبيا**

Hewlett-Packard Colombia  
Calle 100 No. 8A 55  
Torre C Oficina 309  
بوجوتا/كولومبيا  
كرواتيا

Hewlett-Packard Trading S.A.  
Cibona Business Tower  
TRG Drazena Petrovica 3/13  
10000 Zagreb  
هاتف: (385) (1) 488-1000  
فاكس: (385) (1) 488801010

**جمهورية التشيك**

Hewlett-Packard s. r. o.  
Novodvorsk 82  
CZ-14200 Praha 4  
هاتف: (42) (2) 613-07111  
فاكس: (42) (2) 471-76111  
الدانمارك

Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25  
DK-3460 Birkerød  
الدانمارك  
هاتف: (45) 3929 4099  
فاكس: (45) 4281-5810

## منطقة الشرق الاقصى

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.  
17-21/F Shell Tower, Times Square  
1 Matheson Street, Causeway Bay

### هونج كونج

هاتف: (852) 2599-7777

فاكس: (852) 2506-9261

مركز إصلاح الأجهزة:

هاتف: (852) 2599-7000

دعم الضمان الممتد:

هاتف: (852) 2599-7000

مركز معلومات العميل:

هاتف: (852) 2599-7066

### فنلندا

Hewlett-Packard Oy

Piispankalliontie 17

FIN-02200 Espoo

هاتف: (358) (9) 887-21

فاكس: (358) (9) 887-2477

### فرنسا

Hewlett-Packard France

42 Quai du Point du Jour

F-92659 Boulogne Cedex

هاتف: (33) (146) 10-1700

فاكس: (33) (146) 10-1705

### المانيا

Hewlett-Packard GmbH

Herrenberger Stra e 130

71034 B rlingen

### المانيا

هاتف مركز العميل المباشر لخدمة ما قبل البيع:

(49) (0) 180 532-6222

فاكس مركز العميل المباشر لخدمة ما قبل البيع:

(49) (0) 180 531-6122

هاتف الدعم الفني لخدمة ما بعد البيع:

(49) (0) 180 525-8143

### اليونان

Hewlett-Packard Hellas

62, Kifissias Avenue

Polis Center

Maroussi

151 24 Athens

هاتف: (30) (1) 619-6411

فاكس: (30) (1) 619-6512

**المجر**

Hewlett-Packard Magyarorsz g Kft.  
Info Park  
Neumann Janos u. 1  
H-1111 Budapest  
هاتف: (36) (1) 382-6666  
فاكس: (36) (1) 382-6667  
مركز إصلاح الأجهزة: (36) (1) 343-0312  
هاتف: مركز معلومات العميل: (36) (1) 343-0310  
هاتف: **الهند**

Hewlett-Packard India Ltd.  
Paharpur Business Centre  
21 Nehru Place  
New Delhi 110 019  
هاتف: (91) (11) 647-2311  
فاكس: (91) (11) 646-1117  
مركز إصلاح الأجهزة ودعم الضمان الممتد:  
هاتف: (91) (11) 642-5073  
(91) (11) 682-6042  
**إسرائيل**

Hewlett-Packard Israel Ltd.  
11 Hashlosha Street  
Tel-Aviv 67060  
هاتف: (972) (3) 5 38 03 00  
فاكس: (972) (3) 5 38 03 51  
هاتف مركز رعاية العميل:  
(972) (0) 0 52 48 48  
**إيطاليا**

Hewlett-Packard Italiana S.p.A  
V. G. di Vittorio, 9

I-20063 Cernusco sul naviglio (Milano)  
**إيطاليا**  
هاتف: (39) (02) 92121  
**اليابان**

Hewlett-Packard Japan, Ltd.  
3-29-21 Takaido-higashi  
Suginami-ku, Tokyo 168  
هاتف: (81) (3) 3335-8333  
فاكس: (81) (3) 3335-8338  
مركز إصلاح الأجهزة: (81) (4) 7355-6660  
هاتف: فاكس: (81) (4) 7352-1848  
**الفلبين**

کازاخستان

Hewlett-Packard  
International Trade BV

فرع کازاخستان

135 Ablay Khan Ave

480091 Almaty

هاتف: (7) (3272) 980-824

فاكس: (7) (33272) 980-825

کوریا

Hewlett-Packard Korea, Ltd.

25-1223-6, Yoido-dong,

Youngdeungpo-gu

Seoul 150-724, Korea

هاتف: (82 02) 2199-0114:

فاكس: (82) (2) 784-7084:

مركز إصلاح الأجهزة:

هاتف: (82) (2) 3270-0700:

(82) (2) 707-2174 (DeskJet)

(82) (2) 3270-0710 (اجزءة

دعم الضمان الممتد:

هاتف: (82) (2) ٠٣٦٥-٣٧٧٠ (Bench)

(Onsite) (82) (2) ٠٥٠٠-٧٦٩

أمريكا اللاتينية

المراکز الرئيسية

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950

Miami, FL 33126, USA

هاتف: (1) (305) 267-4220:

المكسيك

Hewlett-Packard de Mexico, S.A. de C.V.

Prolongacion Reforma No. 700

Lomas de Santa Fe

01210 Mexico, D.F.

هاتف: 01-800-22147

خارج مدينة مكسيكو سيتي

هاتف: 01 800-90529:

الشرق الأوسط

هيليب باكارد الشرق الأوسط

صندوق بريد ١٧٢٩٥

المنطقة الحرة بجبل علي

دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: (97) 14 88 15 456:

فاكس: (97) 14 88 14 529:

## المغرب

هوليلب باكارد المغرب، سارل  
مبيعات المغرب  
١٧ بليفارد مولاي يوسف  
الدار البيضاء  
المغرب

هاتف: ٤٠ (٢) ٢٢ ١٣ ٤٠  
فاكس: (٢) ٢٢ ٠٨ ٩٤  
هولندا:

Hewlett-Packard Nederland BV  
Startbaan 16  
1187 XR Amstelveen  
The Netherlands  
هاتف: (٣١) (٠) ٢٠ ٥٤٧-٦٦٦٦  
نيوزيلندا

Hewlett-Packard (NZ) Limited  
Ports of Auckland Building  
Princes Wharf, Quay Street  
صندوق بريد ٣٨٦٠  
Auckland  
هاتف: (٦٤) (٩) ٣٥٦-٦٦٤٠  
فاكس: (٦٤) (٩) ٣٥٦-٦٦٢٠

مركز إصلاح الأجهزة ودعم الضمان المتمدد:  
هاتف: (٦٤) (٩) ٠٨٠٠-٧٣٣٥٤٧  
مركز معلومات العميل:  
هاتف: (٦٤) (٩) ٠٨٠٠-٦٥١٦٥١

## النرويج

Hewlett-Packard Norge A/S  
Postboks 60 Sk yen  
Drammensveien 169  
N-0212 Oslo  
هاتف: (٤٧) ٢٢٧٣-٥٦٠٠  
فاكس: (٤٧) ٢٢٧٣-٥٦١٠  
بولندا

Hewlett-Packard Polska  
Al. Jerozolimskie 181  
02-222 Warszawa  
هاتف: (٤٨-٢٢) ٦٠٨-٧٧-٠٠  
فاكس: (٤٨-٢٢) ٦٠٨-٧٦-٠٠  
البرتغال

Hewlett-Packard Portugal  
Quinta da Fonte  
Edifício Bartolomeu Dias  
Porto Salvo  
2780-667 Oeiras  
البرتغال:  
هاتف: (٣٥١) (٢١) ٤ ٨٢ ٨٥ ٠٠  
فاكس: (٣٥١) (٢١) ٤ ٤١ ٧٠ ٠٢

**رومانيا**

Hewlett-Packard Romania SRL  
Boulevard Carol I 34-36  
NBC Modern, 10th floor  
Bucharest  
هاتف: (40) (1) 205-33-00  
فاكس: (40) (1) 250-60 95

**روسيا**

AO Hewlett-Packard  
Business Complex Building #2  
129223, Moskva, Prospekt Mira VVC  
هاتف: (7) (0) 95 797-3500  
فاكس: (7) (0) 95 797-3501

**سنغافورة**

Hewlett-Packard Singapore  
(Sales) Pte Ltd  
450 Alexandra Road  
سنغافورة  
هاتف: (65) 275-3888  
فاكس: (65) 275-6839  
مركز إصلاح الأجهزة و معلومات العميل:  
هاتف: (65) 272-5300  
دعم الضمان الممتد:  
هاتف: (65) 272-5333  
**سلوفاكيا**

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.  
Kutlikova 17  
85250 Bratislava  
هاتف: (42) (1) 7 682-090  
فاكس: (42) (1) 382 6777

**جنوب أفريقيا**

Hewlett-Packard South Africa  
9, Eastern Service Road  
Eastgate Ext 3 Sandton 2148  
Private Bag Wendwood 2144  
جمهوريّة جنوب أفريقيا  
هاتف: (27) (0) 11 8 06 10 00

**أسبانيا**

Hewlett-Packard Espa ñola, S.A.  
Carretera de la Coru ña km 16.500  
E-28230 Las Rozas, Madrid  
هاتف: (34) 91-6311600  
فاكس: (34) 91-6311830

## السويد

Hewlett-Packard Sverige AB  
Skalholtsgratan 9  
S-164 97 Kista  
هاتف: (46) (8) 444-2000  
فاكس: (46) (8) 444-2666  
سويسرا

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
In der Luberzen 29  
CH-8902 Urdorf/Z rich  
هاتف: (41) (0848) 88 44 66  
فاكس: (41) (1) 753-7700(41) (1) 735 77 00  
دعم الضمان: (41) (0848) 80 11 11  
تايوان

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
8th Floor  
337, Fu-Hsing North Road  
Taipei, 10483  
هاتف: (886) (02) 717-0055  
فاكس: (886) (02) 514-0276  
مركز إصلاح الأجهزة:  
North (886) (02) 717-9673  
Central (886) (04) 327-0153  
South (886) (080) 733-733  
الاتصال بدعم الضمان الممتد:  
هاتف: (886) (02) 714-8882  
تايلاند

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.  
23-25/f Vibulthani Tower II  
3199 Rama 4 Rd, Klongtan  
Klongtoey, Bangkok 10110  
تايلاند

هاتف: (66) (2) 666-3900-34  
فاكس: (66) (2) 666-3935-37  
مركز إصلاح الأجهزة:  
هاتف: 6001/ 6002.ext (66) (2) 661-3900  
مركز معلومات العميل:  
هاتف: 3211, 3232.ext (66) (2) 661-3900  
تركيا

Packard-Hewlett  
Bilgisayar Ve İm Sistemleri AS  
19 Mayıs Caddesi Nova  
Baran Plaza Kat: 12  
80220 Sisli-Istanbul  
هاتف: (90) (212) 224-5925  
فاكس: (90) (212) 224-5939

أوكرانيا

Hewlett-Packard Trading S.A.  
14, Bekhterevskiy Pereulok, Block E  
04053 Kiev

هاتف: 20 (380) 44 490 61 20

فاكس: 21 (380) 44 490 61 21

الإمارات العربية المتحدة

هيوليب باكارد الشرق الاوسط

صندولق بريد ١٧٢٩٥

المنطقة الحرة بجبل علي

دبي الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٩٧ (97) 14 88 15 456

فاكس: ٩٧ (97) 14 88 14 529

المملكة المتحدة

Hewlett-Packard Ltd.

Cain Road

Bracknell

Berkshire RG12 1HN

هاتف خدمة دعم ما قبل البيع:

(44) (0) 8705 47 47 47

هاتف الدعم الفني:

(44) (0) 207 512 5202

الولايات المتحدة

شركة Hewlett-Packard

11311 Chinden Blvd.

Boise, ID 83714

الولايات المتحدة

هاتف: (208) 323-2551

hp FIRST fax: (800) 333-1917 or (208) 334-4809

خدمة الإصلاح المعتمدة: (800) 243-9816

فنزويلا

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.

Los Ruices Norte

3A Transversal

Edificio Segre Caracas 1071

هاتف: (58) (2) 239-4244

فاكس: (58) (2) 239-3080

أ

## مواصفات الطابعة

يتناول هذا الفصل معلومات الموضوعات التالية:

- المواصفات
- FCC مواعية
- برنامنج الإداره البيئيه
- صحيفة بيانات أمان الخامات
- ملاحظات تنظيمية
- ملاحظات تنظيمية

# المواصفات

## مواصفات الطابعة

### المواصفات البيئية

الطاقة موصولة بأخذ التيار الكهربائي:

درجة الحرارة: من  $10^{\circ}$  إلى  $32,5^{\circ}$  مئوية (أي من  $50^{\circ}$  إلى  $90,5^{\circ}$  فهرنهايت).

الرطوبة النسبية: من  $20\%$  وحتى  $80\%$  (بدون تكييف).

الطاقة غير موصولة بأخذ التيار الكهربائي:

درجة الحرارة: من  $0^{\circ}$  إلى  $40^{\circ}$  مئوية (أي من  $32^{\circ}$  إلى  $104^{\circ}$  فهرنهايت).

الرطوبة النسبية: من  $10\%$  وحتى  $80\%$  (بدون تكييف).

بيئة التشغيل

بيئة التخزين

### الصوت

أثناء الطباعة يبلغ معدل قوة الصوت  $6,1 \text{ بل}$  (البل يعادل  $10 \text{ ديسيل}$ ) (وفقاً لشهادة الأيزو 9296).

مستوى ضغط الصوت (وضع الخمول).  $48 \text{ ديسيل}$

مستوى الضغط الصوتي (وضع التشغيل).  $56 \text{ ديسيل}$

في أثناء وضع الاستعداد والسكن: صامت

مستوى الضوضاء

### المواصفات الكهربائية

متطلبات الطاقة  $110-120 \text{ فولت (+/-10\%)}, 60/50 \text{ هرتز (+/-2\%)}$

- أو  $127 \text{ فولت}, 60 \text{ هرتز}$  (هذا هو المعدل الطبيعي).

$220 \text{ فولت (+/-10\%)}, 60/50 \text{ هرتز (+/-2\%)}$ .

$220-240 \text{ فولت (+/-10\%)}, 50 \text{ هرتز (+/-2\%)}$ .

أثناء الطباعة  $285 \text{ وات}$  (في المتوسط).

في أثناء وضع الاستعداد وتوفير الطاقة:  $7 \text{ وات}$ .

الحد الأدنى الموصى به لقدرة  $4,5 \text{ أمبير على } 115 \text{ فولت}, 2,3 \text{ أمبير على } 230 \text{ فولت}$ . الدائرة.

### المواصفات المادية

الأبعاد

العرض:  $415 \text{ مم (16,3 بوصة)}$

العمق:  $486 \text{ مم (19,1 بوصة)}$

الارتفاع:  $253 \text{ مم (10,0 بوصة)}$

الوزن (الخرطوشة مثبتة)  $7,3 \text{ كجم (16,1 رطل)}$

ساعات وتصنيفات الطابعة

تصل سرعة الطباعة  $15 \text{ ورقة في الدقيقة من ورق حجم letter}$  و  $14 \text{ ورقة في الدقيقة من ورق حجم A4}$ .

تخرج الورقة الأولى بعد أقل من  $10 \text{ ثوان}$ .

سرعة الطباعة

## مواصفات الطابعة

<b>سرعة الطابعة</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تصل سرعة الطباعة ١٥ ورقة في الدقيقة من ورق حجم letter و١٤ ورقة في الدقيقة من ورق حجم A4.</li> <li>• تخرج الورقة الأولى بعد أقل من ١٠ ثوان.</li> </ul>
<b>سعة درج الإدخال الرئيسي.</b>	يسوّت عب الدرج ٢٥٠ ورقة من ورق منتظم وزن ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م <sup>٢</sup> ) حتى ٣٠ ظرف.
<b>سعة درج إدخال الأفضلية</b>	يسوّت عب الدرج ١٠ ورقات من ورق منتظم وزن ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م <sup>٢</sup> ) أو ظرف واحد.
<b>سعة حاوية الإخراج</b>	تسوّت عب الحاوية ١٢٥ ورقة من ورق منتظم وزن ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م <sup>٢</sup> )
<b>الحد الأدنى لحجم الورق</b>	(١٢٧×٧٦ مم (٥×٣ بوصة)
<b>الحد الأقصى لحجم الورق</b>	(٢٣٦×٢١٦ مم (١٤×٨,٥ بوصة
<b>وزن الوسائل</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• حاوية الإخراج من ٦٠ وحتى ١٠٥ جرام/م<sup>٢</sup> (من ١٦ وحتى ٤٨ رطل).</li> <li>• المسار المباشر للإخراج من ٦٠ وحتى ١٦٣ جرام/م<sup>٢</sup> (من ١٦ وحتى ٤٣ رطل).</li> </ul>
<b>الذاكرة الأساسية</b>	٨ ميجابايت من ذاكرة القراءة فقط (ROM) و ٨ ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) (يوجد ١٦ ميجابايت على طابعة HP LaserJet 1200N)
<b>تطوير مكبر الذاكرة</b>	يتوافر منفذ DIMM واحد يصلح لـ DIMM بذاكرة الوصول العشوائي سعة ٨ أو ١٦ أو ٣٢ أو ٦٤ ميجابايت (المنفذ موجود بـ HP LaserJet 1200N)
<b>درجة وضوح الطباعة</b>	١٢٠٠ نقطة في البوصة (نقطة في البوصة)
<b>دورة العمل</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ١٠٠٠٠ ورقة وجه واحد في الشهر (الحد الأقصى)</li> <li>• ١٠٠٠ ورقة وجه واحد في الشهر (في المتوسط)</li> </ul>
PCL	المستوى 6,5e
PostScript	المستوى 2
<b>مواصفات الذاكرة</b>	
DIMMs	١٠٠ سن، الحد الأدنى من السرعة ٦٦ ميجاهرتز
<b>توافر المنفذ</b>	
USB	٢,٠
متوازي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جهاز IEEE 1284 مستوى ٢ بقبابس مستقبل IEEE 1284-B.</li> <li>• تعيين الكمبيوتر المضيف على ECP.</li> </ul>

## **مـوـاعـدـة FCC**

تم اختبار هذه المعدة واتضح أنها تتلاءم مع شروط الفئة ب من الأجهزة الرقمية ومطابقة للجزء ١٥ من قواعد FCC. وقد تم وضع هذه الشروط لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في عملية التثبيت الداخلي. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة تردد راديو. إذا لم يتم تثبيت المعدة واستخدامها وفقاً للتعليمات، قد تسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات عبر موجات الراديو. ولكن لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في تثبيت معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التليفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف المعدة وتشغيلها، يمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيهه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة الوكيل أو أي فني راديو/تلفزيون ذو خبرة.

### **ملاحظة**

أي تغييرات أو تعديلات يتم إدخالها على الطابعة دون موافقة شركة Hewlett-Packard، قد تبطل حق المستخدم في تشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل توصيل بيني معزول شرطاً للتوافق مع شروط الفئة ب الموجودة في الجزء ١٥ من قواعد FCC.

# برنامج الإداره البيئية للمنتج.

## حماية البيئة

تعهد شركة Hewlett-Packard بتوفير منتجات عالية الجودة من الناحية البيئية. ولقد تم تصميم هذا المنتج بعدة سمات للحد من أثره على البيئة.

و هذا المنتج HP LaserJet تخلص من  
إنتاج الأوزون  
فهذا المنتج يولد نسبة لا تذكر من غاز الأوزون ( $O_3$ ).

تصميم منتج HP LaserJet هذا يقلل من  
استهلاك الطاقة

ينخفض معدل استهلاك الطاقة بشكل كبير عندما يكون المنتج في وضع PowerSave، الذي يوفر المال دون التأثير على الأداء العالي لهذا المنتج. يتبع هذا المنتج برنامج Energy Star، وهو برنامج تطوعي لتشجيع عملية التنمية المكتبية فعالة الطاقة.



و برنامج Energy Star هو علامة خدمة أمريكية مسجلة خاصة بـ U.S. EPA. ولكونها شريكة في برنامج Energy Star، فقد قررت شركة Hewlett-Packard أن هذا المنتج يطابق إرشادات Energy Star لتحقيق الكفاءة في الطاقة. لمزيد من المعلومات ارجع إلى الموقع <http://www.epa.gov/energystar/>.

استهلاك الحبر  
يسهلك وضع EconoMode كمية أقل بكثير من الحبر الأمر الذي قد يطيل من عمر خرطوشة الحبر.

استخدام الورق  
يمكن لموايا هذا المنتج المتمثلة في الطباعة اليدوية على الوجهين (طباعة على وجهي الورقة) والطباعة بطريقة N للأعلى (طباعة صفحات عديدة على ورقة واحدة) التوفير من استخدام الورق وما ينجم عنه من طلبات على الموارد الطبيعية.

## **اللائحة البلاستيكية**

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جرام وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللائحة البلاستيكية لأغراض إعادة التدوير في نهاية عمر المنتج.

## **موارد طباعة HP LaserJet**

في العديد من الدول يمكن إعادة موارد الطباعة الخاصة بالمنتج (مثل خرطوشة الحبر، والاسطوانة الحساسة للضوء ووحدة المصهر) إلى شركة Hewlett-Packard من خلال البرنامج البيئي لموارد طباعة HP. ويتوفر هذا البرنامج السهل الاستخدام للإعادة المجانية فيما يزيد عن ٢٥ دولة. تحتوي كل خرطوشة حبر HP جديدة وصناديق المكونات القابلة للاستهلاك على معلومات وإرشادات عن البرنامج بلغات عديدة.

## **معلومات عن البرنامج البيئي لموارد طباعة HP**

ومنذ عام ١٩٩٠ تمكن البرنامج البيئي لخرطوشة حبر HP LaserJet من جمع ما يزيد عن ٣٩ مليون خرطوشة حبر HP LaserJet كان من الممكن إضافتها إلى مخلفات ونفايات العالم. تذهب خراطيش حبر HP LaserJet إلى مركز تجميع ثم يتم شحنها بكميات إلى الشركات المختصين بإعادة التدوير والذين يقومون بتقديم خرطوشة الحبر. يتم فصل المواد المتبقية وتحويلها إلى مواد خام تستخدمها الصناعات الأخرى لعمل العديد من المنتجات المفيدة.

### **الإعادة للولايات المتحدة**

لتحقيق إعادة شحن أكثر أماناً لخراطيش الحبر من الناحية البيئية، تعمل شركة Hewlett-Packard على تشجيع العملاء على استخدام إرجاع الشحن. فقط عليك ربط عدد ٢ خرطوشة حبر أو أكثر معاً بكل بساطة واستخدام بطاقة العنونة المفردة متفوقة الرسوم ومحددة العنوان UPS والمرفقة داخل العبوة. لمزيد من المعلومات اتصل برقم ١-800-340-2445 داخل الولايات المتحدة أو عليك بزيارة موقع الويب الخاص بموارد HP على العنوان التالي <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>

### **إعادة الموارد للتدوير من خارج الولايات المتحدة**

على العملاء من خارج الولايات المتحدة الاتصال بمركز مبيعات وخدمة HP المحلي أو زيارة موقع الويب التالي لمزيد من المعلومات عن مدى توافر البرنامج البيئي لموارد طباعة HP.

[http://www.hp.com/ljsupplies/planet\\_recycle.html](http://www.hp.com/ljsupplies/planet_recycle.html)

### **الورق**

تناسب هذه الطابعة مع استخدام الورق المعاد تدويره إذا توافر فيه الإرشادات المذكورة في دليل الورق والوسائل الأخرى. لمعرفة معلومات عن كيفية الطلب انظر الملحقات ومعلومات الشراء. يتناسب هذا المنتج مع استخدام الورق المعاد تدويره وفقاً لـ DIN ١٩٣٠٩.

## استمارة بيانات أمان الخامة

يمكن الحصول على استمارة بيانات أمان الخامة (MSDS) من موقع الويب الخاص بموارد HP LaserJet على العنوان <http://www.hp.com/go/msd>. في الولايات المتحدة، إذا لم يكن لديك اشتراك إنترنت، يمكنك الاتصال بخدمة U.S.HP FIRST (خدمة فاكس عند الطلب) على رقم 1-800-231-9300. استخدم رقم الفهرس 7 لسرد استمارات بيانات السلامة الخاصة بالخامات. على العملاء غير الأمريكيين الرجوع لـ [HP FIRST](#) لمعرفة المعلومات وأرقام التليفونات الصحيحة.

# ملاحظات تنظيمية

## إعلان مطابقة الموصفات

وفقاً لدليل ISO/IEC رقم ٢٢ و EN45014.

شركة Hewlett-Packard  
11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

سلسلة .HP Laser Jet 1200  
C7044A, C7045A, C7046A, C7048A  
الكل

تعلن أن المنتج  
اسم المنتج  
عنوان المصنع  
خبارات المنتج

يطابق مواصفات المنتج التالية:  
السلامة: IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11

IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

CISPR 22:1997+A1 / EN 55022:1994 Class B<sup>1</sup>  
التوافق  
الكهرومغناطيسي:

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2</sup> / ICES-002, Issue 2

AS / NZS 3548:1995

معلومات إضافية:

يطابق المنتج المرفق تعليمات EMC 89/336/EEC وتعليمات التيار المنخفض 73/23/EEC التالية ومن ثم يحمل العلامة CE:

١) تم اختبار المنتج في تكوين نموذجي بواسطة Hewlett-Packard Personal Computer Systems. (أنظمة الكمبيوتر الشخصية الخاصة بشركة Hewlett-Packard).

٢) يتفق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. تشغيل الجهاز عرضة للعاملين التاليين: (١) هذا الجهاز قد لا يتسبب في تداخل ضار، و(٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد ينجم عنه تشغيل غير مرغوب. (٣) يظهر الجهاز أداء من الدرجة الأولى عند توصيله بكلات شبكة المنطقة المحلية (LAN) باستخدام ملحقات ملقم الطباعة.

Boise, Idaho USA July 1, 2000

للمواضيعات التنظيمية فقط، يرجى الاتصال :

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,  
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

استراليا اتصل بـ:

مركز المبيعات والخدمة المحلي لشركة Hewlett-Packard أو  
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards  
Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen  
(فaks): (+49-7031-14-3143)

الاتصال الأوربي:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, POBox 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208 396 6000)
--

الاتصال في الولايات المتحدة:

## بيان سلامة الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية الأمريكية بفرض قواعد تنظيمية على منتجات الليزر المصنعة منذ شهر أغسطس من عام ١٩٧٦ . والالتزام بهذه القواعد التنظيمية إجباري لمنتجات التي يتم تسييقها في الولايات المتحدة. ويتم التصديق على أن الطابعة هي منتج ليزر من الدرجة الأولى تحت إشراف وزارة الصحة والخدمات البشرية بالولايات المتحدة (DHHS). ويكون مستوى الأداء الإشعاعي وفقاً لمستوى التحكم في الإشعاع المحدد بقانون الصحة والسلامة لعام ١٩٦٨ .

وحيث أن الإشعاع المتولد داخل الطابعة يكون محاصراً داخل حاويات واقية وأغطية خارجية، لا يستطيع شعاع الليزر أن يتسرّب في أثناء أي مرحلة من مراحل تشغيل المستخدم العادي.

تنبيه!

إن استخدام وسائل تحكم أو عمل تعديلات أو القيام بإجراءات خلاف ذلك الموضحة في دليل المستخدم قد ينجم عنه التعرض لإشعاع خطير.

## قواعد DOC التنظيمية بكندا

يتوافق المنتج مع شروط التوافق المغناطيسي الكندية الفئة ب.

Conforme la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. CEM .

## بيان EMI الكوري

사용자 안내문 : A 급기기

이기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기 이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

# **بيان الليزر بفتاندا**

## **LASERTURVALLISUUS**

### **LUOKAN 1 LASERLAITE**

### **KLASS 1 LASER APPARAT**

HP LaserJet 1200 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING!!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO!**

HP LaserJet 1200 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnessa. Älä katso sääteeseen.

### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin sääteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

# **بـ مواصفات الطابعة والآلة**

## **الناسخة/الماسحة**

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- المواصفات
- مواءمة FCC
- برنامج الإداره البيئية للمنتج.
- ملاحظات تنظيمية

## مواصفات

### مواصفات جهاز طبع ونسخ ومسح HP LaserJet 1220

#### المواصفات البيئية

الطباعة موصولة بأخذ للتيار الكهربائي:	بيئة التشغيل
درجة الحرارة: من $10^{\circ}$ إلى $32^{\circ}$ مئوية (أي من $50^{\circ}$ إلى $90^{\circ}$ فهرنهايت)	.
الرطوبة النسبية: من 20% وحتى 80% (بدون تكثيف)	.
الطباعة غير موصولة بأخذ للتيار الكهربائي:	بيئة التخزين
درجة الحرارة: من $0^{\circ}$ إلى $40^{\circ}$ مئوية (أي من $32^{\circ}$ إلى $104^{\circ}$ فهرنهايت)	.
الرطوبة النسبية: من 10% وحتى 80% (بدون تكثيف)	.

#### الصوت

أثناء النسخ السريع: يبلغ مستوى قوة الصوت ٦,٤ بل (البل يعادل ١٠ ديسيل) (وفقاً لشهادة الأيزو ٩٢٩٦)	مستوى الضوضاء
مستوى ضغط الصوت (وضع الخمول). ٥٠ ديسيل	.
مستوى ضغط الصوت (وضع التشغيل). ٦٠ ديسيل	.
في أثناء وضع الاستعداد والسكون: صامت	.
أثناء الطباعة يبلغ معدل قوة الصوت ٦,١ بل (البل يعادل ١٠ ديسيل) (وفقاً لشهادة الأيزو ٩٢٩٦).	.
مستوى ضغط الصوت (وضع الخمول). ٤٨ ديسيل	.
مستوى الضغط الصوتي (وضع التشغيل). ٥٦ ديسيل	.
في أثناء وضع الاستعداد والسكون: صامت	.

#### المواصفات الكهربائية

١٢٧ فولت، $٦٠$ هرتز ( $٢-/+$ ) (%) $-١٠$ - $+١٠$ فولت (هذا هو المعدل الطبيعي)	متطلبات الطاقة
أو	.
٢٢٠ فولت ( $٢-/+$ ), $٦٠/٥٠$ هرتز ( $٢-/+$ ) (%) $-١٠$ - $+١٠$ فولت	.
٢٤٠ - ٢٢٠ فولت ( $٢-/+$ ) (%) $-١٠$ - $+١٠$ هرتز ( $٢-/+$ ) $٥٠$ ، $٦٠$ هرتز ( $٢-/+$ )	.
أثناء النسخ السريع: ٢٥٢ وات (في المتوسط)	استهلاك الطاقة
أثناء الطباعة: ٢٨٥ وات (في المتوسط)	.
في أثناء وضع الاستعداد وتوفير الطاقة: ٧ وات	.

الحد الأدنى الموصى به لقدرة ٤,٥ أمبير على ١١٥ فولت، ٢,٣ أمبير على ٢٣٠ فولت الدائرة

#### المواصفات المادية

العرض: ٤١٥ مم (١٦,٣ بوصة)	الأبعاد
العمق: ٤٨٦ مم (١٩,١ بوصة)	.
الارتفاع: ٤١٦ مم (١٦,٤ بوصة)	.

الوزن (بما في ذلك وحدة الماسحة ٨,٧ كجم (١٩,٢ رطل)  
وخرطوشة الحبر)

#### ساعات وتصنيفات الطابعة

سرعة الطابعة	تصل سرعة الطابعة إلى ١٥ ورقة في الدقيقة من ورق حجم A4 ورقه في الدقيقة من ورق حجم letter ١٤
سرعة درج الإدخال الرئيسي.	٢٠ رطل (٧٥ جرام/م²) بستوعب الدرج ٢٥٠ ورقة يصل وزنها لـ ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م²) وحتى ١٠ ظرف
سرعة درج إدخال الأفضلية	٢٠ رطل (٧٥ جرام/م²) بستوعب الدرج ١٠ ورقة يصل وزنها لـ ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م²) أو ظرف واحد
سرعة حاوية الإخراج	٢٠ رطل (٧٥ جرام/م²) تستوعب الحاوية ١٢٥ ورقة من ورق منتظم وزن
الحد الأدنى لحجم الورق	(١٢٧×٧٦ مم ٥×٣ بوصة)
الحد الأقصى لحجم الورق	(٣٥٦×٢١٦ مم ١٤×٨,٥ بوصة)
أوزان الوسائط	١٠٥ جرام/م² حاوية الإخراج من ٦٠ وحتى ٦٠ جرام/م² (من ١٦ وحتى ٢٨ رطل)
أوزان الوسائط	١٦٣ جرام/م² المسار المباشر للإخراج من ٦٠ وحتى ٦٣ جرام/م² (من ٤٣ وحتى ٤٣ رطل)
الذاكرة الأساسية	٨ ميجابايت من ذاكرة القراءة فقط (ROM) و ٨ ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)
تطوير مكبر الذاكرة	يتوافق منفذ DIMM واحد يصلح لـ DIMM خاص بذاكرة الوصول العشوائي سعة ٨ أو ١٦ أو ٣٢ أو ٦٤ ميجابايت
درجة الوضوح	١٢٠٠ نقطة في البوصة (نقطة في البوصة)
دورة العمل	١٠٠٠٠ ورقة وجه واحد في الشهر (الحد الأقصى)
دورة العمل	١٠٠٠ ورقة وجه واحد في الشهر (في المتوسط)

#### مواصفات الذاكرة

DIMMs	١٠٠ سـن، الحد الأدنى من السرعة ٦٦ ميجاهرتز
تواتر المنفذ	٢,٠ USB
متوازي	ـ جهاز IEEE 1284 IEEE مستوى ٢ بقباس مستقبل IEEE 1284-B .ـ تعين الكمبيوتر المصيف على ECP.
سرعة	تصل السرعة لـ ١٢ ورقة في الدقيقة (ويتوقف ذلك على الألوان ودرجة الوضوح)

٣٠ ورقة وزن ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م <sup>٢</sup> )	سعه حاوية الإدخال
• ٩٠×٥٠,٨ مم (٣,٥×٢ بوصة). للمسار المباشر للإخراج	الحد الأدنى لحجم الورق
• ١٤٨×١٠٥ مم (٤,١٣×٥,٨ بوصة). لحاوية الإخراج	
٣٥×٨,٥ مم (٧٦٢×٢١٦ بوصة).	الحد الأقصى لحجم الورق
• حاوية الإخراج من ٤٤ وحتى ١٠٥ جرام/م <sup>٢</sup> (من ١٢ وحتى ٢٨ رطل)	وزن الوسائل
• المسار المباشر للإخراج من ٤٤ وحتى ١٥٧ جرام/م <sup>٢</sup> (من ١٢ وحتى ٤٢ رطل)	
٦٠٠ نقطة في البوصة (الوضوح البصري)	درجة الوضوح
٢٠٠٠ ورقة في الشهر	دورة العمل

تم اختبار هذه المعدة واتضح أنها تتلاعماً مع شروط الفئة ب من الأجهزة الرقمية ومطابقة للجزء ١٥ من قواعد FCC. ولقد تم وضع هذه الشروط لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في عملية التثبيت الداخلي. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشغّل طاقة تردد راديو. إذا لم يتم تثبيت المعدة واستخدامها وفقاً للتعليمات، قد تسبّب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات عبر موجات الراديو. ولكن لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في تثبيت معين. إذا تسبّبت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف المعدة وتشغيلها، يمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بأخذ التيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة الوكيل أو أي فني راديو/تلفزيون ذو خبرة.

## ملاحظة

أي تغييرات أو تعديلات يتم إدخالها على الطابعة دون موافقة شركة Hewlett-Packard، قد تبطل حق المستخدم في تشغيل هذه المعدة.

بعد استخدام كابل توصيل بيني معزول شرعاً للتوافق مع شروط الفئة ب الموجودة في الجزء ١٥ من قواعد FCC.

## برنامج الإدارة البيئية للمنتج

### حماية البيئة

تعهد شركة Hewlett-Packard بتوفير منتجات عالية الجودة من الناحية البيئية. ولقد تم تصميم هذه الآلة الناسخة/الماسحة بعدة سمات لحد من أثره على البيئة.

يسهل تصميم هذه الآلة الناسخة/الماسحة إعادة تدوير ما يلي:

#### اللائن البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللائن البلاستيكية لأغراض إعادة التدوير في نهاية عمر الآلة الناسخة/الماسحة.

## ملاحظات تنظيمية

### بيان مطابقة الموصفات

وفقاً لدليل ISO/IEC رقم ٢٢ و EN45014

شركة	Hewlett-Packard	اسم المصنع
عنوان المصنع	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
تعن أن المنتج		سلسلة
اسم المنتج	HP LaserJet 1200	
رقم الموديل:	C7046	
خيارات المنتج	الكل	
بيان مطابقات المنتج التالية:	IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11 IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 (Class 1 Laser/LED Product)	السلامة:
التوافق الكهرومغناطيسي	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B1 EN 61000-3-2:1995 +A1:1998 +A2:1998 EN 61000-33-1:1995 EN 55024:1998	
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B2 / ICES-002, Issue 2		
AS / NZS 3548:1995		

#### معلومات إضافية:

يُطابق المنتج المرفق تعليمات EMC 89/336/EEC وتعليمات التيار المنخفض 73/23/EEC ومن ثم يحمل العلامة CE:

- (١) تم اختبار المنتج في تكوين نموذجي بواسطة "أنظمة الكمبيوتر الشخصية الخاصة بشركة Hewlett-Packard".
- (٢) يتفق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد FCC. تشغيل الجهاز عرضة للعاملين التاليين: (١) هذا الجهاز قد لا يتسبب في تداخل ضار، و(٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتجم عنه تشغيل غير مرغوب. (٣) يظهر الجهاز أداء من الدرجة الأولى عند توصيله بكلات شبكة المنطقة المحلية (LAN) باستخدام ملحقات ملقم الطباعة.

**Boise, Idaho USA July 1, 2000**

#### للموضوعات التنظيمية فقط

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,  
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia  
استراليا اتصل بـ:

Hewlett-Packard Hewlett-Packard المحلي أو  
GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger  
Straße 110-140, D-71034 B blingen (FAX:+49-7031-14-3143)  
الاتصال الأوروبي:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,  
POBox 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015  
(Phone:2083966000)  
الاتصال في الولايات المتحدة:

### بيان سلامة الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية  
ملحق ب مواصفات الطابعة والآلة الناسخة/الماسحة ٢٤٥

والأدوية الأمريكية بفرض قواعد تنظيمية على منتجات الليزر المصنعة منذ شهر أغسطس من عام ١٩٧٦ . والالتزام بهذه القواعد التنظيمية إجباري لمنتجات التي يتم تسييقها في الولايات المتحدة . ويتم التصديق على أن الطابعة هي منتج ليزر من الدرجة الأولى تحت إشراف وزارة الصحة والخدمات البشرية بالولايات المتحدة (DHHS) .

ويكون مستوى الأداء الإشعاعي وفقاً لمستوى التحكم في الإشعاع المحدد بقانون الصحة والسلامة العامة ١٩٦٨ .

وحيث أن الإشعاع المتولد داخل الطابعة يكون محاصراً داخل حاويات وأقية وأغطية خارجية، لا يستطيع شعاع الليزر أن يتسلل في أثناء أي مرحلة من مراحل تشغيل المستخدم العادي.

تنبيه

إن استخدام وسائل تحكم أو عمل تعديلات أو القيام بإجراءات خلاف تلك الموضحة في دليل المستخدم قد ينجم عنه التعرض لإشعاع خطير.

### قواعد DOC التنظيمية بكندا

يتوافق المنتج مع شروط التوافق الكهرومغناطيسي الكندية للفئة ب.

Conforme la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. CEM .

### بيان EMI الكوري

#### 사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장해방장을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 반품무용으로 교환하시기 바랍니다.

#### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해방장을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAIITE

### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1200-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet 1200-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriaineekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin sääteilyominaisuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



# جـ مواصفات ملقم الطباعة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- المواصفات
- FCC مواعنة
- المجموعة الأوربية
- بيانات تنظيمية

# المواصفات

## مواصفات ملقم الطباعة HP JetDirect 175X

### الشبكات المدعمة

- يدعم شبكات Ethernet أو IEEE 802.3 أو 10Base-T 100Base-T التي تستخدم كابل مزدوج ملفوف غير معزول وموصلات RJ-45.
- يتضمن وجود محور شبكة من طراز 10Base-T أو 100Base-T أو وجود موصل يدعم إشارات نبض الارتباط (نبض اختبار الارتباط).
- للمزيد من المعلومات حول الشبكات التي يتم دعمها، انظر [التعرف على ملقم الطباعة](#).

### المواصفات البيئية

- |  |              |
|--|--------------|
| ● درجة الحرارة: من $^{\circ}32$ إلى $^{\circ}55$ مئوية (أي من $^{\circ}32$ إلى $^{\circ}131$ فهرنهايت).    | بيئة التشغيل |
| ● الرطوبة النسبية: من $\%15$ إلى $\%95$ في درجة حرارة $40^{\circ}$ درجة مئوية (أي $104^{\circ}$ فهرنهايت). | بيئة التشغيل |
| ● الارتفاع عن سطح البحر: ٤,٦ كم.   | بيئة التخزين |
| ● درجة الحرارة: من $^{\circ}40$ إلى $^{\circ}70$ مئوية (أي من $-6^{\circ}$ إلى $^{\circ}158$ فهرنهايت).    | بيئة التخزين |
| ● الرطوبة النسبية: $\%90$ في درجة حرارة $65^{\circ}$ درجة مئوية (أي $149^{\circ}$ فهرنهايت).               | بيئة التخزين |
| ● الارتفاع عن سطح البحر: ٤,٦ كم.   |              |

## المواصفات الكهربائية

متطلبات الطاقة	● الجهد الكهربائي الداخلي 13-175X فولت تيار مباشر <b>وحدة الطاقة (انظر تخطيط وحدة الطاقة)</b>
	● القيمة الاسمية للجهد الكهربائي الخارج 175X- غير متاح وحدة الطاقة - 13 فولت تيار مباشر
	● التيار الكهربائي الداخلي 175X- 140 ملي أمبير على 13 فولت وحدة الطاقة- ٢،٠ أمبير (تعتمد على وحدة الطاقة المستخدمة)
	● الحد الأقصى للتيار الخارج 175X- غير متاح وحدة الطاقة- ٣٠٠ ملي أمبير (تعتمد على وحدة الطاقة المستخدمة)
	● معدل التردد 175X- تيار مباشر وحدة الطاقة- ٦٠/٥٠ هرتز (تعتمد على وحدة الطاقة المستخدمة)
استهلاك الطاقة	● لـ 175X ١,٢ وات ● لوحدة الطاقة ١,٢ وات

## المناعة الكهرومغناطيسية

البيان	انظر <a href="#">إعلان مطابقة المواصفات</a>
--------	---

## الإشعاعات الكهرومغناطيسية

التنظيمات	● الولايات المتحدة: الجزء 15 من FCC، الفئة كندا: ICES-003: ● اليابان: VCCI : الفئة أ ● أوروبا: CISPR-22/EN55022 الفئة أ ● تايوان: CNS 13438 ● استراليا/نيوزيلندا: AS/NZS 3548 ● روسيا: GOST 292116
-----------	--

## المواصفات المادية

العرض: ٩٢ مم (٣,٦ بوصة)	•	الأبعاد
الارتفاع: ٣٦ مم (١,٤ بوصة)	•	
الطول: ١٢٩ مم (٥,١ بوصة)	•	
العرض: ٩٧ مم (٣,٨ بوصة)	•	
الارتفاع: ٤٥ مم (١,٨ بوصة)	•	والماسك ملحق
الطول: ١٢٩ مم (٥,١ بوصة)	•	
وزن: ١٠٨ جرام (٣,٩ أوقية).	•	الوزن
منفذ USB: موصل A معشوق متواافق مع مواصفات USB.	•	منفذ USB
السلامة: التوافق مع قواعد IEC 60950: (1991)+A1, A2, A3, A4/EN60950 (1992)+A1, A2, A3, A4, A11	•	السلامة
UL 1950	•	
CAN/CSA C 22.2 No. 950	•	
NOM-019-SCFI-1994	•	

## FCC التوافق مع

تم هذه المعدة واتضح أنها تتلاعماً مع شروط الفئة A من الأجهزة الرقمية ومطابقة للجزء 15 من قواعد FCC. ولقد تم وضع هذه الشروط لتوفير حماية معقولة ضد التدخل الضار عند تشغيل المعدة في بيئة تجارية. تولد هذه المعدة واستخدم ويمكن أن تشع طاقة تردد رديوي. إذا لم يتم تثبيت المعدة واستخدامها وفقاً للتعليمات، قد تسبب في حدوث تداخل في الاتصالات عبر موجات الراديو. ومن المحتمل أن يتسبب تشغيل هذه المعدة في الأماكن السكنية في حدوث تداخل، وفي هذه الحالة يكون على المستخدم إصلاح هذا التداخل على نفقته الخاصة.

ووفقاً لما جاء في الجزء 21-15 من قواعد FCC، فإن أي تغييرات أو تعديلات يتم إدخالها على هذه المعدة دون موافقة شركة Hewlett-Packard ، قد ينجم عنها حدوث تداخل وإلغاء التصريح الممنوح من قبل FCC بتشغيل هذه المعدة.

### ملاحظة

إن توصيل هذا المنتج بمنتج آخر من الفئة B بحسب FCC ينجم عنه تكون انما هو محدد في قواعد وقوانين FCC.

ولقد قامت FCC بإعداد كتيب تحت عنوان كتيب التداخل (1986)، الذي قد يكون مفيداً للمستخدم. يمكن الحصول على هذا الكتيب (الرقم المتداول 7-004505-004-000) من مدير قسم الوثائق، مطبعة الحكومة الأمريكية بواشنطن العاصمة DC 20402.

## **المجموعة الأوربية**

هذه المعدة تتوافق مع CISPR-22/EN55022 فئة أ. وهذه المعدة فئة أ. إذا تم تشغيل هذه المعدة في بيئة داخلية، فقد ينجم عنها تداخلات في موجات الراديو، وفي هذه الحالة يكون على المستخدم تطبيق الإجراءات المناسبة.

## **بيانات تنظيمية**

### **إعلان مطابقة الموصفات**

يتفق إعلان المطابقة التالي مع دليل ISO/IEC رقم ٢٢ و EN45014. وهذا الإعلان يقوم بتحديد المنتج، واسم المصنع وعنوانه والموصفات المطبقة في المجموعة الأوربية.

## إعلان مطابقة الموصفات

وفقاً لدليل ISO/IEC رقم ٢٢ و EN45014.

Hewlett-Packard Company  
8000 Chinden Blvd.  
Roseville, CA 95747-5677 USA

اسم المصنع  
عنوان المصنع

تعلن أن المنتج  
اسم المنتج  
رقم الموديل:

ملقم طباعة خارجي طراز .HP JetDirect 175X  
J6035A

يطابق موصفات المنتج التالية:

السلامة: EN60950 (1992) +A1,A2,A3,A4,AII / IEC 950 (1991) +A1,A2,A3,A4  
EN60825-1 (1994) / IEC 825-1 (1993), Class 1  
GB 4943 (1995)  
التوافق الكهرومغناطيسي: EN 55022 (1998) / CISPR-22 (1997) Class A  
GB 9254 (1988)  
EN 55024 (1998)  
IEC 61000-4-2 (1995); EN 61000-4-2 (1995)  
IEC 61000-43- (1995); EN 61000-4-3 (1996)  
IEC 61000-44- (1995); EN 61000-4-4 (1995)  
IEC 61000-45- (1995); EN 61000-4-5 (1995)  
IEC 61000-46- (1995); EN 61000-4-6 (1996)  
IEC 61000-4-8 (1993); EN 61000-4-8 (1993)  
IEC 61000-4-11 (1994); EN 61000-4-11 (1994)  
EN61000-3-2 (1995)  
EN61000-3-3 (1995)  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A

معلومات إضافية:

يطابق المنتج المرفق تعليمات EEC/73/23 وتعليمات الجهد المنخفض 89/336/EEC و من ثم يحمل العلامة CE.  
تم اختبار هذا المنتج في تكوين نموذجي من قبل منتجات شركة Hewlett-Packard .  
٢٠٠١ فبراير من عام Roseville

مدير تنظيمات المنتج، Mark Vigeant

الاتصال الأوروبي: مركز مبيعات وخدمة Hewlett-Packard المحتلي أو  
Department TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Bblingen (FAX:+49-7031-14-3143).

## قواعد DOC التنظيمية بكندا

تنفق هذه المعدة مع شروط EMC الكندية للفئة A.

## قواعد الفئة 1 VCCI باليابان

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## اعلان EMI الكوري

사용자 안내문 : A 급기기

이기기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기  
이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기  
바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에  
서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

## إشعار الفئة ١ بتايوان

사용자 안내문 : A 급기기

이기기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기  
이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기  
바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에  
서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

## HP 网络产品使用安全手册

### 使用须知

欢迎使用惠普网络产品，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定 的220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

### 警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处。

### 安装

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

### 保修及技术支持

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请按以下方式与我们联络。

如是硬件故障：

1. 与售出单位或当地维修机构联系。
2. 中国惠普有限公司维修中心地址：  
北京市海淀区知春路49号希格玛大厦  
联系电话：010-62623888 转 6101  
邮政编码：100080

如是软件问题：

1. 惠普用户响应中心热线电话：010-65645959
2. 传真自动回复系统：010-65645735

## **د موصفات الوسائط**

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- مواصفات وسائط الطابعة
- أحجام الوسائط المدعمة (الطابعة)
- إرشادات حول استخدام الوسائط

## مواصفات وسائل الطابعة

تنتج طابعات HP LaserJet مستندات ذات جودة طباعة ممتازة. تقبل الطابعة وسائل متعددة مثل الورق (بما في ذلك الورق المعاد تدويره) والأظرف، والملصقات والورق الشفاف والورق الرقي وكذلك الورق ذو الحجم المعرف. تعد خصائص الوسائل مثل الوزن والتحبيب ومحتوى الرطوبة من العوامل المهمة التي تؤثر على أداء الطابعة وجودة الطباعة الناتجة.

يمكن أن تستخدم الطابعة أنواع متعددة من الورق ووسائل الطابعة الأخرى طبقاً للإرشادات الموجودة بدليل المستخدم. هذه الوسائل التي لا يتوافر فيها هذه الإرشادات قد تتسبب في حدوث المشكلات التالية:

- جودة طباعة متواضعة
- زيادة انحصار الوسائل
- بلي مكونات الطابعة قبل الأوان، الأمر الذي تحتاج معه إلى إصلاح للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط ورق HP ووسائل الطابعة من نفس الماركة. لا يمكن لشركة Hewlett-Packard أن تتصحّب باستخدام أية أنواع أخرى من الوسائل. ولأن هذه الوسائل ليست من منتجات HP لا يمكن للشركة التدخل في تصميمها أو التحكم في جودتها.

ومن الممكن أن تتوافر في الوسائل كافة الشروط الموضحة في دليل المستخدم ومع ذلك لا تعطي نتائج مرضية. وقد يكون هذا نتيجة للمعاملة غير السليمة للوسائل، أو درجة الحرارة غير المقبولة ومعدلات الرطوبة النسبية، أو المتغيرات الأخرى التي لا يمكن لشركة Hewlett-Packard التحكم فيها.

قبل شراء كميات كبيرة من الوسائل، تأكّد من أنها مطابقة للمواصفات الموضحة في دليل المستخدم وإرشادات حول الورق ووسائل الطابعة الأخرى. ([المعرفة معلومات عن كيفية الشراء انظر الملحقات ومعلومات الشراء](#)) احرص دائماً على اختبار الوسائل قبل شراء كميات كبيرة.

### تنبيه

قد تتسبب استخدام الوسائل التي لا يتوافر فيها مواصفات Hewlett-Packard في حدوث مشكلات بالطابعة مما يجعلها في حاجة لإصلاح. وهذا الإصلاح لا يتم تغطيته من قبل ضمان Hewlett-Packard أو عقود الخدمة.

## أحجام الوسائط المدعمة (الطباعة)

وفيما يلي عرض لأحجام الوسائط التي تدعمها الطباعة:

- الحد الأدنى: ١٢٧×٧٦ مم (٥×٣ بوصة)
- الحد الأقصى: ٣٥٦×٢١٦ مم (١٤×٨,٥ بوصة)

## إرشادات حول استخدام الوسائط

### الورق

للحصول على أفضل النتائج، استخدم الورق التقليدي من وزن ٢٠ رطل (٧٥ جرام/م<sup>٢</sup>). تأكد من أن الورق على الجودة وخالي من القطع والتمزقات والبقع والتآكل والتجمعات والفجوات والأطراف الملفوفة والمنثنية.

إذا ساورتك الشكوك حول نوع الورق الذي تستخدمنه (مثل ورق السنادات القوي أو الورق المعاد تدويره)، تحقق من الملصقة الموجودة على عبوة الورق.

فهناك بعض أنواع الورق قد تتسبب في حدوث مشكلات في جودة الطباعة أو انحسار الوسائط أو تلف الطباعة.

### استخدام الورق

الأعراض	مشكلة مع الورق	الحل
جودة طباعة متواضعة أو التصاق الحبر.	قد يكون الورق به نسبة عالية جداً من الرطوبة أو إنه خشن أو أملس للغاية أو به نتوءات.	جرب استخدام نوع آخر من الورق. ما بين ٢٥٠-١٠٠ ورقة شيفارد ومحتوى الرطوبة من ٤-٦٪.
مشكلة في تغذية الورق.	قد يكون الورق بميوب.	يت تخزين الورق بشكل مسطح في الغلاف الواقي من الرطوبة الخاص به.
خلفية رمادية متزايدة.	تم تخزين الورق بشكل غير صحيح.	استخدام نوع أخف وزناً من الورق.
التلف شديد.	قد يكون الورق به نسبة عالية جداً من الرطوبة أو أن اتجاه عروق الورقة خطأ أو أن العروق قصيرة.	استخدام ورق طويل العروق. طبع باستخدام المسار المباشر للإخراج.
الانحسار أو تلف الطباعة.	يوجد قطع صغيرة من الورق أو أن به ثقوب.	لا تستخدم الورق الذي يوجد به قطع وقصاصات صغيرة أو ثقوب.
مشكلة في تغذية الورق.	حواف غير مضبوطة.	استخدام ورق عالي الجودة.

لا تستخدم الورق ذو الرأسية الذي تم طباعته باستخدام أخبار منخفضة في درجة الحرارة، كذلك الورق المستخدم في بعض أنواع الرسم الحراري.

لا تستخدم الورق ذو الرأسية البارزة.

تستخدم الطابعة الحرارة والضغط لدمج الحبر بالورق. تأكيد من أن أي ورقة ملونة أو النماذج السابق طباعتها، تستخدم أخباراً تتناسب مع درجة حرارة الطابعة (٢٠٠ مئوية أي ٣٩٢ فهرنهايت لكل ١٠٠ من الثانية).

## **الملصقات**

### **تركيب الملصقات**

عند اختيار الملصقات، ضع جودة المكونات التالية في الاعتبار :

**المواد اللاصقة:** يجب أن تكون المادة اللاصقة ثابتة عند درجة حرارة ٢٠٠ مئوية (٣٩٢ فهرنهايت)، وهي درجة الحرارة القصوى للطابعة.

**الترتيب:** استخدم فقط الملصقات التي لا يوجد بينها مسافات مكشوفة. يمكن أن تتزعز الملصقات الورق الذي يوجد به مسافات بين الملصقات مما قد ينجم عنه انحسارات خطيرة.

**الالتفاف:** قبل الطابعة يجب وضع الملصقات بشكل مسطح بحيث لا يوجد بها أي التفاف يزيد عن ١٣ مم (٥,٥ بوصة) في أي اتجاه.

**الحالة:** لا تستخدم الملصقات التي يوجد بها تجعدات أو فقاعات أو بوادر أخرى تشير لاحتمال انفصال الورقة عن الملصقة.

## الورق الشفاف

يجب أن تكون الورقة الشفافة قادرة على تحمل درجة الحرارة القصوى للطابعة والتي تصل لـ ٢٠٠ درجة مئوية (٣٩٢ درجة فهرنهايت).

## الأظرف

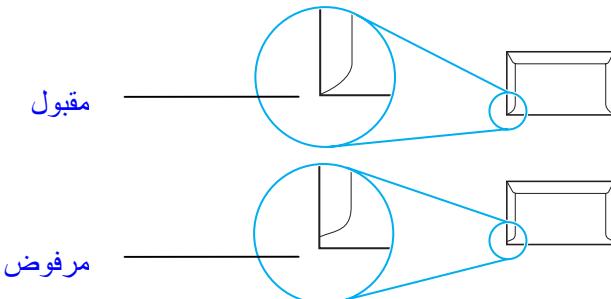
### تركيب الظرف

بعد تركيب الظرف أمرا حرجا. من الممكن أن تتتنوع خطوط طي الظرف إلى حد بعيد، ليس فقط من مصنع لأخر بل أيضا داخل نفس الصندوق من نفس المصنع. ويتوقف نجاح عملية الطباعة على الأظرف على جودة الظرف نفسه. فعند اختيار الأظرف، ضع في الاعتبار المكونات التالية:

- الوزن: يجب ألا يزيد وزن الظرف عن ٢٨ رطل (١٥ جرام/م٢) وألا قد يحدث انحصار.
- التركيب: قبل عملية الطباعة يجب وضع الأظرف بشكل مسطح بحيث لا يوجد بها أي التفاوت يزيد عن ٦مم (٠,٢٥ بوصة) في أي اتجاه، كما يجب كذلك أن تكون خالية من هواء. قد تسبب الأظرف التي تحتوي على هواء في حدوث مشكلات بالطباعة.
- الحالة: تأكيد من أن الأظرف غير مجعدة أو مطبلقة وإلا تعرضت للتلف.
- الأحجام: من  $160 \times 90$  مم ( $3,5 \times 6,3$  بوصة) وحتى  $254 \times 178$  مم ( $10 \times 7$  بوصة).

### الأظرف ذات خطوط الالتحام المزدوجة

تتنوع الأظرف ذات الالتحام المزدوج بخطوط التحام رئيسية على كلا الطرفين بدلا من خطوط الالتحام القطرية. وهذا النوع من الأظرف يكون أكثر عرضة للتبعثر. تأكيد من أن خطوط الالتحام تمتد حتى زاوية الظرف كما هو موضح في الرسم التالي:



## الأظرف ذات الأشرطة والألسنة اللاصقة.

يجب أن تستخدم الأظرف ذات الأشرطة اللاصقة التي يتم نزعها أو تلك المزودة بأكثر من لسان يتم طيها كي تلتصلق، مواد لاصقة تتناسب مع درجة الحرارة والضغط الذي يتعرض لهما الظرف داخل الطابعة. ٢٠٠ درجة مئوية (٣٩٢ درجة فهرنهايت). قد ينجم عن الأشرطة والألسنة الإضافية تبعادات أو غضون أو انحرافات.

## تخزين الظرف

تساهم عملية التخزين السليمة للأظرف في الحصول على جودة طباعة جيدة. يجب تخزين الأظرف بشكل مسطح. إذا كان هناك هواء محبوس داخل الظرف مسبباً لفقاعة هوائية، فقد يتبعد الظرف أثناء الطباعة.

## البطاقات والوسائط الثقيلة

يمكن طباعة العديد من أنواع البطاقات بما في ذلك بطاقات الفهرسة والبطاقات البريدية وذلك من خلال درج إدخال الورق. تقسم بعض أنواع البطاقات بأداء أفضل من الأنواع الأخرى لأن تركيبها يتناسب بشكل أفضل مع التعذية عبر طباعة الليزر.

وللوصول إلى مثالية الأداء مع الطابعة، لا تستخدم ورق أقل من ٤٢ رطل (١٥٧ جرام/م<sup>٢</sup>). فقد يتسبب الورق الثقيل في سوء التغذية، أو حدوث مشكلات في الرصف أو انحراف الورق أو المزج غير الجيد للحبر، أو الطباعة متواضعة الجودة أو حدوث أعطال ميكانيكية بشكل متزايد.

## ملاحظة

قد تتمكن من الطباعة على ورق أقل حجماً، إذا لم تقم بملء درج الإدخال عن آخره، وكذلك إذا استخدمت ورق ذو درجة نعومة تتراوح ما بين ١٨٠-١٠٠ شيفلد.

## تركيب البطاقة

درجة النعومة: يجب أن تتمتع البطاقات التي يتراوح وزنها ما بين ٤٢-٣٦ رطل (١٥٧-١٣٥ جرام/م<sup>٢</sup>) بدرجة نعومة تتراوح ما بين ١٨٠-١٠٠ شيفلد. يجب أن تتمتع البطاقات التي يتراوح وزنها ما بين ٣٦-١٦ رطل (١٣٥-٦٠ جرام/م<sup>٢</sup>) بدرجة نعومة تتراوح ما بين ٢٥٠-١٠٠ شيفلد.



التركيب: يجب أن تكون البطاقات مفرودة (مسطحة) بحيث لا يوجد بها أي التلف يزيد عن ٥ مم (٠,٢ بوصة).



الحالة: تأكد من أن الأظرف غير مجعدة أو مطبقة و إلا تعرضت للتأف.



الأحجام: استخدم فقط البطاقات في نطاق الأحجام التالية:

الحد الأدنى: ١٢٧×٧٦ مم (٥×٣ بوصة)

الحد الأقصى: ٢١٦×٣٥٦ مم (١٤,٠×٨,٥ بوصة).

## إرشادات حول البطاقات

- إذا تعرضت البطاقات للاتفاق أو الانشار، عليك بالطبعاة باستخدام المسار المباشر للإخراج.
- قم بتعيين هوامش تبعد عن الحواف ٢ مم على الأقل (٠,٠٨ بوصة).



# هـ الذاكرة (DIMM)

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- تثبيت DIMM (ذاكرة)
- اختبار تثبيت DIMM
- إزالة DIMM

## تثبيت DIMM (ذاكرة)

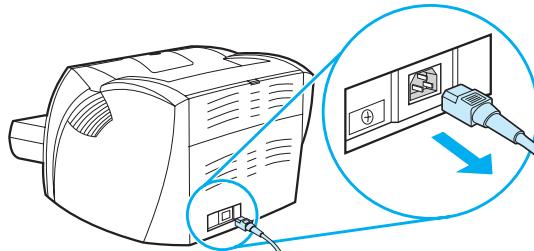
إذا أضفت ذاكرة (ذاكرة الوصول العشوائي RAM) إلى طابعة 1200 HP LaserJet، يمكنك طباعة مهام طباعة أكثر تعقيدا.

لتثبيت DIMM اتبع الإرشادات التالية:

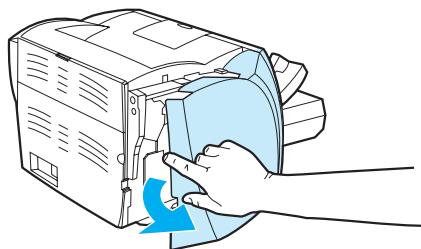
### تنبيه

إن التعامل مع شريحة DIMM (الذاكرة) دون ارتداء وسيلة واقية من الشحنات الكهربائية الأرضية، قد ينجم عنه ثف الشريحة DIMM.

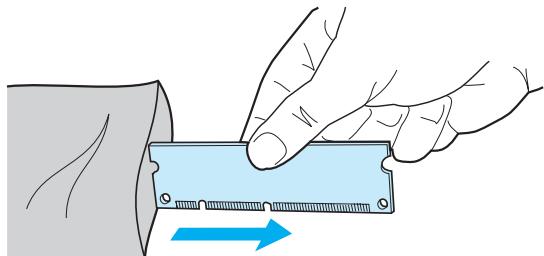
١ أغلق مفتاح الطاقة الموصى بالطابعة (طرازاً ٢٢٠ فولت فقط) وأفصل الطابعة.



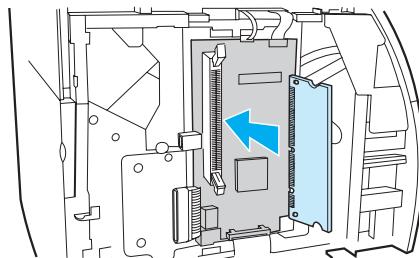
٢ لفتح لوحة الجانب الأيسر، اسحبها برفق.



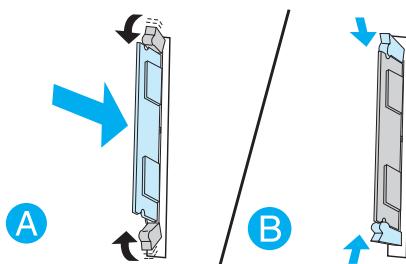
٣ انزع شريحة DIMM من الغلاف الواقي من الشحنات الكهربائية الساكنة الذي أنت فيه، وأمسك الشريحة من الحافة العلوية.



٤ ضع شريحة DIMM أمام المنفذ الموجود داخل باب I/O. يجب أن تتجه أطراف التوصيل الذهبية في اتجاه الطابعة و قواطع التيار يجب أن تكون على الجزء العلوي والسفلي.



٥ اضغط على شريحة DIMM بحرص لإدخالها في المنفذ، وتأكد من أنها في وضع مستقيم ومثبتة بالكامل في المنفذ (A). يجب أن تستقر السنة التثبيت الموجودة أعلى وأسفل بالداخل. ولثبيت الألسنة في مكانها، اضغط على الأزرع بحيث تتجه نحو بعضها البعض (B).



## اختبار تثبيت DIMM

ولاختبار صحة تثبيت DIMM، قم بطباعة صفحة تكوين وتحقق من حجم الذاكرة المتوفرة المحدد بالصفحة. لمزيد من المعلومات انظر [طباعة صفحة تكوين](#).  
إذا لم تنجح عملية تثبيت DIMM، انظر [أنماط مصابيح الطابعة](#) لمعرفة خطوات حل مشكلات DIMM.

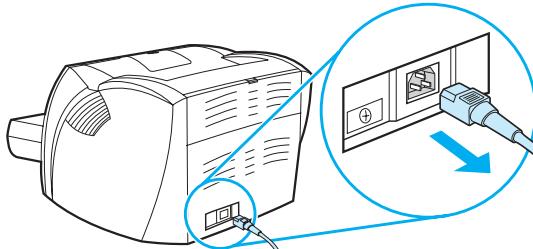
## إزالة DIMM

لإزالة DIMM، اتبع الإرشادات التالية:

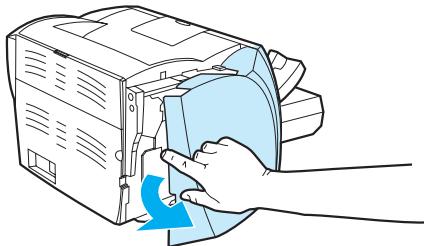
### تبية

إن التعامل مع شريحة DIMM دون ارتداء وسيلة واقية من الشحنات الكهربائية الأرضية، قد ينجم عنه تلف شريحة DIMM.

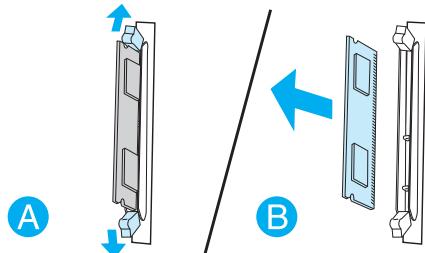
- أغلق مفتاح الطاقة الموصى بالطابعة (طرزات ٢٢٠ فولت فقط) وافصل الطابعة.



- فتح لوحة الجانب الأيسر، اسحبها برفق.



٣ لف قفل ألسنة التثبيت، اضغط عليهم للخارج (A).  
امسك شريحة DIMM من الحافة، واسحبها  
للخارج برفق بشكل مستقيم، ثم أزل الشريحة من  
الطابعة (B).



#### ملاحظة

احفظ شريحة DIMM في غلاف واقي من الشحنات  
الكهربائية الساكنة.



# و

## الضمان والترخيص

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- اتفاقية ترخيص البرنامج الخاصة بشركة Hewlett-Packard
- بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
- الضمان المحدود لعمر خرطوشة الحبر

# اتفاقية ترخيص البرنامج الخاص بشركة Hewlett-Packard

تبليه يخضع استخدام البرنامج لشروط ترخيص برنامج HP التالي ذكرها:  
استخدامك للبرنامج يعني موافقتك على هذه الشروط.

## شروط ترخيص برنامج HP

تحكم شروط الترخيص التالية استخدامك للبرنامج المرفق ما لم يكن هناك اتفاق منفصل تم توقيعه مع شركة Hewlett-Packard .

منح الترخيص. تمنحك شركة Hewlett-Packard ترخيصاً لاستخدام نسخة من البرنامج. يعني مصطلح "استخدام" هنا حفظ أو تحميل أو تثبيت أو تنفيذ أو عرض البرنامج. غير مسموح لك بتعديل البرنامج أو تعطيل أي من مزايا الترخيص أو التحكم الخاصة بالبرنامج. إذا كان البرنامج مرخص للاستخدام المتزامن، ليس من حقك السماح لأكثر من الحد الأقصى من المستخدمين باستخدام البرنامج بشكل متزامن.

الملكية. هذا البرنامج وحقوق طباعته ملكاً لشركة Hewlett-Packard أو وكلائها. لا يعطيك الترخيص أي حق أو ملكية في البرنامج ولا يعد بيعاً لأي من حقوق البرنامج. من حق وكلاء شركة Hewlett-Packard حماية حقوقهم في حالة حدوث أي انتهاك لشروط الترخيص هذه.

النسخ والنسخ. المعدلة يسمح لك بعمل نسخ أو نسخ معدلة من البرنامج فقط لأغراض الحفظ أو عندما يكون النسخ أو النسخ المعدل خطوة ضرورية في الاستخدام المعتمد للبرنامج. يجب نسخ كل إشعارات حقوق الطبع الموجودة بالنسبة الأصلية على كل النسخ أو النسخ المعدلة. غير مسموح لك بنسخ البرنامج على أي شبكة اتصال عامة.

غير مسموح بالتفكيك أو حل الشفرة. غير مسموح لك بتفكيك البرنامج أو حل شفرته دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من شركة HP. في بعض أنظمة التشريع، قد لا تكون موافقة شركة HP مطلوبة بالنسبة لعمليات التفكيك المحدودة. عليك تزويد الشركة بمعلومات مفصلة عن عمليات التفكيك التي قمت بإجرائها على البرنامج، وذلك عند الطلب. غير مسموح بحل شفرة البرنامج ما لم يكن حل الشفرة جزءاً ضرورياً من عملية تشغيل البرنامج.

نقل الملكية. ينتهي الترخيص الخاص بك تلقائياً عند نقل ملكية البرنامج لشخص آخر. وعند نقل الملكية، يجب عليك تسليم البرنامج كاملاً بما في ذلك أي نسخة منه والمراجع المتعلقة، للشخص الذي انتقلت له الملكية. يجب على من ستنقل له ملكية البرنامج قبول شروط الترخيص كشرط لنقل الملكية.

إنتهاء الترخيص. يحق لشركة HP أن تنهي ترخيصك إذا علمت بعدم التزامك بأي من شروط الترخيص. وفي حالة إنتهاء الترخيص يجب عليك تدمير البرنامج فوراً وكذلك كل النسخ والنسخ المعدلة والأجزاء المدمجة في أي صورة من الصور.

شروط التصدير. غير مسموح لك تصدير أو إعادة تصدير البرنامج أو أي نسخة أو نسخة معدلة مخالفًا بذلك أي من القوانين أو التشريعات المطبقة.

الحقوق المحدودة لحكومة الولايات المتحدة. لقد تم تطوير البرنامج بالكامل وأي مراجع مصاحبة له على نفقة خاصة. ولقد تم توزيع البرنامج وترخيصه "برنامج تجاري للكمبيوتر" كما هو محدد في قانون DFARS 252.227-7013 (أكتوبر ١٩٨٨)، أو قانون 252.211-DFARS 252.227-7014 (مايو ١٩٩١)، أو قانون 252.227-7015 (يونيو ١٩٩٥)، أو "منتج تجاري" كما هو موضح في قانون FAR 2.101 (a) (أكتوبر ١٩٨٧)، أو "برنامج كمبيوتر محدود" كما هو موضح بالقانون FAR 52.227-19 (يونيو ١٩٨٧) (أو أي قانون لمنظمة معادلة أو فقرة في قانون)، أي كان المطبق منها. لك فقط الحقوق المتاحة في هذا البرنامج وأية وثيقة متعلقة به من قبل DFARS المطبقة أو فقرة FAR أو اتفاقية HP لتحديد مستوى البرامج الأمثل للمنتج المذكور .

## **بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard**

فترة الضمان:

سنة واحدة من تاريخ الشراء.

١. تضمن شركة HP للعميل النهائي أن أجهزة HP والملحقات والإمدادات ستكون خالية من العيوب في المواد أو التصنيع بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه. إذا تلقت شركة HP إخطار بمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان فإنها حسب اختيارها إما أن تصلاح أو تستبدل المنتجات التي ثبت أن بها عيب المنتجات البديلة ربما تكون جديدة أو شبة جديدة.
٢. تضمن شركة HP أن البرنامج لن يفشل في تنفيذ تعليمات البرمجة بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه بسبب عيوب في المواد والتصنيع إذا تم تثبيت البرنامج واستخدامه بطريقة صحيحة. إذا تلقت شركة HP إخطار بمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان فإنها تستبدل وسائل البرامج التي لا تنفذ تعليمات البرمجة الخاصة بها لوجود مثل هذه العيوب.
٣. لا تضمن شركة HP أن عمل منتجاتها لن يكون متقطع أو خالي من الأخطاء إذا لم تستطع شركة HP إصلاح أو استبدال أي منتج طبقاً للحالة المتყق عليها في الضمان سيكون من حقك استرداد ثمن الشراء فور رجوع المنتج.
٤. يمكن أن تحتوى منتجات شركة HP على أجزاء معدة التصنيع مساوية للجديدة في الأداء أو خصائص للاستخدام العارض.
٥. لا ينطبق الضمان على الأعطال الناجمة عن (أ) صيانة أو معايرة غير سليمة أو غير صحيحة (ب) البرامج، أو الواجهات، أو الأجزاء التي توفرها شركة HP (ث) تعديل غير معتمد أو سوء استخدام (ج) التشغيل خارج المواصفات البيئية الموضحة للمنتج أو (ح) إعداد أو صيانة غير صحيحة لموقع.
٦. لا تقوم شركة HP بعمل ضمانات أو شروط صريحة أخرى سواء كانت تحريرية أو شفهية في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن أي ضمان أو شرط أو تسويق أو ملائمة لغرض معين هو محصور بفترة الضمان الواضح المذكور أعلاه. لا تسمح بعض البلدان أو الولايات المتحدة أو المقاطعات بالقيود التي تفرض على فترة الضمان، ولذلك فإن القيود المذكورة أعلاه قد لا تطبق عليك ويمتلك هذا الضمان حقوقاً قانونية معينة بالإضافة إلى الحقوق الأخرى التي تختلف باختلاف الدول والولايات والمقاطعات.

.٧ في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن الحقوق المذكورة في بيان الضمان هذا هي حقوقك الشخصية والوحيدة. وبخلاف ما تم توضيحه بأعلى فإن شركة HP أو ممولتها لن يكونوا تحت أي ظرف مسؤولون عن فقدان البيانات أو خسارة مباشرة أو خاصة أو عرضية أو تسلسلية (بما فيها من خسارة بيانات أو ربح) أو أي خسائر أخرى سواء كان ذلك مذكوراً في عقد أو ضرر أو ما عدا ذلك لا تسمح بعض البلاد أو الولايات أو المقاطعات بالإقصاء أو بالتحديات الخاصة بالخسائر العرضية أو التسلسلية ومن ثم فإن التحديد أو الإقصاء السابق ربما لا ينطبق عليك.

فيما يخص صفقات المستهلك في استراليا ونيوزيلندا فإن بنود الضمان التي بهذا البيان فيما عدا الحد المسموح به قانونياً غير قابلة للاستبعاد أو التعديل أو هذه البنود بالإضافة إلى الحقوق القانونية الإلزامية تطبق على بيع هذا المنتج لك.

# الضمان المحدود لعمر خرطوشة الحبر

## ملاحظة

ينطبق الضمان التالي على خرطوشة الحبر التي أنت مع هذه الطباعة.

يتم ضمان أن تكون خراطيش الحبر HP خالية من عيوب في المواد والتصنيع حتى يتم استفاده حبر HP . يعطى الضمان أي عيوب أو أعطال في خرطوشة الحبر HP الجديدة.

### ما هي مدة بقاء التغطية؟

تبقي التغطية حتى يتم استفاده حبر HP وعندئذ ينتهي الضمان.

### كيف أعرف أن حبر HP قارب على النفاذ؟

ينفذ حبر HP عندما يظهر نمط باهت أو خفيف على الصفحة المطبوعة.

### ماذا ستفعل؟ Hewlett-Packard Ltd

إما أن تستبدل Hewlett-Packard المنتجات التي ثبت أن بها عيب أو ترد ثمن البيع وذلك حسب اختيارها. من فضلك أرسل عينة مطبوعة إن كان ممكناً للتوضيح ما تقوم خرطوشة الحبر المعيبة بطبعه.

### ما الذي لا يغطيه هذا الضمان؟

لا يغطي الضمان خراطيش الحبر التي تم إعادة ملئها أو التي تم تفريغها أو سوء استخدامها أو التلاعب بها بأي طريقة.

### كيف أعيد خرطوشة الحبر المعيبة؟

في حالة ثبوت أن خرطوشة الحبر بها عيب اكمل نموذج معلومات الخدمة أرفقها بعينة طباعة توضح العيب. أعيد النموذج وخرطوشة الحبر إلى مكان البيع حيث يتم استبدال خرطوشة الحبر.

### كيف يتم تطبيق قانون ولاية أو بلد أو مقاطعة؟

هذا الضمان المحدود يعطيك حقوق قانونية معينة ويمكنك أن تحصل على حقوق أخرى تختلف من بلد إلى آخر أو من ولاية إلى أخرى أو من مقاطعة إلى أخرى. هذا الضمان المحدود هو الضمان الوحيد لخرطوشة حبر HP ويبطل أي ضمان آخر يتعلق بهذا المنتج.

لن تكون شركة PACKARD COMPANY مسؤولة عن أي خسائر عرضية أو تسلسلية أو خاصة أو غير مباشرة أو عقابية

أو تحذيرية أو خسارة في الأرباح بسبب أي خرق لهذا الضمان أو فيما عدا ذلك.

فيما يخص صفقات المستهلك في أستراليا ونيوزيلاند فإن بنود الضمان التي بهذه البيان فيما عدا الحد المسموح به قانونيا غير قابلة للاستبعاد أو التحديد أو التعديل وهذه البنود بالإضافة إلى الحقوق القانونية الإلزامية تطبق على بيع هذا المنتج لك.



# الملحقات وطلب الشراء

يمكن رفع قدرات الطابعة بإضافة ملحقات وإمدادات اختيارية لضمان الحصول على مثالية الأداء، استخدم الملحقات والموارد المصممة خصيصاً لطابعة HP LaserJet 1200 والألة الناسخة/الماسحة HP LaserJet 1200.

## معلومات الشراء:

المنتج	الوصف أو الاستخدام	رقم الشراء
ذاكرة الطابعة وحدة الذاكرة المزدوجة الخطية (DIMM)	تعزز من قدرة الطابعة على التعامل مع مهام الطابعة المعقدة. • الحد الأقصى للإضافة: ٦٤ ميجابايت DIMMs المتوفّرة: • ٨ ميجابايت. • ١٦ ميجابايت. • ٣٢ ميجابايت. • ٦٤ ميجابايت.	C7842A C7843A C7845A C7846A
ال CABLs المتوازية التوصيل البيني	طريقة التوصيل من الطابعة للكمبيوتر. • كابل IEEE-1284 ٢ متر • كابل IEEE-1284 ٣ متر	C2950A C2951A
USB Cable	طريقة التوصيل من الطابعة للكمبيوتر. • كابل ٢ قدم • كابل ٢ متر	8121-0549 8121-0539

المنتج	الوصف أو الاستخدام	رقم الشراء
الآلة الناسخة/الماسحة الخاصة بطباعة HP LaserJet 1200	ماسحة ملحة يتم توصيلها فقط بطابعة HP LaserJet 1200	C7046A R37-5020CN (رقم قطعة الغيار)
ملقم الطباعة	يقوم بتوصيل طباعة 1200 HP LaserJet 175X باليشكبة.	J6035A
موارد الطباعة الأغراض	ورق ماركة HP للاستخدامات المتعددة (تحتوي الصندوق الواحد على ١٠ رزم كل رزمة بها ٥٠٠). لطلب عينة، يرجى الاتصال برقم ١-٨٠٠-٤٧١-٤٧٠١ في الولايات المتحدة.	ورق HP متعدد HPM1120
ورق HP LaserJet	ورق ماركة HP Premium للاستخدام مع طابعات HP LaserJet (تحتوي الصندوق الواحد على ١٠ رزم كل رزمة بها ٥٠٠). لطلب عينة، يرجى الاتصال برقم ١-٨٠٠-٤٧١-٤٧٠١ في الولايات المتحدة.	HPJ1124
الفيلم الشفاف HP LaserJet	فيلم شفاف ماركة HP للاستخدام مع طابعات HP LaserJet أحادية اللون.	92296T (letter) 92296U (A4)
خراطيش الحبر	خراطيش حبر بديلة للاستخدام مع طابعات HP LaserJet 1200.	
• خرطوشة تكفي ٢٥٠٠ ورقة. • خرطوشة تكفي ٣٥٠٠ ورقة.		C7115A C7115X
مراجعة إضافية	إرشادات حول الورق دليل حول استخدام الورق ووسائل الطباعة الأخرى مع طابعات HP LaserJet.	5963-7863
قطع الغيار	اسطوانة تحميل الورق تستخدم هذه الاسطوانة لتحميل الورق من درج إدخال الورق ودفعه إلى داخل الطابعة.	RF0-1008CN
درج الإدخال الرئيسي	يستخدم لوضع الوسائط للطابعة.	RG0-1013CN
درج إدخال الأفضلية	يستخدم في تغذية وسائل خاصة أو في طباعة الصفحة الأولى.	RG0-1014CN
درج إدخال الماسحة	يستخدم في تغذية المستندات إلى الماسحة.	RG0-1069CN
حاوية إخراج الماسحة	تستخدم في تجميع المستندات بعد مسحها.	RG0-1070CN
لوحة الجانب الأيسر	تسمح بالوصول للوحدة I/O.	RA0-1179CN
لوحة وصول الآلة	الآلة تسمح بالوصول للوحدة I/O لإلتحاق الآلة الماسحة/الناسخة بالطابعة.	RA0-1183CN

رقم الشراء	الوصف أو الاستخدام	المنتج
RF0-1007CN	لوحة الفصل بالطابعة تستخدم لمنع تغذية ورقات عديدة إلى مسار الطابعة.	RY7-5055-000CN
	لوحة الفصل بالآلية تستخدم لمنع تغذية ورقات عديدة إلى المسار الماسحة/الناسخة.	

### تخطيط وحدة الطاقة

#### ملاحظة

إذا تم ذكر نوعين لنفس البلد أو المنطقة، فهذا يعني إنه يمكن استخدام أي منهما بغض النظر عن مستوى التيار الكهربائي الناتج.

البلد	أرقام الوحدة:	التيار الكهربائي الداخل	التيار الكهربائي الخارج
استراليا ونيوزيلندا والأرجنتين	0950-3172	٢٤٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٣٠٠ ملي أمبير
الصين	0950-3358	٢٤٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير
قارة أوروبا	0950-2806	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٣٠٠ ملي أمبير
اليابان	0950-3347	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير
كوريا الجنوبية	0950-3170	٢٣٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٣٠٠ ملي أمبير
جنوب أفريقيا والهند	0950-3349	٢٣٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير
	0950-3173	١٠٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٣٠٠ ملي أمبير
	0950-3352	١٠٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير
	9100-5168	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٦٢٥ ملي أمبير
	0950-3351	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير
	9100-5171	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٦٢٥ ملي أمبير
	0950-3354	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت - ٨٠٠ ملي أمبير

١٣ فولت تيار ثابت — ٣٠٠ ملي أمبير	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	0950-3171	المملكة المتحدة، سنغافورة، أيرلندا، وهونج كونج.
١٣ فولت تيار ثابت — ٨٠٠ ملي أمبير	٢٢٠ فولت أمبير ٥٠ هرتز	0950-3350	الولايات المتحدة، كندا، أمريكا اللاتينية وتايوان.
١٢٧-١١٠ فولت أمبير ٦٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت — ٣٠٠ ملي أمبير	0950-3169	
١٢٧-١١٠ فولت أمبير ٦٠ هرتز	١٣ فولت تيار ثابت — ٨٠٠ ملي أمبير	0950-3348	

# ح وضوح وألوان الماسحة

يتناول هذا الفصل الموضوعات التالية:

- نظرة عامة
- إرشادات حول وضوح وألوان الماسحة
- درجة الوضوح
- الألوان

إذا كنت تقوم بطباعة صفحة ممسوحة أو نسخ صورة منها وكانت الجودة خلاف ما توقعت، فربما تكون قد تخيرت إعداد وضوح أو ألوان في برنامج الآلة الناسخة/الناسخة لا يتناسب مع احتياجاتك. يؤثر اختيار الوضوح والألوان على الصور الممسوحة والمنسوخة بالطرق التالية:

- وضوح الصورة
- طبيعة التدرج اللوني (سلس أم مضطرب)
- زمن المسح والنسخ
- حجم الملف

يتم قياس درجة الوضوح بعدد النقاط في البوصة (نقطة في البوصة) في حين يتم قياس اللون والتدرج الرمادي بعدد الألوان التي يمكن استخدامها. يمكنك ضبط درجة وضوح الماسحة حتى ٦٠٠ نقطة في البوصة. يمكنك إعداد اللون والتدرج الرمادي على لون واحد ( أبيض وأسود ) أو ثمانية ألوان ( ٢٥٦ مستوى من اللون الرمادي ) وحتى ٤ بت (ألوان طبيعية).

ويوجد بجدول [إرشادات الوضوح والألوان](#) قائمة بها تلميحات بسيطة يمكنك اتباعها لمواجهة احتياجات مهمة المسح والنسخ ولمعرفة المزيد عن هذه الموضوعات انظر أيضا [الوضوح والألوان](#).

### ملاحظة

إن ضبط إعداد الوضوح والألوان على قيمة عالية يمكن أن ينتج عنه ملفات ضخمة تشغل مساحة كبيرة من الأسطوانة الصلبة ويبطئ كذلك من عملية المسح أو النسخ. ومن المهم تحديد الغرض الذي ستستخدم فيه الصورة الممسوحة.

## إرشادات الوضوح والألوان للماسحة

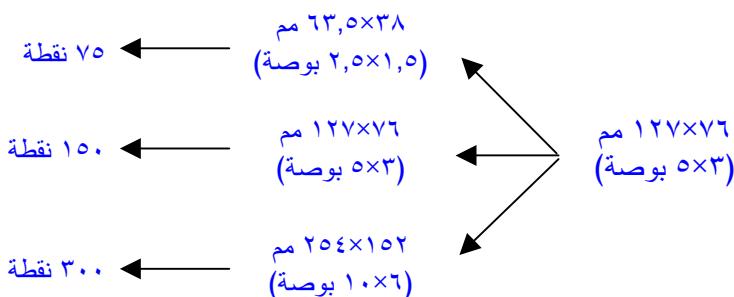
الغرض من المسح	إعدادات الوضوح الموصى بها	إعدادات الألوان الموصى بها
فاكس	١٥٠ نقطة في البوصة	أبيض وأسود
بريد إلكتروني	١٥٠ نقطة في البوصة	أبيض وأسود إذا كانت الصورة لا تتطلب تدرج سلس التدرج الرمادي إذا كانت الصورة تدرج سلس ألوان إذا كانت الصورة ملونة
تحرير نص	٣٠٠ نقطة في البوصة	أبيض وأسود
طباعة (رسومات أو نص)	٦٠٠ نقطة في البوصة للنصوص والفن الخطوي	أبيض وأسود للنص والفن الخطوي
	من ١٥٠ إلى ٣٠٠ نقطة في البوصة للرسومات والصور البسيطة.	التدرج الرمادي للرسومات أو الصور المظللة أو الملونة ألوان إذا كانت الصورة ملونة
العرض على الشاشة	٧٥ نقطة في البوصة	أبيض وأسود بالنسبة للنص والتدرج الرمادي للرسومات والصور
		ألوان إذا كانت الصورة ملونة

## درجة الوضوح

إن درجة وضوح المسح المثلثي بوجه عام هي ١٥٠ نقطة في البوصة. إن تغيير حجم الصورة بعد مسحها يؤثر على درجة الوضوح. ومن ثم، يجب عليك تحديد الحجم النهائي للصورة، قبل تحديد درجة وضوح الماسحة. فعلى سبيل المثال، قد تحتاج لمسح مستند أصلي حجم  $127 \times 76$  مم ( $38 \times 5$  بوصة)، ولكن المساحة الموجودة لا تسمح إلا بتصوّر حجم  $38 \times 63,5$  مم ( $1,5 \times 2,5$  بوصة) في المستند الأصلي. اضبط درجة وضوح الماسحة على ٧٥ نقطة في البوصة.

## درجة الوضوح

حجم المستند الأصلي	الحجم بعد المسح والتبديل للماسحة	درجة الوضوح الموصى بها
--------------------	-------------------------------------	------------------------



## الألوان

يمكن ضبط قيم اللون عند النسخ أو المسح على الإعدادات التالية:

الإعداد	الاستخدام الموصى به	مكان وضع قيمة اللون
صورة فوتوغرافية مثالية الألوان	الصور الفوتوغرافية عالية الجودة الملونة والأبيض وأسود أو عند الطباعة على ورق خاص للصور الفوتوغرافية.	برنامج الماسحة
صورة فوتوغرافية عادية الألوان	الصور الفوتوغرافية عالية الجودة الملونة والأبيض وأسود. استخدم هذا الإعداد عندما يكون حجم الملف مشكلة أو عند الحاجة لمسح المستند بسرعة.	برنامج الماسحة
صور فقط	المستندات التي يغلب عليها الصور الملونة والأبيض وأسود.	TWAIN برنامج تشغيل
نص فقط	المستندات المكونة في الغالب من نص فقط.	TWAIN برنامج تشغيل
ألوان مختلطة	المستندات المكونة في الغالب من رسومات ملونة.	TWAIN برنامج تشغيل
تدرج رمادي مختلط	المستندات المكونة في الغالب من رسومات أبيض وأسود.	TWAIN برنامج تشغيل
الصور الفوتوغرافية	المستندات التي يغلب عليها الصور الملونة والأبيض وأسود.	برنامج الماسحة الناسخة
نص	المستندات المكونة في الغالب من نص فقط.	برنامج الماسحة الناسخة
مسودة	لتوفير الحبر عند نسخ المستندات.	برنامج الماسحة الناسخة

٢٩٠ ملحق ح وضوح وألوان الماسحة

AR

# الفهرس

٤٠ HP LaserJet Photo Center	AppleTalk
٢٤ Macintosh لاجزءة HP LaserJet Utility	١٩٩ Name
O Card	١٩٩ Network number
١٩٣ STATUS	١٩٩ Node number
idle timeout	١٩٩ STATUS
١٩٩ current setting	١٩٩ TYPE
INVALID	١٩٩ Zone
٢٠١ GATEWAY ADDRESS	٢٠١ ARP DUPLICATE IP ADDRESS
١٩٣ IP ADDRESS	١٩٠ AUTONEGOTIATION
٢٠٢ SERVER ADDRESS	٢٠٢ BAD BOOTP REPLY
١٩٣ SUBNET MASK	٢٠٢ BAD BOOTP TAG SIZE
٢٠١ SYSLOG ADDRESS	١٩٢ BAD PACKETS RCVD
٢٠٢ TRAP DEST ADDRESS	BOOTP
IP	٢٠٣ DHCP IN PROGRESS
١٩٤ configuration information	BOOTP
IPX/SPX	٢٠٣ RARP IN PROGRESS
١٩٤ STATUS رسائلة	١٩٤ BOOTP
LAN ERROR	BOOTP Server
٢٠٠ BABBLE	١٩٤ identifying
٢٠٠ CONTROLLER CHIP	CF ERR
٢٠٠ EXTERNAL LOOPBACK	ACCESS LIST EXCEEDED
٢٠٠ INFINITE DEFERRAL	٢٠٢
٢٠٠ INTERNAL LOOPBACK	٢٠٢ FILE INCOMPLETE
٢٠١ LOSS OF CARRIER	٢٠٢ INVALID PARAM
٢٠١ NO LINKBEAT	٢٠٢ LINE TOO LONG
٢٠٠ NO SQE	٢٠٢ MISSING PARAM
٢٠٠ RECEIVER OFF	٢٠٢ TRAP LIST EXCEEDED
٢٠١ RETRY FAULTS	٢٠٢ UNKNOWN KEYWORD
٢٠٠ TRANSMITTER OFF	١٩٤ CONFIG BY
٣٨ LaserJet Toolbox	١٩٥ CONFIG FILE
NETWORK RECONFIG MUSTREBOOT	١٩٠ DATE MANUFACTURED
١٩٨	Default gateway
١٩٧ NODE NAME	١٨٥ configuration page
٢٠١ NOVRAM ERROR	١٩٤ see also, gateway
٢٠١ OUT OF BUFFERS	١٩٤ DHCP
١٩٢ PACKETS TRANSMITTED	٢٠٣ DHCP NAK
١٨٩ PORT CONFIG	DHCP Server
١٨٣ PORT SELECT	١٩٤ identifying
POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED	DISCONNECTING

الطباعة	٢٠٣
رسالة STATUS	١٩٧
TFTP	١٩٧ Primary Frame Type RARP Server
رسائل الخطأ	٢٠٠
المعلم	١٩٥
١٩٢ TOTAL PACKETS RCVD	١٩٤ identifying
UNABLE TO	١٩٦ Service Location Protocol (SLP)
CONNECT DHCP SERVER	SNMP set community name Status
	١٩٣ AppleTalk
	١٨٥ General
	١٩٧ IPX/SPX
	١٩٣ TCP/IP
	٢٠١، ١٩٣ subnet mask
٢٠١ UNDERFLOW	معلومات ملف Bootptab
١٩٢ UNICAST PACKETS RCVD	syslog server
١٩٢ UNSENDABLE PACKETS	٥٣ Bootptab file parameter
١٨٥ WEB JETADMIN URL	
١٩٢ XMIT COLLISIONS	
١٩٢ XMIT LATE COLLISIONS	
إعدادات	
٢٣ خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)	
٢٢ تحولات التيار	٣٦ إيقاف تشغيل HP LaserJet Director
٢٣ خصائص (برنامج التشغيل)	٣٦ إيقاف التشغيل
المكونات	احتياطات
١٤، ١١	٣٣ النسخ
لوحة التحكم	٣٣ المسح
١٥ الإعدادات الافتراضية	١٩٥ اسم المجال
٢٣ برنامج التشغيل	اسم المجموعة
١٢ المزايا والفوائد	١٨٥ صفحة تكوين
١١ التثبيت	٩٢ الأصول الحساسة للتبابن
٢٠ اختيار الورق (الوسائل)	الأظرف
٢٥ التعليمات الفورية	٦٤ الطباعة
١٦ خيارات إدخال الورق	١٤ الإعدادات الافتراضية
١٨ المسار المباشر لإخراج الورق	٢٣ خصائص الطابعة (برنامج التشغيل)
١٩ الطاقة	
٢٢ إيقاف التشغيل	
٣٨ الوصول	الآلة الناسخة/الماسحة
٣٨ المزايا	٣١ المكونات، ٢٩
٢٤ LaserJet Utility	٢٤٠ المواصفات
١٩٠ Manufacturing ID	١١ التثبيت
١٨٩ Model number	١١ الطباعة
١٩٢ NETWORK FRAME TYPE RCVD	٢٤ التحميل
٢٢٤ المواصفات	
٢٢٤ الطاقة	
٢٢٤ الطابعة	
٢٢٤ إيقاف التشغيل	
٢٢٤ الطباعة	
٦٤ الطابعة على الوسائط	٣٤ أصول الآلة الناسخة/الماسحة
٦٤ الأظرف	التعليمات الفورية
٧٦ الطابعة اليدوية على الوجهين، بطاقات	٢٥ الطابعة
٧٦ الطابعة على الوجهين، بطاقات	التعليمات، الفورية
٢٤ الماسحة	٣٥ الوصول
	الدعم
	٢١٦ mpuServeCo
	الطابعة
	١٩ الاختيار
	الطابعة
	٢٤ برامج التشغيل، ماكتنتوش

<p><b>د</b></p> <p>دعم العملاء ٢٠٨</p> <p><b>س</b></p> <p>LaserJet Document Manager سطح مكتب ٢٠٨ الوصول ٣٦ المزايـا ٣٦</p> <p><b>ع</b></p> <p>عميلـملقم ٤٤ عنوان IP ١٩٣ عنوان الأجهزة ١٨٣ التعرـيف ١٨٣</p> <p><b>ق</b></p> <p>قائمة الوصول ٣٣ قائمة التحكم في الوصول الخاصة ١٩٠ بالمضيف ١٩٠ قفل لوحة التحكم ٢٤</p> <p><b>ل</b></p> <p>لوحة التحكم ٢٤ القفل ٢٤ لوحة التحكم ٢٧ الماـسحة ٣٠ لوحة تحكم الطابعة ٣٠</p> <p><b>م</b></p> <p>ماكتوش ١١٦ برنـامج لـ ٢٤ مساعد المستـادات ٣٥ الوصـول ٣٥ المـزايـا ٣٥ ملفات وصف صفحة الطابـعة، انظر PPDs ٢٤ ملـقم DHCP ٥٥ ملـقم DNS ١٨٩ ملـقم WINS ١٩٥ ملـقم الطابـعة ١٨٤ حل المشـكلـات ١٨٤ مهـام الطابـعة ٤٤</p> <p><b>ن</b></p> <p>نظـير لنـظـير ٤٤</p>	<p>لوحة التـحكم ٣٠ درج إدخـال الورـق ٣١</p> <p><b>المدخل</b></p> <p>ملـف Bootptab ٥٣</p> <p>المسـح ٣٣ احتـياطـات ٣١</p> <p>المـكونـات ٣١، ٢٩ الآلة النـاسـحة/الـماـسـحة ٣١، ١٤ الـطـابـعة ١٩ الـمـلـحقـاتـ والـشـراءـ ٢٧٢ أرقـامـ الأـجزـاءـ ٢٧٢ الـمـواـصـفـاتـ ٢٣٤ الـآلةـ النـاسـحةـ/الـماـسـحةـ ٢٣٤ الـمـواـصـفـاتـ ٢٠، ٢٣ الـنـسـخـ ٣٣ احتـياطـاتـ ٣٣ الـنـسـخـ الإـضـافـيـ ٣٨ الـنـسـخـ السـرـيعـ ٣٨ الـوـرـقـ ٢٠ الـاخـتـيـارـ ٢٠ الـتـحـمـيلـ ٣٤ الـآـلـةـ النـاسـحةـ/الـماـسـحةـ ٣٤ الـطـابـعةـ ٢١ الـأـحـجـامـ وـالـأـنـوـاعـ المـدـعـمـةـ ٣٢ الـآـلـةـ النـاسـحةـ/الـماـسـحةـ ٣٢ الـطـابـعةـ ٢٠ الـوـسـائـطـ ٣٢ الـآـلـةـ النـاسـحةـ/الـماـسـحةـ ٣٢ الـأـحـجـامـ وـالـأـنـوـاعـ ٣٢ الـمـدـعـمـةـ ٣٢ طـبـاعـةـ الأـظـرفـ ٦٧ الـوـصـولـ لــلـتـعـلـيمـاتـ الـفـوريـةـ ٣٧، ٣٨ برـنـامجـ ٣٥ سـطـحـ مـكـتبـ ٣٥ خـصـائـصـ طـابـعـةـ (برـنـامجـ التـشـغـيلـ) ٢٣ إـعـدـادـاتـ النـسـخـ السـرـيعـ ٣٨ <b>بـ</b> برـنـامجـ شـغـيلـ Laser Writer ٢٤ برـوتـوكـولـ تـكـوـنـ مـضـيفـ نـشـطـ ٦٠ برـوتـوكـولـ Bootstrap ٥٠ الـطـابـعةـ ٢٢</p>
---	---





i n v e n t

copyright © 2001  
Hewlett-Packard Company

[www.hp.com/support/lj1200](http://www.hp.com/support/lj1200)  
[www.hp.com/support/lj1220](http://www.hp.com/support/lj1220)